

cecotec

CREMMAET TEMPO

Cafetera superautomática/Megautomatic coffee machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Manual d'instruccions
Οδηγίες χρήσης



Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsinstructies	22
Instrukcja bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28
Güvenlik talimatları	30
Instruccions de seguretat	33
Οδηγίες ασφαλείας	36

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	39
2. Antes de usar	39
3. Funcionamiento	40
4. Limpieza y mantenimiento	50
5. Resolución de problemas	51
6. Especificaciones técnicas	54
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	55
8. Garantía y SAT	55
9. Copyright	55

INDEX

1. Parts and components	56
2. Before use	56
3. Operation	57
4. Cleaning and maintenance	66
5. Troubleshooting	68
6. Technical specifications	71
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	71
8. Technical support and warranty	71
9. Copyright	72

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	73
2. Avant utilisation	73
3. Fonctionnement	74
4. Nettoyage et entretien	84
5. Résolution de problèmes	86
6. Spécifications techniques	89
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	90
8. Garantie et SAV	90
9. Copyright	90

INHALT

1. Teile und Komponenten	91
2. Vor dem Gebrauch	91
3. Bedienung	92
4. Reinigung und Wartung	102
5. Problembhebung	104
6. Technische Spezifikationen	107
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	108
8. Garantie und Kundendienst	108
9. Copyright	108

INDICE

1. Parti e componenti	109
2. Prima dell'uso	109
3. Funzionamento	110
4. Pulizia e manutenzione	120
5. Risoluzione dei problemi	121
6. Specifiche tecniche	125
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	125
8. Garanzia e supporto tecnico	126
9. Copyright	126

ÍNDICE

1. Peças e componentes	127
2. Antes de usar	127
3. Funcionamento	128
4. Limpeza e manutenção	137
5. Resolução de problemas	139
6. Especificações técnicas	142
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	143
8. Garantia e SAV	143
9. Copyright	143



NHOUD

1. Onderdelen en componenten	144
2. Vóór u het apparaat gebruikt	144
3. Werking	145
4. Schoonmaak en onderhoud	155
5. Probleemoplossing	156
6. Technische specificaties	159
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	160
8. Garantie en technische ondersteuning	160
9. Copyright	160

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	161
2. Przed użyciem	161
3. Funkcjonowanie	162
4. Czyszczenie i konserwacja	171
5. Rozwiązywanie problemów	173
6. Specyfikacja techniczna	176
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	177
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	177
9. Prawa autorskie	177

OBSAH

1. Díly a součásti	178
2. Před použitím	178
3. Provoz	179
4. Čištění a údržba	188
5. Řešení problémů	190
6. Technické údaje	193
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	193
8. Záruka a technický servis	194
9. Copyright	194

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	195
2. Kullanmadan önce	195
3. Cihazın kullanımı	196
4. Temizlik ve bakım	205
5. Sorun Giderme	206
6. Teknik bilgiler	209
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	210
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	210
9. Telif Hakları	210

ÍNDEX

1. Peces i components	211
2. Abans de fer servir	211
3. Funcionament	212
4. Neteja i manteniment	221
5. Resolució de problemes	223
6. Especificacions tècniques	226
7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	227
8. Garantia i SAT	227
9. Copyright	227

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	228
2. Πριν από τη χρήση	228
3. Λειτουργία	229
4. Καθαρισμός και συντήρηση	239
5. Επίλυση προβλημάτων	241
6. Τεχνικές προδιαγραφές	245
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	245
8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	246
9. Copyright	246



NOTA

01823_Cremmaet Tempo

- ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.
- EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.
- FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.
- DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.
- IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.
- PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.
- NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.
- PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.
- CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.
- TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.
- CT** • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.
- GR** • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, a condición de que sea bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y que puedan entender los riesgos que entraña. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean de 8 años o mayores y que sean supervisados. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.



- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- ADVERTENCIA: la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.
- ADVERTENCIA: tome precauciones para evitar el derramamiento de líquidos sobre el conductor.
- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual. No utilice el aparato para ningún uso no especificado en el manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:
 - A Antes de llenar el depósito de agua.
 - B Antes de retirar o colocar cualquier pieza del aparato.
 - C Antes de realizar la limpieza o mantenimiento.
 - D Cuando el aparato no funcione correctamente.
 - E Después de usar el aparato.
- Vacíe el depósito de agua cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.





- Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de retirar o colocar piezas, así como antes de limpiar el aparato.
- Utilice siempre agua fría. El uso de agua caliente u otros líquidos podría dañar el aparato.
- Utilice el molinillo únicamente para moler granos de café.
- No utilice granos de café caramelizados ni congelados. Este aparato se puede utilizar únicamente con granos de café natural.
- No deje nunca el aparato sin supervisión mientras esté conectado a una toma de corriente.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. No utilice o coloque el aparato en una superficie caliente o húmeda.
- No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
- No utilice el aparato si alguna pieza presenta daños o si el aparato no funciona correctamente.
- **ADVERTENCIA:** este producto ha superado un control de calidad previo a su comercialización para garantizar su correcto funcionamiento. Después del control se realiza una limpieza exhaustiva del artículo, por lo que podrían quedar restos de agua o café en su interior.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by people (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Children must not play with the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children, unless they are 8 years old or older and supervised. Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.





- WARNING: the filling opening must not be opened during operation.
- WARNING: take precautions to avoid spillage of liquids on the cable.
- WARNING: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual. Do not use the appliance for any use other than the one specified in this manual.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Disconnect the appliance from the mains in any of the following circumstances:
 - A Before filling up the water tank.
 - B Before removing or installing any of the appliance's parts.
 - C Before cleaning or maintenance.
 - D When the appliance is not working properly.
 - E After using the appliance.
- Empty the water tank when the appliance is not going to be used for some time.
- Make sure the appliance has cooled down completely before removing or installing parts and before cleaning it.
- Always use cold water. The use of hot water or other liquids may damage the appliance.



- Use the grinder to grind only coffee beans.
- Do not use caramelised or frozen coffee beans. This appliance can only be used with natural coffee beans.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to a mains power supply.
- Do not let the cable protrude over the edge of the table or worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
- Place the appliance on a flat, stable surface. Do not use or place the appliance on a hot or damp surface.
- Do not use the appliance if the drip tray is not properly positioned.
- Do not use the appliance if any of its parts are damaged or if the appliance is not working properly.
- **WARNING:** this appliance has undergone a quality control before its commercialisation with the aim of ensuring its correct operation. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water or coffee drops inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.





- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
- **Avertissement** : faites attention à ne pas renverser de liquides sur le conducteur d'électricité.
- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet



appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.

- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans le manuel.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez l'appareil lorsque l'une des conditions suivantes se présente :
 - A Avant de remplir le réservoir d'eau.
 - B Avant de retirer ou de placer toute pièce de l'appareil.
 - C Avant le nettoyage ou l'entretien.
 - D Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - E Après utilisation.
- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de retirer ou de monter les pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours de l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.
- N'utilisez le moulin que pour moulin des grains de café.
- N'utilisez pas de grains de café caramélisés ni congelés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec des grains de café naturels.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant.
- Ne laissez pas le câble dépasser du bord de la table ou



- du plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords pointus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou humide.
 - N'utilisez pas l'appareil si le plateau d'égouttage n'est pas placé correctement.
 - N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - Avertissement : cet appareil a passé un contrôle de qualité avant sa commercialisation pour garantir son bon fonctionnement. Après ce contrôle, un nettoyage exhaustif de l'appareil est réalisé, il est donc possible qu'il reste des traces d'eau ou de café à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Das Gerät kann von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- **WARNUNG:** Die Einfüllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Kanal gelangen.
- **WARNUNG:** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Abwärme ausgesetzt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.





- Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie im Bedienungsanleitung beschrieben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
 - A Bevor Sie den Wassertank füllen.
 - B Bevor Sie Teile des Geräts aus- oder einbauen.
 - C Vor der Reinigung oder Wartung.
 - D Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
 - E Nach dem Gebrauch.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile ausbauen oder einbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie immer kaltes Wasser. Die Verwendung von heißem Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie die Kaffeemühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
- Verwenden Sie niemals gefrorene bzw. karamellisierte Kaffeebohnen. Dieses Gerät kann nur mit natürlichen Kaffeebohnen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hinausragt und nicht mit



heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche. Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer heißen oder feuchten Oberfläche und stellen Sie es nicht darauf ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abtropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht richtig funktioniert.
- HINWEIS: Dieses Produkt hat eine Qualitätskontrolle vor der Produktvermarktung bestanden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Nach der Kontrolle wird eine gründliche Reinigung durchgeführt, deshalb könnte Wasser oder Kaffee in der Innenseite des Geräts verbleiben.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca



di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che abbiano compreso i pericoli connessi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** non aprire il serbatoio d'acqua durante l'uso.
- **ATTENZIONE:** prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito così come prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale. Non



- utilizzare l'apparecchio per usi non specificati nel manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
 - Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando si verifica una delle seguenti condizioni:
 - A Prima di riempire il serbatoio d'acqua.
 - B Prima di rimuovere o montare qualsiasi parte dell'apparecchio.
 - C Prima della pulizia o manutenzione.
 - D Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
 - E Dopo l'uso.
 - Svuotare il serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
 - Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di rimuovere o montare parti dello stesso e prima di pulirlo.
 - Utilizzare sempre acqua fredda. L'uso di acqua calda o di altri liquidi potrebbe danneggiare l'apparecchio.
 - Utilizzare il macinino solo per macinare chicchi di caffè.
 - Non utilizzare chicchi di caffè caramellizzati o congelati. Questo apparecchio può essere utilizzato solo con chicchi di caffè naturale.
 - Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla presa di corrente.
 - Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che entri in contatto con superfici calde o bordi taglienti.
 - Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Non utilizzare o collocare l'apparecchio su una superficie calda o umida.
 - Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogliogocce non è posizionata correttamente.



- Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o se l'apparecchio non funziona correttamente.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio ha superato un controllo di qualità pre-commercializzazione per garantirne il corretto funzionamento. Dopo il controllo si effettua una pulizia esaustiva dell'articolo, per cui potrebbero rimanere resti d'acqua o caffè al suo interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas (ou crianças) de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma



segura e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças, a menos que a sua idade seja igual ou superior a 8 anos e que sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.

- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte eléctrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões eléctricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: a abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- ADVERTÊNCIA: tome precauções para evitar o entornado de líquidos por cima das conexões eléctricas.
- ADVERTÊNCIA: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual. Não utilize o aparelho para usos não especificados no manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.





- Desconecte o aparelho da tomada quando ocorrer qualquer uma das seguintes condições:
 - A Antes de encher o depósito com água.
 - B Antes de remover ou montar qualquer peça do aparelho.
 - C Antes da limpeza ou a manutenção.
 - D Quando o aparelho não estiver a funcionar adequadamente.
 - E Depois de cada uso.
- Esvazie o depósito de água quando não vá ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de remover ou montar peças e antes de limpar o aparelho.
- Utilize sempre água fria. A utilização de água quente ou outros líquidos pode danificar o aparelho.
- Utilize apenas o moedor para moer os grãos de café.
- Não utilize grãos de café congelados nem caramelizados. Este aparelho só pode ser utilizado com grãos de café naturais.
- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da mesa ou do banco de trabalho, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não utilize ou coloque o aparelho sobre uma superfície quente ou húmida.
- Não utilize o aparelho se o recipiente de gotejamento não estiver posicionado devidamente.
- Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou se o aparelho não estiver a funcionar adequadamente
- **ADVERTÊNCIA:** este aparelho superou um controlo de



qualidade prévio à sua comercialização para garantir o seu correto funcionamento. Depois do controlo, é realizada uma limpeza exaustiva do produto, pelo que poderão ficar restos de água no seu interior.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Het apparaat kan worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.





- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- **WAARSCHUWING:** De vulopening mag tijdens het gebruik niet worden geopend.
- **WAARSCHUWING:** neem voorzorgsmaatregelen om morsen van vloeistoffen op de bestuurder te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Het oppervlak van het verwarmingselement wordt na gebruik blootgesteld aan restwarmte.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het apparaat niet voor doeleinden die niet gespecificeerd zijn in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als een van de volgende situaties zich voordoet:
 - A Voordat u het waterreservoir vult.
 - B Voordat u een onderdeel van het apparaat verwijdert of aanbrengt.



- C Voor reiniging of onderhoud.
- D Wanneer het apparaat niet goed werkt.
- E Na gebruik van het apparaat.
- Leeg het waterreservoir als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u onderdelen verwijdert of aanbrengt en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik altijd koud water. Het gebruik van heet water of andere vloeistoffen kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik de koffiemolen alleen om koffiebonen te malen.
- Gebruik nooit gekarameliseerde of bevroren koffiebonen. Dit apparaat kan alleen worden gebruikt met natuurlijke koffiebonen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op een stopcontact is aangesloten.
- Laat de kabel niet over de rand van de tafel of het werkblad uitsteken, of in contact komen met hete oppervlakken of scherpe randen.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak. Gebruik of plaats het apparaat niet op een heet of vochtig oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet als de lekbak niet correct is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als onderdelen beschadigd zijn of als het apparaat niet goed werkt.
- **WAARSCHUWING:** dit product heeft een kwaliteitscontrole ondergaan voordat het op de markt werd gebracht om te garanderen dat het correct functioneert. Na de kwaliteitscontrole wordt het artikel grondig schoongemaakt, om deze reden zouden er waterdruppels of koffieresten achter kunnen blijven in het apparaat.





INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być używane przez osoby (a także dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.



- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj potęczeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że masz całkowicie suche ręce.
- OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania nie wolno otwierać otworu wlewowego.
- OSTRZEŻENIE: zachowaj środki ostrożności, aby uniknąć rozlania płynów na przewód.
- OSTRZEŻENIE: błędne lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejącego po użyciu będzie gorąca do ostygnięcia.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji. Nie używaj urządzenia do celów innych niż te określone w instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w poniższych sytuacjach:
 - A Przed napełnieniem zbiornika na wodę.
 - B Przed demontażem lub instalowaniem jakiegokolwiek części urządzenia.
 - C Przed czyszczeniem lub konserwacją.
 - D Gdy urządzenie nie działa prawidłowo.
 - E Po użyciu urządzenia.





- Opróżnij zbiornik na wodę, jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas.
- Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło przed zdjęciem lub założeniem części, a także przed czyszczeniem urządzenia.
- Zawsze używaj zimnej wody. Użycie gorącej wody lub innych płynów może uszkodzić urządzenie.
- Używaj młynka wyłącznie do mielenia ziaren kawy.
- Nie używaj karmelizowanych lub mrożonych ziaren kawy. To urządzenie może być używane wyłącznie z naturalnymi ziarnami kawy.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
- Nie pozwól, aby przewód wystawał poza krawędź stołu lub blatu roboczego ani stykał się z gorącymi powierzchniami lub ostrymi krawędziami.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni. Nie używaj ani nie umieszczaj urządzenia na gorącej lub wilgotnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka ociekowa nie jest ustawiona prawidłowo.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub jeśli urządzenie nie działa prawidłowo.
- UWAGA: ten produkt przeszedł kontrolę jakości przed wprowadzeniem go na rynek, aby zagwarantować jego prawidłowe działanie. Po inspekcji produkt jest dokładnie czyszczony, w związku z czym wewnątrz mogą znajdować się pozostałości wody lub kawy.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič nesmí být používán dětmi. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let nebo starší za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel ani žádnou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete spotřebič.





- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor nesmí být během používání otevřen.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, aby nedošlo k rozlití kapalin na vodič.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné používání může představovat nebezpečí pro přístroj i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k účelům popsaným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu. Nepoužívejte spotřebič k účelům, které nejsou uvedeny v návodu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku spotřebiče a že zástrčka je řádně uzemněná.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud nastane některý z následujících stavů:
 - A Před naplněním nádržky na vodu.
 - B Před vyjmutím nebo nasazením jakékoli části spotřebiče.
 - C Před čištěním nebo údržbou.
 - D Když přístroj nefunguje správně.
 - E Po použití přístroje.
- Vyprázdněte nádržku na vodu, pokud spotřebič nebudete používat po delší dobu.
- Před demontáží nebo montáží dílů a před čištěním spotřebiče se ujistěte, že spotřebič zcela vychladl.
- Vždy používejte studenou vodu. Použití horké vody nebo jiných kapalin by mohlo spotřebič poškodit.
- Používejte mlýnek pouze k mletí kávových zrn.
- Nikdy nepoužívejte karamelovou nebo mraženou zrnkovou



kávu. Tento spotřebič lze používat pouze s přírodními kávovými zrny.

- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapojen do elektrické sítě.
- Nenechte kabel vyčnívat přes okraj stolu nebo kuchyňské desky, ani se nesmí dostat do kontaktu s horkými povrchy nebo ostrými hranami.
- Spotřebič postavte na rovný a stabilní povrch. Nepoužívejte ani nepokládejte spotřebič na horký nebo vlhký povrch.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud není odkapávací miska správně umístěna.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některá jeho část poškozená nebo pokud spotřebič nefunguje správně.
- VAROVÁNÍ: Tento výrobek byl před uvedením na trh podroben kontrole kvality, aby byla zaručena jeho správná funkce. Po kontrole je výrobek důkladně vyčištěn, takže uvnitř mohou být stopy vody nebo kávy.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edin.
- Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.



- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Elektrik kablosu hasar görmüşse, muhtemel tehlikeleri önlemek için üretici, satış sonrası servis veya benzer şekilde yetkili personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşında veya daha büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Kabloyu, fişi veya cihazın herhangi bir parçasını elektrik bağlantılarını suya veya başka bir sıvıya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- UYARI: Su haznesi kullanım sırasında açık bırakılmamalıdır.
- UYARI: İletken kablo üzerine sıvı dökülmesini önlemek için gerekli önlemleri alın.
- DİKKAT: yanlış veya uygunsuz kullanım hem cihazı hem de kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu cihazı bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.
- Gözetimsiz bırakıldığında ve montaj, demontaj veya temizlik işlemlerinden önce cihazın güç kaynağı bağlantısını mutlaka kesin.
- Tüm kullanıcıların bu kılavuzda belirtilen önlemler hakkında bilgilendirilmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır.



- Cihazı kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir amaç için kullanmayın.
- Elektrik voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve elektrik fişinin topraklı olduğundan emin olun.
 - Aşağıdaki durumlardan herhangi biri ile karşılaştığınızda cihazın elektrik bağlantısını kesin:
 - A Su deposunu doldurmadan önce.
 - B Cihazın herhangi bir parçasını çıkarmadan veya takmadan önce.
 - C Temizlik veya bakımdan önce.
 - D Cihaz olması gerektiği gibi çalışmadığında.
 - E Kullanım sonrası.
 - Cihaz uzun süre kullanılmayacağı zaman su deposunu boşaltın.
 - Parçaları çıkarmadan veya takmadan önce ve cihazı temizlemeden önce cihazın tamamen soğuduğundan emin olun.
 - Her zaman soğuk su kullanın. Sıcak su veya diğer sıvıların kullanılması cihaza zarar verebilir.
 - Öğütücüyü sadece kahve çekirdeklerini öğütmek için kullanın.
 - Karamelize edilmiş veya dondurulmuş kahve çekirdekleri kullanmayın. Bu cihaz sadece doğal kahve çekirdekleri ile kullanılabilir.
 - Cihazı asla prize bağlı olarak gözetimsiz bırakmayın.
 - Kablonun masanın veya tezgahın kenarından dışarı çıkmasına veya sıcak yüzeylerle ya da keskin kenarlarla temas etmesine izin vermeyin.
 - Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştiriniz. Cihazı sıcak veya nemli bir yüzey üzerinde kullanmayın ve üzerine konumlandırmayın.
 - Damlama tepsisi doğru yerleştirilmemişse cihazı





kullanmayın.

- Herhangi bir parça hasarlıysa veya cihaz düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Dikkat: Bu ürün, doğru çalıştığından emin olmak için piyasaya sürülmeden önce bir kalite kontrolünden geçirilmiştir. Kontrolten sonra ürün iyice temizlenir, bu nedenle içinde su veya kahve izleri olabilir.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a referències futures o nous usuaris.

- L'aparell pot ser utilitzat per persones (inclosos nens) les capacitats físiques, sensorials o mentals dels quals estiguin reduïdes o tinguin manca d'experiència i coneixement, si són supervisats o han rebut una instrucció adequada pel que fa al funcionament segur de l'aparell i entenguin els riscos que comporta.
- Aquest aparell no ha de ser utilitzat pels nens. Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens.
- La neteja i el manteniment no han de ser realitzats per nens.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens de 8 anys o majors, a condició que sigui sota supervisió o que hagin rebut instruccions relatives a l'ús de l'aparell de manera segura i que puguin entendre els riscos que comporta. La neteja i el



manteniment de l'usuari no han de ser realitzats per nens, llevat que siguin de 8 anys o majors i que siguin supervisats. Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.

- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar l'aparell.
- **ADVERTIMENT:** l'obertura d'ompliment no s'ha d'obrir durant l'ús.
- **ADVERTIMENT:** preneu precaucions per evitar el vessament de líquids sobre el conductor.
- **ADVERTIMENT:** un mal ús o un ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari. Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual. La superfície de l'element calefactor està sotmesa a calor residual després de l'ús.
- Desconnecteu sempre l'aparell de l'alimentació si es deixa desatès i abans del muntatge, desmuntatge o neteja.
- És responsabilitat seva assegurar-se que tots els usuaris estiguin informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual. No utilitzeu l'aparell per a cap ús no especificat al manual.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació de l'aparell i que l'endoll tingui presa de terra.
- Desconnecteu l'aparell de la presa de corrent quan es doni qualsevol de les condicions següents:





- A Abans d'emplenar el dipòsit d'aigua.
 - B Abans de retirar o col·locar qualsevol peça de l'aparell.
 - C Abans de fer la neteja o manteniment.
 - D Quan l'aparell no funcioni correctament.
 - E Després de fer servir l'aparell.
- Buideu el dipòsit d'aigua quan no utilitzeu l'aparell durant un període de temps prolongat.
 - Assegureu-vos que l'aparell s'ha refredat completament abans de retirar o posar peces, així com abans de netejar l'aparell.
 - Utilitzeu sempre aigua freda. Lús daigua calenta o altres líquids podria danyar l'aparell.
 - Utilitzeu el molinet únicament per moldre grans de cafè.
 - No utilitzeu grans de cafè caramel·litzats ni congelats. Aquest aparell només es pot utilitzar amb grans de cafè natural.
 - No deixeu mai l'aparell sense supervisió mentre estigui connectat a una presa de corrent.
 - No deixeu que el cable surti sobre la vora de la taula o el taulell, ni que entri en contacte amb superfícies calentes o vores esmolades.
 - Col·loqueu l'aparell sobre una superfície plana i estable. No utilitzeu o poseu l'aparell en una superfície calenta o humida.
 - No utilitzeu l'aparell si la safata de degoteig no està col·locada correctament.
 - No feu servir l'aparell si alguna peça presenta danys o si l'aparell no funciona correctament.
 - **ADVERTIMENT:** aquest producte ha superat un control de qualitat previ a la seva comercialització per garantir-ne el funcionament correcte. Després del control es fa una neteja exhaustiva de l'article, per la qual cosa podrien quedar restes d'aigua o cafè a l'interior.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάξτε τις νέες και το καλώδιο του μακριά από παιδιά.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ελλοχεύουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπό επίβλεψη. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.





- Μην βυθίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα της συσκευής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε την πρίζα ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το άνοιγμα γεμίματος δεν πρέπει να ανοίγει κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λάβετε προφυλάξεις για να αποφύγετε τη διαρροή υγρών στον οδηγό (καλώδιο).
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λανθασμένη ή ακατάλληλη χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τόσο τη συσκευή όσο και τον χρήστη. Χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου παραμένει ζεστή μετά τη χρήση.
- Αποσυνδέετε πάντοτε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφηθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
- Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες ενημερώνονται για τις προφυλάξεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς που δεν αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών της συσκευής και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν εμφανιστεί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες:
 - A Πριν γεμίσετε τη δεξαμενή νερού.
 - B Πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής.
 - C Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
 - D Όταν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
 - E Μετά τη χρήση.



- Αδειάστε τη δεξαμενή νερού όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε εξαρτήματα και πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κρύο νερό. Η χρήση ζεστού νερού ή άλλων υγρών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε τον μύλο μόνο για να αλέσετε κόκκους καφέ.
- Μην χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή κατεψυγμένους κόκκους καφέ. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με φυσικούς κόκκους καφέ.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη σε πρίζα.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να προεξέχει πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου εργασίας ή να έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες ή αιχμηρές άκρες.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε τη συσκευή σε καυτή ή υγρή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο δίσκος αποστράγγισης δεν είναι σωστά τοποθετημένος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποια εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: αυτό το προϊόν έχει υποβληθεί σε ποιοτικό έλεγχο πριν διατεθεί στην αγορά, προκειμένου να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του. Μετά την επιθεώρηση, το αντικείμενο καθαρίζεται πλήρως, οπότε ενδέχεται να υπάρχουν ίχνη νερού ή καφέ στο εσωτερικό του.





1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1. Partes

- 1 Entrada café molido/pastilla limpiadora y selector de ajuste de molienda
- 2 Pantalla táctil
- 3 Salida de la bebida
- 4 Bandeja recoge gotas
- 5 Depósito de granos de café
- 6 Botón/indicador
- 7 Cable de alimentación
- 8 Interruptor de encendido/apagado
- 9 Depósito de agua
- 10 Depósito de leche

Figura 2. Sistema de leche del cappuccinatore

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cafetera Cremmaet Tempo
- Depósito de leche
- Manual de instrucciones



ESPAÑOL

3. FUNCIONAMIENTO

3.1 Descripción de las partes

Siguiendo la enumeración del apartado piezas y componente:

1. Entrada café molido/pastilla limpiadora y selector de ajuste de molienda
 - 1.1 Entrada de café en polvo/pastillas de limpieza: solo para café en polvo para un único uso (no es un depósito de café en polvo, máximo 10 gramos) y pastillas de limpieza para realizar la limpieza de la unidad del grupo café. Para acceder a esta parte debe abrir una pestaña con ranuras.
 - 1.2 Selector del nivel de molienda: cuanto mayor sea el número de molienda que elija, más grueso será el café molido. Si gira el selector en sentido a las agujas del reloj aumentará el tamaño del café molido. Si gira el selector en sentido contrario a las agujas del reloj disminuirá el tamaño del café molido.

NOTA: Tenga en cuenta que si selecciona un tamaño de café molido muy fino y un nivel de prensado muy alto es posible que no salga apenas café, la cafetera le mostrará un aviso al finalizar la bebida indicándole que ha sufrido una sobrepresión y el dispositivo deberá iniciar una limpieza

2. Pantalla táctil de 7 pulgadas.
3. Salida de la bebida: regulable entre 8 y 12,5 cm.
 - 3.1 La salida cuenta con un dispositivo llamado cappuccinatore, este a su vez está compuesto por un sistema de leche extraíble y de fácil limpieza. Para poder extraer el sistema de leche primero es necesario sacar mediante un tirón hacia fuera la parte metálica del cappuccinatore que va anclada mediante imanes. El sistema de leche se extrae mediante un pequeño tirón hacia fuera.
4. Bandeja recogegotas: recoge el agua residual y los posos de café. Realice la limpieza y el vacío de posos cuando el dispositivo lo demande o cuando no vaya a utilizar la cafetera durante un periodo prolongado de tiempo.
5. Depósito de granos de café: llénela únicamente con granos de café de tueste natural, no use café mezcla ni café torrefacto, no introduzca ningún otro producto dentro de la tolva.
6. Botón/indicador: Sirve para encender/apagar la cafetera y para indicar en el modo en el que se encuentra (encendida, apagada o en modo espera).
7. Cable de alimentación
8. Interruptor de encendido/apagado: se encuentra en la parte posterior inferior izquierda de la cafetera.
9. Depósito de agua, utilice siempre agua mineral embotellada o agua filtrada.
10. Depósito de leche: llénelo únicamente con leche entera y fría para mejorar el resultado de la espuma de leche. Límpielo después de cada uso con agua siguiendo la limpieza rápida del sistema de leche.





3.2 Utilizar la máquina por primera vez

Conecte la cafetera: Saque el cable de alimentación y conéctelo a la red eléctrica.

Llene el depósito de granos de café: Abra la tapa del depósito, llénelo con granos de café y vuelva a cerrar la tapa.

NOTA: Llénelo únicamente con granos de café de tueste natural, no use café mezcla ni café torrefacto, no introduzca ningún otro producto dentro de la tolva

Llene el depósito de agua: En primer lugar, sáquelo y límpielo. A continuación, ponga agua embotellada o filtrada, nunca supere la línea de MAX. Después, vuelva a colocarlo en la cafetera.

Encienda la cafetera: Pulse el interruptor de encendido/apagado que se encuentra en la parte posterior de la máquina. La pantalla se encenderá y empezará un proceso de preparación y arranque de la cafetera (Llenado de agua - Comprobación - En calentamiento - Limpieza rápida), después podrá seleccionar la bebida que desee preparar.

3.3 Apagar la cafetera

Método 1

Cuando la cafetera esté en modo de espera, mantenga pulsado el botón que se encuentra en la parte superior de la cafetera durante 3 segundos. A continuación, siga los pasos que se le indican hasta que la máquina entre en estado de desconexión. Para que la cafetera salga de este estado, mantenga pulsado de nuevo el botón durante 3 segundos.

Método 2

Paso 1: Pulse en el icono de "Ajustes" situado en la parte inferior de la pantalla para abrir el menú desplegable.

Paso 2: En este menú, pulse la opción «Apagar».

Paso 3: A continuación, siga los pasos que se le indican hasta que la máquina entre en estado de desconexión. (En estado de desconexión, mantenga pulsado el botón de la parte superior de la cafetera durante 3 segundos para volver a poner la máquina en funcionamiento).

Paso 4: Cuando la máquina esté en estado de desconexión, puede poner el interruptor que se encuentra en la parte posterior de la cafetera en la posición de apagado, para apagarla por completo.

NOTA: No ponga este interruptor en la posición de apagado si la cafetera no está en modo de desconexión. Si lo hace, podría dañarla.

3.4 Preparación de las bebidas

La cafetera cuenta con 16 tipos de preparaciones. Para seleccionar una de ellas desplácese sobre la pantalla que contiene todas las preparaciones y pulse sobre el icono de la misma.

El dispositivo cuenta con dos apartados para seleccionar entre bebidas calientes y frías. Cada uno de estos apartados cuenta con 8 bebidas configurables.

NOTA: Todas las bebidas con son configurables.




ESPAÑOL

Bebidas de Café:

Por ejemplo, un café expreso.

Paso 1: Pulse en el icono del café expreso ("Espresso") y seleccione los parámetros.

Paso 2: Durante el proceso de preparación del café, pulse en el icono de la taza de café  de la pantalla para que aparezcan los parámetros de ajuste. Podrá modificar los parámetros seleccionados durante la preparación de la bebida. El dispositivo modificará los parámetros durante la preparación si no ha finalizado el paso del parámetro que está llevando a cabo. Los parámetros modificados durante la preparación de la bebida no serán recordados por el dispositivo. (Este icono aparecerá si ha seleccionado el modo de preparación "Durante el proceso de café")

Paso 3: Desde esta pantalla podrá ajustar los parámetros del café.


Paso 4: Si quiere parar el proceso de preparación de la bebida, pulse "Cancelar", situado debajo del círculo de la izquierda que marca el porcentaje del proceso completado.

NOTA: En el punto "3.6.4. Ajuste de la máquina" → Ajuste personalizado → Modo de elaboración, puede seleccionar si desea que los parámetros sean modificables antes, durante o que no sean modificables de preparar la bebida.

Bebidas con leche:

Por ejemplo, un Cappuccino.

Paso 1: Pulse en el icono de "Cappuccino" y seleccione los parámetros.

Paso 2: Durante el proceso de preparación del café, pulse en el icono de la taza de café  de la pantalla para que aparezcan los parámetros de ajuste. Podrá modificar los parámetros seleccionados durante la preparación de la bebida. El dispositivo modificará los parámetros durante la preparación si no ha finalizado el paso del parámetro que está llevando a cabo. Los parámetros modificados durante la preparación de la bebida no serán recordados por el dispositivo. (Este icono aparecerá si ha seleccionado el modo de preparación "Durante el proceso de café")

Paso 3: Desde esta pantalla podrá ajustar los parámetros de la bebida.

Paso 4: Si quiere parar el proceso de preparación de la bebida, pulse «Cancel».

NOTA: En el punto "3.6.4. Ajuste de la máquina" → Ajuste personalizado → Modo de elaboración, puede seleccionar si desea que los parámetros sean modificables o no antes de preparar la bebida.

Bebidas frías

Siga los consejos de los primeros pasos para obtener un resultado adecuado en la preparación de las bebidas frías. Después siga los pasos como en la preparación de bebidas calientes.

Ajustes de parámetros

Tras pulsar en cada bebida podrá modificar y regular los parámetros de cada una de ellas. Para ello utilice las barras de ajuste de cantidades y las opciones seleccionables de los diferentes parámetros.



A continuación, se explica el significado de cada parámetro y el intervalo de valores:

- Granos de café: Cantidad de grano que la cafetera va a moler. Valores de 1 a 5, donde 1 es el mínimo y 5 es la cantidad máxima de café molido.

Nivel	Cantidad de granos de café (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pre-Infusión (s): El pre-infusionado es la cantidad de segundos donde el café extrae sus aromas tras humedecerlo con agua caliente. Valores de 0 a 5 segundos.
- Café (mL): Cantidad de café. Valores de 10 a 240 mL.
- Control de extracción: Es la fuerza con la que se extrae el café generando sabores más fuertes a mayor extracción. Valores seleccionables entre; Estándar, Fuerte y Extra fuerte.
- Temperatura: Temperatura con la cual se extrae y sale el café. Valores seleccionables entre: Temperatura baja (85°C), media (90°C) y alta (95°C)
- Espuma de leche (s): Cantidad de leche espumada. Valores de 0 a 60s.
- Agua caliente (mL): Cantidad de agua caliente. Valores entre 0 y 300 mL.

Ajuste del nivel de molienda

Paso 1: Abra la tapa de la Entrada café molido/pastilla limpiadora y selector de ajuste de molienda. Dentro se encuentra el selector de nivel de molienda. Cuanto más alto sea el número que seleccione, más grueso será el café molido. El selector cuenta con 9 niveles.

Paso 2: Al pulsar el inicio de cualquier bebida de la pantalla se activará el molinillo. Gire el selector para ajustar el nivel de molienda que desea.

NOTA: Tenga en cuenta que si selecciona un tamaño de café molido muy fino y un nivel de prensado muy alto es posible que no salga apenas café, la cafetera le mostrará un aviso al finalizar la bebida indicándole que ha sufrido una sobrepresión y el dispositivo deberá iniciar una limpieza

Nota: Mueva el selector únicamente cuando el molinillo esté activado; de lo contrario, podría afectar negativamente al molinillo.



ESPAÑOL

3.5 Usuarios

El dispositivo cuenta con la posibilidad de realizar 6 perfiles de usuarios. Cada usuario tiene y puede modificar sus 16 bebidas como guste.

Para seleccionar el perfil de usuario que se desea pulse en la parte superior izquierda y se le abrirán los 6 perfiles para seleccionar uno de ellos.

Para seleccionar y añadir perfiles de usuarios pulse sobre el icono de una persona en la parte superior izquierda. Una vez pulsado se le abrirá un desplegable donde mostrará los perfiles con los iconos y los diferentes nombres asociados.

Para la modificación del nombre y la imagen debe entrar en "Ajustes" → "Ajustes de la máquina" → "Ajustes de usuario". Podrá pulsar sobre el nombre para modificarlo y sobre la imagen para cambiarla.

Para sustituir la imagen, debe insertar el lápiz de memoria en la parte inferior izquierda de la pantalla.

NOTA: La imagen para sustituir en la bebida debe respetar un tamaño de imagen de 100x100 píxeles, 2 MB máximo de tamaño, en formato PNG y el nombre del archivo solo puede contener letras y números.

3.6 Ajustes

Para entrar en los diferentes ajustes puede hacerlo pulsando sobre el icono de "Ajustes" situado en la base del centro de la misma.

A continuación, se explican todos los menús disponibles:

3.6.1. Limpieza del grupo café

La limpieza del grupo café se utiliza para limpiar la unidad de prensado donde se lleva a cabo la extracción del café. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Por favor, haga clic en el botón "OK" para iniciar la limpieza rápida del grupo de café.
- Limpieza rápida del grupo de café en proceso, por favor espere...

Nota: Es muy importante realizar esta limpieza después de un día completo de uso.

3.6.2 Limpieza del sistema de leche

La limpieza del sistema de leche se utiliza para limpiar el sistema de leche donde se lleva a cabo la extracción y vaporización de la leche. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Por favor, haga clic en el botón "OK" para iniciar la limpieza rápida del sistema de leche.



- Limpieza rápida del sistema de leche en proceso, por favor espere...

Nota: Realice esta limpieza después de cada uso del sistema de leche.

3.6.3. Mantenimiento

- Limpieza profunda del grupo de café

La limpieza profunda del grupo de café se utiliza para limpiar la unidad de prensado donde se lleva a cabo la extracción del café mediante pastillas para ello destinadas. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Se espera que el proceso de limpieza tarde unos 10 minutos y no se puede cancelar después de comenzar, por favor haga clic en el botón "OK" para comenzar.
- Paso 1: Por favor, extraiga la bandeja, vacíe el recipiente de posos y vuelva a colocarla;
- Paso 2: Limpieza rápida en proceso, por favor espere
- Paso 3: Por favor, abra la tapa de entrada de café molido y añada la pastilla de limpieza del grupo de café, coloque un recipiente de 1L en la salida de café y, a continuación, haga clic en "siguiente paso";
- Paso 4: En proceso, tarda unos 10 minutos...
- Paso 5: Se ha completado la limpieza profunda del grupo de café, por favor haga clic en el botón "Aceptar" para volver.

- Limpieza profunda del sistema de leche

La limpieza profunda del sistema de leche se utiliza para limpiar el sistema de leche donde se lleva a cabo la extracción y vaporización de la leche. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Se espera que el proceso de limpieza tarde unos 5 minutos y no se puede cancelar después de comenzar, por favor haga clic en el botón "OK" para comenzar.
- Paso 1: Por favor, vierta 0,5 litros de agua caliente a 40°C en el recipiente de leche, ponga el producto de limpieza de sistemas de vaporización de leche y remueva completamente (unos 5 minutos) y haga clic en "siguiente paso";
- Paso 2: Por favor, conecte el tubo de leche y coloque un recipiente de 1L en la salida de la cafetera, a continuación, haga clic en "siguiente paso"
- Paso 3: En proceso, tardará unos 3 minutos...
- Paso 4: Por favor, limpie el recipiente y llénelo con 0,5 l de agua limpia, conéctelo al tubo de leche y haga clic en "siguiente paso";
- Paso 5: En proceso, tardará unos 3 minutos...
- Paso 6: La limpieza del sistema de leche se ha completado, por favor haga clic en el botón "OK" para volver.

- Descalcificación

El proceso de descalcificación se utiliza para limpiar todo el sistema de conducciones de la cafetera. Durante su uso normal la cafetera acumula depósitos calcáreos debido a la dureza del agua. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Se espera que el proceso de descalcificación tarde unos 25 minutos y no se puede



ESPAÑOL

- cancelar después de comenzar, por favor haga clic en el botón "OK" para comenzar.
- Paso 1: Por favor, llene un depósito de agua hasta aproximadamente 1 L, luego añada el producto descalcificador en proporción a lo establecido por el fabricante, a continuación remueva y disuelva el producto. Por favor, haga clic en el botón "OK" para el siguiente paso
- Paso 2: Por favor, saque el depósito de agua, vierta la solución descalcificadora disuelta en el depósito de agua en él y haga clic en "siguiente paso"
- Paso 3: En proceso, por favor espere...
- Paso 4: Por favor, saque y limpie el depósito de agua. Llénelo por completo de agua limpia y vuelva a colocarlo, a continuación, haga clic en "siguiente paso";
- Paso 5: En proceso, por favor espere...
- Por favor, retire el tubo de leche del depósito de leche e insértelo en la bandeja, coloque un recipiente de 1L en la salida de café y, a continuación, haga clic en "siguiente paso".
- Paso 6: La descalcificación se ha completado, por favor haga clic en "OK" para volver.

3.6.4. Ajuste de la máquina

- Configuración de bebidas

Tras seleccionar este menú, la cafetera mostrará todas las configuraciones de bebidas disponibles. Tras seleccionar la bebida que queremos configurar a la derecha de la misma aparecen 2 iconos.

- El primer icono le permite modificar la posición de aparición de la bebida seleccionada en la pantalla principal. Para ello pulse en el icono de la bebida que quiere desplazar y pulse sobre la nueva bebida por la que desea modificar su posición.
- El segundo icono le permite configurar todo lo relacionado con las características de la propia bebida.
 - o Nombre de la bebida - Cambiar a: Este apartado le permite renombrar la bebida seleccionada, tanto en su idioma elegido.
 - o Imagen: Para sustituir la imagen debe insertar el lápiz de memoria en la parte inferior izquierda de la pantalla.
 - o NOTA: La imagen para sustituir en la bebida debe respetar un tamaño de imagen de 390x355 píxeles, 2 MB máximo de tamaño, en formato PNG y el nombre del archivo solo puede contener letras y números.
 - o Secuencia: Este apartado le permite seleccionar el orden de aparición de las diferentes bebidas, desde: café, agua caliente y espuma de leche. Tenga en cuenta que algunas bebidas como el uso de la leche y el agua son incompatibles en el orden de la secuencia de bebidas.
 - o Para la configuración de las bebidas arrastre los bloques cuadrados al paso que desee en los rombos que se encuentran justo encima.



- Pasos: A continuación, deberá ajustar cada parámetro de cada paso. Estos parámetros han sido explicados en el apartado "3.4 Preparación de las bebidas".
- Puede realizar una prueba de la configuración seleccionada para comprobar que sea de su agrado, si es así, pulse guardar para guardar la configuración final de la bebida.

NOTA: Puede ir cambiando de usuario desde el icono de usuario situado en la parte inferior central de la pantalla. Recuerde que cada usuario tiene sus bebidas preconfiguradas.

- **Configuración de usuario**

Este apartado está explicado en el apartado 3.5 Usuarios

- **Ajuste de mantenimiento**

En el siguiente apartado puede ajustar los parámetros de mantenimiento de la máquina, desde cuando el dispositivo va a demandar limpieza a la dureza del agua.

- Ajuste de calentamiento del grupo café: Este sistema nos permite calentar la unidad de prensado con agua caliente para mejorar la extracción posterior del café. El dispositivo le preguntará si desea o no realizar el calentamiento. Por ejemplo, si selecciona 5 minutos, a partir de los 5 minutos le preguntará antes de realizar el café si desea o no realizar el calentamiento. Después de este café, deberá esperar 5 minutos para que la cafetera le vuelva a preguntar si desea calentar la unidad de prensado.
- Seleccionable desde: No, Inmediato, 5-10-15-20 minutos después y 2 horas más tarde.
- Ajuste de limpieza rápida del sistema de leche: permite seleccionar tras cuantos usos del sistema de leche la cafetera le va a pedir limpieza rápida del mismo.
- Seleccionable desde: No, Inmediato, 5-10-15-20 minutos después y 2 horas más tarde.
- Ajuste de limpieza profunda del grupo café (número tazas): permite seleccionar tras cuantos cafés la cafetera le va a pedir limpieza profunda del grupo café.
- Seleccionable desde 20 a 300 cafés.
- Ajuste de limpieza profunda del sistema de leche: permite seleccionar tras cuantos usos del sistema de leche la cafetera le va a pedir limpieza profunda del sistema de leche.
- Seleccionable desde 10 a 100 usos del sistema de leche.
- Ajuste de la dureza del agua: la dureza del agua es uno de los factores más importantes que afectan a la vida útil de la cafetera. Para ellos el dispositivo permite variar la dureza del agua que utilizamos. Para medir la dureza del agua se utiliza la escala de Merck analizando la cantidad de miligramos de carbonato de calcio por litro de agua. Entre los valores de 0 a >300, siendo el más bajo para aguas blandas y el mayor para aguas muy duras.



ESPAÑOL

NOTA: Pulse "Guardar" para mantener los cambios

- **Apagado automático**

Pulse el selector de apagado automático para activar el apagado automático, cuando esté activo el selector se pondrá en color verde.

Puede seleccionar desde 15-30-45 minutos a 1-23 horas

- **Modo Eco**

Modo ECO 1: Si, durante una hora, no se realiza ninguna operación en la cafetera, la pantalla se atenuará un 50% y aparecerá la palabra «ECO» en la pantalla. Si toca la pantalla, saldrá de este modo y podrá preparar la bebida que desee

Modo ECO 2: Si, durante una hora y media, no se realiza ninguna operación en la cafetera, la pantalla se apagará. Pulse el botón que se encuentra en la parte superior derecha de la cafetera para salir de este modo y preparar la bebida que desee.

- **Ajuste personalizado**

A continuación se explican los ajustes básicos de personalización del dispositivo:

- Modo de elaboración: Esta opción le permite seleccionar si desea modificar o no los parámetros de la bebida antes de elaborarla, durante la elaboración o que no puede ajustarlos.
- Brillo de la retroiluminación de la pantalla: Seleccione el brillo de la pantalla en la barra.

NOTA: Pulse "Guardar" para mantener los cambios

- **Interruptor de función**

- Contador de posos: Cuenta el número de posos para avisar de que debe limpiar la bandeja recogegotas y el depósito de posos. Se recomienda tenerlo siempre activo.
- Contraseña: La contraseña sirve para limitar la entrada al menú de "Ajuste de la máquina". Si activa el pulsador le pedirá la contraseña antigua y la nueva. Recuerde la contraseña si va a utilizar este modo. La contraseña inicial es 1609. El PIN es 4875.

NOTA: Pulse "Guardar" para mantener los cambios

- **Idioma**

Seleccione el idioma que desee.

- **Gusto (Índice de molienda)**

Según varios factores como son el grado de molienda del café, la presión de extracción y la temperatura del agua de extracción, obtenemos diferentes resultados de café. Desde un café sub-extraído debido a una molienda más gruesa y menor presión pasando por una extracción



normal y una sobre extracción debido a una molienda más fina y una mayor presión de extracción.

Pulse "Ajustar" para entrar en el modo de ajuste. Si ajusta el selector del grado de molienda hacia valores muy bajos el molido será más fino causando un mayor sobre-extracción, si ajusta el selector del grado de molienda hacia valores más altos se genera una mayor sub-extracción. Se recomienda unos valores entre 5 y 7.

Pulse "Siguiete paso", para seleccionar el índice de molienda. Para un mayor control de la cantidad de café molido es posible aplicar un factor para aumentar o disminuir la cantidad de café molido. El valor que aparece en pantalla se multiplicará por la cantidad de café molido seleccionada. En el caso de seleccionar números mayores de 1 la cantidad de café molido respecto al normal será mayor, si el número seleccionado es inferior a 1 la cantidad de café será menor. Valores de 0,7 a 1,3.

- **Ajustes de fábrica**

A continuación, puede realizar el reinicio de los diferentes parámetros:

- Reinicio de bebidas
- Reinicio parámetros técnicos
- Reinicio parámetros de fábrica

3.6.5. Información

En el siguiente apartado se muestra información sobre el uso de la máquina:

- Total de tazas: Muestra el total de tazas y el total de cada bebida.
- Registro de mantenimiento: Muestra la limpiezas totales y el total de cada bebida
- Versión de software: Muestra la versión de software, HMI y el modelo
- Información de la máquina.

3.6.6. Bloqueo de pantalla para limpieza

Al entrar en ese modo el dispositivo bloqueará 10 segundos la pantalla para permitir su limpieza sin generar ninguna pulsación no deseada.

3.6.7 Apagado

Pulse esta opción para apagar el dispositivo. Confirme si quiere apagar.

3.7 Child lock

Pulsa el icono situado en la parte inferior izquierda para bloquear la pantalla como medida protectora ante el posible uso de la cafetera por niños. Mantenga pulsada la pantalla 3 segundos para desbloquearla.

3.8 Limpieza del grupo café

La limpieza del grupo café se utiliza para limpiar la unidad de prensado donde se lleva a cabo



ESPAÑOL

la extracción del café. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para ir confirmando los pasos:

- Por favor, haga clic en el botón "OK" para iniciar la limpieza rápida del grupo de café.
- Limpieza rápida del grupo de café en proceso, por favor espere...

Nota: Es muy importante realizar esta limpieza después de un día completo de uso.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La limpieza del dispositivo es el punto más importante sobre el mantenimiento de la misma. Es necesario realizar una limpieza rápida diaria sobre el grupo de café. Además, después de cada uso del sistema de leche la máquina debe hacerse una limpieza rápida del sistema de leche.

La leche, después de cada uso forma posos en los conductos por donde pasa, llegando a bloquear los mismos. Además, se pueden generar malos sabores y olores por la acumulación y degradación de la misma.

Es esencial que para un correcto funcionamiento de la leche y la espuma de leche los conductos estén limpios. Una de las principales causas de que la leche no salga bien vaporizada y espumada es la acumulación de la misma en estos conductos.

Se recomiendan la siguientes limpiezas diarias:

- Limpieza del grupo café
- Limpieza del sistema de leche

Se recomiendan las siguientes limpiezas semanales/mensuales:

- Limpieza profunda del grupo de café
- Limpieza profunda del sistema de leche

4.1 Retirar y limpiar el espumador de leche (Figura 2.)

La salida cuenta con un dispositivo llamado cappuccinatore, este a su vez está compuesto por un sistema de leche extraíble y de fácil limpieza. Para poder extraer el sistema de leche primero es necesario sacar mediante un tirón hacia fuera la parte metálica del cappuccinatore que va anclada mediante imanes. El sistema de leche se extrae mediante un pequeño tirón hacia fuera.

- Paso 1: Desmante el espumador de leche y las demás piezas y lávelas con un jabón y un cepillo de limpieza de precisión.
- Paso 2: Enjuague con agua limpia las piezas y vuelva a colocarlas como se muestra en la figura.





4.2 Consejos de mantenimiento

No añada agua al depósito de café en grano.

Mientras la cafetera esté en marcha, no retire la bandeja recoge gotas, el depósito de agua, ni ninguna otra pieza.

Llene el depósito de agua únicamente con agua embotellada mineral natural o filtrada a temperatura ambiente. No añada agua demasiado caliente ni demasiado fría.

Se recomienda utilizar granos de café de tueste medio o de tueste medio-oscuro y que no sean demasiado aceitosos y de tueste natural, no se debe usar café torrefacto.

Cuando esté preparando alguna bebida, no coloque la mano en la salida de la cafetera; podría quemarse.

Limpie la cafetera con un paño húmedo. No utilice materiales abrasivos ni productos corrosivos. Cuando llene el depósito de agua o de café en grano, asegúrese de no sobrepasar la línea «MAX».

Durante el proceso de preparación de las bebidas, de limpieza automática o de reinicio, no desconecte la cafetera de la fuente de alimentación.

Puede ajustar la altura de la salida de la bebida para que se ajuste a la de la taza que escoja y así evitar salpicaduras.

Cada vez que apague la máquina, vacíe el depósito de café molido y el agua residual.

Para asegurar la calidad del café, se recomienda limpiar el depósito de agua todos los días (esto implica también cambiar el agua).

No sumerja la cafetera en agua para limpiarla.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Aviso	Posibles causas	Posibles soluciones
El depósito de agua está vacío	<ol style="list-style-type: none"> 1. El nivel de agua está por debajo del mínimo. 2. El depósito de agua no está correctamente instalado. 3. El sensor de detección del nivel de agua no funciona. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire el depósito de agua y póngale agua. Asegúrese de que el nivel del agua no supera la marca «Max». 2. Vuelva a colocar el depósito de agua. 3. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
El depósito de posos de café está lleno	El depósito de posos cuenta con más de 15 depósitos.	Retire la bandeja recoge gotas, extraiga el depósito de poso de café y vacíelo.

<p>La tolva está vacía</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tolva está vacía. 2. Los granos de café están pegados. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene la tolva con granos de café. 2. Remueva los granos hasta que queden sueltos.
<p>La tolva no está bien colocada</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. El sensor de la tolva no funciona. 2. El imán de la tolva se ha perdido o está dañado. 	<p>1-2. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.</p>
<p>La bandeja recoge gotas no está bien colocada</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bandeja recoge gotas no está bien colocada. 2. El sensor está dañado. 3. El imán se ha perdido o está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque la bandeja recoge gotas correctamente. 2 - 3. Contacte con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
<p>La bandeja recoge gotas está llena</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bandeja recoge gotas está llena de agua sucia. 2. El sensor está sucio. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire la bandeja y vacíela. 2. Limpie el sensor.
<p>No sale agua</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La entrada del depósito está bloqueada. 2. El depósito no está bien colocado. 3. El filtro del sistema de bebidas está bloqueado. 4. El caudalímetro está dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Llene el depósito de agua. Vuelva a colocarlo. 3. Limpie el filtro y vuelva a colocarlo. Puede limpiarlo mediante el programa de limpieza con pastillas o desmontándolo. 4. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
<p>No sale leche</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. El depósito de leche está vacío. 2. La salida de vapor está obstruida. 3. El espumador de leche está bloqueado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el depósito de leche. 2. Ponga en marcha la función de limpieza del sistema de leche. 3. Desmonte y limpie el espumador de leche o cámbielo.



La presión es demasiado alta	<ol style="list-style-type: none">1. El filtro del sistema de bebida está bloqueado.2. El café es demasiado fino.3. La tolva está demasiado llena.4. Entra aire en la bomba mientras se prepara el café.5. El nivel de prensado del café es demasiado alto	<ol style="list-style-type: none">1. Realice un enjuague rápido del sistema de bebida.2. Gire la rueda de molienda en el sentido de las agujas del reloj. Cuanto mayor sea el número seleccionado, más grueso será el café.3. No llene tanto la tolva.4. Limpie la entrada del depósito de agua.5. Reduzca el nivel de prensado del café
Es necesario que lleve a cabo una limpieza del sistema de bebida	Cuando deba realizar una limpieza del sistema de bebida, sonará un aviso.	Siga las indicaciones de este manual y realice una limpieza profunda.
Es necesario que lleve a cabo un proceso de descalcificación	Cuando deba realizar un proceso de descalcificación, sonará un aviso.	Siga las indicaciones de este manual y realice un proceso de descalcificación.
Fuga de agua	Hay una fuga de agua en el interior de la cafetera.	Revise todas las partes de la cafetera para confirmar que está todo bien colocado, si el problema persiste póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
No sale café	<ol style="list-style-type: none">1. El café molido es demasiado fino.2. La tolva está demasiado llena.3. El filtro del sistema de bebida está bloqueado.	<ol style="list-style-type: none">1. Gire la rueda de molienda en el sentido de las agujas del reloj. Cuanto mayor sea el número seleccionado, más grueso será el café.2. No llene tanto la tolva.3. Limpie el sistema de bebidas con pastillas. <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.</p>

<p>La cafetera no se enciende</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay suministro eléctrico. 2. El voltaje no es lo suficientemente alto. 3. La cafetera no está encendida. 4. La PCB está dañada. 5. El fusible de la alimentación principal está fundido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que la máquina esté conectada a la red eléctrica. 2. Asegúrese de que el voltaje sea el adecuado. 3. Compruebe que la máquina está encendida. 4 - 5. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial de Cecotec.
<p>El sistema thermoblock se ha calentado en exceso</p>	<p>La temperatura es superior a 160 °C.</p>	<p>Si aparece en la pantalla el mensaje «The hot water thermo-block is cooling down, please wait» («El sistema thermo-block se está enfriando, por favor espere»), espere hasta que el sistema se enfríe.</p>
<p>La temperatura ambiente es demasiado baja</p>	<p>La temperatura ambiente es 0 °C o menor.</p>	<p>Vuelva a encender la cafetera cuando la temperatura ambiente esté entre 10 °C y 40 °C.</p>
<p>Revise la unidad de preparación de bebidas</p>	<p>La unidad de preparación de bebidas no está colocada correctamente. La unidad de preparación de bebidas está dañada. El motor de la unidad de preparación de bebidas está dañado.</p>	<p>Pulse «Check up». Cambie la unidad de preparación de bebidas. Cambie el motor.</p>
<p>No sale espuma de leche, solo leche caliente</p>	<p>La entrada de la válvula de aire está bloqueada o sucia.</p>	<p>Realice una limpieza profunda del sistema de leche. Compruebe el tubo y la entrada de la válvula de aire. Limpie la válvula de aire.</p>

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01823

Producto: Cremmaet Tempo



ESPAÑOL

Potencia: 1450 W
Voltaje 220-240
Frecuencia: 50/60 Hz
Capacidad depósito de agua: 1,5 L
Capacidad depósito de grano: 250 g

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



ENGLISH

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1. Parts

- 1 Inlet for ground coffee/descaling tablets; grinding level knob
- 2 Touch display
- 3 Coffee spout
- 4 Drip tray
- 5 Coffee bean tank
- 6 Button/indicator light
- 7 Power cable
- 8 Power switch
- 9 Water tank
- 10 Milk tank

Fig. 2. Cappuccinatore milk system

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Cremaet Tempo coffee machine
- Milk tank
- Instruction manual

3. OPERATION

3.1 Parts description

Following the enumeration in the parts and components section:

1. Inlet for ground coffee/descaling tablets; grinding level knob
 - 1.1 Ground coffee inlet/descaling tablets: only for single-use coffee powder (not a coffee powder tank, maximum 10 gr) and descaling tablets for cleaning the brewing system. To access this part, you must open a tab with slots.
 - 1.2 Grinding level knob: the higher the grinding level, the coarser the coffee. Turning the knob clockwise will increase the size of the ground coffee. Turning the knob counterclockwise will decrease the size of the ground coffee.

NOTE: please note that if you select a very fine ground coffee size and a very high press level, it is possible that hardly any coffee will come out. The appliance will display a warning at the end of the brewing process indicating that it has overpressurised, so the appliance will have to start cleaning.

2. 7" touch display.
3. Coffee spout: adjustable between 8 and 12.5 cm.
 - 3.1 The spout is equipped with a device called Cappuccinatore, which in turn consists of a removable and easy-to-clean milk system. In order to remove the milk system, it is first necessary to pull out the metal part of the Cappuccinatore, which is attached by magnets. The milk system is extracted by a small outward pull.
4. Drip tray: collects waste water and coffee grounds. Clean and empty the grounds when the appliance requires it or when the appliance is not to be used for a long period of time.
5. Coffee bean tank: only fill it with natural roasted coffee beans. Do not use blended coffee or roasted coffee. Do not put any other product into the tank.
6. Button/indicator light: It is used to switch on/off the coffee machine, and to indicate the state in which the appliance is (on/off or standby mode).
7. Power cable.
8. Power switch: it is at the bottom left side of the coffee machine.
9. Water tank: always use bottled mineral water or filtered water.
10. Milk tank: only fill it with cold whole milk to improve the milk froth result. Clean it after each use with water following the milk system quick clean.

3.2 Using the coffee machine for the first time

Plug in the coffee machine. Pull out the power cable and connect it to the mains.

Fill the coffee bean tank. Open the tank cover, fill it with coffee beans and put the cover back in place.



ENGLISH

NOTE: only fill it with natural roasted coffee beans. Do not use blended or roasted coffee. Do not put any other product into the tank.

Fill up the water tank. First, take it out and clean it. Then, put in bottled or filtered water, never exceed the MAX mark. Next, put it back in the appliance.

Switch on the coffee machine. Press the power switch that is at the back of the appliance. The display will light up and start a process of preparing and starting the coffee machine (Filling water - Checking - Warming up - Quick cleaning), after which you can select the drink you wish to prepare.

3.3 Switching off the coffee machine

Method 1

When the coffee machine is in standby mode, press and hold the button at the top of the appliance for 3 seconds. Then, follow the steps until the machine enters standby mode. To exit this mode, press and hold the button again for 3 seconds.

Method 2

Step 1: press the Settings icon at the bottom of the display to open the drop-down menu.

Step 2: in this menu, press the Switch off option.

Step 3: then, follow the steps until the machine enters standby mode (in standby mode, press and hold the button at the top of the machine for 3 seconds to restart it).

Step 4: when the machine is in standby mode, you can press the switch at the back of the machine to the off position to switch the machine completely off.

NOTE: do not turn this switch to the off position if the machine is not in standby mode. Doing so could damage the coffee machine.

3.4 Drinks preparation

The coffee machine features 16 types of drinks. To select one of them, scroll through the drinks list and press the one you want to prepare.


The appliance has two sections for selecting between hot and cold drinks. Each of these sections has 8 configurable drinks.

NOTE: all drinks are configurable.

Coffee drinks

For example, an Espresso.

Step 1: press the Espresso icon and select the parameters.

Step 2: during the coffee preparation process, press the cup icon  on the display to display the setting parameters. You can change the selected parameters during the preparation of the drink. The appliance will modify the parameters during the preparation if the step being



performed has not been completed. Parameters changed during the preparation of the drink will not be remembered by the appliance. (This icon will appear if you have selected the brewing mode "During the coffee process").

Step 3: from this screen you can adjust the coffee settings.


Step 4: if you want to stop the drink preparation process, press Cancel, located below the circle on the left that marks the percentage of the completed process.

NOTE: in section 3.6.4. "Machine settings" → Custom settings → Preparation mode, you can select whether you want the parameters to be modifiable before or during preparation, or not modifiable at all.

Milk drinks

For example, a Cappuccino.

Step 1: press the Cappuccino icon and select the parameters.

Step 2: during the coffee preparation process, press the cup icon  on the display to display the setting parameters. You can change the selected parameters during the preparation of the drink. The appliance will modify the step parameters during the preparation if the step being performed has not been completed. Parameters changed during the preparation of the drink will not be remembered by the appliance. (This icon will appear if you have selected the brewing mode "During the coffee process").

Step 3: from this screen you can adjust the drink settings.

Step 4: if you want to stop the drink preparation process, press Cancel.

NOTE: in section 3.6.4. "Machine settings" → Custom settings → Preparation mode, you can select whether you want the parameters to be changeable before preparing the drink.

Cold drinks

Follow the tips in the first steps to get the right result in the preparation of cold drinks. Then, follow the steps as for the preparation of hot drinks.

Parameters setting

After pressing on each drink, you can modify and adjust the parameters of each of them. To do this, use the quantity adjustment bars and the selectable options for the different parameters.

The meaning of each parameter and the range of values is explained below:

- Coffee beans: amount of beans to be ground by the machine. Values from 1 to 5, where 1 is the minimum and 5 is the maximum amount of ground coffee.



ENGLISH

Level	Amount of coffee beans (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pre-brewing (s): pre-brewing is the number of seconds in which the coffee extracts its aromas after moistening with hot water. Values from 0 to 5 seconds.
- Coffee (ml): amount of coffee. Values from 10 to 240 ml.
- Extraction method: it is the strength with which the coffee is extracted, generating stronger flavours the more it is extracted. Selectable values between Standard, Strong and Extra-strong.
- Temperature level: temperature at which the coffee is extracted and dispensed. Selectable values between: Low temp. (85 °C), mid (90 °C) and high (95 °C)
- Milk froth: amount of milk froth (s). Values from 0 to 60s.
- Quantity of hot water (ml): amount of hot water. Values between 0 and 300 ml.

Adjusting the grinding level

Step 1: open the cover of the inlet for ground coffee/descaling tablets. Inside you can find the grinding level knob. The higher the number you select, the coarser the ground coffee will be. The knob features 9 grinding levels.

Step 2: pressing the start of any drink on the display will activate the grinder. Turn the knob to set the desired grinding level.

NOTE: please note that if you select a very fine ground coffee size and a very high press level, it is possible that hardly any coffee will come out. The appliance will display a warning at the end of the brewing process indicating that it has overpressurised, so the appliance will have to start cleaning.

Note: only move the knob when the grinder is on; otherwise, the grinder could be damaged.

3.5 Users

The appliance has the possibility to create 6 user profiles. Each user has and can modify their 16 drinks as they like.

To select the desired user profile, press on the top left, you will see 6 profiles.

To select and add user profiles, press on the icon of a person in the top left corner. Once



pressed, a drop-down menu will open showing the profiles with the icons and the different names associated with them.

To change the name and image, go to Settings → Machine settings → User settings. You can press on the name to modify it and on the image to change it.

To replace the image, you must insert a USB drive at the bottom left of the display.

NOTE: the image to be replaced must respect an image size of 100x100 pixels, maximum 2 MB in size, in PNG format and the file name may only contain letters and numbers.

3.6 Settings

To access the different settings, you can do so by pressing on the Settings icon located at the bottom of the centre of the display.

All available menus are explained below:

3.6.1. Cleaning of the brewing system

The brewing system cleaning is used to clean the brewing unit where coffee extraction takes place. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- Press OK to start the quick cleaning of the brewing system.
- Quick cleaning will be in process. This may take some minutes.

Note: it is very important to perform this cleaning after a full day of use.

3.6.2 Cleaning of the milk system

The milk system cleaning is used to clean the milk system where milk extraction and steaming take place. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- Press OK to start a quick cleaning of the milk system.
- Milk system quick cleaning will be in process. This may take some minutes.

Note: perform this cleaning after each use of the milk system.

3.6.3. Maintenance

- Thorough cleaning of the brewing system

The brewing system thorough cleaning is used to clean the brewing unit where coffee extraction takes place. This thorough cleaning is carried out by using descaling tablets. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- The thorough cleaning process is estimated to take 10 minutes and cannot be cancelled once started. Press OK to start.
- Step 1: remove and empty the drip tray and coffee grounds tank. Then, reinstall them.
- Step 2: quick cleaning will be in process. This may take some minutes.
- Step 3: open the cover of the ground coffee tank and add one cleaning tablet. Place a



ENGLISH

1 l container at the coffee spout and press Next step.

- Step 4: the estimated time is 10 minutes.
- Step 5: After this time, the brewing system thorough cleaning will be completed. Press OK to return.

- **Thorough cleaning of the milk system**

The milk system thorough cleaning is used to clean the milk system where milk extraction and steaming take place. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- The thorough cleaning process is estimated to take 5 minutes and cannot be cancelled once started. Press OK to start.
- Step 1: pour 0.5 l of lukewarm water at about 40 °C into the milk tank, add 1 cleaning tablet and dissolve it thoroughly (about 5 minutes). Then press Next.
- Step 2: connect the milk tube and place a 1 l container at the coffee spout before pressing Next.
- Step 3: the estimated time is 3 minutes.
- Step 4: rinse the milk tank, add 0.5 l of clean water and connect the milk tank tube. Press Next.
- Step 5: the estimated time is 3 minutes.
- Step 6: after this time, the milk system thorough cleaning will be completed. Press OK to return.

- **Descaling**

The descaling process is used to clean the entire piping system of the coffee machine. During normal use the coffee machine accumulates scale deposits due to the hardness of the water. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- The descaling process is estimated to take 25 minutes and cannot be cancelled once started. Press OK to start.
- Step 1: fill the water tank with up to approx. 1 l of water, then add descaling powder (follow the manufacturer's instructions). Stir to dissolve and reinstall the tank. Press OK to continue.
- Step 2: take out the water tank, pour the descaling solution dissolved in the water tank and press Next.
- Step 3: descaling will be in process. This may take some minutes.
- Step 4: take out the water tank and rinse it. Fill it up with clean water. Put it back in place and press Next.
- Step 5: descaling will be in process. This may take some minutes.
- Remove the milk tank tube and insert it into the drip tray. Place a 1 l container under the coffee spout and press Next.
- Step 6: coffee machine descaling will be finished. Press OK to return.



3.6.4. Machine settings

- Drinks settings

After selecting this menu, the machine will display all available drinks settings. After selecting the drink you want to configure, 2 icons appear at the right of the drink.

- The first icon allows you to change the appearance position of the selected drink in the preset drinks list on the main screen. To do this, press the icon of the drink you want to move and press the new drink you want to change the position of.
- The second icon allows you to configure everything related to the characteristics of the drink itself.
 - o Drink name - Change to: this section allows you to rename the selected drink, either in your chosen language or in English.
 - o Image: to replace the image, you must insert a USB drive at the bottom left of the display.
 - o NOTE: the image to be replaced in the drink must respect an image size of 390x355 pixels, maximum 2 MB in size, in PNG format and the file name may only contain letters and numbers.
 - o Sequence: this section allows you to select the order in which the different drinks appear, coffee, hot water, and milk froth. Please note that some drinks, such as the use of milk and water, are incompatible in the order of the sequence of drinks.
 - o For the configuration of the drinks sequence, drag the colour blocks to the desired step in the diamonds just above them.
 - o Steps: this sequence allows you to adjust each parameter for each step. These parameters have been explained in section 3.4 "Drinks preparation".
 - o You can test the selected configuration to see if it is to your liking, if so, press Save to save the final drink configuration.

NOTE: you can switch between users by pressing on the user icon at the top centre of the display. Remember that each user has their own preset drinks.

- User settings

This section is explained in section 3.5 "Users".

- Maintenance settings

In the following section you can adjust the maintenance parameters of the machine, such as when the appliance will demand cleaning.

- Preheating setting for brewing system This system allows us to heat the brew unit with hot water to improve the subsequent extraction of the coffee. The appliance will ask you whether or not you want to warm up. For example, if you select 5 minutes, after 5 minutes you will be asked before making the coffee whether or not you want to warm up. After that coffee, you must wait 5 minutes for the appliance to ask you again if you want to heat up the brew unit.



ENGLISH

- You can select: "No", "Now", "In 5, 10, 15 or 20 minutes", and "In 2 hours".
- Quick cleaning settings for milk system: allows you to select after how many uses of the milk system the machine will ask for quick milk system cleaning.
- You can select: "No", "Now", "In 5, 10, 15 or 20 minutes", and "In 2 hours".
- Brewing system thorough cleaning settings (number of cups): allows you to select the number of coffees after which the machine will ask for thorough cleaning of the brewing system.
- Selectable from 20 to 300 coffees.
- Milk system thorough cleaning settings (number of cups): allows you to select after how many uses of the milk system the machine will ask for a thorough cleaning of the milk system.
- Selectable from 10 to 100 uses of the milk system.
- Water hardness settings: water hardness is one of the most important factors affecting the lifetime of the coffee machine. The appliance allows you to vary the hardness of the water you use. The Merk scale is used to measure water hardness by analysing the amount of milligrams of calcium carbonate per litre of water. Values range from 0 to >300, being the lowest for soft water and the highest for very hard water.

NOTE: press Save to keep the changes.

- **Auto switch-off**

Press the auto power off button/indicator light to activate the auto power off, when active the button indicator light will turn green.

You can select from 15-30-45 minutes to 1-23 hours.

- **ECO mode**

ECO mode 1: if no operation is performed on the machine for one hour, the display will dim by 50% and the word "ECO" will appear on the display. If you touch the display, you will exit this mode and you will be able to prepare the beverage of your choice.

ECO mode 2: if no operation is performed on the machine for one and a half hours, the display will switch off. Press the Power button on the top right side of the machine to exit this mode and prepare the drink of your choice.

- **Custom settings**

The basic appliance personalisation settings are explained below:

- Preparation mode: this option allows you to select whether you want to modify the parameters of the drinks before brewing, during brewing or you cannot adjust them.
- Display backlight brightness: select the brightness of the display in the bar.

NOTE: press Save to keep the changes.



- **Function icon**

- Dregs counter: counts the number of coffee grounds to warn you to clean the drip tray and empty the coffee waste tank. It is recommended to always keep it active.
- Password: the password is used to restrict access to the "Machine settings" menu. If you activate this option, you will be asked to enter the old and the new password. Remember the password if you are going to activate this function. The initial password is 1609. The PIN is 4875.

NOTE: press Save to keep the changes.

- **Language**

Choose the desired language.

- **Grinding level (according to your preference)**

Depending on various factors such as the grinding level, the extraction pressure and the temperature of the extraction water, different results are obtained. From under-extracted coffee due to coarser grind and lower extraction pressure to normal extraction, and over-extraction due to finer grind and higher extraction pressure.

Press Adjust to enter the settings mode. Setting the grinding level knob to very low values will result in finer grind causing more over-extraction, setting the grinding level knob to higher values will result in more under-extraction. Recommended values are between 5 and 7.

Press Next, to select the grinding level. For further control of the amount of ground coffee, it is possible to apply a factor to increase or decrease the amount of ground coffee. The value displayed will be multiplied by the amount of ground coffee selected. If the number selected is greater than 1, the quantity of ground coffee will be greater than normal; if the number selected is less than 1, the quantity of coffee will be less. Values from 0.7 to 1.3

- **Factory settings**

You can then perform a reset of various parameters to factory settings:

- Reset drinks
- Reset parameters
- Reset to factory settings

3.6.5. Information

The following section provides information on the use of the machine:

- Total cups: displays the total number of cups and the total for each drink.
- Maintenance records: displays the total cleanings and the total for each drink.
- Software version: displays the software version, HMI and model.
- Machine information.



ENGLISH

3.6.6. Display lock for cleaning

When activating this function, the appliance will lock the display for 10 seconds to allow the display to be cleaned without generating any unwanted keystrokes.

3.6.7 Switch off

Press this option to switch off the appliance. Confirm if you want to switch it off.

3.7 Child lock

Press the icon at the bottom left to lock the display as a protective measure against possible use of the coffee machine by children. Press and hold the screen for 3 seconds to unlock it.

3.8 Cleaning of the brewing system

The brewing system cleaning is used to clean the brewing unit where coffee extraction takes place. Follow the instructions on the display to confirm the steps.

- Press OK to start the quick cleaning of the brewing system.
- Quick cleaning will be in process. This may take some minutes.

Note: it is very important to perform this cleaning after a full day of use.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

The cleaning of the coffee machine is the most important point on the maintenance of the appliance. A quick daily cleaning of the brewing system is necessary. In addition, after each use of the milk system, it should be given a quick cleaning of the milk system.

After each use, milk forms deposits in the ducts through which it passes, even blocking them. In addition, bad tastes and odours can be generated by the accumulation and degradation of the same.

It is essential for the proper functioning of the milk system and cappuccinatore that the ducts are clean. One of the main causes of milk not being well steamed and frothed is the accumulation of milk in these ducts.

The following daily cleanings are recommended:

- Quick cleaning of the brewing system
- Quick cleaning of the milk system

The following weekly/monthly cleanings are recommended:

- Thorough cleaning of the brewing system
- Thorough cleaning of the milk system



4.1 Removing and cleaning the cappuccinatore (milk frother, Fig. 2)

The spout is equipped with a device called Cappuccinatore, which in turn consists of a removable and easy-to-clean milk system. In order to remove the milk system, it is first necessary to pull out the metal part of the Cappuccinatore, which is attached by magnets. The milk system is extracted by a small outward pull.

- Step 1: disassemble the cappuccinatore, connector and other parts and wash them with soap and a precision cleaning brush.
- Step 2: rinse the parts thoroughly and place them back as shown in the figure.

4.2 Maintenance tips

Do not add water to the coffee bean tank.

Do not remove the drip tray, water tank or any other parts while the machine is in operation.

Fill the water tank only with natural mineral or filtered bottled water at room temperature. Do not add water that is too hot or too cold.

It is recommended to use medium roasted or medium-dark roasted coffee beans that are not too oily and of natural roast; high roasted coffee should not be used.

When preparing a drink, do not place your hand under the coffee spout; you could burn yourself. Clean the machine with a damp cloth. Do not use abrasive or corrosive products.

When filling the water or coffee bean container, make sure not to exceed the "MAX" marks.

Do not disconnect the machine from the power supply during drink preparation, automatic cleaning or restarting.

To avoid splashing, you can adjust the height of the coffee spout to match the height of the cup of your choice.

Every time you switch off the machine, empty the coffee waste tank and residual water.

To ensure the quality of the coffee, it is recommended to clean the water tank every day (this also involves changing the water).

Do not immerse the machine in water for cleaning.

5. TROUBLESHOOTING

Note	Possible causes	Possible solutions
Water tank is empty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Water level is below the minimum level. 2. The water tank is not correctly installed. 3. The water level detection sensor does not work. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the water tank and fill it with water. Make sure that the water level does not exceed the "Max" mark. 2. Re-install the water tank. 3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
Grounds tank is full	There are more than 15 deposits in the grounds tank.	Remove the drip tray, take out the coffee waste tank and empty it.
Coffee bean tank is empty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coffee bean tank is empty. 2. The coffee beans are stuck together. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fill the coffee bean tank with coffee beans. 2. Stir the bean until they are loose.
The coffee bean tank is not properly positioned	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coffee bean tank sensor does not work. 2. Coffee bean tank magnet is missing or damaged. 	1-2. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The drip tray is not positioned correctly	<ol style="list-style-type: none"> 1. The drip tray is not positioned correctly. 2. The sensor is damaged. 3. The magnet is lost or damaged. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Position the drip tray correctly. 2 - 3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The drip tray is full	<ol style="list-style-type: none"> 1. The drip tray is full of dirty water. 2. The sensor is dirty. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the tray and empty it. 2. Clean the sensor.



No water is coming out	<ol style="list-style-type: none">1. The tank inlet is blocked.2. The tank is not correctly positioned.3. The filter in the coffee system is blocked.4. The flow meter is damaged.	<ol style="list-style-type: none">1 - 2. Fill up the water tank. Replace it.3. Clean the filter and replace it. You can clean it using the tablet cleaning programme or by disassembling it.4. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
No milk comes out	<ol style="list-style-type: none">1. Milk tank is empty.2. The steam outlet is blocked.3. The cappuccinatore is blocked.	<ol style="list-style-type: none">1. Fill up the milk tank.2. Start the milk system cleaning function.3. Disassemble and clean the cappuccinatore or replace it.
Pressure is too high	<ol style="list-style-type: none">1. The filter in the brewing system is blocked.2. Coffee is too fine.3. The coffee bean tank is too full.4. Air enters the pump while coffee is brewing.5. Coffee pressing level too high	<ol style="list-style-type: none">1. Perform a quick rinse of the coffee system.2. Turn the grinding level knob clockwise. The higher the number selected, the thicker the coffee.3. Do not overfill the coffee bean tank.4. Clean the water tank inlet.5. Reduce the level of coffee pressing
It is necessary to carry out a cleaning of the coffee system	When the coffee system needs to be cleaned, a beep will sound.	Follow the instructions in this manual and carry out a deep cleaning.
It is necessary to carry out a descaling process	When a descaling process is required, a beep will sound.	Follow the instructions in this manual and carry out a descaling process.
Water leakage	There is a water leak inside the coffee machine.	Check all the parts of the coffee machine to confirm that everything is correctly fitted. If the problem persists, contact the official Cecotec Technical Support Service.



ENGLISH

No coffee comes out	<ol style="list-style-type: none">1. The ground coffee is too fine.2. The coffee bean tank is too full.3. The filter in the brewing system is blocked.	<ol style="list-style-type: none">1. Turn the grinding level knob clockwise. The higher the number selected, the thicker the coffee.2. Do not overfill the coffee bean tank.3. Clean the coffee system using cleaning tablets. <p>If the problem persists, please contact the official Cecotec Technical Support Service.</p>
The machine does not switch on	<ol style="list-style-type: none">1. No power supply.2. Voltage is not high enough.3. The coffee machine is not switched on.4. The PCB is damaged.5. Main power supply fuse is blown.	<ol style="list-style-type: none">1. Check that the appliance is connected to the mains.2. Make sure that the voltage is correct.3. Check that the appliance is switched on.4 - 5. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The thermoblock system has overheated	The temperature is above 160 °C.	If the message "The hot water thermoblock is cooling down, please wait" appears on the display, wait until the system cools down.
Room temperature is too low	Room temperature is 0 °C or lower.	Switch the machine back on when the room temperature is between 10 °C and 40 °C.
Check the brewing system	The brewing system is not correctly positioned. The brewing system is damaged. The motor of the brewing system is damaged.	Press "Check up". Replace the brewing system. Replace the motor.





No milk froth, only hot milk	Air valve inlet is blocked or dirty.	Perform a deep cleaning of the milk system. Check the tube and the air valve inlet. Clean the air valve.
------------------------------	--------------------------------------	---

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01823
 Product: Cremmaet Tempo
 Power: 1450 W
 Voltage: 220-240 V
 Frequency: 50/60 Hz
 Water tank capacity: 1.5 l
 Coffee bean tank capacity: 250 g

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
 Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY



Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34

963 210 728.



ENGLISH

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1. Parties

- 1 Entrée du café moulu/tablettes de nettoyage et sélecteur du niveau de mouture
- 2 Écran tactile
- 3 Sortie de la boisson
- 4 Plateau d'égouttage
- 5 Réservoir de grains de café
- 6 Bouton/Indicateur
- 7 Câble d'alimentation
- 8 Interrupteur marche/arrêt
- 9 Réservoir d'eau
- 10 Réservoir de lait

Image 2. Système de lait du Cappuccinatore

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Machine à café Cremmaet Tempo
- Réservoir de lait
- Manuel d'instructions



FRANÇAIS

3. FONCTIONNEMENT

3.1. Description des pièces

En suivant l'énumération dans la section des pièces et composants :

1. Entrée du café moulu/tablettes de nettoyage et sélecteur du niveau de mouture
 - 1.1 Entrée pour le café moulu / tablettes de nettoyage : uniquement pour le café moulu à usage unique (pas de réservoir de café moulu, max. 10 grammes) et les tablettes de nettoyage pour le nettoyage du système de café. Pour accéder à cette partie, vous devez ouvrir une languette avec des fentes.
 - 1.2 Sélecteur du niveau de mouture : plus le niveau de mouture choisi est élevé, plus le café moulu est grossier. En tournant le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmenterez la taille du café moulu. En tournant le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous diminuerez la taille du café moulu.

NOTE : Veuillez noter que si vous choisissez un café moulu très finement et un niveau de pression très élevé, il est possible que trop peu de café sorte, la machine affichera un avertissement à la fin de la préparation de la boisson indiquant une surpression et la machine devra être nettoyée.

2. Écran tactile de 7 pouces.
3. Sortie de la boisson : réglable entre 8 et 12,5 cm.
 - 3.1 La sortie est équipée d'un dispositif appelé cappuccinatore, qui est composé d'un système de lait amovible facile à nettoyer. Pour retirer le système de lait, il faut d'abord retirer la partie métallique du cappuccinatore, qui est fixée par des aimants. Le système de lait peut être retiré en le tirant vers l'extérieur.
4. Plateau d'égouttage : recueille les eaux usées et le marc de café. Nettoyez et videz le bac à marc de café lorsque la machine à café le nécessite ou lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
5. Trémie pour les grains de café : ne la remplissez qu'avec des grains de café torréfiés naturellement, n'utilisez pas de café mélangé ou torréfié, ne mettez pas d'autres produits dans la trémie.
6. Bouton/Indicateur : Permet d'allumer/éteindre la machine à café et d'indiquer le mode dans lequel elle se trouve (connectée, déconnecté ou en mode veille).
7. Câble d'alimentation
8. Interrupteur marche/arrêt : situé à l'arrière de la machine, en bas à gauche.
9. Réservoir d'eau, utilisez toujours de l'eau minérale en bouteille ou de l'eau filtrée.
10. Réservoir à lait : ne le remplissez qu'avec du lait entier froid pour améliorer le résultat de la mousse de lait. Nettoyez-le après chaque utilisation avec de l'eau en suivant la procédure de nettoyage rapide du système de lait.



3.2 Utilisation de la machine pour la première fois

Branchez la machine à café : Retirez le câble d'alimentation et branchez-le sur le secteur.

Remplissez le réservoir de grains de café : Ouvrez le couvercle du réservoir, remplissez le réservoir de grains de café et refermez le couvercle.

NOTE : Ne le remplissez qu'avec des grains de café torréfiés naturellement, n'utilisez pas de café mélangé ou torréfié, ne mettez pas d'autres produits dans le réservoir.

Remplissez le réservoir d'eau : Retirez-le d'abord et nettoyez-le. Ajoutez ensuite de l'eau en bouteille ou de l'eau filtrée, sans jamais dépasser le repère MAX. Remettez-le ensuite dans la machine à café.

Allumez la machine à café. Appuyez sur le bouton marche/arrêt, situé à l'arrière de la machine. L'écran s'allumera et lancera un processus de préparation (Remplissage d'eau - Vérification - Préchauffage - Nettoyage rapide), après quoi vous pourrez sélectionner la boisson que vous souhaitez préparer.

3.3 Éteindre la machine à café

Méthode 1

Lorsque la machine à café est en mode veille, appuyez sur le bouton marche/arrêt, situé sur le dessus de l'appareil, pendant 3 secondes. Suivez ensuite les étapes jusqu'à ce que la machine entre dans l'état d'arrêt. Pour quitter ce mode, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 3 secondes.

Méthode 2

Étape 1 : Appuyez sur l'icône « Réglages » située en bas de l'écran pour ouvrir le menu déroulant.

Étape 2 : Dans ce menu, appuyez sur « Éteindre ».

Étape 3 : Suivez ensuite les étapes jusqu'à ce que la machine entre dans le mode Veille. (En mode arrêt, appuyez sur le bouton situé sur le dessus de la machine à café pendant 3 secondes pour redémarrer la machine).

Étape 4 : Lorsque la machine est en mode Veille, vous pouvez mettre l'interrupteur situé à l'arrière de la machine en position arrêt pour l'éteindre complètement.

NOTE : Ne mettez pas cet interrupteur en position d'arrêt si la machine n'est pas en mode Veille. Cela risquerait de l'endommager.

3.4 Préparation des boissons

La machine à café propose 16 types de préparations. Pour sélectionner l'une d'entre elles, faites défiler toutes les options et appuyez sur l'icône correspondante.

L'appareil dispose de deux sections permettant de choisir entre les boissons chaudes et les boissons froides. Chacune de ces sections comporte 8 boissons configurables.

NOTE : Toutes les boissons sont configurables.




FRANÇAIS

Boissons à base de café

Par exemple, un espresso.

Étape 1 : Appuyez sur  de bESPRESSO et sélectionnez les paramètres.

Étape 2 : Pendant la préparation du café, appuyez sur  de la tasse à café sur l'écran pour afficher les paramètres de réglage. Vous pourrez modifier les paramètres sélectionnés pendant la préparation de la boisson. L'appareil modifiera les paramètres pendant la préparation si vous n'avez pas terminé l'étape de réglage que vous êtes en train d'effectuer. Les paramètres modifiés pendant la préparation de la boisson ne sont pas mémorisés. (Cette icône apparaîtra si vous avez sélectionné le mode de préparation « Pendant le processus de préparation du café »).

Étape 3 : Cet écran permet de régler les paramètres du café.


Étape 4 : Si vous souhaitez interrompre le processus de préparation, appuyez sur « Annuler », situé sous le cercle de gauche qui marque le pourcentage du processus achevé.

NOTE : Dans la section « 3.6.4. Réglage de la machine » → Réglage personnalisé → Mode de préparation, vous pouvez choisir de modifier ou non les paramètres avant ou pendant la préparation de la boisson.

Boissons à base de lait

Par exemple, un cappuccino.

Étape 1 : Appuyez sur  « Cappuccino » et sélectionnez les paramètres.

Étape 2 : Pendant la préparation du café, appuyez sur  de la tasse à café sur l'écran pour afficher les paramètres de réglage. Vous pourrez modifier les paramètres sélectionnés pendant la préparation de la boisson. L'appareil modifiera les paramètres pendant la préparation si vous n'avez pas terminé l'étape de réglage que vous êtes en train d'effectuer. Les paramètres modifiés pendant la préparation de la boisson ne sont pas mémorisés. (Cette icône apparaîtra si vous avez sélectionné le mode de préparation « Pendant le processus de préparation du café »).

Étape 3 : Cet écran permet de régler les paramètres de la boisson.

Étape 4 : Si vous souhaitez interrompre le processus de préparation de la boisson, appuyez sur « Annuler ».

NOTE : Dans la section « 3.6.4. Réglage de la machine » → Réglage personnalisé → Mode de préparation, vous pouvez choisir de modifier ou non les paramètres avant de préparer la boisson.

Boissons froides

Suivez les conseils des premières étapes pour obtenir un bon résultat lors de la préparation de boissons froides. Suivez ensuite les mêmes étapes que pour la préparation des boissons chaudes.

Réglages des paramètres

Après avoir sélectionné chaque boisson, vous pouvez modifier et ajuster les paramètres de



chacune d'entre elles. Pour ce faire, utilisez les barres de réglage de la quantité et les options sélectionnables pour les différents paramètres.

La signification de chaque paramètre et la plage de valeurs sont expliquées ci-dessous :

- Grains de café : Quantité de grains de café que la machine à café va moulin. Valeurs de 1 à 5, où 1 est la quantité minimale et 5 la quantité maximale de café moulu.

Niveau	Quantité de grains de café (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pré-infusion (s) : La pré-infusion est le nombre de secondes pendant lesquelles le café extrait ses arômes après avoir été humidifié avec de l'eau chaude. Valeurs de 0 à 5 secondes.
- Café (ml) : Quantité de café. Valeurs de 10 à 240 ml.
- Contrôle d'extraction : C'est la force avec laquelle le café est extrait. Plus l'extraction est importante, plus l'intensité des saveurs générées est élevée. Valeurs sélectionnables : Standard, Fort et Extra Fort.
- Température : Température à laquelle le café est extrait et sort. Valeurs sélectionnables : Température faible (85 °C), moyenne (90 °C) et élevée (95 °C).
- Mousse de lait (s) : Quantité de mousse de lait. Valeurs de 0 à 60 secondes.
- Eau chaude (ml) : Quantité d'eau chaude. Valeurs entre 0 et 300 ml.

Réglage du niveau de mouture

Étape 1 : Ouvrez le couvercle de b'entrée du café moulu/de la tablette de nettoyage et du sélecteur du niveau de mouture. À l'intérieur se trouve le sélecteur de niveau de mouture. Plus le chiffre sélectionné est élevé, plus le café moulu est grossier. Le sélecteur comprend 9 niveaux.

Étape 2 : Le fait de lancer n'importe quelle boisson sur l'écran activera le moulin. Tournez le sélecteur pour régler le niveau de mouture souhaité.

NOTE : Veuillez noter que si vous choisissez un café moulu très finement et un niveau



FRANÇAIS

de pression très élevé, il est possible que trop peu de café sorte, la machine affichera un avertissement à la fin de la préparation de la boisson indiquant une surpression et la machine devra être nettoyée.

Note : Ne tournez le sélecteur que lorsque le moulin est en marche, sinon vous risquez d'endommager le moulin.

3.5 Utilisateurs

L'appareil permet de créer 6 profils d'utilisateurs. Chaque utilisateur dispose de 16 boissons et peut les modifier en fonction de ses besoins.

Pour sélectionner le profil d'utilisateur souhaité, appuyez en haut à gauche et vous verrez apparaître 6 profils à sélectionner.

Pour sélectionner et ajouter des profils d'utilisateurs, appuyez sur l'icône d'une personne dans le coin supérieur gauche. Une fois que vous avez appuyé dessus, un menu déroulant s'ouvre et présente les profils avec les icônes et les différents noms qui y sont associés.

Pour modifier le nom et l'image, allez dans « Réglages » → « Réglages de la machine » → « Réglages utilisateur ». Vous pouvez appuyer sur le nom pour le modifier et sur l'image pour la changer.

Pour remplacer l'image, vous devez insérer la clé USB en bas à gauche de l'écran.

NOTE : L'image à remplacer dans la boisson doit respecter une taille de 100x100 pixels, une taille maximale de 2 MB, au format PNG et le nom du fichier ne peut contenir que des lettres et des chiffres.

3.6 Réglages

Pour accéder aux différents réglages, vous pouvez appuyer sur l'icône « Réglages » située en bas du centre de l'écran.

Tous les menus disponibles sont expliqués ci-dessous :

3.6.1. Nettoyage du système de café

Le nettoyage du système de café sert à nettoyer l'unité de pressage où s'effectue l'extraction du café. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Appuyez sur « OK » pour lancer le nettoyage rapide du système de café.
- Nettoyage rapide du système de café en cours, veuillez attendre.

Note : Il est très important de réaliser ce nettoyage après une journée complète d'utilisation.

3.6.2 Nettoyage du système de lait

Le nettoyage du système de lait est utilisé pour nettoyer le système de lait où l'extraction du



lait et la production de vapeur ont lieu. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Appuyez sur « OK » pour lancer le nettoyage rapide du système de lait.
- Nettoyage rapide du système de lait en cours, veuillez attendre.

Note : Effectuez ce nettoyage après avoir utilisé le système de lait.

3.6.3. Entretien

- Nettoyage en profondeur du système de café

Le nettoyage en profondeur du système café sert à nettoyer l'unité de pressage où s'effectue l'extraction du café à l'aide de tablettes de nettoyage. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Le processus de nettoyage prend environ 10 minutes et ne peut pas être annulé une fois qu'il a commencé, veuillez cliquer sur le bouton « OK » pour commencer.
- Étape 1 : Retirez le plateau, videz le bac à marc de café et remettez-le en place.
- Étape 2 : Nettoyage rapide en cours, veuillez attendre.
- Étape 3 : Ouvrez le couvercle du café moulu et ajoutez la pastille de nettoyage du système de café, placez un récipient de 1L dans la sortie du café et appuyez sur « Étape suivante ».
- Étape 4 : En cours, cela prendra environ 10 minutes.
- Étape 5 : Le nettoyage en profondeur du système café est terminé, appuyez sur « OK » pour revenir.

- Nettoyage en profondeur du système de lait

Le nettoyage en profondeur du système de lait est utilisé pour nettoyer le système de lait où l'extraction du lait et la production de vapeur ont lieu. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Le processus de nettoyage prend environ 5 minutes et ne peut pas être annulé une fois qu'il a commencé, veuillez cliquer sur le bouton « OK » pour commencer.
- Étape 1 : Versez 0,5 litre d'eau chaude à 40 °C dans le réservoir de lait, versez le produit de nettoyage du système de vaporisation du lait et remuez soigneusement (environ 5 minutes), puis appuyez sur « étape suivante ».
- Étape 2 : Connectez le tuyau de lait et placez un récipient de 1L dans la sortie de la machine à café, puis appuyez sur « Étape suivante ».
- Étape 3 : En cours, cela prendra environ 3 minutes.
- Étape 4 : Nettoyez le récipient et remplissez-le de 0,5 L d'eau propre, raccordez-le au tuyau de lait et appuyez sur « Étape suivante ».
- Étape 5 : En cours, cela prendra environ 3 minutes.
- Étape 6 : Le nettoyage du système de lait est terminé, veuillez appuyer sur OK pour revenir.



FRANÇAIS

- **Détartrage**

Le processus de détartrage permet de nettoyer l'ensemble du système de conduits de la machine à café. Lors d'une utilisation normale, la machine à café accumule des dépôts de calcaire dus à la dureté de l'eau. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Le processus de détartrage prend environ 25 minutes et ne peut pas être annulé une fois qu'il a commencé, veuillez cliquer sur le bouton « OK » pour commencer.
- Étape 1 : Remplissez un récipient d'eau d'environ 1 L, puis ajoutez le produit détartrant en respectant les indications du fabricant, puis remuez et dissolvez le produit. Appuyez sur « OK » pour l'étape suivante.
- Étape 2 : Retirez le réservoir d'eau, versez-y la solution de détartrage dissoute dans le réservoir d'eau et appuyez sur « étape suivante ».
- Étape 3 : En cours, veuillez attendre.
- Étape 4 : Veuillez retirer et nettoyer le réservoir d'eau. Remplissez-le complètement avec de l'eau propre et remettez-le en place, puis appuyez sur « Étape suivante ».
- Étape 5 : En cours, veuillez attendre.
- Veuillez retirer le tuyau de lait du réservoir à lait et l'insérer dans le plateau, placez un récipient de 1L dans la sortie de café et appuyez ensuite sur « étape suivante ».
- Étape 6 : Le détartrage est terminé, appuyez sur « OK » pour revenir.

3.6.4. Réglage de la machine

- **Configuration des boissons**

Après avoir sélectionné ce menu, la machine à café affichera tous les réglages disponibles pour les boissons. Après avoir sélectionné la boisson que vous souhaitez configurer, 2 icônes apparaîtront à droite de la boisson.

- La première icône vous permet de modifier la position de la boisson sélectionnée sur l'écran principal. Pour ce faire, appuyez sur l'icône de la boisson que vous souhaitez déplacer et appuyez sur la nouvelle boisson dont vous souhaitez modifier la position.
- La deuxième icône vous permet de configurer tout ce qui concerne les caractéristiques de la boisson.
 - o Nom de la boisson - Changer pour : Cette section vous permet de renommer la boisson sélectionnée, soit dans la langue de votre choix, soit en anglais.
 - o Image - Pour remplacer l'image, vous devez insérer la clé USB en bas à gauche de l'écran.
 - o NOTE : L'image à remplacer une taille de 390x355 pixels, une taille maximale de 2 MB, au format PNG et le nom du fichier ne peut contenir que des lettres et des chiffres.
 - o Séquence : Cette section vous permet de sélectionner l'ordre dans lequel les différentes boissons apparaissent : café, eau chaude et mousse de lait. Veuillez noter que certaines boissons, telles que l'utilisation de lait et d'eau, sont incompatibles dans l'ordre de la séquence des boissons.



- Pour la configuration des boissons, faites glisser les blocs carrés jusqu'à l'étape souhaitée dans les losanges situés juste au-dessus d'eux.
- Étapes Vous devrez ensuite ajuster chaque paramètre pour chaque étape. Ces paramètres ont été expliqués dans la section « 3.4 Préparation des boissons ».
- Vous pouvez tester la configuration sélectionnée pour voir si elle vous convient. Si c'est le cas, appuyez sur « Enregistrer » pour enregistrer la configuration finale de la boisson.

NOTE : Vous pouvez passer d'un utilisateur à l'autre en appuyant sur l'icône de l'utilisateur située en bas au centre de l'écran. N'oubliez pas que chaque utilisateur a ses propres boissons préconfigurées.

- **Configuration des utilisateurs**

Cette information est expliquée dans la section « 3.5 Utilisateurs ».

- **Réglage de l'entretien**

Dans la section suivante, vous pouvez régler les paramètres d'entretien de la machine, depuis le moment où l'appareil doit être nettoyé jusqu'à la dureté de l'eau.

- Réglage de chauffage du système café : Ce système permet de chauffer l'unité d'élaboration avec de l'eau chaude afin d'améliorer l'extraction ultérieure du café. L'appareil vous demandera si vous souhaitez ou non effectuer le chauffage. Par exemple, si vous sélectionnez 5 minutes, au bout de 5 minutes, il vous sera demandé, avant de préparer le café, si vous souhaitez ou non effectuer le chauffage. Après ce café, vous devez attendre 5 minutes pour que la machine vous demande à nouveau si vous souhaitez chauffer l'unité d'élaboration.
- Sélectionnable : Non, Immédiatement, 5-10-15-20 minutes plus tard et 2 heures plus tard.
- Réglage du nettoyage rapide du système de lait : permet de sélectionner après combien d'utilisations du système de lait la machine demandera un nettoyage rapide du système de lait.
- Sélectionnable : Non, Immédiatement, 5-10-15-20 minutes plus tard et 2 heures plus tard.
- Réglage du nettoyage en profondeur du système de café (nombre de tasses) : permet de sélectionner le nombre de cafés après lesquels la machine demandera un nettoyage en profondeur du système de café.
- Sélection de 20 à 300 cafés.
- Réglage du nettoyage en profondeur du système de lait : permet de sélectionner après combien d'utilisations du système de lait la machine demandera un nettoyage en profondeur du système de lait.
- Sélectionnable de 10 à 100 utilisations du système de lait.
- Réglage de la dureté de l'eau : la dureté de l'eau est l'un des facteurs les plus importants affectant la durée de vie de la machine à café. C'est pourquoi l'appareil



FRANÇAIS

vous permet de varier la dureté de l'eau que vous utilisez. L'échelle de Merck est utilisée pour mesurer la dureté de l'eau en analysant la quantité de milligrammes de carbonate de calcium par litre d'eau. Les valeurs sont comprises entre 0 et >300, la valeur la plus basse correspondant à une eau douce et la plus élevée à une eau très dure.

NOTE : Appuyez sur « Enregistrer » pour conserver les modifications

- Arrêt automatique

Appuyez sur le bouton d'arrêt automatique pour activer l'arrêt automatique, lorsqu'il sera activé, le bouton deviendra vert.

Vous pouvez choisir entre 15-30-45 minutes et 1-23 heures.

- Mode Eco

Mode Eco 1 : Si aucune opération n'est effectuée sur la machine pendant une heure, l'écran s'assombrit de 50 % et le mot « ECO » apparaît sur l'écran. Si vous touchez l'écran, vous quittez ce mode et pouvez préparer la boisson de votre choix.

Mode Eco 2 : Si aucune opération n'est effectuée sur la machine pendant une heure et demie, l'écran s'éteint. Appuyez sur le bouton situé en haut à droite de la machine pour quitter ce mode et préparer la boisson de votre choix.

- Réglage personnalisé

Les paramètres de base de la personnalisation de l'appareil sont expliqués ci-dessous :

- Mode de préparation : Cette option vous permet de modifier ou non les paramètres de boisson avant de la préparer ou pendant la préparation. Dans certains cas, vous ne pourrez pas modifier les paramètres.
- Luminosité de l'écran : Sélectionnez la luminosité de l'écran avec la barre.

NOTE : Appuyez sur « Enregistrer » pour conserver les modifications

- Interrupteur de fonction

- Compteur de marc de café : indique la quantité de marc de café pour vous avertir qu'il faut nettoyer le plateau d'égouttage et le bac à marc de café. Il est recommandé de le laisser toujours actif.
- Mot de passe : Le mot de passe est utilisé pour restreindre l'accès au menu « Réglage de la machine ». Si vous actionnez l'interrupteur, l'ancien et le nouveau mot de passe vous seront demandés. N'oubliez pas le mot de passe si vous allez utiliser ce mode. Le mot de passe initial est 1609. Le code PIN est 4875.

NOTE : Appuyez sur « Enregistrer » pour conserver les modifications

- Langue

Choisissez la langue souhaitée.

- Réglage du niveau de mouture (selon vos goûts)

En fonction de divers facteurs tels que le degré de mouture du café, la pression d'extraction et la température de l'eau d'extraction, vous pouvez obtenir différents résultats de café. Du café sous-extrait en raison d'une mouture plus grossière et d'une pression d'extraction plus faible à l'extraction normale et à la surextraction en raison d'une mouture plus fine et d'une pression d'extraction plus élevée.

Appuyez sur « Régler » pour accéder au mode de réglage. En réglant le sélecteur du niveau de mouture sur des valeurs très basses, vous obtiendrez une mouture plus fine, ce qui entraînera une surextraction, tandis qu'en réglant le sélecteur du niveau de mouture sur des valeurs plus élevées, vous obtiendrez une sous-extraction. Les valeurs recommandées sont de 5 à 7.

Appuyez sur « Étape suivante » pour sélectionner le niveau de mouture. Pour mieux contrôler la quantité de café moulu, il est possible d'appliquer un facteur d'augmentation ou de diminution de la quantité de café moulu. La valeur affichée sera multipliée par la quantité de café moulu sélectionnée. Si le nombre sélectionné est supérieur à 1, la quantité de café moulu sera supérieure à la normale, si le nombre sélectionné est inférieur à 1, la quantité de café sera inférieure. Valeurs de 0,7 à 1,3.

- Paramètres d'usine

Vous pouvez alors réinitialiser les différents paramètres :

- Réinitialisation des boissons
- Réinitialisation des paramètres techniques
- Réinitialisation des paramètres d'usine

3.6.5. Informations

La section suivante fournit des informations sur l'utilisation de la machine :

- Nombre total de tasses : affiche le nombre total de tasses et le total pour chaque boisson.
- Nombre total entretiens : affiche le nombre total de nettoyages et le total pour chaque boisson.
- Version du logiciel : affiche la version du logiciel, l'IHM et le modèle.
- Informations sur la machine.

3.6.6. Verrouillage de l'écran pour le nettoyage

En entrant dans ce mode, l'appareil verrouillera l'écran pendant 10 secondes pour permettre le nettoyage de l'écran et éviter des appuis non désirés.



FRANÇAIS

3.6.7 Arrêt

Appuyez sur cette option pour éteindre l'appareil. Confirmez si vous souhaitez éteindre l'appareil.

3.7 Child lock (Sécurité enfants)

Appuyez sur l'icône située en bas à gauche pour verrouiller l'écran afin d'éviter que les enfants n'utilisent la machine à café. Appuyez sur l'écran pendant 3 secondes pour le déverrouiller.

3.8 Nettoyage du système de café

Le nettoyage du système de café sert à nettoyer l'unité de pressage où s'effectue l'extraction du café. Suivez les instructions à l'écran pour confirmer les étapes :

- Appuyez sur « OK » pour lancer le nettoyage rapide du système de café.
- Nettoyage rapide du système de café en cours, veuillez attendre.

Note : Il est très important de réaliser ce nettoyage après une journée complète d'utilisation.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le nettoyage de l'appareil est le point le plus important de l'entretien de l'appareil. Un nettoyage quotidien rapide du système de café est nécessaire. En outre, après chaque utilisation du système de lait, il convient de procéder à un nettoyage rapide.

Le lait, après chaque utilisation, forme des dépôts dans les conduits, pouvant les obstruer. De plus, de mauvais goûts et odeurs peuvent être générés par l'accumulation et la dégradation du lait.

Pour que la machine fonctionne correctement et que le lait mousse bien, il est essentiel que les conduits soient propres. L'une des principales raisons pour lesquelles le lait n'est plus bien vaporisé et moussé est l'accumulation de lait dans ces conduits.

Les nettoyages quotidiens suivants sont recommandés :

- Nettoyage du système de café
- Nettoyage du système de lait

Les nettoyages hebdomadaires/mensuels suivants sont recommandés :

- Nettoyage en profondeur du système de café
- Nettoyage en profondeur du système de lait

4.1 Retirer et nettoyer le mousser à lait. (Image 2)

La sortie est équipée d'un dispositif appelé cappuccinatore, qui est composé d'un système de lait amovible facile à nettoyer. Pour retirer le système de lait, il faut d'abord retirer la partie

métallique du cappuccinateur, qui est fixée par des aimants. Le système de lait peut être retiré en le tirant vers l'extérieur.

- Étape 1 : Démontez le mousser à lait et les autres pièces et lavez-les avec du liquide vaisselle et une brosse de nettoyage de précision.
- Étape 2 : Rincez les pièces à beau claire et remettez-les en place comme indiqué sur l'image.

4.2 Conseils d'entretien

N'ajoutez pas d'eau dans le réservoir de grains de café.

Ne retirez pas le plateau d'égouttage, le réservoir d'eau ou toute autre pièce lorsque la machine à café est en marche.

Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau minérale naturelle ou de l'eau filtrée en bouteille à température ambiante. N'ajoutez pas d'eau trop chaude ou trop froide.

Il est recommandé d'utiliser des grains de café moyennement torréfiés ou moyennement foncés, pas trop gras et de torréfaction naturelle ; le café torréfié ne doit pas être utilisé.

Lorsque vous préparez une boisson, ne placez pas votre main sous la sortie, vous pourriez vous brûler.

Nettoyez la machine à café avec un chiffon humide. N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou de produits corrosifs.

Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau ou de café en grains, veillez à ne pas dépasser le repère « MAX ».

Ne débranchez pas la machine à café pendant la préparation des boissons, le nettoyage automatique ou le redémarrage.

Vous pouvez régler la hauteur de la sortie en fonction de la hauteur de la tasse de votre choix pour éviter les éclaboussures.

Chaque fois que vous éteignez la machine, videz le bac à marc de café et l'eau résiduelle.

Pour garantir la qualité du café, il est recommandé de nettoyer le réservoir d'eau tous les jours (ce qui implique également de changer l'eau).

Ne submergez pas la machine sous l'eau pour la nettoyer.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Avertissement	Possibles causes	Possibles solutions
Le réservoir d'eau est vide	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le niveau d'eau est inférieur au niveau minimum. 2. Le réservoir d'eau n'est pas correctement installé. 3. Le capteur de détection du niveau d'eau ne fonctionne pas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau. Assurez-vous que le niveau d'eau n'excède pas la marque « MAX ». 2. Placez de nouveau le réservoir d'eau à sa place. 3. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
Le bac à marc de café est plein.	Il y a plus de 15 récipients dans le bac à marc de café.	Retirez le plateau d'égouttage, sortez le bac à marc de café et videz-le.
La trémie est vide.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La trémie est vide. 2. Les grains de café sont collés les uns aux autres. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplissez la trémie de grains de café. 2. Remuez les grains jusqu'à ce qu'ils se détachent.
La trémie n'est pas correctement positionnée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le capteur de trémie ne fonctionne pas. 2. L'aimant de la trémie est manquant ou endommagé. 	1-2. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
Le plateau d'égouttage n'est pas positionné correctement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le plateau d'égouttage n'est pas positionné correctement. 2. Le capteur est endommagé. 3. L'aimant est manquant ou endommagé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Placez correctement le plateau d'égouttage. 2 - 3. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
Le plateau d'égouttage est plein	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le plateau d'égouttage est plein d'eau sale. 2. Le capteur est sale. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez le plateau et videz-le. 2. Nettoyez le capteur.

L'eau ne sort pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'entrée du réservoir est bloquée. 2. Le réservoir n'est pas bien placé. 3. Le filtre du système de boissons est obstrué. 4. Le débitmètre est endommagé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Remplissez le réservoir d'eau. Remettez-le en place. 3. Nettoyez le filtre et remettez-le en place. Vous pouvez la nettoyer à l'aide du programme de nettoyage des tablettes ou en le démontant. 4. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le lait ne sort pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir de lait est vide. 2. La sortie de vapeur est obstruée. 3. Le mousser à lait est bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplissez le réservoir de lait. 2. Démarrez la fonction de nettoyage du système de lait. 3. Démontez et nettoyez le mousser à lait ou remplacez-le.
La pression est trop élevée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le filtre du système de boissons est obstrué. 2. Le café est trop fin. 3. La trémie est trop pleine. 4. L'air pénètre dans la pompe pendant la préparation du café. 5. Le niveau de pressage du café est trop élevé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effectuez un nettoyage rapide du système de boissons. 2. Tournez la roue de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre. Plus le chiffre sélectionné est élevé, plus le café est grossier. 3. Ne remplissez pas trop la trémie. 4. Nettoyez l'entrée du réservoir d'eau. 5. Réduisez le niveau de pressage du café.
Il est nécessaire d'effectuer un nettoyage du système de boissons.	Lorsque le système de boissons doit être nettoyé, un avertissement retentit.	Suivez les instructions de ce manuel et procédez à un nettoyage approfondi.

Il est nécessaire d'effectuer un processus de décalcification.	Lorsqu'un processus de détartrage est nécessaire, un avertissement retentit.	Suivez les instructions de ce manuel et procédez à un détartrage.
Fuite d'eau	Il y a une fuite d'eau à l'intérieur de la machine à café.	Vérifiez toutes les pièces de la machine à café pour vous assurer que tout est correctement placé, si le problème persiste, contactez le service technique de Cecotec.
Le café ne sort pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le café moulu est trop fin. 2. La trémie est trop pleine. 3. Le filtre du système de boissons est obstrué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tournez la roue de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre. Plus le chiffre sélectionné est élevé, plus le café est grossier. 2. Ne remplissez pas trop la trémie. 3. Nettoyez le système de boisson avec des tablettes de nettoyage. <p>Si le problème persiste, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.</p>
La machine ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il n'y a pas d'alimentation électrique. 2. La tension n'est pas assez élevée. 3. La machine à café n'est pas allumée. 4. Le circuit imprimé (PCB) est abîmé. 5. Le fusible de l'alimentation principale est grillé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que la machine est branchée sur le secteur. 2. Assurez-vous que la tension est correcte. 3. Vérifiez que la machine est sous tension. 4 - 5. Veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Le système thermoblock a surchauffé.	La température est supérieure à 160 °C.	Si le message « Le système par thermobloc est en train de refroidir, veuillez attendre » apparaît sur l'écran, attendez que le système refroidisse.
La température ambiante est trop basse	La température ambiante est égale ou inférieure à 0 °C.	Rallumez la machine lorsque la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C.
Vérifiez l'unité de préparation des boissons.	L'unité de préparation des boissons n'est pas positionnée correctement. L'unité de préparation des boissons est endommagée. Le moteur de l'unité de préparation des boissons est endommagé.	Appuyez sur « Vérifier ». Remplacez l'unité de préparation des boissons. Remplacez le moteur.
Il ne sort pas de mousse de lait, mais seulement du lait chaud.	L'entrée de la valve d'air est obstruée ou sale.	Effectuez un nettoyage en profondeur du système de lait. Vérifiez le tuyau et l'entrée de la valve d'air. Nettoyez la valve d'air.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01823

Produit : Cremmaet Tempo

Puissance : 1450 W

Voltage : 220-240 V

Fréquence : 50/60 Hz

Capacité du réservoir d'eau : 1,5 L

Capacité du réservoir à grains : 250 g

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne



FRANÇAIS

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.





1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1. Teile

- 1 Einlass für gemahlene Kaffee/Reinigungstablette und Wahlschalter für die Mahlgradeinstellung
- 2 Touch-Display
- 3 Ausgabe von Kaffeegetränken
- 4 Abtropfschale
- 5 Kaffeebohnenbehälter
- 6 Taste/Anzeige
- 7 Stromkabel
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Wassertank
- 10 Milchtank

Abbildung 2. Cappuccinatore Milchsystem

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Cremaet Tempo Kaffeemaschine
- Milchtank
- Diese Bedienungsanleitung



DEUTSCH

3. BEDIENUNG

3.1 Beschreibung der Teile

Wie unter „Teile und Komponenten“ aufgeführt:

1. Einlass für gemahlene Kaffee/Reinigungstablette und Wahlschalter für die Mahlgradeinstellung
 - 1.1 Einlass für Kaffeepulver/Reinigungstabletten: nur für Einweg-Kaffeepulver (kein Kaffeepulverbehälter, max. 10 g) und Reinigungstabletten zur Reinigung der Kaffeegruppe. Um an diesen Teil der Kaffeemaschine zu gelangen, muss der geschlitzte Deckel geöffnet werden.
 - 1.2 Wahl des Mahlgrads: Je höher der gewählte Mahlgrad, desto gröber ist der gemahlene Kaffee. Drehen Sie den Wähler im Uhrzeigersinn, um die Größe des gemahlene Kaffees zu erhöhen. Durch Drehen des Wählers gegen den Uhrzeigersinn wird die Größe des gemahlene Kaffees verringert.

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass bei der Wahl eines sehr feinen Kaffeemehls und einer sehr hohen Pressstufe unter Umständen kaum noch Kaffee herauskommt, das Gerät am Ende des Getränks eine Warnung anzeigt, dass es zu viel Druck aufgebaut hat und die Reinigung des Geräts eingeleitet werden muss.

2. 7 Zoll Touch-Display.
3. Getränkeauslauf: verstellbar zwischen 8 und 12,5 cm.
 - 3.1 Der Auslauf ist mit einem sogenannten Cappuccinatore ausgestattet, der wiederum aus einem abnehmbaren und leicht zu reinigenden Milchsystem besteht. Um das Milchsystem zu entfernen, muss zunächst der Metallteil des Cappuccinatore herausgezogen werden, der durch Magnete verankert ist. Das Milchsystem wird durch einen kleinen Zug nach außen abgesaugt.
4. Abtropfschale: fängt Schmutzwasser und Kaffeesatz auf. Reinigen und leeren Sie den Kaffeesatz, wenn das Gerät dies erfordert oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
5. Kaffeebohnenbehälter: nur mit natürlichen Röstkaffeebohnen füllen, keinen gemischten oder gerösteten Kaffee verwenden, kein anderes Produkt in den Behälter geben.
6. Taste/Anzeige: Dient zum Ein- und Ausschalten der Kaffeemaschine und zeigt an, in welchem Modus sie sich befindet (ein, aus oder im Standby-Modus).
7. Stromkabel
8. Ein/Aus-Schalter: befindet sich auf der Rückseite des Geräts unten links.
9. Wassertank: Verwenden Sie immer Mineralwasser aus Flaschen oder gefiltertes Wasser.
10. Milchtank: Füllen Sie ihn nur mit kalter Vollmilch, um das Ergebnis des Milchschaums



zu verbessern. Reinigen Sie ihn nach jedem Gebrauch mit Wasser gemäß dem Reinigungsverfahren für das Milchsysteem.

3.2 Erstmögliche Benutzung der Kaffeemaschine

Schalten Sie die Kaffeemaschine ein: Ziehen Sie das Netzkabel heraus und schließen Sie es an das Stromnetz an.

Füllen des Kaffeebohnenbehälters: Öffnen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters, füllen Sie ihn mit Kaffeebohnen und schließen Sie den Deckel wieder.

HINWEIS: Füllen Sie ihn nur mit natürlich gerösteten Kaffeebohnen, verwenden Sie keinen gemischten oder gerösteten Kaffee und geben Sie keine anderen Produkte in den Behälter.

Füllen Sie den Wassertank: Nehmen Sie ihn zunächst einmal heraus und reinigen Sie ihn. Füllen Sie dann abgefülltes oder gefiltertes Wasser ein, wobei die MAX-Linie nicht überschritten werden darf. Setzen Sie ihn dann wieder in die Kaffeemaschine ein.

Einschalten der Kaffeemaschine: Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Geräts. Das Display leuchtet auf und startet den Zubereitungs- und Startvorgang der Kaffeemaschine (Wasser einfüllen - Kontrolle - Aufwärmen - Schnellreinigung). Sie können dann das Getränk auswählen, das Sie zubereiten möchten.

3.3 Ausschalten der Kaffeemaschine

Methode 1

Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, halten Sie die Taste auf der Oberseite des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt. Folgen Sie dann den Schritten, bis die Maschine in den Stoppzustand übergeht. Um diesen Zustand zu verlassen, drücken Sie die Taste erneut und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.

Methode 2

Schritt 1: Klicken Sie auf das Symbol „Einstellungen“ am unteren Rand des Displays, um das Dropdown-Menü zu öffnen.

Schritt 2: Drücken Sie in diesem Menü auf die Option «Ausschalten».

Schritt 3: Folgen Sie dann den Schritten, bis die Maschine in den Stoppzustand übergeht. (Im Stoppzustand halten Sie die Taste auf der Oberseite des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neu zu starten).

Schritt 4: Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können Sie den Schalter auf der Rückseite des Geräts in die Aus-Stellung bringen, um es vollständig auszuschalten.

HINWEIS: Stellen Sie diesen Schalter nicht in die Aus-Position, wenn sich die Maschine nicht im Stoppzustand befindet. Andernfalls könnte es beschädigt werden.

3.4 Zubereitung von Getränken

Die Kaffeemaschine verfügt über 16 verschiedene Zubereitungsarten. Um eine von ihnen auszuwählen, blättern Sie über das Display mit allen Zubereitungen und klicken Sie auf das Symbol der Zubereitungen.



DEUTSCH

Das Gerät verfügt über zwei Bereiche, in denen zwischen heißen und kalten Getränken gewählt werden kann. Jeder dieser Bereiche hat 8 konfigurierbare Getränke.

HINWEIS: Alle Getränke sind konfigurierbar.

Kaffeegetränke:

Schritte für die Zubereitung eines Espressokaffees (zum Beispiel):

Schritt 1: Drücken Sie auf das Espresso-Symbol („Espresso“) und wählen Sie die Parameter aus.

Schritt 2: Drücken Sie während der Kaffeezubereitung das Symbol ☕ (Kaffeetasse) auf dem Display, um die Einstellparameter anzuzeigen. Sie können die ausgewählten Parameter während der Zubereitung des Getränks ändern. Das Gerät muss die Parameter während der Zubereitung des Getränks ändern, wenn der von ihm durchgeführte Parameterschritt noch nicht abgeschlossen ist. Die während der Zubereitung des Getränks geänderten Parameter dürfen vom Gerät nicht gespeichert werden. (Dieses Symbol erscheint, wenn Sie den Brühmodus „Während des Kaffeevorgangs“ gewählt haben).

Schritt 3: Über diese Display-Schnittstelle können Sie die Kaffeeparameter einstellen.

Schritt 4: Wenn Sie die Getränkezubereitung abbrechen möchten, drücken Sie auf „Abbrechen“, das sich unter dem Kreis auf der linken Seite befindet, der den Prozentsatz des abgeschlossenen Vorgangs anzeigt.

HINWEIS: In Punkt „3.6.4. Maschineneinstellungen“ → Benutzerdefinierte Einstellung → Brühmodus können Sie wählen, ob die Parameter vor, während oder nicht nach dem Brühvorgang geändert werden sollen.

Milchgetränke:

Schritte für die Zubereitung eines Cappuccino (zum Beispiel):

Schritt 1: Drücken Sie auf das Symbol „Cappuccino“ und wählen Sie die Parameter aus.

Schritt 2: Drücken Sie während der Kaffeezubereitung das Symbol ☕ (Kaffeetasse) auf dem Display, um die Einstellparameter anzuzeigen. Sie können die ausgewählten Parameter während der Zubereitung des Getränks ändern. Das Gerät muss die Parameter während der Zubereitung des Getränks ändern, wenn der von ihm durchgeführte Parameterschritt noch nicht abgeschlossen ist. Die während der Zubereitung des Getränks geänderten Parameter dürfen vom Gerät nicht gespeichert werden. (Dieses Symbol erscheint, wenn Sie den Brühmodus „Während des Kaffeevorgangs“ gewählt haben).

Schritt 3: Über diese Display-Schnittstelle können Sie die Parameter des Getränks einstellen.

Schritt 4: Wenn Sie die Getränkezubereitung abbrechen möchten, drücken Sie auf «Cancel» (Abbrechen).

HINWEIS: In Punkt „3.6.4. Maschineneinstellungen“ → Kundenspezifische Einstellung → Brühmodus: In diesem Modus können Sie auswählen, ob Sie die Parameter vor dem Brühen des Getränks ändern möchten oder nicht.



Kalte Getränke

Befolgen Sie die Tipps in den ersten Schritten, um das richtige Ergebnis bei der Zubereitung von Kaltgetränken zu erzielen. Gehen Sie dann wie bei der Zubereitung von Heißgetränken vor.

Parametereinstellungen

Nachdem Sie auf ein Getränk geklickt haben, können Sie die Parameter des Getränks ändern und anpassen. Verwenden Sie dazu die Mengeneinstelleleisten und die wählbaren Optionen für die verschiedenen Parameter.

Die Bedeutung der einzelnen Parameter und der Wertebereich werden im Folgenden erläutert:

- Kaffeebohnen: Menge der Bohnen, die die Kaffeemaschine mahlen soll. Werte von 1 bis 5, wobei 1 die Mindest- und 5 die Höchstmenge an gemahlenem Kaffee ist.

Stufe	Menge der Kaffeebohnen (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Vor-Brührung: Die Vorbrührung ist die Anzahl der Sekunden, in denen der Kaffee nach dem Anfeuchten mit heißem Wasser seine Aromen entfaltet. Werte von 0 bis 5 Sekunden.
- Kaffee (mL): Kaffeemenge. Werte von 10 bis 240 mL.
- Extraktionskontrolle: Es handelt sich um die Stärke, mit der der Kaffee extrahiert wird; je stärker der Kaffee extrahiert wird, desto stärker sind die Aromen. Wählbare Werte zwischen: Standard, Stark und Extra Stark.
- Temperatur: Temperatur, bei der der Kaffee extrahiert wird und die Maschine verlässt. Wählbare Werte zwischen: Niedrige (85°C), mittlere (90°C) und hohe (95°C) Temperatur
- Milchschaum: Menge der aufgeschäumten Milch. Werte von 0 bis 60s.
- Heißes Wasser (mL): Menge an heißem Wasser. Werte zwischen 0 und 300 mL.

Einstellung des Mahlgrads

Schritt 1: Öffnen Sie die Abdeckung des Einlasses für gemahlene Kaffee/Reinigungstablette und den Wahlschalter für die Mahlgradeinstellung. Im Inneren befindet sich der Mahlgradwähler. Je höher die Zahl des gewählten Mahlgrads ist, desto gröber ist der gemahlene Kaffee. Der Mahlgradwähler verfügt über 9 Stufen.



DEUTSCH

Schritt 2: Wenn Sie den Anfang eines beliebigen Getränks auf dem Display drücken, wird das Mahlwerk aktiviert. Drehen Sie den Mahlgradwähler, um den gewünschten Mahlgrad einzustellen.

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass bei der Wahl eines sehr feinen Kaffeemehls und einer sehr hohen Pressstufe unter Umständen kaum noch Kaffee herauskommt, das Gerät am Ende des Getränks eine Warnung anzeigt, dass es zu viel Druck aufgebaut hat und die Reinigung des Geräts eingeleitet werden muss.

Hinweis: Bewegen Sie den Wahlschalter nur, wenn das Mahlwerk aktiviert ist, da es sonst zu einer Beeinträchtigung des Mahlwerks kommen kann.

3.5 Benutzer

Das Gerät hat die Möglichkeit, 6 Benutzerprofile zu erstellen. Jeder Nutzer hat und kann seine 16 Getränke nach Belieben verändern.

Um das gewünschte Benutzerprofil auszuwählen, klicken Sie auf die obere linke Seite und es werden Ihnen 6 Profile angezeigt, von denen Sie eines auswählen können.

Um Benutzerprofile auszuwählen und hinzuzufügen, klicken Sie auf das Symbol einer Person in der oberen linken Ecke. Wenn Sie auf dieses Symbol klicken, öffnet sich ein Dropdown-Menü, in dem die Profile mit den Symbolen und den verschiedenen Namen, die mit ihnen verbunden sind, angezeigt werden.

Um den Namen und das Bild zu ändern, müssen Sie zu „Einstellungen“ → „Geräteinstellungen“ → „Benutzereinstellungen“ gehen. Sie können auf den Namen klicken, um ihn zu ändern, und auf das Bild, um es zu ändern.

Um das Bild zu ersetzen, müssen Sie den Speicherstift unten links auf dem Bildschirm einsetzen.

HINWEIS: Das Bild muss eine Größe von 100x100 Pixeln haben, maximal 2 MB groß sein, im PNG-Format vorliegen und der Dateiname darf nur Buchstaben und Zahlen enthalten.

3.6 Einstellungen

Um zu den verschiedenen Einstellungen zu gelangen, klicken Sie auf das Symbol „Einstellungen“, das sich unten in der Mitte des Displays befindet.

Alle verfügbaren Menüs werden im Folgenden erläutert:

3.6.1. Reinigung der Kaffeegruppe

Die Kaffeegruppenreinigung dient zur Reinigung der Presseinheit, in der die Kaffeeextraktion stattfindet. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:



- Klicken Sie bitte auf die Schaltfläche „OK“, um die Reinigung der Kaffeegruppe zu starten.
- Schnelle Reinigung der Kaffeegruppe in Arbeit, bitte warten Sie...

Hinweis: Es ist sehr wichtig, diese Reinigung nach einem ganzen Tag des Gebrauchs durchzuführen.

3.6.2 Reinigung des Milchsystems

Die Milchsystemreinigung dient der Reinigung der Leitungen, in denen die Milch entnommen und gedämpft wird. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:

- Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um die Reinigung des Milchsystems zu starten.
- Schnelle Reinigung des Milchsystems in Arbeit, bitte warten...

Hinweis: Führen Sie diese Reinigung nach jedem Gebrauch des Milchsystems durch.

3.6.3. Wartung

- Tiefenreinigung der Kaffeegruppe

Die Tiefenreinigung der Kaffeegruppe dient der Reinigung der Presseinheit, in der die Kaffeeextraktion mit Hilfe von Kaffeepads durchgeführt wird. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:

- Der Reinigungsvorgang wird voraussichtlich etwa 10 Minuten dauern und kann nach dem Start nicht abgebrochen werden. Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zu beginnen.
- Schritt 1: Bitte entfernen Sie die Abtropfschale, leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie ihn wieder ein;
- Schritt 2: Die Reinigung ist im Gange, bitte warten Sie...
- Schritt 3: Bitte öffnen Sie den Einlassdeckel des gemahlene Kaffees und fügen Sie die Kaffeegruppen-Reinigungstablette hinzu, stellen Sie einen 1-Liter-Behälter in den Kaffeeauslauf und klicken Sie dann auf „Nächster Schritt“;
- Schritt 4: Die Reinigung ist in Arbeit, es dauert etwa 10 Minuten...
- Schritt 5: Die Tiefenreinigung der Kaffeegruppe ist abgeschlossen, bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zurückzukehren.

- Tiefenreinigung des Milchsystems

Die Tiefenreinigung des Milchsystems wird zur Reinigung des Milchsystems verwendet, in dem die Milch extrahiert und gedämpft wird. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:

- Der Reinigungsvorgang wird voraussichtlich etwa 5 Minuten dauern und kann nach dem Start nicht mehr abgebrochen werden. Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zu beginnen.
- Schritt 1: Füllen Sie bitte 0,5 Liter 40°C heißes Wasser in den Milchtank, geben Sie den Milchaufschäumer hinein und rühren Sie gründlich um (ca. 5 Minuten) und



DEUTSCH

- klicken Sie auf „nächster Schritt“;
- Schritt 2: Bitte schließen Sie den Milchschauch an und stellen Sie einen 1L-Behälter in den Auslauf der Kaffeemaschine, dann klicken Sie auf „nächster Schritt“.
 - Schritt 3: Es ist in Arbeit, es dauert etwa 3 Minuten...
 - Schritt 4: Bitte reinigen Sie den Behälter und füllen Sie ihn mit 0,5 L sauberem Wasser, schließen Sie ihn an den Milchschauch an und klicken Sie auf „Nächster Schritt“;
 - Schritt 5: Es ist in Arbeit, es dauert etwa 3 Minuten...
 - Schritt 6: Die Tiefenreinigung des Milchsystems ist abgeschlossen, bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zurückzukehren.

- **Entkalkung**

Der Entkalkungsvorgang dient der Reinigung des gesamten Leitungssystems der Kaffeemaschine. Bei normalem Gebrauch bilden sich in der Kaffeemaschine aufgrund der Wasserhärte Kalkablagerungen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:

- Der Entkalkungsvorgang wird voraussichtlich etwa 25 Minuten dauern und kann nach dem Start nicht mehr abgebrochen werden. Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zu beginnen.
- Schritt 1: Füllen Sie einen Wassertank mit ca. 1 L Wasser, geben Sie das Entkalkungsmittel im Verhältnis zu den Herstellerangaben hinzu, rühren Sie um und lösen Sie das Mittel auf. Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche „OK“, um zum nächsten Schritt zu gelangen.
- Schritt 2: Nehmen Sie bitte den Wassertank heraus, gießen Sie die im Wassertank gelöste Entkalkungslösung hinein und klicken Sie auf „Nächster Schritt“.
- Schritt 3: Im Vorgang, bitte warten...
- Schritt 4: Bitte entfernen und reinigen Sie den Wassertank. Füllen Sie ihn vollständig mit sauberem Wasser, setzen Sie ihn wieder ein und klicken Sie auf „Nächster Schritt“;
- Schritt 5: Im Vorgang, bitte warten...
- Bitte entfernen Sie den Milchschauch aus dem Milchtank und setzen Sie ihn in die Schale ein, stellen Sie einen 1L-Behälter in den Kaffeeauslauf und klicken Sie dann auf „Nächster Schritt“.
- Schritt 6: Die Entkalkung ist abgeschlossen, bitte klicken Sie auf „OK“, um zurückzukehren.

3.6.4. Maschineneinstellungen

- **Konfiguration von Getränken**

Nach Eingabe dieses Dropdown-Menüs zeigt das Gerät alle verfügbaren Getränkeinstellungen an. Nach der Auswahl des Getränks, das Sie konfigurieren möchten, erscheinen rechts neben dem Getränk 2 Symbole.





- Mit dem ersten Symbol können Sie die Anzeigeposition des ausgewählten Getränks auf dem Hauptbildschirm ändern. Klicken Sie dazu auf das Symbol des Getränks, das Sie verschieben möchten, und klicken Sie auf das neue Getränk, dessen Position Sie ändern möchten.
- Mit dem zweiten Symbol können Sie alles konfigurieren, was mit den Eigenschaften des Getränks selbst zu tun hat.
 - o Name des Getränks - Änderung in: In diesem Bereich können Sie das ausgewählte Getränk umbenennen, und zwar in der von Ihnen gewählten Sprache.
 - o Bild: Um das Bild zu ersetzen, führen Sie den Speicherstift in die untere linke Seite des Displays ein.
 - o HINWEIS: Das Bild muss eine Größe von 390x355 Pixeln haben, maximal 2 MB groß sein, im PNG-Format vorliegen und der Dateiname darf nur Buchstaben und Zahlen enthalten.
 - o Sequenz: In diesem Bereich können Sie die Reihenfolge des Erscheinens der verschiedenen Getränke auswählen: Kaffee, Heißwasser und aufgeschäumte Milch. Bitte beachten Sie, dass einige Getränke, wie z. B. die Verwendung von Milch und Wasser, in der Reihenfolge der Getränke nicht kompatibel sind.
 - o Für Getränkeeinstellungen ziehen Sie die quadratischen Blocksymbole auf die gewünschte Stufe auf den Rautensymbolen direkt über ihnen.
 - o Schritte: Anschließend müssen Sie jeden Parameter für jeden Schritt konfigurieren. Diese Parameter wurden im Abschnitt „3.4 Zubereitung von Getränken“ erläutert.
 - o Sie können die gewählte Konfiguration testen, um zu prüfen, ob sie Ihren Vorstellungen entspricht. Wenn ja, drücken Sie auf Speichern, um die endgültige Getränkekonfiguration zu speichern.

HINWEIS: Über das Benutzersymbol in der unteren Mitte des Displays können Sie zwischen den Benutzern wechseln. Denken Sie daran, dass jeder Benutzer seine eigenen vorkonfigurierten Getränke hat.

- **Benutzerkonfiguration**

Dieser Abschnitt wird in Abschnitt 3.5 Benutzer erläutert.

- **Einstellung der Wartung**

Im folgenden Abschnitt können Sie die Wartungsparameter des Geräts einstellen, von der Frage, wann das Gerät gereinigt werden muss, bis hin zur Wasserhärte.

- Heizungseinstellung der Kaffeegruppe: Dieses System ermöglicht es uns, die Presseinheit mit heißem Wasser zu erhitzen, um die anschließende Extraktion des Kaffees zu verbessern. Das Gerät wird Sie fragen, ob Sie sich aufwärmen möchten oder nicht. Wenn Sie z. B. 5 Minuten auswählen, werden Sie nach 5 Minuten vor der Kaffeezubereitung gefragt, ob Sie den Kaffee aufwärmen möchten oder nicht. Nach



DEUTSCH

diesem Kaffee müssen Sie 5 Minuten warten, bis das Gerät Sie erneut fragt, ob Sie die Presseinheit aufheizen möchten.

- Wählbare Optionen: Nein, Sofort, 5-10-15-20 Minuten später und 2 Stunden später.
- Einstellung für die Reinigung des Milchsystems: Hier können Sie festlegen, nach wie vielen Benutzungen des Milchsystems die Maschine Sie auffordert, es zu reinigen.
- Wählbare Optionen: Nein, Sofort, 5-10-15-20 Minuten später und 2 Stunden später.
- Einstellung der Tiefenreinigung der Kaffeegruppe (Anzahl der Tassen): Hier können Sie die Anzahl der Kaffees auswählen, nach denen das Gerät eine Tiefenreinigung der Kaffeegruppe anfordert.
- Wählbar von 20 bis 300 Kaffees.
- Einstellung der Tiefenreinigung des Milchsystems: Hier können Sie auswählen, nach wie vielen Benutzungen des Milchsystems das Gerät Sie auffordert, das Milchsysteem zu reinigen.
- Wählbar von 10 bis 100 Verwendungen des Milchsystems.
- Einstellung der Wasserhärte: Die Wasserhärte ist einer der wichtigsten Faktoren, die die Lebensdauer der Kaffeemaschine beeinflussen. Für sie ermöglicht das Gerät, die Härte des verwendeten Wassers zu variieren. Die Merck-Skala wird zur Messung der Wasserhärte verwendet, indem die Menge an Milligramm Kalziumkarbonat pro Liter Wasser analysiert wird. Die Werte reichen von 0 bis >300, wobei der niedrigste Wert für weiches Wasser und der höchste für sehr hartes Wasser gilt.

HINWEIS: Drücken Sie „Speichern“, um die Änderungen zu übernehmen.

- **Abschaltautomatik**

Drücken Sie die automatische Abschalttaste, um sie zu aktivieren; wenn die Taste aktiviert ist, leuchtet die Anzeige grün.

Sie können zwischen 15-30-45 Minuten und 1-23 Stunden wählen.

- **Eco Modus**

ECO Modus 1: Wenn das Gerät eine Stunde lang nicht bedient wird, wird die Anzeige um 50 % gedimmt und das Wort «ECO» erscheint auf dem Display. Wenn Sie das Display berühren, verlassen Sie diesen Modus, und Sie können das Getränk Ihrer Wahl zubereiten.

ECO Modus 2: Wenn das Gerät eineinhalb Stunden lang nicht bedient wird, schaltet sich das Display aus. Drücken Sie die Taste oben rechts auf dem Gerät, um diesen Modus zu verlassen und das Getränk Ihrer Wahl zuzubereiten.

- **Personalisierte Einstellung**

Die grundlegenden Einstellungen zur Personalisierung des Geräts werden im Folgenden erläutert:

- Zubereitungsmethode: Mit dieser Option können Sie auswählen, ob Sie die Parameter des Getränks vor oder während des Brühvorgangs ändern möchten oder ob Sie sie nicht ändern können.



- Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Displays: Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des Displays:

HINWEIS: Drücken Sie „Speichern“, um die Änderungen zu übernehmen.

- Funktionssymbol

- Kaffeesatzzähler: Zählt die Anzahl des Kaffeesatzes, um Sie darauf hinzuweisen, dass Sie die Abtropfschale reinigen und den Kaffeesatzbehälter leeren müssen. Es wird empfohlen, ihn immer aktiv zu lassen.
- Passwort: Das Passwort dient dazu, den Zugang zum Menü „Maschineneinstellungen“ zu beschränken. Wenn Sie diese Option aktivieren, werden Sie aufgefordert, das alte und das neue Passwort einzugeben. Merken Sie sich das Passwort, wenn Sie diese Option aktivieren wollen. Das ursprüngliche Passwort lautet 1609. Die PIN lautet 4875.

HINWEIS: Drücken Sie „Speichern“, um die Änderungen zu übernehmen.

- Sprache

Wählen Sie die gewünschte Sprache.

- Kaffeemahlgrad

Abhängig von verschiedenen Faktoren, wie dem Mahlgrad des Kaffees, dem Extraktionsdruck und der Temperatur des Extraktionswassers, erhält man unterschiedliche Kaffeeergebnisse. Von unterextrahiertem Kaffee durch größere Mahlung und geringeren Extraktionsdruck bis hin zu normaler Extraktion und Überextraktion durch feinere Mahlung und höheren Extraktionsdruck.

Drücken Sie „Einstellen“, um den Einstellmodus aufzurufen. Die Einstellung des Mahlgradwählers auf sehr niedrige Werte führt zu einem feineren Mahlgrad und damit zu einer stärkeren Überextraktion, die Einstellung des Mahlgradwählers auf höhere Werte führt zu einer stärkeren Unterextraktion. Die empfohlenen Werte liegen zwischen 5 und 7.

Drücken Sie „Nächster Schritt“, um den Mahlgrad zu wählen. Um die Menge des gemahlene Kaffees weiter zu steuern, kann ein Faktor angewendet werden, der die Menge des gemahlene Kaffees erhöht oder verringert. Der angezeigte Wert wird mit der gewählten Menge an gemahlene Kaffee multipliziert. Wenn die gewählte Zahl größer als 1 ist, ist die Menge des gemahlene Kaffees größer als normal, wenn die gewählte Zahl kleiner als 1 ist, ist die Menge des Kaffees kleiner. Werte von 0,7 bis 1,3.

- Werkeinstellungen

Sie können dann eine Rückstellung der verschiedenen Parameter vornehmen:

- Wiederaufnahme von Getränken
- Zurücksetzen der technischen Parameter
- Zurücksetzen der Werkeinstellungen



DEUTSCH

3.6.5. Information

Der folgende Abschnitt enthält Informationen über die Verwendung des Geräts:

- Gesamtzahl der Tassen: Zeigt die Gesamtzahl der Tassen und die Gesamtsumme für jedes Getränk an.
- Aufzeichnungen zur Wartung: Zeigt die Gesamtzahl der Reinigungen und die Gesamtzahl jedes zubereiteten Getränks an
- Software-Version: Zeigt die Softwareversion, das HMI und das Modell an.
- Informationen über das Gerät.

3.6.6. Displaysperre für die Reinigung

In diesem Modus sperrt das Gerät das Display für 10 Sekunden, um eine Reinigung ohne unerwünschte Tastenanschläge zu ermöglichen.

3.6.7 Ausschalten

Drücken Sie diese Option, um das Gerät auszuschalten. Bestätigen Sie, wenn Sie es ausschalten möchten.

3.7 Kindersicherung

Drücken Sie auf das Symbol unten links, um das Display als Schutzmaßnahme gegen eine mögliche Benutzung durch Kinder zu sperren. Halten Sie das Display 3 Sekunden lang gedrückt, um es zu entsperren.

3.8 Reinigung der Kaffeegruppe

Die Kaffeegruppenreinigung dient zur Reinigung der Presseinheit, in der die Kaffeeextraktion stattfindet. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display, um die Schritte zu bestätigen:

- Klicken Sie bitte auf die Schaltfläche „OK“, um die Reinigung der Kaffeegruppe zu starten.
- Schnelle Reinigung der Kaffeegruppe in Arbeit, bitte warten Sie...

Hinweis: Es ist sehr wichtig, diese Reinigung nach einem ganzen Tag des Gebrauchs durchzuführen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Die Reinigung des Geräts ist der wichtigste Punkt bei seiner Wartung. Die tägliche Reinigung der Kaffeegruppe ist notwendig. Darüber hinaus muss das Milchsystem nach jeder Benutzung gereinigt werden.

Die Milch lagert sich nach jedem Gebrauch in den Gängen ab, die sie durchläuft, und verstopft sie sogar. Außerdem können durch die Anhäufung und den Abbau dieser Stoffe schlechte Geschmacks- und Geruchsstoffe entstehen.





Die Leitungen müssen sauber sein, damit Milch und Milchschaum richtig ausgegeben werden können. Eine der Hauptursachen für nicht gut gedämpfte und aufgeschäumte Milch ist die Ansammlung von Milch in den Milchaufschäumkanälen.

Die folgenden täglichen Reinigungen werden empfohlen:

- Reinigung der Kaffeegruppe
- Reinigung des Milchsystems

Die folgenden wöchentlichen/monatlichen Reinigungen werden empfohlen:

- Tiefenreinigung der Kaffeegruppe
- Tiefenreinigung des Milchsystems

4.1 Entnahme und Reinigung des Milchaufschäumers (Abbildung 2.)

Der Auslauf ist mit einem sogenannten Cappuccinatore ausgestattet, der wiederum aus einem abnehmbaren und leicht zu reinigenden Milchsysteem besteht. Um das Milchsysteem zu entfernen, muss zunächst der Metallteil des Cappuccinatore herausgezogen werden, der durch Magnete verankert ist. Das Milchsysteem wird durch einen kleinen Zug nach außen abgesaugt.

- Schritt 1: Nehmen Sie den Milchaufschäumer und die anderen Teile auseinander und waschen Sie sie mit Seife und einer Präzisionsreinigungsbürste.
- Schritt 2: Spülen Sie die Teile mit sauberem Wasser ab und setzen Sie sie wie in der Abbildung gezeigt wieder ein.

4.2 Tipps zur Wartung

Füllen Sie kein Wasser in den Kaffeebohnenbehälter.

Entfernen Sie die Abtropfschale, den Wassertank oder andere Teile nicht, während das Gerät läuft.

Füllen Sie den Wassertank nur mit natürlichem Mineralwasser oder gefiltertem Flaschenwasser bei Raumtemperatur. Fügen Sie kein zu heißes oder zu kaltes Wasser hinzu.

Es wird empfohlen, mittelstark geröstete oder mittel-dunkel geröstete Kaffeebohnen zu verwenden, die nicht zu ölig und von natürlicher Röstung sind, nicht von geröstetem Kaffee.

Legen Sie bei der Zubereitung eines Getränks nicht die Hand auf den Auslauf der Kaffeemaschine; Sie könnten sich verbrennen.

Reinigen Sie die Kaffeemaschine mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Materialien oder ätzenden Produkte.

Achten Sie beim Befüllen des Wasser- oder Kaffeebohnenbehälters darauf, dass die «MAX» Linie nicht überschritten wird.

Trennen Sie das Gerät während der Getränkezubereitung, der automatischen Reinigung oder des Neustarts nicht von der Stromversorgung.

Sie können die Höhe des Getränkeauslaufs an die Höhe der Tasse Ihrer Wahl anpassen, um



DEUTSCH

Spritzer zu vermeiden.

Leeren Sie den Kaffeebohnenbehälter und das Abwasser bei jedem Ausschalten der Maschine. Um die Qualität des Kaffees zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Wassertank täglich zu reinigen (dazu gehört auch ein Wasserwechsel).

Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser ein.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Wassertank ist leer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Wasserstand liegt unter dem Mindestniveau. 2. Der Wassertank ist nicht richtig installiert. 3. Der Wasserstandserkennungssensor funktioniert nicht. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nehmen Sie den Wassertank heraus und füllen Sie ihn mit Wasser. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand die Markierung «Max» nicht überschreitet. 2. Ersetzen Sie den Wassertank. 3. 3. Wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Kaffeesatzbehälter ist voll	Im Kaffeesatzbehälter befinden sich mehr als 15 Behälter.	Entfernen Sie die Tropfschale, nehmen Sie den Kaffeesatzbehälter heraus und leeren Sie ihn.
Der Kaffeebohnenbehälter ist leer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Kaffeebohnenbehälter ist leer 2. Die Kaffeebohnen sind miteinander verklebt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Füllen Sie den Trichter mit Kaffeebohnen. 2. Rühren Sie die Kaffeebohnen um, bis sie locker sind.
Der Kaffeebohnenbehälter ist nicht richtig positioniert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Sensor des Kaffeebohnenbehälters funktioniert nicht. 2. Der Magnet des Kaffeebohnenbehälters fehlt oder ist beschädigt. 	1-2. Wenden Sie sich an den Technischen Kundendienst von Cecotec.





Die Tropfschale ist nicht richtig positioniert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Abtropfschale ist nicht richtig positioniert. 2. Der Sensor ist beschädigt. 3. Der Magnet ist verloren gegangen oder beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Setzen Sie die Tropfschale richtig ein. 2 - 3. Wenden Sie sich an den Technischen Kundendienst von Cecotec.
Die Tropfschale ist voll	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Tropfschale ist voll mit Schmutzwasser. 2. Der Sensor ist verschmutzt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nehmen Sie die Tropfschale heraus und leeren Sie sie. 2. Reinigen Sie den Sensor.
Es kommt kein Wasser raus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Tankeinlass ist verstopft. 2. Der Tank ist nicht richtig positioniert. 3. Der Filter im Getränkesystem ist verstopft. 4. Der Durchflussmesser ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Befüllen Sie den Wassertank. Ersetzen Sie ihn. 3. Reinigen Sie den Filter und tauschen Sie ihn aus. Sie können es mit dem Tablettenreinigungsprogramm oder durch Zerlegen reinigen. 4. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Dienst von Cecotec.
Es kommt keine Milch heraus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Milchtank ist leer. 2. Der Dampfauslass ist verstopft. 3. Der Milchaufschäumer ist blockiert. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Füllen Sie den Milchtank. 2. Starten Sie die Reinigungsfunktion des Milchsystems. 3. Bauen Sie den Milchaufschäumer aus und reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn.
Der Druck ist zu hoch	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Filter des Trinksystems ist verstopft. 2. Der Kaffee ist zu fein. 3. Der Kaffeebohnenbehälter ist zu voll. 4. Während des Brühvorgangs gelangt Luft in die Pumpe. 5. Kaffee-Pressstufe zu hoch 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Führen Sie eine Schnellspülung des Trinksystems durch. 2. Drehen Sie die Schleifscheibe im Uhrzeigersinn. Je höher die gewählte Zahl, desto dicker der Kaffee. 3. Füllen Sie den Kaffeebehälter nicht zu voll in 4. Reinigen Sie den Einlass des Wassertanks. 5. Reduzieren Sie die Kaffee-Pressstufe



DEUTSCH

Es ist notwendig, eine Reinigung des Trinksystems vorzunehmen.	Wenn das Trinksystem gereinigt werden muss, ertönt ein Warnton.	Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung und führen Sie eine gründliche Reinigung durch.
Es ist notwendig, einen Entkalkungsprozess durchzuführen.	Wenn ein Entkalkungsvorgang erforderlich ist, ertönt ein Warnton.	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie einen Entkalkungsvorgang durch.
Wasser Leckage	In der Kaffeemaschine ist ein Wasserleck.	Überprüfen Sie alle Teile der Kaffeemaschine, um sicherzustellen, dass alles richtig montiert ist. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Es kommt kein Kaffee heraus	<ol style="list-style-type: none">1. Das Kaffeemehl ist zu fein.2. Der Kaffeebohnenbehälter ist zu voll.3. Der Filter des Trinksystems ist verstopft.	<ol style="list-style-type: none">1. Drehen Sie die Schleifscheibe im Uhrzeigersinn. Je höher die gewählte Zahl, desto dicker der Kaffee.2. Füllen Sie den Kaffeebehälter nicht zu voll in3. Reinigen Sie das Getränkesystem mit Tabletten. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec.
Die Kaffeemaschine schaltet sich nicht ein	<ol style="list-style-type: none">1. Es gibt keine Energieversorgung2. Die Spannung ist nicht hoch genug.3. Die Kaffeemaschine ist nicht eingeschaltet.4. Die Leiterplatte ist beschädigt.5. Die Sicherung der Hauptstromversorgung ist durchgebrannt.	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung korrekt ist.3. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.4 - 5. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.





Das Thermoblocksyst em ist überhitzt.	Die Temperatur liegt über 160 °C.	Wenn auf dem Display die Meldung «The hot water thermo-block is cooling down, please wait» (Der Heißwasser- Thermoblock kühlt ab, bitte warten) erscheint, warten Sie, bis das System abgekühlt ist.
Die Umgebungstempe- ratur ist zu niedrig	Die Umgebungstemperatur beträgt 0°C oder weniger.	Schalten Sie das Gerät wieder ein, wenn die Umgebungstem- peratur zwischen 10°C und 40°C liegt.
Prüfen Sie die Getränke- zubereitungseinheit	Die Getränkezubereitungsein- heit ist nicht richtig positioniert. Die Getränkezubereitungseinheit ist beschädigt. Der Motor der Getränkezubereitungseinheit ist beschädigt.	Drücken Sie «Check up» (Überprüfen) Tauschen Sie die Getränkezubereitungseinheit aus. Ersetzen Sie den Motor.
Es kommt keine aufge- schäumte Milch aus dem Gerät, sondern nur heiße Milch	Der Einlass des Luftventils ist blockiert oder verschmutzt.	Führen Sie eine gründliche Reini- gung des Milchsystems durch Überprüfen Sie den Schlauch und den Einlass des Luftventils. Reinigen Sie das Luftventil.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01823

Produkt: Cremaet Tempo

Leistung: 1450 W

Spannung: 220-240

Frequenz: 50/60 Hz

Fassungsvermögen des Wassertanks: 1,5 L

Fassungsvermögen des Bohnenbehälters: 250 g

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien



DEUTSCH

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).





1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1. Parti

- 1 Ingresso caffè macinato/pastiglia detergente e selettore di macinatura
- 2 Display touch
- 3 Erogatore del caffè
- 4 Vaschetta raccogliocce
- 5 Contenitore per chicchi di caffè
- 6 Pulsante/Spia
- 7 Cavo di alimentazione
- 8 Interruttore di accensione/spegnimento
- 9 Serbatoio dell'acqua
- 10 Serbatoio del latte

Figura 2. Sistema del latte del Cappuccinatore

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macchina del caffè Cremmaet Tempo
- Serbatoio del latte
- Manuale di istruzioni



ITALIANO

3. FUNZIONAMENTO

3.1 Descrizione dei componenti

Seguendo quanto riportato nella sezione parti e componenti:

1. Ingresso caffè macinato/pastiglia detergente e selettore di macinatura
 - 1.1 Ingresso caffè in polvere/pastiglie per la pulizia: solo per il caffè in polvere monouso (non è un contenitore per il caffè in polvere) e per le pastiglie per la pulizia del gruppo caffè. Per accedere a questa parte è necessario aprire una linguetta con fessure.
 - 1.2 Manopola di regolazione macinatura: più alto è il numero di macinatura scelto, più grossolano sarà il caffè. Ruotando la manopola in senso orario si aumenta la dimensione del caffè macinato. Ruotando la manopola in senso antiorario, la dimensione del caffè macinato diminuisce.

NOTA: Si noti che se si seleziona una macinatura molto fine e un livello di pressatura molto alto, è possibile che non esca quasi caffè, la macchina visualizzerà un avviso di sovrappressione alla fine del processo e l'apparecchio dovrà iniziare a pulirsi.

2. Schermo touch da 7 pollici
3. Erogatore: regolabile da 8 a 12,5 cm.
 - 3.1 L'uscita è dotata di un dispositivo chiamato cappuccinatore, che a sua volta consiste in un sistema per il latte estraibile e facile da pulire. Per rimuovere il sistema per il latte, è necessario prima estrarre la parte metallica del cappuccinatore, che è ancorata da magneti. Il sistema per il latte viene estratto con una piccola trazione verso l'esterno.
4. Vaschetta raccogli gocce: raccoglie l'acqua residua e i fondi di caffè. Pulire e svuotare i fondi quando l'apparecchio lo richiede o quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
5. Deposito per chicchi di caffè: riempirlo solo con chicchi di caffè tostati al naturale, non utilizzare caffè miscelato o tostato, non inserire altri prodotti nel contenitore.
6. Pulsante/Spia: Serve per accendere/spegnere la macchina da caffè e per indicare la modalità in cui si trova (spenta, accesa o stand-by).
7. Cavo di alimentazione
8. Interruttore di accensione/spegnimento: si trova in basso a sinistra sul retro della macchina.
9. Serbatoio dell'acqua, utilizzare sempre acqua minerale in bottiglia o acqua filtrata.
10. Serbatoio del latte: riempirlo solo con latte intero freddo per migliorare il risultato della schiuma di latte. Pulirlo dopo ogni utilizzo con acqua seguendo la pulizia rapida del sistema del latte.





3.2 Primo utilizzo della macchina

Collegare la macchina: Estrarre il cavo di alimentazione e collegarlo alla rete elettrica.

Riempire il contenitore dei chicchi di caffè. Aprire il coperchio del contenitore, riempirlo con chicchi di caffè e richiuderlo.

NOTA: Riempirlo solo con caffè naturale tostato in chicchi, non utilizzare caffè miscelato o tostato, non inserirvi altri prodotti.

Riempire il serbatoio dell'acqua: Innanzitutto, rimuoverlo e pulirlo. Quindi inserire acqua in bottiglia o filtrata, senza mai superare la linea MAX. Successivamente, reinserire il tutto nella macchina.

Accendere la macchina da caffè: Premere l'interruttore di accensione/spegnimento che si trova nella parte posteriore della macchina. Il display si accende e inizia un processo di preparazione e avviamento della macchina da caffè (Riempimento dell'acqua - Controllo - Riscaldamento - Pulizia rapida), al termine del quale è possibile selezionare la bevanda che si desidera preparare.

3.3 Spegnimento della macchina da caffè

Metodo 1

Quando la macchina da caffè è in modalità standby, tenere premuto il pulsante che si trova sulla parte superiore per 3 secondi. Seguire quindi i passaggi fino a quando la macchina non entra in stato di riposo. Per uscire da questo stato, tenere nuovamente premuto il pulsante per 3 secondi.

Metodo 2

Passaggio 1: Fare clic sull'icona "Impostazioni" nella parte superiore dello schermo per aprire il menu.

Passaggio 2: In questo menu, fare clic sull'opzione "Spegnere".

Passaggio 3: Seguire quindi i passaggi fino a quando la macchina non entra in stato di riposo. (In stato di riposo, tenere premuto il pulsante sulla parte superiore della macchina per 3 secondi per riavviarla).

Passaggio 4: Quando la macchina è in stato di riposo, è possibile portare l'interruttore sul retro della macchina in posizione off per spegnerla completamente.

NOTA: Non portare questo interruttore in posizione off se la macchina non è in modalità di riposo. In caso contrario potrebbe soffrire danni.

3.4 Preparazione delle bevande

La macchina del caffè ha 16 tipi di preparazioni. Per selezionare uno di essi, cliccare sul menu contenente tutte le preparazioni e fare clic sull'icona della preparazione che si desidera.

Il dispositivo è dotato di due sezioni per la selezione di bevande calde e fredde. Ciascuna di queste sezioni dispone di 8 bevande configurabili.



ITALIANO

NOTA: Tutte le bevande possono essere configurate.

Bevande a base di caffè:

Ad esempio, un caffè espresso.

Passaggio 1: Cliccare sull'icona dell'espresso ("Espresso") e selezionare i parametri.

Passaggio 2: Durante il processo di preparazione del caffè, premere l'icona della tazza di caffè ☕ sul display per visualizzare i parametri di impostazione. È possibile modificare i parametri selezionati durante la preparazione del caffè. Il dispositivo modifica i parametri durante la preparazione se la fase di impostazione dei parametri che si sta eseguendo non è stata completata. I parametri modificati durante la preparazione del caffè non saranno ricordati dal dispositivo. (Questa icona appare se è stata selezionata la modalità di preparazione "Durante il processo del caffè")

Passaggio 3: Da questa schermata è possibile regolare i parametri del caffè.

Passaggio 4: Se si desidera interrompere il processo di preparazione del caffè, premere "Annulla", situato sotto il cerchio a sinistra che indica la percentuale del processo completato.

NOTA: Nel punto "3.6.4. Impostazione della macchina" → Impostazioni personalizzate → Modalità di erogazione, è possibile selezionare se si desidera che i parametri siano modificabili o meno prima della preparazione della bevanda.

Bevande con latte:

Ad esempio, un Cappuccino.

Passaggio 1: Fare clic sull'icona "Cappuccino" e selezionare i parametri.

Passaggio 2: Durante il processo di preparazione del caffè, premere l'icona della tazza di caffè ☕ sul display per visualizzare i parametri di impostazione. È possibile modificare i parametri selezionati durante la preparazione del caffè. Il dispositivo modifica i parametri durante la preparazione se la fase di impostazione dei parametri che si sta eseguendo non è stata completata. I parametri modificati durante la preparazione del caffè non saranno ricordati dal dispositivo. (Questa icona appare se è stata selezionata la modalità di preparazione "Durante il processo del caffè")

Passaggio 3: Da questa schermata è possibile regolare i parametri della bevanda.

Passaggio 4: Se si desidera interrompere il processo di preparazione della bevanda, premere «Annulla».

NOTA: Nel punto "3.6.4. Impostazione macchini" → Impostazione personalizzata → Modalità di erogazione, è possibile selezionare se si desidera che i parametri siano modificabili o meno prima dell'erogazione della bevanda.

Bevande fredde

Seguire i consigli dei primi passi per ottenere il giusto risultato nella preparazione delle bevande fredde. Seguire quindi i passaggi previsti per la preparazione delle bevande calde.



Impostazioni dei parametri

Facendo clic su ciascuna bevanda, è possibile modificare e regolare i parametri di ciascuna di esse. Per farlo, utilizzare le barre di regolazione della quantità e le opzioni selezionabili per i diversi parametri.

Di seguito viene spiegato il significato di ciascun parametro e l'intervallo di valori:

- Chicchi di caffè: Quantità di chicchi da macinare. Valori da 1 a 5, dove 1 è la quantità minima e 5 quella massima di caffè macinato.

Livello	Quantità di chicchi di caffè (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pre-Infusione (s): La preinfusione è il numero di secondi in cui il caffè estrae i suoi aromi dopo essere stato inumidito con acqua calda. Valori da 0 a 5 secondi.
- Caffè (mL): Quantità di caffè. Valori da 10 a 240 mL.
- Controllo dell'estrazione: È la forza con cui viene estratto il caffè, che genera sapori più forti quanto più forte è l'estrazione. Valori selezionabili tra: Standard, Forte ed Extra Forte.
- Temperatura: Temperatura di estrazione e di erogazione del caffè. Valori selezionabili tra: Temperatura bassa (85°C), media (90°C) e alta (95°C)
- Schiuma di latte (s): Quantità di schiuma di latte. Valori da 0 a 60s.
- Acqua calda (mL): Quantità di acqua calda. Valori tra 0 e 300 mL.

Configurazione del livello di macinatura

Passaggio 1: Aprire il coperchio dell'Ingresso caffè macinato/pastiglia detergente e selettore di macinatura. All'interno si trova la manopola di selezione del livello di macinatura. Più alto è il numero selezionato, più grossolano sarà il caffè macinato. La manopola ha 9 livelli di macinatura.

Passaggio 2: Premendo l'inizio di una bevanda sullo schermo si attiva il macinacaffè. Ruotare la manopola per impostare il livello di macinatura desiderato.

NOTA: Si noti che se si seleziona una macinatura molto fine e un livello di pressatura molto



ITALIANO

alto, è possibile che non esca quasi caffè, la macchina visualizzerà un avviso di sovrappressione alla fine del processo e l'apparecchio dovrà iniziare a pulirsi.

Nota: Ruotare la manopola solo quando il macinino è acceso, altrimenti si rischia di danneggiare il macinatore.

3.5 Utenti

Il dispositivo consente di creare 6 profili utente. Ogni utente ha a disposizione 16 bevande che può modificare a suo piacimento.

Per selezionare il profilo utente desiderato, fare clic in alto a sinistra e si apriranno 6 profili da selezionare.

Per selezionare e aggiungere i profili degli utenti, fare clic sull'icona di una persona nell'angolo in alto a sinistra. Una volta cliccato, si aprirà un menu a tendina che mostrerà i profili con le icone e i diversi nomi associati.

Per modificare il nome e l'immagine, è necessario accedere a "Impostazioni" → "Impostazioni macchina" → "Impostazioni utente". È possibile fare clic sul nome per modificarlo e sull'immagine per cambiarla.

Per sostituire l'immagine, è necessario inserire la chiavetta USB nella parte in basso a sinistra dello schermo.

NOTA: L'immagine da sostituire nella bevanda deve avere una dimensione di 100x100 pixel, massimo 2 MB, in formato PNG e il nome del file può contenere solo lettere e numeri.

3.6 Impostazioni

Per accedere alle diverse impostazioni, è possibile fare clic sull'icona "Impostazioni" situata in basso al centro dello schermo.

Di seguito sono illustrati tutti i menu disponibili:

3.6.1. Pulizia del gruppo caffè

La pulizia del gruppo caffè serve a pulire l'unità dove avviene l'estrazione del caffè. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:

- Cliccare sul pulsante "OK" per avviare la pulizia rapida del gruppo caffè.
- Pulizia rapida in corso, attendere...

Nota: È molto importante eseguire questa pulizia dopo un'intera giornata di utilizzo.

3.6.2 Pulizia del sistema per il latte:

La pulizia del sistema del latte serve a pulire il sistema del latte dove avviene l'estrazione e la vaporizzazione del latte. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:





- Cliccare sul pulsante "OK" per avviare la pulizia rapida del sistema del latte.
- Pulizia rapida del cappuccinatore in corso, attendere...

Nota: Eseguire questa pulizia dopo ogni utilizzo del sistema del latte.

3.6.3. Manutenzione

- Pulizia profonda del gruppo caffè

La pulizia profonda del gruppo caffè serve a pulire l'unità di pressatura dove avviene l'estrazione del caffè per mezzo di pastiglie apposite. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:

- Il processo di pulizia durerà circa 10 minuti e non potrà essere annullato una volta iniziato, fare clic sul pulsante "OK" per iniziare.
- Passaggio 1: Rimuovere la vaschetta, svuotare il contenitore dei fondi di caffè e reinserirla;
- Passaggio 2: Pulizia rapida in corso, attendere...
- Passaggio 3: Aprire il coperchio dello scomparto del caffè macinato e aggiungere la pastiglia per la pulizia del gruppo caffè, inserire un recipiente da 1 litro nell'erogatore del caffè e quindi fare clic su "passo successivo";
- Passaggio 4: Il processo dura circa 10 minuti...
- Passaggio 5: La pulizia profonda del gruppo caffè è stata completata, fare clic sul pulsante "OK" per tornare indietro.

- Pulizia profonda del sistema del latte

La pulizia profonda del sistema del latte è utilizzata per pulire il sistema del latte dove avviene l'estrazione e la vaporizzazione del latte. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:

- Il processo di pulizia durerà circa 5 minuti e non potrà essere annullato una volta iniziato, fare clic sul pulsante "OK" per iniziare.
- Passaggio 1: Versare 0,5 litri di acqua calda a 40°C nel contenitore del latte, versare il detergente per sistemi di montalatte e mescolare a fondo (circa 5 minuti), quindi fare clic su "passo successivo";
- Passaggio 2: Collegare il tubo del latte e inserire un recipiente da 1 litro nell'uscita della macchina da caffè, quindi fare clic su "passo successivo".
- Passaggio 3: Il processo dura circa 3 minuti...
- Passaggio 4: Pulire il recipiente e riempirlo con 0,5 l di acqua pulita, collegarlo al tubo del latte e cliccare su "passo successivo";
- Passaggio 5: Il processo dura circa 3 minuti...
- Passaggio 6: La pulizia del sistema del latte è stata completata, fare clic sul pulsante "OK" per tornare indietro.

- Decalcificazione

Il processo di decalcificazione serve a pulire l'intero sistema di tubature della macchina da



ITALIANO

caffè. Durante il normale utilizzo, la macchina da caffè accumula depositi di calcare a causa della durezza dell'acqua. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:

- Il processo di decalcificazione durerà circa 25 minuti e non potrà essere annullato una volta iniziato, fare clic sul pulsante "OK" per iniziare.
- Passaggio 1: Riempire un recipiente d'acqua fino a circa 1 L, quindi aggiungere il prodotto decalcificante in proporzione alle specifiche del produttore, infine mescolare e far dissolvere il prodotto. Fare clic sul pulsante "OK" per passare alla fase successiva.
- Passaggio 2: Estrarre il serbatoio dell'acqua, versarvi la soluzione decalcificante disciolta nel recipiente dell'acqua e cliccare su "passo successivo".
- Passaggio 3: In corso, attendere...
- Passaggio 4: Rimuovere e pulire il serbatoio dell'acqua. Riempirlo completamente con acqua pulita e riposizionarlo, quindi fare clic su "passo successivo";
- Passaggio 5: In corso, attendere...
- Rimuovere il tubo del latte dal serbatoio del latte e inserirlo nella vaschetta, inserire un recipiente da 1 litro nell'erogatore del caffè e fare clic su "Passo successivo".
- Passaggio 6: La decalcificazione è terminata, fare clic su "OK" per tornare indietro.

3.6.4. Impostazioni della macchina

- Configurazione delle bevande

Dopo aver selezionato questo menu, l'apparecchio mostra tutte le impostazioni disponibili per le bevande. Dopo aver selezionato la bevanda che si desidera configurare, appaiono 2 icone a destra della bevanda.

- La prima icona consente di modificare la posizione dell'apparizione della bevanda selezionata sulla schermata principale. Per farlo, fare clic sull'icona della bevanda che si desidera spostare e fare clic sulla nuova bevanda di cui si desidera modificare la posizione.
- La seconda icona consente di configurare tutto ciò che riguarda le caratteristiche della propria bevanda.
 - o Nome della bevanda- Cambiare a: Questa sezione consente di rinominare la bevanda selezionata nella lingua scelta.
 - o Immagine: Per sostituire l'immagine, inserire la chiavetta USB nella parte in basso a sinistra dello schermo.
 - o NOTA: L'immagine da sostituire nella bevanda deve avere una dimensione di 390x355 pixel, massimo 2 MB, in formato PNG e il nome del file può contenere solo lettere e numeri.
 - o Sequenza: Questa sezione consente di selezionare l'ordine di visualizzazione delle diverse bevande, da: caffè, acqua calda, latte, schiuma di latte. Tenere presente che alcune bevande, come l'uso di latte e acqua, sono incompatibili nell'ordine della sequenza delle bevande.

- Per la configurazione delle bevande, trascinare i blocchi quadrati al passaggio desiderato nei rombi appena sopra di essi.
- Passaggi: Successivamente, è necessario regolare ciascun parametro per ogni passo. Questi parametri sono stati spiegati nella sezione "3.4 Preparazione delle bevande".
- È possibile effettuare una prova della configurazione selezionata per verificare se è di proprio gradimento; in caso affermativo, premere Salva per salvare la configurazione finale della bevanda.

NOTA: È possibile cambiare utente facendo clic sull'icona dell'utente in basso al centro dello schermo. Tenere presente che ogni utente ha le proprie bevande preconfigurate.

- **Impostazioni utente**

Questa sezione è spiegata nella sezione 3.5 Utenti.

- **Impostazione di manutenzione**

Nella sezione seguente è possibile regolare i parametri di manutenzione della macchina, dal momento in cui l'apparecchio richiede la pulizia alla durezza dell'acqua.

- Regolazione del riscaldamento del gruppo caffè: Questo sistema ci permette di riscaldare l'unità di pressatura con acqua calda per migliorare la successiva estrazione del caffè. Il dispositivo chiederà se si desidera realizzare o no il riscaldamento. Ad esempio, se si seleziona 5 minuti, dopo 5 minuti verrà chiesto se si desidera realizzare il riscaldamento prima di fare il caffè. Dopo questo caffè, è necessario attendere 5 minuti prima che la macchina chieda nuovamente se si desidera riscaldare l'unità di pressatura.
- Selezionabile: No, Immediato, 5-10-15-20 minuti dopo e 2 ore dopo.
- Impostazione della pulizia rapida del sistema del latte: consente di selezionare dopo quanti utilizzi del sistema del latte la macchina chiederà di effettuare la pulizia.
- Selezionabile: No, Immediato, 5-10-15-20 minuti dopo e 2 ore dopo.
- Impostazione della pulizia profonda del gruppo caffè (numero di tazze): consente di selezionare il numero di caffè dopo i quali la macchina richiederà la pulizia profonda del gruppo caffè.
- Selezionabile da 20 a 300 caffè.
- Impostazione della pulizia profonda del sistema del latte: consente di selezionare dopo quanti utilizzi del sistema del latte la macchina richiederà una pulizia profonda del sistema del latte.
- Selezionabile da 10 a 100 utilizzi del sistema latte.
- Impostazione della durezza dell'acqua: la durezza dell'acqua è uno dei fattori più importanti per la durata della macchina da caffè. Il dispositivo permette di variare la durezza dell'acqua che utilizziamo. La scala Merk viene utilizzata per misurare la durezza dell'acqua analizzando la quantità di milligrammi di carbonato di calcio per litro d'acqua. Tra i valori da 0 a >300, il più basso è per l'acqua dolce e il più alto per l'acqua molto dura.



ITALIANO

NOTA: Premere "Salva" per mantenere le modifiche

- **Spegnimento automatico**

Premere il selettore di autospegnimento per attivare l'autospegnimento; quando è attivo, il selettore diventa verde.

È possibile scegliere tra 15-30-45 minuti e 1-23 ore.

- **Modalità Eco**

Modalità ECO 1: Se non si esegue alcuna operazione sulla macchina per un'ora, il display si oscura del 50% e appare la scritta "ECO". Toccando lo schermo, si esce da questa modalità e si può preparare la bevanda desiderata.

Modalità ECO 2: Se non si esegue alcuna operazione sulla macchina per un'ora e mezza, il display si spegne. Premere il pulsante in alto a destra dell'apparecchio per uscire da questa modalità e preparare la bevanda desiderata.

- **Impostazioni personalizzate**

Di seguito vengono illustrate le impostazioni di base per la personalizzazione del dispositivo:

- Modalità di erogazione: Questa opzione consente di modificare o meno i parametri della bevanda prima o durante l'erogazione.
- Luminosità della retroilluminazione del display: Selezionare la luminosità del display nella barra.

NOTA: Premere "Salva" per mantenere le modifiche

- **Interruttore di funzione**

- Contatore dei fondi: Conta il numero di fondi di caffè per avvisare l'utente di pulire la vaschetta raccogliogocce e il contenitore dei fondi di caffè. Si consiglia di tenere questa funzione sempre attiva.
- Password: La password viene utilizzata per limitare l'accesso al menu "Impostazioni macchina". Se si attiva, verranno richieste la vecchia e la nuova password. Ricordare la password se si intende utilizzare questa modalità. La password iniziale è 1609. Il PIN è 4875.

NOTA: Premere "Salva" per mantenere le modifiche

- **Lingua**

Selezionare la lingua che si desidera utilizzare.

- **Gusto (Indice di macinazione)**

A seconda di vari fattori, come il grado di macinatura del caffè, la pressione di estrazione e la temperatura dell'acqua di estrazione, si ottengono risultati diversi. Da un caffè sottoestratto



a causa di una macinatura più grossolana e di una pressione di estrazione inferiore, a un'estrazione normale e a una sovraestrazione dovuta a una macinatura più fine e a una pressione di estrazione più elevata.

Premere "Impostazioni" per accedere nella modalità di impostazioni. Impostando il selettore del grado di macinatura su valori molto bassi si otterrà una macinatura più fine che causerà una maggiore sovraestrazione, mentre impostando il selettore del grado di macinatura su valori più alti si otterrà una maggiore sottoestrazione. I valori consigliati sono compresi tra 5 e 7.

Premere "Passo successivo" per selezionare la velocità di macinazione. Per un maggior controllo della quantità di caffè macinato, è possibile applicare un fattore per aumentare o diminuire la quantità di caffè macinato. Il valore che appare sullo schermo viene moltiplicato per la quantità di caffè macinato selezionata. Se il numero selezionato è maggiore di 1, la quantità di caffè macinato sarà maggiore del normale, se il numero selezionato è minore di 1, la quantità di caffè sarà minore. Valori a 0,7 a 1,3.

- **Impostazioni di fabbrica**

A questo punto è possibile eseguire un ripristino dei vari parametri:

- Ripristino delle bevande
- Ripristino dei parametri tecnici
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica

3.6.5. Informazioni

La seguente sezione fornisce informazioni sull'uso della macchina:

- Totale tazze: Mostra il numero totale di tazze e il totale di ogni bevanda.
- Registro di manutenzione: Mostra le pulizie totali e il totale di ogni bevanda.
- Versione del software: Mostra la versione del software, l'HMI e il modello.
- Informazioni della macchina.

3.6.6. Blocco dello schermo per la pulizia

Quando si accede a questa modalità, il dispositivo blocca lo schermo per 10 secondi per consentire la pulizia dello schermo senza generare pressioni indesiderate sulle icone.

3.6.7 Spento

Premere questa opzione per spegnere il dispositivo. Confermare se si desidera spegnerlo.

3.7 Blocco per bambini

Premere l'icona in basso a sinistra per bloccare lo schermo come misura di protezione contro il possibile utilizzo della macchina da caffè da parte dei bambini. Tenere premuto lo schermo per 3 secondi per sbloccarlo.



ITALIANO

3.8 Pulizia del gruppo caffè

La pulizia del gruppo caffè serve a pulire l'unità dove avviene l'estrazione del caffè. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare i passaggi:

- Cliccare sul pulsante "OK" per avviare la pulizia rapida del gruppo caffè.
- Pulizia rapida in corso, attendere...

Nota: È molto importante eseguire questa pulizia dopo un'intera giornata di utilizzo.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

La pulizia del dispositivo è il punto più importante per la manutenzione dello stesso. È necessaria una rapida pulizia quotidiana del gruppo caffè. Inoltre, dopo ogni utilizzo del sistema del latte, la macchina deve essere sottoposta a una rapida pulizia del sistema del latte.

Il latte, dopo ogni utilizzo, forma dei depositi nei condotti attraverso i quali passa, fino a bloccarli. Inoltre, l'accumulo e la degradazione possono generare sapori e odori sgradevoli.

Per il corretto funzionamento del latte e della schiuma di latte è essenziale che i condotti siano puliti. Uno dei motivi principali per cui il latte non è più ben vaporizzato e schiumato è l'accumulo di latte in questi condotti.

Si consigliano le seguenti pulizie giornaliere:

- Pulizia del gruppo caffè
- Pulizia del sistema del latte

Si consigliano le seguenti pulizie settimanali/mensili:

- Pulizia profonda del gruppo caffè
- Pulizia profonda del sistema del latte

4.1 Rimuovere e pulire il cappuccinatore (Figura 2.)

L'uscita è dotata di un dispositivo chiamato cappuccinatore, che a sua volta consiste in un sistema di latte estraibile e facile da pulire. Per rimuovere il sistema del latte, è necessario prima estrarre la parte metallica del cappuccinatore, che è ancorata da magneti. Il sistema per il latte viene estratto con una piccola trazione verso l'esterno.

- Passaggio 1: Smontare l'erogatore di bevande, il cappuccinatore, il connettore e le altre parti e lavarle con sapone e uno spazzolino di precisione.
- Passaggio 2: Sciacquare accuratamente le parti e reinserirle come mostrato in figura.



4.2 Consigli per la manutenzione

Non aggiungere acqua al contenitore per chicchi di caffè.

Non rimuovere la vaschetta raccogli-gocce, il serbatoio dell'acqua o altre parti mentre la macchina è in funzione.

Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua minerale naturale o acqua filtrata in bottiglia a temperatura ambiente. Non aggiungere acqua troppo calda o troppo fredda.

Si consiglia di utilizzare chicchi di caffè a tostatura media o medio-scura, non troppo oleosi e di tostatura naturale; non si deve utilizzare caffè tostato.

Quando si prepara una bevanda, non appoggiare la mano sull'erogatore della macchina da caffè: si rischia di scottarsi.

Pulire la macchina da caffè con un panno umido. Non utilizzare materiali abrasivi né prodotti corrosivi.

Quando si riempie il serbatoio dell'acqua o il contenitore per chicchi di caffè, assicurarsi di non superare la linea "MAX".

Non scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica durante la preparazione delle bevande, la pulizia automatica o il riavvio.

È possibile regolare l'altezza dell'erogatore di bevande in modo che si adatti all'altezza della tazza scelta per evitare schizzi.

Ogni volta che si spegne la macchina, svuotare il contenitore dei fondi di caffè e l'acqua residua.

Per garantire una buona qualità del caffè, si consiglia di pulire il serbatoio dell'acqua ogni giorno (questo comporta anche il cambio dell'acqua).

Non immergere mai la macchina da caffè in acqua per pulirla.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Avviso	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il livello dell'acqua è inferiore al livello minimo. 2. Il serbatoio dell'acqua non è stato installato correttamente. 3. Il sensore di rilevamento del livello dell'acqua non funziona. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e riempirlo. Verificare che il livello dell'acqua non superi il livello MAX. 2. Riposizionare il serbatoio dell'acqua. 3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.



ITALIANO

Il contenitore dei fondi di caffè è pieno	Il contenitore dei fondi di caffè contiene più di 15 serbatoi.	Ritirare la vaschetta raccogliocce, estrarre il contenitore dei fondi di caffè e svuotarlo.
Il portachicchi è vuoto.	<ol style="list-style-type: none">1. Il portachicchi è vuoto.2. I chicchi di caffè sono attaccati tra di loro.	<ol style="list-style-type: none">1. Riempire il portachicchi con chicchi di caffè.2. Mescolare i grani fino a quando non si sono staccati.
Il contenitore non è posizionato correttamente.	<ol style="list-style-type: none">1. Il sensore del portachicchi non funziona.2. La calamita del portachicchi è stata smarrita o danneggiata.	1-2. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.
La vaschetta raccogliocce non è posizionata correttamente.	<ol style="list-style-type: none">1. La vaschetta raccogliocce non è posizionata correttamente.2. Il sensore è danneggiato.3. La calamita del portachicchi è stata smarrita o danneggiata.	<ol style="list-style-type: none">1. Posizionare la vaschetta raccogliocce correttamente.2 - 3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale di Cecotec.
La vaschetta raccogliocce è piena.	<ol style="list-style-type: none">1. La vaschetta raccogliocce è piena di acqua sporca.2. Il sensore è sporco.	<ol style="list-style-type: none">1. Rimuovere la vaschetta e svuotarlo.2. Pulire il sensore.
L'acqua non viene erogata.	<ol style="list-style-type: none">1. L'entrata del serbatoio è bloccata.2. Il serbatoio d'acqua non è stato collocato correttamente.3. Il filtro del sistema di bevande è bloccato.4. Il flussometro è danneggiato.	<ol style="list-style-type: none">1 - 2. Riempire il serbatoio dell'acqua. Riposizionarlo.3. Pulire il filtro e posizionarlo di nuovo. Può essere pulito con il programma di pulizia con pastiglie o smontandolo.4. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.





Non esce il latte.	<ol style="list-style-type: none">1. Il serbatoio del latte è vuoto.2. L'ugello della lancia è ostruito.3. Il cappuccinatore è intasato.	<ol style="list-style-type: none">1. Riempire il serbatoio del latte.2. Avviare la funzione di pulizia del sistema del latte.3. Smontare e pulire il cappuccinatore o cambiarlo.
La pressione è troppo alta.	<ol style="list-style-type: none">1. Il filtro del sistema di bevande è bloccato.2. Il caffè è troppo fine.3. Il portachicchi è troppo pieno.4. Entra aria nella pompa durante la preparazione del caffè.5. Livello di pressatura del caffè troppo alto	<ol style="list-style-type: none">1. Eseguire un lavaggio rapido del sistema di bevande.2. Ruotare la rotellina della macinazione in senso orario. Più alto è il numero selezionato, più grossolano sarà il caffè.3. Non riempire troppo il portachicchi.4. Pulire l'ingresso del serbatoio dell'acqua.5. Ridurre il livello di pressatura del caffè
È necessario effettuare una pulizia dell'impianto.	Quando è necessario effettuare una pulizia, viene emesso un segnale acustico.	Seguire le istruzioni del presente manuale e realizzare una pulizia profonda.
È necessario effettuare un processo di decalcificazione.	Quando è necessario effettuare una decalcificazione, suonerà un segnale acustico.	Seguire le istruzioni del presente manuale e realizzare una decalcificazione.
Perdita d'acqua	C'è una perdita d'acqua all'interno della macchina.	Controllare tutte le parti della macchina da caffè per verificare che siano montate correttamente; se il problema persiste, contattare il Servizio Tecnico Cecotec.



ITALIANO

Il caffè non viene erogato	<ol style="list-style-type: none">1. La macinatura del caffè è troppo fine.2. Il portachicchi è troppo pieno.3. Il filtro del sistema di bevande è bloccato.	<ol style="list-style-type: none">1. Ruotare la rotellina della macinatura in senso orario. Più alto è il numero selezionato, più denso sarà il caffè.2. Non riempire troppo il contenitore.3. Pulire il sistema con pastiglie. <p>Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.</p>
La macchina da caffè non si accende	<ol style="list-style-type: none">1. Non vi è corrente elettrica.2. La tensione non è sufficientemente alta.3. La macchina da caffè non è accesa.4. La PCB è danneggiata.5. Il fusibile dell'alimentazione principale è bruciato.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che la macchina sia collegata alla corrente.2. Assicurarsi che la tensione sia corretta.3. Verificare che la macchina sia accesa.4 - 5. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Il sistema thermoblock si è surriscaldato.	La temperatura è superiore a 160 °C.	Se sul display appare il messaggio «The hot water thermo-block is cooling down, please wait» («Il termoblocco dell'acqua si sta raffreddando, attendere»), attendere che il sistema si raffreddi.
La temperatura ambiente è troppo bassa.	La temperatura ambiente è pari o inferiore a 0°C.	Riaccendere la macchina quando la temperatura ambiente è compresa tra 10°C e 40°C.





ITALIANO

Controllare l'unità di preparazione delle bevande	L'unità di preparazione delle bevande non è posizionata correttamente. L'unità di preparazione delle bevande è danneggiata. Il motore dell'unità di preparazione delle bevande è danneggiato.	Premere «Check up». Sostituire l'unità di preparazione delle bevande. Sostituire il motore.
Non fuoriesce la schiuma di latte, solo latte caldo	L'ingresso della valvola dell'aria è bloccato o sporco.	Eeguire una pulizia profonda del sistema del latte Controllare il tubo e l'ingresso della valvola dell'aria. Pulire la valvola dell'aria.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01823

Prodotto: Cremaet Tempo

Potenza: 1450 W

Tensione 220-240

Frequenza: 50/60 Hz

Capacità serbatoio d'acqua: 1,5 L

Capacità contenitore per chicci: 250 g

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.



ITALIANO

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1. Partes

- 1 Entrada de café moído/ pastilhas de limpeza e seletor de moagem
- 2 Ecrã tátil
- 3 Bocal de saída
- 4 Bandeja antigotejamento
- 5 Depósito de grãos de café
- 6 Botão/Indicador
- 7 Cabo de alimentação
- 8 Interruptor de ligar/desligar
- 9 Depósito de água
- 10 Depósito de leite

Figura 2. Sistema de leite do cappuccinatore

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de café Cremaet Tempo
- Depósito de leite
- Manual do utilizador



PORTUGUÊS

3. FUNCIONAMENTO

3.1 Descrição das peças

De acordo com a enumeração na secção de peças e componentes:

1. Entrada de café moído/ pastilhas de limpeza e seletor de moagem
 - 1.1 Entrada de café moído/ pastilhas de limpeza: apenas para café moído de utilização única (não se trata de um depósito de café moído, máx. 10 gramas) e comprimidos de limpeza para limpar a unidade do sistema de café. Para aceder a esta parte, é necessário apertar as abas.
 - 1.2 Seletor de nível de moagem: quanto maior for o número de moagem escolhido, mais grosso será o café. Se rodar o seletor em sentido horário, o tamanho do café moído aumentará. Se rodar o seletor em sentido anti-horário, o tamanho do café moído diminuirá.

NOTA: Tenha em atenção que, se seleccionar um tamanho de café moído muito fino e um nível de pressão muito elevado, é possível que não saia praticamente café, a máquina apresentará um aviso no final da bebida de que está sobrepressurizada e o aparelho terá de iniciar a limpeza.

2. Ecrã tátil de 7 polegadas.
3. Bocal de saída: ajustável entre 8 e 12,5 cm.
 - 3.1 A saída está equipada com um dispositivo chamado cappuccinatore, que consiste num sistema de leite amovível e fácil de limpar. Para retirar o sistema de leite, é necessário começar por puxar a parte metálica do cappuccinatore, que está fixada por ímanes. O sistema de leite é extraído por um pequeno puxão para fora.
4. Bandeja antigotejamento: recolhe as águas residuais e as borras de café. Limpe e esvazie os depósitos quando a máquina o exigir ou quando não for utilizada durante um longo período de tempo.
5. Depósito de café em grão: encha apenas com café torrado natural em grão, não utilize café misturado ou café torrado, não coloque qualquer outro produto no interior.
6. Botão/indicador: Utilizado para ligar/desligar a máquina de café e para indicar o modo em que se encontra (ligado, desligado ou standby).
7. Cabo de alimentação
8. Interruptor de ligar/desligar: situado na parte de trás da máquina (esquerda).
9. Depósito de água: utilize sempre água mineral engarrafada ou água filtrada.
10. Recipiente de leite: encha-o apenas com leite gordo frio para melhorar o resultado da espuma de leite. Limpe-o após cada utilização com água, de acordo com a limpeza rápida do sistema de leite.

3.2 Primeira utilização

Ligue a máquina: Retire o cabo de alimentação e ligue-o à rede elétrica.





Encha o depósito de grãos de café: Abra a tampa do depósito, encha-o com café em grão e volte a fechar a tampa.

NOTA: Encha-o apenas com café torrado natural em grão, não utilize café misturado ou café torrefacto, não coloque qualquer outro produto no interior.

Encha o depósito de água: Primeiro, retire-o e limpe-o. De seguida, coloque água engarrafada ou filtrada, e nunca exceda a linha MAX. Em seguida, volte a colocá-lo na máquina.

Ligue a máquina: Prima o interruptor de ligar/desligar situado na parte de trás da máquina. O ecrã iluminar-se-á e iniciará um processo de preparação e de arranque da máquina de café (Enchimento de água - Verificação - Aquecimento - Limpeza rápida), após o qual pode seleccionar a bebida que deseja preparar.

3.3 Desligar a máquina

Método 1

Quando a máquina estiver em modo standby, mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante 3 segundos. Em seguida, siga os passos até que a máquina entre no modo desligado. Para sair deste estado, mantenha premido o botão novamente durante 3 segundos.

Método 2

Passo 1: Clique no ícone de "Definições" na parte inferior do ecrã para abrir o menu pendente.

Passo 2: Neste menu, toque em Desligar.

Passo 3: Em seguida, siga os passos até que a máquina entre no modo desligado. (No modo desligado, mantenha premido o botão da parte superior durante 3 segundos para reiniciar a máquina).

Passo 4: Quando a máquina está no modo desligado, pode colocar o interruptor na parte de trás da máquina na posição Desligado para a desligar completamente.

NOTA: Não coloque este interruptor na posição Desligado se a máquina não estiver no modo desligado. Poderia danificar o aparelho se o fizer.

3.4 Preparação de bebidas

A máquina de café tem 16 tipos de preparações. Para seleccionar uma delas, desloque-se sobre o painel que contém todas as preparações e clique no respetivo ícone.

O aparelho tem duas secções para seleccionar entre bebidas quentes e frias. Cada uma destas secções tem 8 bebidas configuráveis.

NOTA: Todas as bebidas são configuráveis.


Bebidas de café:

Por exemplo, um café expresso.

Passo 1: Toque no ícone do café expresso (Espresso) e seleccione os parâmetros.



PORTUGUÊS

Passo 2: Durante o processo de preparação do café, toque no ícone  no ecrã para visualizar os parâmetros de configuração. É possível alterar os parâmetros selecionados durante a preparação da bebida. A máquina modificará os parâmetros durante a preparação se o passo que está a ser executado não tiver sido concluído. Os parâmetros alterados durante a preparação da bebida não serão recordados. (Este ícone aparece se tiver selecionado o modo de preparação "Durante o processo de café").

Passo 3: A partir deste ecrã, pode ajustar as definições do café.


Passo 4: Se pretender interromper o processo de preparação da bebida, toque em Cancelar, situado por baixo do círculo à esquerda que marca a percentagem do processo concluído.

NOTA: No ponto "3.6.4. Definições da máquina" → Definição personalizada → No modo de preparação, é possível selecionar se pretende que os parâmetros sejam alteráveis ou não antes da infusão.

Bebidas à base de leite:

Por exemplo, um Cappuccino.

Passo 1: Toque no ícone Cappuccino e seleccione os parâmetros.

Passo 2: Durante o processo de preparação do café, toque no ícone  no ecrã para visualizar os parâmetros de configuração. É possível alterar os parâmetros selecionados durante a preparação da bebida. A máquina modificará os parâmetros durante a preparação se o passo que está a ser executado não tiver sido concluído. Os parâmetros alterados durante a preparação da bebida não serão recordados. (Este ícone aparecerá se tiver selecionado o modo de preparação "Durante o processo de café").

Passo 3: A partir desta interface, é possível ajustar os parâmetros da bebida.

Passo 4: Se pretender interromper o processo de preparação de bebidas, toque Cancelar.

NOTA: No ponto "3.6.4. Definir a máquina" → Definição personalizada → Modo de preparação, pode selecionar se pretende que os parâmetros sejam alteráveis ou não antes da infusão.

Bebidas frias

Siga as dicas dos primeiros passos para obter o resultado certo na preparação de bebidas frias. Em seguida, siga os passos como para a preparação de bebidas quentes.

Definição dos parâmetros

Depois de tocar em cada bebida, poderá modificar e ajustar os parâmetros de cada uma delas. Para tal, utilize as barras de definição da quantidade e as opções seleccionáveis para os diferentes parâmetros.

O significado de cada parâmetro e a gama de valores são explicados de seguida:

- Grãos de café: Quantidade de grãos a moer pela máquina. Valores de 1 (mínimo) a 5 (máxima).





Nível	Quantidade de café em grão (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pré-infusão: A pré-infusão é o número de segundos em que o café extrai os seus aromas depois de humedecido com água quente. Valores de 0 a 5 segundos.
- Café: Quantidade de café. Valores de 10 a 240 ml.
- Controlo da extração: É a força com que o café é extraído, gerando sabores mais fortes quanto mais for extraído. Valores selecionáveis entre: Normal, Forte e Extraforte.
- Temperatura Temperatura à qual o café é extraído e sai. Valores selecionáveis entre: Temperatura baixa (85 °C), média (90 °C) e alta (95 °C)
- Espuma de leite (s): Quantidade de leite espumado. Valores de 0 a 60 s.
- Água quente: Quantidade de água quente. Valores entre 0 e 300 ml.

Definição do nível de moagem

Passo 1: Abra a tampa da entrada de café moído/ pastilhas de limpeza e seletor de moagem. No interior, encontra-se o seletor de nível de moagem. Quanto mais elevado for o número selecionado, mais espesso será o café. O seletor tem 9 níveis.

Passo 2: Ao premir o início de qualquer bebida no ecrã, o moinho será ativado. Rode o seletor para definir o nível de moagem pretendido.

NOTA: Tenha em atenção que, se selecionar um tamanho de café moído muito fino e um nível de pressão muito elevado, é possível que não saia praticamente café, a máquina apresentará um aviso no final da bebida de que está sobrepresurizada e o aparelho terá de iniciar a limpeza.

Nota: Mova o seletor apenas quando o moinho estiver ativado, caso contrário o moinho pode ser afetado negativamente.

3.5 Utilizadores

O aparelho tem a possibilidade de criar 6 perfis de utilizador. Cada utilizador tem e pode modificar as suas 16 bebidas como quiser.

Para selecionar o perfil de utilizador pretendido, clique no canto superior esquerdo e serão apresentados 6 perfis para selecionar um deles.

Para selecionar e adicionar perfis de utilizador, toque no ícone de uma pessoa no canto



PORTUGUÊS

superior esquerdo. Uma vez feito, abre-se um menu pendente que mostra os perfis com os ícones e os diferentes nomes que lhes estão associados.

Para alterar o nome e a imagem, é necessário ir a "Definições" → "Definições da máquina" → "Definições do utilizador". Pode clicar no nome para o modificar e na imagem para a alterar.

Para substituir a imagem, é necessário inserir o usb de memória na parte inferior esquerda do ecrã.

NOTA: A imagem a substituir na bebida deve respeitar um tamanho de imagem de 100x100 pixels, com um máximo de 2 MB, em formato PNG e o nome do ficheiro só pode conter letras e números.

3.6 Definições

Para aceder às diferentes definições, pode fazê-lo ao clicar no ícone "Definições" situado na parte inferior do centro do ecrã.

Todos os menus disponíveis são explicados abaixo:

3.6.1. Limpeza do sistema de café

A limpeza do sistema de café é utilizada para limpar a unidade de moagem onde ocorre a extração do café. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- Toque em OK para iniciar a limpeza rápida do sistema de café.
- Limpeza rápida em curso, aguarde...

Nota: É muito importante efetuar esta limpeza após um dia inteiro de utilização.

3.6.2 Limpeza do sistema de leite

A limpeza profunda do sistema de leite é utilizada para limpar o sistema onde ocorre a extração e a vaporização do leite. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- Toque em OK para iniciar a limpeza rápida do sistema de leite.
- Limpeza rápida do sistema de leite em curso, por favor aguarde...

Nota: Efetue esta limpeza após cada utilização do sistema de leite.

3.6.3. Manutenção

- Limpeza profunda do sistema de café

A limpeza profunda do sistema de café é utilizada para limpar a unidade de moagem onde ocorre a extração do café por meio de pastilhas destinados a esse fim. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- O processo de limpeza deverá demorar cerca de 10 minutos e não pode ser cancelado após o início, pelo que deve clicar no botão "OK" para começar.
- Passo 1: Retire a bandeja, esvazie o recipiente de borras de café e volte a colocá-lo.





- Passo 2: Limpeza rápida em curso, aguarde.
- Passo 3: Abra a tampa de entrada do café moído e adicione a pastilha de limpeza do sistema de café, coloque um recipiente de 1 L na saída de café e toque em Seguinte.
- Passo 4: O processo demora cerca de 10 minutos.
- Passo 5: Quando a limpeza profunda do sistema de café está concluída, toque em OK para regressar.

- **Limpeza profunda do sistema de leite**

A limpeza profunda do sistema de leite é utilizada para limpar o sistema onde ocorre a extração e a vaporização do leite. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- O processo de limpeza deverá demorar cerca de 5 minutos e não pode ser cancelado após o início, pelo que deve clicar no botão "OK" para começar.
- Passo 1: Deite 0,5 litros de água quente a 40 °C no recipiente do leite, deite o produto de limpeza do sistema de vaporização do leite, mexa bem (cerca de 5 minutos) e toque em Seguinte.
- Passo 2: Ligue o tubo do leite e coloque um recipiente de 1 L na saída da máquina de café e, em seguida toque em Seguinte.
- Passo 3: O processo demora cerca de 3 minutos.
- Passo 4: Limpe o recipiente e encha-o com 0,5 l de água limpa, ligue-o ao tubo do leite e toque em Seguinte.
- Passo 5: O processo demora cerca de 3 minutos.
- Passo 6: Quando a limpeza profunda do sistema de café está concluída, toque em OK para regressar.

- **Descalcificação**

O processo de descalcificação é utilizado para limpar todo o sistema de tubagem da máquina de café. Durante a utilização normal, a máquina de café acumula depósitos de calcário devido à dureza da água. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- O processo de descalcificação deverá demorar cerca de 25 minutos e não pode ser cancelado após o início, por favor clique no botão "OK" para começar.
- Passo 1: Por favor, encha um depósito de água com cerca de 1 L, depois adicione o produto descalcificador de acordo com as especificações do fabricante e, em seguida, mexa e dissolva o produto. Toque em OK para passar à etapa seguinte.
- Passo 2: Retire o depósito de água, deite nele a solução descalcificante dissolvida e toque em Seguinte.
- Passo 3: Em processo, aguarde...
- Passo 4: Por favor, retire e limpe o depósito de água. Encha-o completamente com água limpa e volte a colocá-lo no lugar, depois toque em Seguinte.
- Passo 5: Em processo, aguarde...
- Retire o tubo do leite do recipiente de leite e insira-o na bandeja, coloque um recipiente de 1 L na saída de café e toque em Seguinte.
- Passo 6: A descalcificação está concluída, toque em OK para regressar.



PORTUGUÊS

3.6.4. Ajustar a máquina de café

- **Configuração de bebidas**

Depois de seleccionar este menu, a máquina apresentará todas as definições de bebidas disponíveis. Depois de seleccionar a bebida que pretende configurar, aparecem 2 ícones à direita da mesma.

- O primeiro ícone permite-lhe alterar a posição de visualização da bebida seleccionada no ecrã principal. Para o fazer, toque no ícone da bebida que pretende mover e toque na nova bebida cuja posição pretende alterar.
- O segundo ícone permite-lhe configurar tudo o que está relacionado com as características da própria bebida.
 - o Nome da bebida - Alterar para: Esta secção permite-lhe mudar o nome da bebida seleccionada, na língua escolhida.
 - o Imagem: Para substituir a imagem, é necessário inserir o USB de memória na parte inferior esquerda do ecrã.
 - o NOTA: A imagem a substituir na bebida deve respeitar um tamanho de imagem de 390x355 pixels, com um máximo de 2 MB, em formato PNG e o nome do ficheiro só pode conter letras e números.
 - o Sequência: Esta secção permite-lhe seleccionar a ordem de aparecimento das diferentes bebidas, desde: café, água quente e leite com espuma. Note-se que algumas bebidas que utilizam leite e água são incompatíveis na ordem da sequência de bebidas.
 - o Para a configuração das bebidas, arraste os blocos quadrados para a etapa pretendida nos losangos imediatamente acima deles.
 - o Passos: Em seguida, é necessário ajustar cada parâmetro para cada passo. Estes parâmetros foram explicados na secção "3.4 Preparação das bebidas".
 - o Pode testar a definição seleccionada para ver se é do seu agrado; em caso afirmativo, prima guardar para guardar a configuração final da bebida.

NOTA: Pode alternar entre utilizadores a partir do ícone de utilizador na parte inferior central do ecrã. Lembre-se que cada utilizador tem as suas próprias bebidas predefinidas.

- **Configuração de utilizador**

Esta secção é explicada na secção 3.5 Utilizadores

- **Ajuste de manutenção**

Na secção seguinte, pode ajustar os parâmetros de manutenção da máquina, desde o momento em que a máquina exigirá a limpeza até à dureza da água.

- Ajuste do aquecimento do sistema de café: Este sistema permite-nos aquecer a unidade de moagem com água quente para melhorar a posterior extração do café. O aparelho perguntar-lhe-á se quer ou não aquecer. Por exemplo, se seleccionar 5 minutos, após 5 minutos ser-lhe-á perguntado, antes de fazer o café, se quer ou não





aquecer. Após este café, é necessário aguardar 5 minutos para que a máquina volte a perguntar-lhe se pretende aquecer a unidade de moagem.

- Seleccionável a partir de: Não, Imediato, 5-10-15-20 minutos depois e 2 horas depois.
- Definição da limpeza profunda do sistema de leite: permite seleccionar após quantas utilizações do sistema de leite a máquina solicitará uma limpeza profunda do sistema de leite.
- Seleccionável a partir de: Não, Imediato, 5-10-15-20 minutos depois e 2 horas depois.
- Definição da limpeza profunda do sistema de café (número de chávenas): permite seleccionar o número de cafés após os quais a máquina solicitará a limpeza profunda do sistema de café.
- Seleccionável de 20 a 300 cafés.
- Definição da limpeza profunda do sistema de leite: permite seleccionar após quantas utilizações do sistema de leite a máquina solicitará uma limpeza profunda do sistema de leite.
- Seleccionável de 10 a 100 utilizações do sistema de leite.
- Definição da dureza da água: a dureza da água é um dos fatores mais importantes que afetam a vida útil da máquina de café. Para eles, a máquina permite variar a dureza da água que vai ser utilizada. O índice Merck é utilizado para medir a dureza da água, através da análise da quantidade de miligramas de carbonato de cálcio por litro de água. Os valores variam de 0 a >300, com o valor mais baixo para água macia e o mais alto para água muito dura.

NOTA: Toque em Guardar para manter as alterações.

- **Desligamento automático**

Prima o seletor de desligamento automático para ativar o desligamento automático; quando ativo, o seletor fica verde.

Pode seleccionar entre 15-30-45 minutos e 1-23 horas.

- **Modo Eco**

Modo ECO 1: Se não for efetuada qualquer operação na máquina durante uma hora, o ecrã diminuirá 50 % e a palavra "ECO" aparecerá no ecrã. Se tocar no ecrã, sairá deste modo e poderá preparar a bebida da sua escolha.

Modo ECO 2: Se não for efetuada qualquer operação na máquina durante 1:30 h, o ecrã desligar-se-á. Prima o botão no canto superior direito da máquina para sair deste modo e preparar a bebida da sua escolha.

- **Definição personalizada**

A seguir, explicam-se as definições básicas de personalização da máquina:

- Modo de preparação: Esta opção permite-lhe seleccionar se deseja ou não modificar os parâmetros da bebida antes da infusão, durante a infusão ou se não os pode ajustar.



PORTUGUÊS

- Brilho do ecrã: Selecione o brilho do ecrã na barra.

NOTA: Toque em Guardar para manter as alterações.

- **Interrutor de função**

- Contador de borras: Conta o número de borras de café para o avisar da necessidade de limpar a bandeja antigotejamento e o recipiente de borras de café. Recomenda-se que esteja sempre ativa.
- Palavra-passe: A palavra-passe é utilizada para restringir o acesso ao menu Definir a máquina. Se ativar a função, ser-lhe-á pedida a palavra-passe antiga e a nova. Lembre-se da palavra-passe se for utilizar este modo. A palavra-passe inicial é 1609. O PIN é 4875.

NOTA: Toque em Guardar para manter as alterações.

- **Língua**

Selecione a língua que deseja usar.

- **Sabor (índice de moagem)**

Em função de vários factores, como o grau de moagem do café, a pressão de extração e a temperatura da água de extração, obtemos diferentes resultados de café. Desde o café sub-extraído devido a uma moagem mais grossa e a uma pressão de extração mais baixa até à extração normal e à sobre-extração devido a uma moagem mais fina e a uma pressão de extração mais elevada.

Prima "Ajustar" para entrar no modo de ajuste. Se colocar o seletor de grau de moagem em valores muito baixos, a moagem será mais fina, o que provocará uma maior extração excessiva; se colocar o seletor de grau de moagem em valores mais elevados, a extração será menor. Os valores recomendados são entre 5 e 7.

Prima "Passo seguinte", para seleccionar o grau de moagem. Para um maior controlo da quantidade de café moído, é possível aplicar um fator para aumentar ou diminuir a quantidade de café moído. O valor indicado será multiplicado pela quantidade de café moído selecionada. Se o número selecionado for superior a 1, a quantidade de café moído será superior à normal, se o número selecionado for inferior a 1, a quantidade de café será inferior. Valores de 0,7 a 1,3.

- **Ajustes de fábrica**

Pode então efetuar uma redefinição dos diferentes parâmetros:

- Repor as bebidas
- Redefinição dos parâmetros técnicos
- Redefinição das definições de fábrica





3.6.5. Informação

A secção seguinte fornece informações sobre a utilização da máquina:

- Total de chávenas: Apresenta o número total de chávenas e o total de cada bebida.
- Registo de manutenção: Apresenta o total de limpezas e o total de cada bebida.
- Versão do software: Apresenta a versão do software, a HMI e o modelo.
- Informações sobre a máquina.

3.6.6. Bloqueio do ecrã para limpeza

Ao entrar neste modo, a máquina bloqueia o ecrã durante 10 segundos, para permitir que o ecrã seja limpo sem gerar quaisquer toques de ícones indesejados.

3.6.7 Desligado

Toque nesta opção para desligar a máquina. Confirme se pretende desligar.

3.7 Bloqueio para crianças

Prima o ícone no canto inferior esquerdo para bloquear o ecrã como medida de proteção contra a eventual utilização da máquina de café por crianças. Prima e mantenha premido o ecrã durante 3 segundos para o desbloquear.

3.8 Limpeza do sistema de café

A limpeza do sistema de café é utilizada para limpar a unidade de moagem onde ocorre a extração do café. Siga as instruções no ecrã para confirmar os passos:

- Toque em OK para iniciar a limpeza rápida do sistema de café.
- Limpeza rápida em curso, por favor aguarde...

Nota: É muito importante efetuar esta limpeza após um dia inteiro de utilização.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A limpeza da máquina é o ponto mais importante da manutenção. É necessário efetuar uma limpeza diária rápida do sistema de café. Além disso, após cada utilização do sistema de leite, deverá ser feita uma limpeza rápida deste sistema.

O leite, após cada utilização, forma depósitos nas condutas por onde passa, chegando mesmo a bloqueá-las. Além disso, a acumulação e a degradação podem gerar maus sabores e odores.

É essencial para o bom funcionamento do leite e da espuma de leite que as condutas estejam limpas. Uma das principais causas do leite não ser bem vaporizado e espumado é a acumulação de leite nestas condutas.

Recomenda-se as seguintes limpezas diárias:



PORTUGUÊS

- Limpeza do sistema de café
- Limpeza do sistema de leite

Recomenda-se as seguintes limpezas semanais/mensais:

- Limpeza profunda do sistema de café
- Limpeza profunda do sistema de leite

4.1 Retirar e limpar o espumador de leite (Figura 2.)

A saída está equipada com um dispositivo chamado cappuccinatore, que consiste num sistema de leite amovível e fácil de limpar. Para retirar o sistema de leite, é necessário começar por puxar a parte metálica do cappuccinatore, que está fixada por ímanes. O sistema de leite é extraído por um pequeno puxão para fora.

- Passo 1: Desmonte o espumador de leite e as outras peças e lave-as com sabão e uma escova de limpeza de precisão.
- Passo 2: Enxague bem as peças e volte a colocá-las como mostra a figura.

4.2 Dicas de manutenção

Não adicione água ao depósito de café em grão.

Não retire a bandeja antigotejamento, o depósito de água ou qualquer outra peça enquanto a máquina estiver a funcionar.

Encha o depósito de água apenas com água mineral natural ou água engarrafada filtrada à temperatura ambiente. Não adicione água demasiado quente ou demasiado fria.

Recomenda-se a utilização de grãos de café de torrefação média ou média-escura, não demasiado oleosos e de torrefação natural; não se deve utilizar café torrado.

Ao preparar uma bebida, não coloque a mão na saída da bebida; pode queimar-se.

Limpe a máquina com um pano húmido. Não utilize produtos abrasivos nem corrosivos.

Quando encher o depósito de água ou de café em grão, certifique-se de que não ultrapassa a linha "MAX".

Não desligue a máquina da corrente elétrica durante a preparação das bebidas, a limpeza automática ou o reinício.

Pode ajustar a altura da saída da bebida para corresponder à altura do copo da sua escolha e evitar salpicos.

Sempre que desligar a máquina, esvazie o depósito de borras de café e a água residual.

Para garantir a qualidade do café, recomenda-se a limpeza diária do depósito de água (o que implica também a mudança da água).

Não mergulhe a máquina de café em água para a limpar.



5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Aviso	Possível causa	Possíveis soluções
O depósito de água está vazio	<ol style="list-style-type: none">1. O nível da água está abaixo do nível mínimo.2. O depósito de água não está instalado corretamente.3. O sensor de detecção do nível de água não funciona.	<ol style="list-style-type: none">1. Retire o depósito de água e encha-o com água. Certifique-se de que o nível de água no depósito não ultrapassa a marca "MAX".2. Substituir o depósito de água.3. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
O depósito de borras está cheio	Há muita quantidade de borras no depósito.	Retire a bandeja antigoteamento, retire o depósito de borras de café e esvazie-o.
O funil está vazio.	<ol style="list-style-type: none">1. O funil está vazio.2. Os grãos de café estão colados uns aos outros.	<ol style="list-style-type: none">1. Encha o funil com grãos de café.2. Mexa os grãos até ficarem soltos.
O funil não está corretamente posicionado.	<ol style="list-style-type: none">1. O sensor do funil não funciona.2. O íman do funil não está colocado ou está danificado.	1-2. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
A bandeja antigoteamento não está corretamente posicionada.	<ol style="list-style-type: none">1. A bandeja antigoteamento não está corretamente posicionada.2. O sensor está danificado.3. O íman não está colocado ou está danificado.	<ol style="list-style-type: none">1. Coloque a bandeja antigoteamento corretamente.2 - 3. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.



PORTUGUÊS

A bandeja antigotejamento está cheia.	<ol style="list-style-type: none">1. A bandeja antigotejamento está cheia de água suja.2. O sensor está sujo.	<ol style="list-style-type: none">1. Retire a bandeja antigotejamento e esvazie-a.2. Limpe o sensor.
Não sai água.	<ol style="list-style-type: none">1. A entrada do depósito está bloqueada.2. O depósito não está bem posicionado.3. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado.4. O fluxómetro está danificado.	<ol style="list-style-type: none">1 - 2. Encha o depósito de água. Coloque-o de novo.3. Limpe o filtro e coloque-o novamente. Pode limpá-lo utilizando o programa de limpeza de pastilhas ou desmontando-o.4. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.
Não sai leite.	<ol style="list-style-type: none">1. O depósito de leite está vazio.2. A saída de vapor está bloqueada.3. O espumador de está bloqueado.	<ol style="list-style-type: none">1. Encha o depósito de leite.2. Inicie a limpeza do sistema de leite.3. Desmonte e limpe o bocal de leite ou substitua-o.
A pressão é demasiado elevada.	<ol style="list-style-type: none">1. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado.2. O café é demasiado fraco.3. O funil está demasiado cheio.4. O ar entra na bomba enquanto o café está a ser preparado.5. O nível de pressão do café é demasiado elevado	<ol style="list-style-type: none">1. Efetue uma lavagem rápida do sistema de bebida.2. Instale a mó em sentido horário. Quanto mais elevado for o número selecionado, mais espesso será o café.3. Não encha demasiado o funil.4. Limpe a entrada do depósito de água.5. Reduza o nível de pressão do café
É necessário efetuar uma limpeza do sistema de bebida.	Quando o sistema de bebida precisa de ser limpo, será emitido um aviso.	Siga as instruções deste manual e efetue uma limpeza completa.





PORTUGUÊS

É necessário efetuar um processo de descalcificação.	Quando for necessário efetuar um processo de descalcificação, soará um aviso.	Siga as instruções deste manual e efetue um processo de descalcificação.
Fuga de água.	Há uma fuga de água no interior da máquina de café.	Verifique todas as peças da máquina de café para confirmar que tudo está corretamente montado. Se o problema persistir, contacte o Serviço Técnico Cecotec.
Não sai café	<ol style="list-style-type: none">1. O café moído é demasiado fino.2. O funil está demasiado cheio.3. O filtro do sistema de bebidas está bloqueado.	<ol style="list-style-type: none">1. Instale a mó em sentido horário. Quanto mais elevado for o número selecionado, mais espesso será o café.2. Não encha demasiado o funil.3. Limpe o sistema de bebidas com pastilhas. <p>Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.</p>
A máquina não liga	<ol style="list-style-type: none">1. Sem alimentação elétrica.2. A tensão não é suficientemente elevada.3. A máquina de café não está ligada.4. A PCB está danificada.5. O fusível da fonte de alimentação principal está queimado.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique se a máquina está ligada à rede elétrica.2. Certifique-se de que a tensão está correta.3. Verifique se a máquina está ligada.4 - 5. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.

O sistema Thermoblock sobreaqueceu.	A temperatura é superior a 160 °C.	Se aparecer no ecrã a mensagem "The hot water thermo-block is cooling down, please wait" ("O Thermoblock está a arrefecer, aguarde"), aguarde até que o sistema arrefeça.
A temperatura ambiente é demasiado baixa	A temperatura ambiente é de 0 °C ou inferior.	Volte a ligar a máquina quando a temperatura ambiente estiver entre 10 C e 40 °C.
Verifique a unidade de preparação de bebidas.	A unidade de preparação de bebidas não está corretamente posicionada. A unidade de preparação de bebidas está danificada. O motor da unidade de preparação de bebidas está danificado.	Toque em "Check up". Substitua a unidade de preparação de bebidas. Mude o motor.
Não faz espuma de leite, apenas leite quente.	A entrada da válvula de ar está bloqueada ou suja.	Faça uma limpeza profunda do sistema de leite. Verifique o tubo e a entrada da válvula de ar. Limpe a válvula de ar.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 01823

Produto: Cremmaet Tempo

Potência: 1450 W

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

Capacidade do depósito de água: 1,5 L

Capacidade do depósito de grão: 250 g

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha



7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



NEDERLANDS

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1. Onderdelen

- 1 Ingang voor gemalen koffie/schoonmaaktabletten en keuzeschakelaar voor maalgraadinstellingen
- 2 Touch screen
- 3 Koffie-uitloop
- 4 Lekbak
- 5 Koffiebonenreservoir
- 6 Knop/indicator
- 7 Netsnoer
- 8 Aan-/uit-schakelaar
- 9 Waterreservoir
- 10 Melkreservoir

Figuur 2. Melksysteem van de cappuccinatore

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Koffiemachine Cremmaet Tempo
- Melkreservoir
- Handleiding



3. WERKING

3.1 Beschrijving van de onderdelen

Volg de nummers in het gedeelte onderdelen en componenten:

1. Ingang voor gemalen koffie/schoonmaaktabletten en keuzeschakelaar voor maalgraadinstellingen
 - 1.1 Koffiepoederinlaat/schoonmaaktabletten: alleen voor eenmalig gebruik van koffiepoeder (geen koffiepoederreservoir, max. 10 gram) en schoonmaaktabletten voor het schoonmaken van de zetgroepen. Om dit onderdeel te openen, moet u een tabblad met sleuven openen.
 - 1.2 Maalgraad keuzeschakelaar: hoe hoger het maalgetal dat u kiest, hoe grover de gemalen koffie zal zijn. Door de keuzeschakelaar rechtsom te draaien, wordt de grootte van de gemalen koffie vergroot. Door de keuzeknop linksom te draaien, wordt de grootte van de gemalen koffie kleiner.

OPMERKING: Houd er rekening mee dat als u een zeer fijne koffiemaling en een zeer hoog persniveau selecteert, het mogelijk is dat er nauwelijks koffie uitkomt, het apparaat aan het einde van de drank een waarschuwing weergeeft dat het een te hoge druk heeft en het apparaat moet gaan schoonmaken.

2. 7-inch touch screen.
3. Koffie-uitloop: verstelbaar tussen 8 en 12,5 cm.
 - 3.1 De uitloop is uitgerust met een apparaat dat een cappuccinatore wordt genoemd en dat op zijn beurt bestaat uit een verwijderbaar en eenvoudig schoon te maken melksysteem. Om het melksysteem te verwijderen, moet eerst het metalen deel van de cappuccinatore, dat is vast gemaakt met magneten, eruit worden gehaald. Het melksysteem wordt uitgetrokken door een kleine trekbeweging naar buiten.
4. Lekbak: vangt afvalwater en koffiedrab op. Reinig en leeg het afval wanneer het apparaat dit nodig heeft of wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.
5. Koffiebonenreservoir: vul alleen met natuurlijk gebrande koffiebonen, gebruik geen gemengde of gebrande koffie en doe geen andere producten in het reservoir.
6. Knop/indicator: Wordt gebruikt om de koffiemachine aan/uit te zetten en om aan te geven in welke modus hij staat (aan, uit of in stand-by).
7. Netsnoer
8. Aan/uit-schakelaar: bevindt zich linksonder aan de achterkant van de koffiemachine.
9. Waterreservoir, gebruik altijd mineraalwater uit flessen of gefilterd water.
10. Melkreservoir: vul het alleen met koude volle melk om het melkschuimresultaat te verbeteren. Reinig het na elk gebruik met water volgens de snel reiniging van het melksysteem.



NEDERLANDS

3.2 Het apparaat voor de eerste keer gebruiken

Het koffiezetapparaat aansluiten: Sluit de voedingskabel aan op de stroom.

Vul het koffiebonenreservoir met koffiebonen: Open het deksel van het reservoir, vul het reservoir met koffiebonen en sluit het deksel weer.

OPMERKING: Vul alleen met natuurlijke gebrande koffiebonen, gebruik geen gemixte of gebrande koffie en doe geen andere producten in het reservoir.

Vul het waterreservoir: Haal hem er eerst uit en maak hem schoon. Doe er dan flessenwater of gefilterd water in, maar ga nooit verder dan de MAX-lijn. Plaats het dan terug in de koffiemachine.

Zet het koffiezetapparaat aan: Druk op de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat. Het scherm licht op en start een proces van voorbereiden en starten van de koffiemachine (Water vullen - Controleren - Opwarmen - Snelle reiniging), waarna u het drankje kunt kiezen die u wilt bereiden.

3.3 De koffiemachine uitschakelen

Methode 1

Als het apparaat in de uitstand staat, houdt u de knop bovenop het apparaat 3 seconden ingedrukt. Volg dan de stappen tot het apparaat in de uitschakeltoestand komt. Om deze status te verlaten, houdt u de knop opnieuw 3 seconden ingedrukt.

Methode 2

Stap 1: Klik op het directe toegang icoon bovenaan het display om het vervolkeuzemenu te openen.

Stap 2: Klik in dit menu op de optie «Uitschakelen».

Stap 3: Volg dan de stappen tot het apparaat in de uitschakeltoestand komt. (Houd in uit-stand de knop bovenop het apparaat 3 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw te starten).

Stap 4: Wanneer het apparaat in de uitstand staat, kunt u de schakelaar op de achterkant van het apparaat uit zetten om het apparaat volledig uit te schakelen.

OPMERKING: Zet deze schakelaar niet in de uit-stand als de machine niet in de uit-stand staat. Als u dit doet, kan het koffiezetapparaat beschadigd raken.

3.4 Bereiden van drankjes

De koffiemachine heeft 16 soorten bereidingen. Om er een te selecteren, scrollt u over het display met alle voorbereidingen en klikt u op het bijbehorende icoon.

Het apparaat heeft twee secties om te kiezen tussen warme en koude dranken. Elk van deze secties heeft 8 configureerbare drankjes.


OPMERKING: Alle drankjes zijn configureerbaar.



**Koffiedrankjes:**

Bijvoorbeeld een espresso.

Stap 1: Klik op het espresso icoon ("Espresso") en selecteer de parameters.

Stap 2: Druk tijdens de koffiebereiding op  op het scherm om de instellingsparameters weer te geven. U kunt de geselecteerde parameters wijzigen tijdens de bereiding van het drankje. Het apparaat wijzigt de parameters tijdens de voorbereiding als de stap die wordt uitgevoerd niet is voltooid. Parameters die tijdens de bereiding van het drankje worden gewijzigd, worden niet onthouden door het apparaat. (Dit icoon verschijnt als u de zetmodus "Tijdens het koffieproces" heeft geselecteerd).

Stap 3: In dit scherm kunt u de koffie-instellingen aanpassen.


Stap 4: Als u de bereiding wilt stoppen, druk dan op "Annuleren", onder de cirkel links die het percentage van het voltooide proces aangeeft.

OPMERKING: Punt "3.6.4. Machine-instelling" → Aangepaste instelling → Zetmodus, kunt u kiezen of u de parameters wilt wijzigen voor, tijdens of niet wijzigbaar na het zetten.

Melkdrinkjes:

Bijvoorbeeld een Cappuccino.

Stap 1: Klik op het icoon "Cappuccino" en selecteer de parameters.

Stap 2: Druk tijdens de koffiebereiding op  op het display om de instellingsparameters weer te geven. U kunt de geselecteerde parameters wijzigen tijdens de bereiding van het drankje. Het apparaat wijzigt de parameters tijdens de voorbereiding als de stap die wordt uitgevoerd niet is voltooid. Parameters die tijdens de bereiding van het drankje worden gewijzigd, worden niet onthouden door het apparaat. (Dit icoon verschijnt als u de zetmodus "Tijdens het koffieproces" heeft geselecteerd).

Stap 3: In dit scherm kunt u de parameters van het drankje aanpassen.

Stap 4: Druk op «Annuleren» als u de bereiding wilt stoppen.

OPMERKING: Punt "3.6.4. Machine-instelling" → Aangepaste instelling → Zetmodus, u kunt selecteren of u de parameters wel of niet wilt wijzigen voordat u het drankje zet.

Koude drankjes

Volg de tips in de eerste stappen om het juiste resultaat te krijgen bij het bereiden van koude drankjes. Volg dan de stappen voor het bereiden van warme drankjes.

Parameter instellingen

Nadat u op elk drankje heeft geklikt, kunt u de parameters van elk drankje wijzigen en aanpassen. Gebruik hiervoor de aanpassingsbalken voor hoeveelheden en de selecteerbare opties voor de verschillende parameters.

De betekenis van elke parameter en het waardenbereik wordt hieronder uitgelegd:

- Koffiebonen: Hoeveelheid bonen die de machine moet vermalen. Waarden van 1 tot 5, waarbij 1 de minimale en 5 de maximale hoeveelheid gemalen koffie is.



NEDERLANDS

Niveau	Hoeveelheid koffiebonen (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pre-infusie (s): Pre-infusie is het aantal seconden waarin de koffie zijn aroma's extraheert na bevochtiging met heet water. Waarden van 0 tot 5 seconden.
- Koffie (ml): Hoeveelheid koffie. Waarden van 10 tot 240 ml.
- Extractie controle: Het is de sterkte waarmee de koffie wordt geëxtraheerd, die sterkere smaken genereert naarmate er meer wordt geëxtraheerd. Selecteerbare waarden tussen Standaard, Sterk en Extra Sterk.
- Temperatuur: Temperatuur waarbij de koffie wordt geëxtraheerd en uit de machine komt. Selecteerbare waarden tussen: Lage (85°C), middelhoge (90°C) en hoge temperatuur (95°C)
- Melkschuim (s) Hoeveelheid opgeschuimde melk. Waarden van 0 tot 60.
- Heet water (ml): Hoeveelheid warm water. Waarden tussen 0 en 300 ml.

Aanpassing van het maalniveau

Step 1: Open de afdekking van de gemalen koffie/schoonmaaktabletten en de keuzeschakelaar voor de maalinstelling. Binnenin zit de keuzeschakelaar voor de maalstanden. Hoe hoger het getal dat u selecteert, hoe grover de gemalen koffie zal zijn. De keuzeschakelaar heeft 9 niveaus.

Step 2: Als u op het begin van een drankje op het scherm drukt, wordt de molen geactiveerd. Draai aan de knop om de gewenste maalgraad in te stellen.

OPMERKING: Houd er rekening mee dat als u een zeer fijne koffiemaling en een zeer hoog persniveau selecteert, het mogelijk is dat er nauwelijks koffie uitkomt, het apparaat aan het einde van de drank een waarschuwing weergeeft dat het een te hoge druk heeft en het apparaat moet gaan schoonmaken.

Opmerking: Beweeg de keuzeschakelaar alleen wanneer de molen is ingeschakeld, anders kan de molen nadelig worden beïnvloed.

3.5 Gebruikers

Het apparaat heeft de mogelijkheid om 6 gebruikersprofielen aan te maken. Elke gebruiker heeft en kan zijn 16 drankjes naar wens aanpassen.



Om het gewenste gebruikersprofiel te selecteren, klikt u linksboven en krijgt u 6 profielen te zien.

Om gebruikersprofielen te selecteren en toe te voegen, klikt u op het icoon van een persoon in de linkerbovenhoek. Eenmaal geklikt, verschijnt er een uitklapmenu met de profielen met de icoontjes en de verschillende namen die erbij horen.

Om de naam en afbeelding te wijzigen, moet u naar "Instellingen" → "Machine-instellingen" → "Gebruikersinstellingen" gaan. U kunt op de naam klikken om deze aan te passen en op de afbeelding om deze te wijzigen.

Om de afbeelding te vervangen, moet u de geheugenpen linksonder in het scherm plaatsen.

OPMERKING: Om de foto van de gebruiker te vervangen moet u een afbeelding van 100x100 pixels respecteren, maximaal 2 MB groot, in PNG-formaat en de bestandsnaam mag alleen letters en cijfers bevatten.

3.6 Instellingen

U kunt de verschillende instellingen openen door te klikken op het icoon "Instellingen" onder in het midden van het display.

Alle beschikbare menu's worden hieronder uitgelegd:

3.6.1. Schoonmaken van de zetgroep

Het schoonmaken van de zetgroep wordt gebruikt om de perseenheid schoon te maken waar de koffie-extractie plaatsvindt. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:

- Klik op de knop "OK" om de snelle reiniging van de zetgroep te starten.
- Snelle schoonmaak van de zetgroep is bezig, even geduld alstublieft...

Opmerking: Het is erg belangrijk om deze reiniging uit te voeren na een hele dag gebruik.

3.6.2 Schoonmaken van het melksysteem

De schoonmaak van het melksysteem wordt gebruikt om het melksysteem te reinigen waar de melkextractie en het stomen plaatsvinden. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:

- Klik op de knop "OK" om de snelle reiniging van het melksysteem te starten.
- Snelle schoonmaak van het melksysteem is bezig, even geduld alstublieft...

Opmerking: Voer deze reiniging uit na elk gebruik van het melksysteem.

3.6.3. Onderhoud

- Grondige reiniging van de zetgroep

De grondige reiniging van de zetgroep wordt gebruikt om de perseenheid te reinigen waar de koffie-extractie wordt uitgevoerd door middel van schoonmaaktabletten. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:



NEDERLANDS

- Het reinigingsproces zal naar verwachting ongeveer 10 minuten duren en kan na het starten niet worden geannuleerd. Klik op de knop "OK" om te beginnen.
- Stap 1: Verwijder de lade, leeg de koffieresidubak en plaats deze terug;
- Stap 2: Snelle schoonmaak bezig, even geduld a.u.b.
- Stap 3: Open het deksel van de toevoer voor gemalen koffie en voeg het reinigingstablet voor de zetgroep toe, plaats een container van 1 liter in de koffie-uitloop en klik dan op "volgende stap";
- Stap 4: In proces, duurt ongeveer 10 minuten...
- Stap 5: De grondige reiniging van de zetgroep is voltooid, klik op de knop "OK" om terug te keren.

- **Grondige melkreiniging**

De grondige reiniging van het melksysteem wordt gebruikt om het melksysteem te reinigen waar de melkextractie en het stomen plaatsvinden. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:

- Het reinigingsproces zal naar verwachting ongeveer 5 minuten duren en kan na het starten niet worden geannuleerd. Klik op de knop "OK" om te beginnen.
- Stap 1: Giet 0,5 liter heet water van 40°C in het melkreservoir, giet het reinigingsmiddel voor het melkstoomsysteem erin, roer grondig (ongeveer 5 minuten) en klik op "volgende stap";
- Stap 2: Sluit de melkslang aan en plaats een container van 1 liter in de uitlaat van de koffiemachine, klik dan op "volgende stap".
- Stap 3: In proces, duurt ongeveer 3 minuten...
- Stap 4: Maak het reservoir schoon en vul het met 0,5 l schoon water, sluit het aan op de melkleiding en klik op "volgende stap";
- Stap 5: In proces, duurt ongeveer 3 minuten...
- Stap 6: De reiniging van het melksysteem is voltooid, klik op de knop "OK" om terug te keren.

- **Ontkalken**

Het ontkalkingsproces wordt gebruikt om het hele leidingsysteem van de koffiemachine te reinigen. Tijdens normaal gebruik hoopt de koffiemachine aanslag op door de hardheid van het water. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:

- Het ontkalkingsproces zal naar verwachting ongeveer 25 minuten duren en kan na het starten niet worden geannuleerd. Klik op de knop "OK" om te beginnen.
- Stap 1: Vul een waterreservoir tot ongeveer 1 L, voeg dan het ontkalkingsproduct toe in verhouding tot de specificaties van de fabrikant en roer en los het product op. Klik op de knop "OK" voor de volgende stap.
- Stap 2: Verwijder het waterreservoir, giet de in het waterreservoir opgeloste ontkalkingsoplossing erin en klik op "volgende stap".
- Stap 3: In proces, even geduld alstublieft...





- Stap 4: Verwijder het waterreservoir en maak het schoon. Vul het volledig met schoon water en plaats het terug, klik dan op "volgende stap";
- Stap 5: In proces, even geduld alstublieft...
- Verwijder de melkslang uit het melkreservoir en plaats deze in de lade, plaats een 1L container in de koffie-uitloop en klik vervolgens op "volgende stap".
- Stap 6: Het ontkalken is voltooid, klik op "OK" om terug te keren.

3.6.4. Instellingen van de machine

- Configuratie drankjes

Na het selecteren van dit menu toont de machine alle beschikbare drankinstellingen. Nadat u het drankje heeft geselecteerd die u wilt configureren, verschijnen er 2 iconen rechts van het drankje.

- Met het eerste icoon kunt u de weergavepositie van het geselecteerde drankje op het hoofdscherm wijzigen. Klik hiervoor op het icoon van het drankje dat u wilt verplaatsen en klik op het nieuwe drankje waarvan u de positie wilt veranderen.
- Met het tweede icoon kunt u alles configureren met betrekking tot de kenmerken van het drankje zelf.
 - o Naam van het drankje - Veranderen in: In dit gedeelte kunt u de naam van het geselecteerde drankje wijzigen, beide in de door u gekozen taal.
 - o Afbeelding: Om de afbeelding te vervangen, moet u de geheugenpen links onder in het scherm plaatsen.
 - o OPMERKING: Om de foto van de gebruiker te vervangen moet u een afbeelding van 390x355 pixels respecteren, maximaal 2 MB groot, in PNG-formaat en de bestandsnaam mag alleen letters en cijfers bevatten.
 - o Volgorde: In dit gedeelte kunt u de volgorde selecteren waarin de verschillende drankjes verschijnen, van: koffie, heet water en opgeschuimde melk. Merk op dat sommige dranken, zoals het gebruik van melk en water, onverenigbaar zijn in de volgorde van de opeenvolgende dranken.
 - o Voor de configuratie van de drankjes sleept u de vierkante blokken naar de gewenste stap in de ruiten er net boven.
 - o Stappen: Vervolgens moet u elke parameter voor elke stap aanpassen. Deze parameters zijn uitgelegd in hoofdstuk "3.4 Bereiding van drankjes".
 - o U kunt de geselecteerde configuratie testen om te zien of deze naar wens is. Zo ja, druk dan op opslaan om de definitieve configuratie op te slaan.

OPMERKING: U kunt schakelen tussen gebruikers via het gebruikers icoon in het midden onderaan het display. Onthoud dat elke gebruiker zijn eigen vooraf geconfigureerde drankjes heeft.



NEDERLANDS

- **Gebruikersconfiguratie**

Deze sectie wordt uitgelegd in sectie 3.5 Gebruikers.

- **Onderhoud instellingen**

In het volgende gedeelte kunt u de onderhoudsparameters van het apparaat instellen, van wanneer het apparaat moet worden gereinigd tot de waterhardheid.

- Verwarmingsinstelling van de zetgroep: Met dit systeem kunnen we de perseenheid verwarmen met heet water om de daaropvolgende extractie van de koffie te verbeteren. Het apparaat zal u vragen of u wel of niet wilt opwarmen. Als u bijvoorbeeld 5 minuten selecteert, wordt u na 5 minuten voor het zetten van de koffie gevraagd of u wel of niet wilt opwarmen. Na deze koffie moet u 5 minuten wachten tot het apparaat u opnieuw vraagt of u de perseenheid wilt opwarmen.
- Selecteerbaar vanaf: Nee, onmiddellijk, 5-10-15-20 minuten later en 2 uur later.
- Instelling voor snelle melksysteemreiniging: hiermee kunt u selecteren na hoeveel keer gebruik van het melksysteem de machine vraagt om een snelle reiniging van het melksysteem.
- Selecteerbaar vanaf: Nee, onmiddellijk, 5-10-15-20 minuten later en 2 uur later.
- Instelling grondige reiniging zetgroep (aantal kopjes): hiermee kunt u het aantal koffies selecteren waarna de machine vraagt om een grondige reiniging van de zetgroep.
- Selecteerbaar van 20 tot 300 koffies.
- Instelling grondige reiniging melksysteem: hiermee kunt u selecteren na hoeveel keer gebruik van het melksysteem de machine om een grondige reiniging van het melksysteem vraagt.
- Selecteerbaar van 10 tot 100 keer gebruik van het melksysteem.
- Instelling waterhardheid: De waterhardheid is een van de belangrijkste factoren die de levensduur van de koffiemachine beïnvloeden. Voor hen stelt het apparaat ons in staat om de hardheid van het water dat we gebruiken te variëren. De Merck index wordt gebruikt om de hardheid van water te meten door de hoeveelheid milligram calciumcarbonaat per liter water te analyseren. De waarden variëren van 0 tot >300, waarbij de laagste waarden gelden voor zacht water en de hoogste voor zeer hard water.

OPMERKING: Druk op "Opslaan" om de wijzigingen te bewaren

- **Automatische uitschakeling**

Druk op de selector voor automatisch uitschakelen om het automatisch uitschakelen te activeren.

U kunt kiezen uit 15-30-45 minuten tot 1-23 uur.

- **Eco-modus**

ECO-modus 1: Als het koffiezetapparaat een uur lang niet wordt gebruikt, wordt het display



50% donkerder en verschijnt het woord "ECO" op het display. Als u het display aanraakt, verlaat u deze modus en kunt u de drank van uw keuze bereiden.

ECO-modus 2: Als het koffiezetapparaat anderhalf uur lang niet wordt gebruikt, wordt het scherm uitgeschakeld. Druk op de knop rechtsboven op het koffiezetapparaat om deze modus te verlaten en de drank van uw keuze te bereiden.

- **Aangepaste instelling**

De basisinstellingen voor personalisatie worden hieronder uitgelegd:

- Bereidingswijze: Met deze optie kunt u kiezen of u de parameters van de drankjes wilt aanpassen voor het zetten, tijdens het zetten of dat u ze niet kunt aanpassen.
- Helderheid achtergrondverlichting van het scherm: Selecteer de helderheid van het scherm in de balk.

OPMERKING: Druk op "Opslaan" om de wijzigingen te bewaren

- **Functieschakelaar**

- Koffiedikreservoir Geeft de hoeveelheid koffiedik aan om u te waarschuwen dat u het lekbakje en het koffiedikreservoir moet schoonmaken. Het wordt aanbevolen om het altijd actief te hebben.
- Wachtwoord: Het wachtwoord wordt gebruikt om de toegang tot het menu "Machine-instellingen" te beperken. Als u de knop activeert, wordt u gevraagd om het oude en het nieuwe wachtwoord. Onthoud het wachtwoord als u deze modus gaat gebruiken. Het initiële wachtwoord is 1609. De PIN-code is 4875.

OPMERKING: Druk op "Opslaan" om de wijzigingen te bewaren

- **Taal**

Selecteer de taal van uw keuze.

- **Smaak (Maalindex)**

Afhankelijk van verschillende factoren, zoals de maalgraad van de koffie, de extractiedruk en de temperatuur van het extractiewater, krijgen we verschillende koffieresultaten. Van te weinig geëxtraheerde koffie door grovere maling en lagere extractiedruk tot normale extractie en over-extractie door fijnere maling en hogere extractiedruk.

Druk op "Pas aan" om de aanpassingsmodus te openen. Als u de keuzeschakelaar voor de maalgraad op een zeer lage waarde instelt, resulteert dit in een fijnere maling met meer overextractie tot gevolg, als u de keuzeschakelaar voor de maalgraad op een hogere waarde instelt, resulteert dit in meer onderextractie. Aanbevolen waarden liggen tussen 5 en 7.

Druk op "Volgende stap" om de maalgraad te selecteren. Voor verdere controle van de hoeveelheid gemalen koffie is het mogelijk om een factor toe te passen om de hoeveelheid



NEDERLANDS

gemalen koffie te verhogen of te verlagen. De weergegeven waarde wordt vermenigvuldigd met de geselecteerde hoeveelheid gemalen koffie. Als het geselecteerde getal groter is dan 1, zal de hoeveelheid gemalen koffie groter zijn dan normaal, als het geselecteerde getal kleiner is dan 1, zal de hoeveelheid koffie kleiner zijn. Waarden van 0,7 tot 1,3.

- **Fabrieksinstellingen terugzetten**

Vervolgens kunt u de verschillende parameters resetten:

- Drinkjes opnieuw instellen
- Technische parameters opnieuw instellen
- Fabrieksinstellingen terugzetten

3.6.5. Informatie

In het volgende gedeelte vindt u informatie over het gebruik van het apparaat:

- Totaal aantal kopjes: Geeft het totale aantal kopjes en het totaal voor elk drankje weer.
- Onderhoudsgegevens: Toont het totale aantal reinigingen en het totaal van elk drankje.
- Softwareversie: Toont de softwareversie, HMI en het model
- Informatie over de machine.

3.6.6. Schermvergrendeling voor reiniging

Wanneer u deze modus activeert, vergrendelt het apparaat het scherm gedurende 10 seconden zodat het scherm kan worden gereinigd zonder ongewenste toetsen aan te raken.

3.6.7 Uitgeschakeld

Druk op deze optie om het apparaat uit te schakelen. Bevestig als u wilt uitschakelen.

3.7 Kinderslot

Druk op het icoon linksonder om het display te vergrendelen als bescherming tegen mogelijk gebruik van de koffiemachine door kinderen. Houd het display 3 seconden ingedrukt om het te ontgrendelen.

3.8 Reiniging van de zetgroep

Het schoonmaken van de zetgroep wordt gebruikt om de perseenheid schoon te maken waar de koffie-extractie plaatsvindt. Volg de instructies op het display om de stappen te bevestigen:

- Klik op de knop "OK" om de snelle reiniging van de zetgroep te starten.
- Snelle schoonmaak van de zetgroep is bezig, even geduld alstublieft...

Opmerking: Het is erg belangrijk om deze reiniging uit te voeren na een hele dag gebruik.





4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Het reinigen van het apparaat is het belangrijkste punt bij het onderhoud van het apparaat. Een snelle dagelijkse schoonmaak van de zetgroep is noodzakelijk. Bovendien moet de machine na elk gebruik van het melksysteem een snelle reiniging van het melksysteem krijgen.

De melk zet zich na elk gebruik af in de kanalen waar de melk doorheen stroomt en blokkeert ze zelfs. Bovendien kunnen slechte smaken en geuren ontstaan door ophoping en afbraak.

Voor een goede werking van de melk en het melkschuim is het essentieel dat de melkkanalen schoon zijn. Een van de belangrijkste oorzaken van het niet goed stomen en opschuimen van melk is de ophoping van melk in deze kanalen.

De volgende dagelijkse reinigingsbeurten worden aanbevolen:

- Schoonmaken van de zetgroep
- Het melksysteem reinigen

De volgende wekelijkse/maandelijkse reinigingen worden aanbevolen:

- Grondige reiniging van de zetgroep
- Diepe reiniging van het melksysteem

4.1 De melkopschuimer verwijderen en reinigen (Figuur 2.)

De uitloop is uitgerust met een apparaat dat een cappuccinatoren wordt genoemd en dat op zijn beurt bestaat uit een verwijderbaar en eenvoudig schoon te maken melksysteem. Om het melksysteem te verwijderen, moet eerst het metalen deel van de cappuccinatoren, dat is vastgemaakt met magneten, eruit worden gehaald. Het melksysteem wordt uitgetrokken door een kleine trekbeweging naar buiten.

- Stap 1: Haal de melkopschuimer en andere onderdelen uit elkaar en was ze met zeep en een precisieborstel.
- Stap 2: Spoel de onderdelen af met schoon water en plaats ze terug zoals aangegeven in het figuur.

4.2 Onderhoud tips

Voeg geen water toe aan het bonenreservoir.

Verwijder de lekbak, het waterreservoir of andere onderdelen niet terwijl de machine in werking is.

Vul het waterreservoir alleen met natuurlijk mineraalwater of gefilterd flessenwater op kamertemperatuur. Voeg niet te heet of te koud water toe.

Het wordt aanbevolen om medium of medium donker gebrande koffiebonen te gebruiken die



NEDERLANDS

niet te vet zijn en een natuurlijke branding hebben; gebrande koffiebonen moeten niet worden gebruikt.

Plaats bij het bereiden van een drank uw hand niet op de tuit van het koffiezetapparaat; u zou zich kunnen verbranden.

Maak de koffiemachine schoon met een vochtige doek. Gebruik geen schurende materialen of bijtende producten.

Zorg er bij het vullen van het waterreservoir of het bonenreservoir voor dat u de «MAX»-lijn niet overschrijdt.

Haal de stekker niet uit het stopcontact tijdens de bereiding van drankjes, automatische reiniging of herstart.

U kunt de hoogte van de drinktuit aanpassen aan de hoogte van de beker van uw keuze om spatten te voorkomen.

Elke keer dat u de machine uitschakelt, moet u de koffieresidubak en het restwater legen.

Om de kwaliteit van de koffie te garanderen, is het aan te raden om het waterreservoir elke dag schoon te maken (dit houdt ook in dat u het water moet verversen).

Dompel het apparaat niet onder in water om het schoon te maken.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Let op	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Het waterreservoir is leeg	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het waterniveau ligt onder het minimumniveau. 2. Het waterreservoir is niet correct geïnstalleerd. 3. De waterniveau detectiesensor werkt niet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verwijder het waterreservoir en vul het met water. Zorg ervoor dat het waterpeil niet boven de markering «Max» komt. 2. Plaats het waterreservoir terug. 3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Koffieresidubak is vol	Er zitten meer dan 15 reservoirs in de koffiedikcontainer.	Verwijder de lekbak, neem de koffieresidubak eruit en leeg deze.
Het bonenreservoir is leeg	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het bonenreservoir is leeg. 2. De koffiebonen zijn aan elkaar geplakt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vul het reservoir met koffiebonen. 2. Roer de bonen tot ze los zijn.



NEDERLANDS

Het bonenreservoir is niet goed geplaatst	<ol style="list-style-type: none">1. Sensor van het bonenreservoir werkt niet.2. De magneet van het bonenreservoir ontbreekt of is beschadigd.	1-2. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
De lekbak is niet goed geplaatst.	<ol style="list-style-type: none">1. De lekbak is niet goed geplaatst.2. De sensor is beschadigd.3. De magneet is verloren of beschadigd.	<ol style="list-style-type: none">1. Plaats de lekbak op de juiste manier.2 - 3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
De lekbak is vol	<ol style="list-style-type: none">1. De lekbak zit vol vuil water.2. De sensor is vies.	<ol style="list-style-type: none">1. Verwijder de lade en maak deze leeg.2. Maak de sensor schoon.
Er komt geen water uit	<ol style="list-style-type: none">1. De ingang van het reservoir is geblokkeerd.2. Het reservoir is niet correct geplaatst.3. Het filter in het drinkstelsel is verstopt.4. De watermeter is beschadigd.	<ol style="list-style-type: none">1 - 2. Vul het waterreservoir. Plaats het terug.3. Maak het filter schoon en vervang het. U kunt het reinigen met het tabletreinigingsprogramma of door het te demonteren.4. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Er komt geen melk uit	<ol style="list-style-type: none">1. Het melkreservoir is leeg.2. De stoomuitlaat is geblokkeerd.3. De melkopschuimer is geblokkeerd.	<ol style="list-style-type: none">1. Vul het melkreservoir.2. Start de melkreinigingsfunctie.3. Demonteer en reinig de melkopschuimer of vervang deze.



NEDERLANDS

De druk is te hoog	<ol style="list-style-type: none">1. Het filter van het drinksysteem is verstopt.2. De koffie is te fijn.3. Het bonenreservoir is te vol.4. Er komt lucht in de pomp terwijl de koffie wordt gezet.5. Koffiedrukniveau te hoog	<ol style="list-style-type: none">1. Spoel het drinksysteem snel door.2. Draai de maalschijf met de klok mee. Hoe hoger het gekozen getal, hoe dikker de koffie.3. Vul het bonenreservoir niet te vol.4. Reinig de ingang van het waterreservoir.5. Verminder de koffiedruk
Het is noodzakelijk om het drinksysteem te reinigen.	Als het drinksysteem moet worden gereinigd, klinkt er een waarschuwing.	Volg de instructies in deze handleiding en voer een grondige reiniging uit.
Het is noodzakelijk om een ontkalkingsproces uit te voeren.	Als er ontkalkt moet worden, klinkt er een waarschuwing.	Volg de instructies in deze handleiding en voer een ontkalkingsproces uit.
Waterlekkage	Er is een waterlek in de koffiemachine.	Controleer alle onderdelen van de koffiemachine om er zeker van te zijn dat alles correct geplaatst is. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Er komt geen koffie uit	<ol style="list-style-type: none">1. Als de gemalen koffie te fijn is.2. Het bonenreservoir is te vol.3. Het filter van het drinksysteem is verstopt.	<ol style="list-style-type: none">1. Draai de maalschijf met de klok mee. Hoe hoger het gekozen getal, hoe dikker de koffie.2. Vul het bonenreservoir niet te vol.3. Reinig het drinksysteem met tabletten. <p>Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.</p>





NEDERLANDS

De espressomachine gaat niet aan	<ol style="list-style-type: none">1. Geen stroomvoorziening.2. De spanning is niet hoog genoeg.3. De koffiemachine is niet ingeschakeld.4. De printplaat is beschadigd.5. De zekering van de hoofdvoeding is doorgebrand.	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of het apparaat is aangesloten op het lichtnet.2. Controleer of de spanning correct is.3. Controleer of het apparaat is ingeschakeld.4 - 5. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Het thermobloksysteem is oververhit.	De temperatuur is hoger dan 160 °C.	Als de melding "The hot water thermo-block is cooling down, please wait" op het display verschijnt, wacht dan tot het systeem is afgekoeld.
De omgevingstemperatuur is te laag	De omgevingstemperatuur is 0°C of lager.	Schakel het apparaat weer in als de omgevingstemperatuur tussen 10°C en 40°C ligt.
Controleer de drankbereidingseenheid	De drankbereidingseenheid is niet goed geplaatst. De drankbereidingseenheid is beschadigd. De motor van de drankbereidingseenheid is beschadigd.	Druk op «Check up». Vervang de drankbereidingseenheid. Vervang de motor.
Geen melkschuim, alleen warme melk	Luchtventiel is geblokkeerd of vuil.	Voer een grondige reiniging van het melksysteem uit. Controleer de slang en de inlaat van het luchtventiel. Reinig het luchtventiel.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01823
Product: Cremmaet Tempo
Vermogen: 1450 W



NEDERLANDS

Voltage 220-240

Frequentie: 50/60 Hz

Inhoud waterreservoir: 1,5 L

Capaciteit bonenreservoir: 250 g

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1. Części

- 1 Otwór na kawę mieloną/tabletki czyszczące i przetącznik ustawień mielenia
- 2 Ekran dotykowy
- 3 Dozownik kawy
- 4 Tacka ociekowa
- 5 Zbiornik na ziarna kawy
- 6 Przycisk/lampka kontrolna
- 7 Przewód zasilania
- 8 Przetącznik włączania/wyłączenia
- 9 Zbiornik na wodę
- 10 Zbiornik na mleko

Rysunek 2. System mleka Cappuccinatore

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Ekspres do kawy Cremmaet Tempo
- Zbiornik na mleko
- Instrukcja obsługi



POLSKI

3. FUNKCJONOWANIE

3.1 Opis części

Według numeracji w sekcji „Części i komponenty”:

1. Otwór na kawę mieloną/tabletki czyszczące i przetącznik ustawień mielenia
 - 1.1 Otwór na kawę mieloną/tabletki czyszczące: tylko do kawy mielonej do jednorazowego zaparzenia (nie jest to zbiornik na kawę mieloną, maksymalnie 10 gramów) i tabletek czyszczących do czyszczenia systemu zaparzania. Aby uzyskać dostęp do tej części należy podnieść klapkę z rowkami.
 - 1.2 Przetącznik stopnia zmielenia: im wyższy stopień zmielenia, tym grubiej będzie zmielona kawa. Obrócenie pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy rozmiar mielonej kawy. Obracanie pokrętła w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zmniejsza rozmiar mielonej kawy.

UWAGA: Należy pamiętać, że w przypadku wybrania bardzo drobnego zmielenia kawy i bardzo wysokiego poziomu ubicia, możliwe jest, że prawie nie wypłynie kawa, w takim przypadku urządzenie wyświetli ostrzeżenie o nadmiernym ciśnieniu pod koniec przygotowywania napoju i urządzenie będzie musiało przeprowadzić czyszczenie.

2. Ekran dotykowy 7 cali.
3. Dozownik napoju: regulowana wysokość pomiędzy 8 i 12,5 cm.
 - 3.1 Dozownik jest wyposażony w urządzenie zwane cappuccinatore, które składa się z wyjmowanego i łatwego do czyszczenia systemu mleka. Aby zdemontować system mleka, należy najpierw pociągnąć i wyjąć metalową część cappuccinatore, która jest przymocowana za pomocą magnesów. Aby wyjąć system mleka, należy za niego pociągnąć.
4. Tacka ociekowa: gromadzi resztki wody i fusy. Wyczyść i opróżnij pojemnik na fusy, gdy wymaga tego urządzenie lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
5. Zbiornik na ziarna kawy: napełniaj go wyłącznie naturalnie palonymi ziarnami kawy, nie używaj kawy mieszanej ani palonej z cukrem (tzw. torrefacto), nie wkładaj do dozownika żadnych innych produktów.
6. Przycisk/lampka kontrolna: Służy do włączania/wyłączania ekspresu do kawy i wskazywania trybu, w którym się znajduje (włączony, wyłączony lub w trybie gotowości).
7. Przewód zasilania
8. Przycisk włączania/wyłączania: znajduje się z tyłu na dolnej części urządzenia.
9. Zbiornik na wodę, zawsze używaj butelkowanej wody mineralnej lub wody filtrowanej.
10. Zbiornik na mleko: napełnij go wyłącznie zimnym, pełnotłustym mlekiem, aby uzyskać lepszą piankę. Po każdym użyciu wymyj go wodą zgodnie z procedurą szybkiego czyszczenia systemu mleka.

3.2 Pierwsze użycie ekspresu

Podłącz ekspres: wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do sieci elektrycznej.

Wsyp ziarna kawy do zbiornika na ziarna: Otwórz pokrywę zbiornika, napełnij zbiornik kawą ziarnistą i ponownie zamknij pokrywę.

UWAGA: Napełniaj go wyłącznie naturalnie palonymi ziarnami kawy, nie używaj kawy mieszanej ani palonej z cukrem (tzw. torrefacto), nie wkładaj do dozownika żadnych innych produktów.

Napełnij zbiornik na wodę: najpierw wyjmij go i wyczyść. Następnie wlej butelkowaną lub przefiltrowaną wodę nie przekraczając linii MAX. Następnie umieść go z powrotem w ekspresie.

Włącz ekspres do kawy: naciśnij przycisk włączania/wyłączania z tyłu urządzenia. Ekran zaświeci się i rozpocznie się proces przygotowywania i uruchamiania ekspresu do kawy (Napełnianie wodą - Sprawdzanie - Rozgrzewanie - Szybkie czyszczenie), po którym można wybrać napój do przygotowania.

3.3 Wyłączanie ekspresu do kawy

Metoda 1

Gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na górze urządzenia. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aż urządzenie przejdzie w stan wyłączenia. Aby wyjść z tego stanu, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy.

Metoda 2

Krok 1: Naciśnij ikonę „Ustawienia” u dołu ekranu, aby otworzyć menu rozwijane.

Krok 2: W tym menu naciśnij opcję „Wyłącz”.

Krok 3: Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aż urządzenie przejdzie w stan wyłączenia. (W stanie wyłączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk na górze urządzenia przez 3 sekundy, aby ponownie uruchomić urządzenie).

Krok 4: Gdy urządzenie jest w stanie rozłączenia, można ustawić przetątnik z tyłu urządzenia w pozycji wyłączonej, aby całkowicie je wyłączyć.

UWAGA: Nie należy ustawiać tego przetątnika w położeniu wyłączenia, jeśli urządzenie nie znajduje się w trybie wyłączenia. Może to spowodować jego uszkodzenie.

3.4 Przygotowywanie napojów

Ekspres ma 16 rodzajów napojów. Aby wybrać jeden z nich, przejdź do ekranu zawierającego wszystkie napoje i kliknij ikonę napoju.

Urządzenie posiada dwie sekcje do wyboru pomiędzy gorącymi i zimnymi napojami. Każda z tych sekcji ma 8 konfigurowalnych napojów.

UWAGA: Można zmienić ustawienia wszystkich napojów.




POLSKI

Kawa:

Na przykład, kawa espresso.

Krok 1: Kliknij ikonę kawy espresso („Espresso”) i wybierz parametry.

Krok 2: Podczas procesu przygotowywania kawy naciśnij ikonę filiżanki kawy  na ekranie, aby wyświetlić parametry ustawień. Podczas przygotowywania napoju można zmieniać wybrane parametry. Urządzenie zmieni parametry podczas przygotowywania, jeśli dany etap zaparzania, którego dotyczy parametr nie został zakończony. Parametry zmienione podczas przygotowywania napoju nie zostaną zapisane przez urządzenie. (Ta ikona pojawi się, jeśli wybrano tryb „Podczas procesu parzenia kawy”).

Krok 3: Na tym ekranie można dostosować ustawienia kawy.


Krok 4: Jeśli chcesz zatrzymać proces przygotowywania napoju, naciśnij przycisk „Anuluj”, znajdujący się pod kółkiem po lewej stronie, które oznacza procent ukończenia procesu.

UWAGA: W punkcie „3.6.4. Ustawienia urządzenia” → Ustawienia niestandardowe → Tryb parzenia, można wybrać, czy parametry mogą zostać zmienione przed czy w czasie przygotowywania napoju lub czy w ogóle nie mogą być zmieniane.

Napój z mlekiem:

Na przykład cappuccino.

Krok 1: Naciśnij ikonę „Cappuccino” i ustaw parametry.

Krok 2: Podczas procesu przygotowywania kawy naciśnij ikonę filiżanki kawy  na ekranie, aby wyświetlić parametry ustawień. Podczas przygotowywania napoju można zmieniać wybrane parametry. Urządzenie zmieni parametry podczas przygotowywania, jeśli dany etap zaparzania, którego dotyczy parametr nie został zakończony. Parametry zmienione podczas przygotowywania napoju nie zostaną zapisane przez urządzenie. (Ta ikona pojawi się, jeśli wybrano tryb „Podczas procesu parzenia kawy”).

Krok 3: Na tym ekranie można dostosować ustawienia napoju.

Krok 4: Jeśli chcesz zatrzymać proces przygotowywania napoju, naciśnij „Anuluj”.

UWAGA: W punkcie „3.6.4. Ustawienia urządzenia” → Ustawienia niestandardowe → Tryb parzenia, można wybrać, czy parametry mogą zostać zmienione przed zaparzeniem napoju czy nie.

Zimne napoje

Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w pierwszych krokach, aby uzyskać właściwy rezultat przygotowywania zimnych napojów. Następnie należy postępować tak samo, jak w przypadku przygotowywania gorących napojów.

Ustawianie parametrów

Po kliknięciu każdego napoju można modyfikować i dostosowywać parametry każdego z nich. W tym celu należy użyć pasków regulacji ilości i opcji wyboru dla różnych parametrów.

Znaczenie każdego parametru i zakres wartości wyjaśniono poniżej:



- Ziarna kawy: Ilość ziaren do zmielenia. Wartości od 1 do 5, gdzie 1 oznacza minimalną, a 5 maksymalną ilość zmielonej kawy.

Poziom	Ilość ziaren kawy (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Wstępne zaparzenie (s): Wstępne zaparzenie to liczba sekund, podczas których kawa wydobywa swój aromat po nasączeniu jej gorącą wodą. Wartości od 0 do 5 sekund.
- Kawa (ml): Ilość kawy. Wartości od 10 do 240 ml.
- Kontrola ekstrakcji: Jest to siła ekstrakcji kawy, która generuje mocniejsze smaki im większa ekstrakcja. Do wyboru wartości: Standardowa, Silna i Ekstrasilna.
- Temperatura: Temperatura, w której kawa jest ekstrahowana i nalewana. Wartości do wyboru: Niska (85°C), średnia (90°C) i wysoka temperatura (95°C)
- Pianka z mleka (s): Ilość spienionego mleka. Wartości od 0 do 60 s.
- Gorąca woda (ml): Ilość gorącej wody. Wartości między 0 a 300 ml.

Regulacja stopnia mielenia

Krok 1: Otwórz pokrywę otworu na kawę mieloną/tabletki czyszczące i przetącznik ustawień mielenia. Wewnątrz znajduje się pokrętło wyboru poziomu mielenia. Im wyższy numer wybierzesz, tym grubiej zmielona będzie kawa. Pokrętło ma 9 poziomów mielenia.

Krok 2: Naciśnięcie rozpoczęcia zaparzania dowolnej kawy spowoduje uruchomienie młynka. Obróć pokrętło, aby ustawić żądany poziom mielenia.

UWAGA: Należy pamiętać, że w przypadku wybrania bardzo drobnego zmielenia kawy i bardzo wysokiego poziomu ubicia, możliwe jest, że prawie nie wyptynie kawa, w takim przypadku urządzenie wyświetli ostrzeżenie o nadmiernym ciśnieniu pod koniec przygotowywania napoju i urządzenie będzie musiało przeprowadzić czyszczenie.

Uwaga: Przetącznik należy przestawiać tylko wtedy, gdy młynek jest włączony, w przeciwnym razie może to negatywnie wpłynąć na młynek.

3.5 Użytkownicy

Urządzenie posiada możliwość utworzenia 6 profili użytkowników. Każdy użytkownik ma i może dowolnie modyfikować swoje 16 napojów.



POLSKI

Aby wybrać żądany profil użytkownika, naciśnij w lewym górnym rogu ekranu, a zostanie wyświetlonych 6 profili do wyboru.

Aby wybrać i dodać profile użytkowników, naciśnij ikonę osoby w lewym górnym rogu. Po naciśnięciu otworzy się rozwijane menu pokazujące profile z ikonami i powiązаныmi z nimi nazwami.

Aby zmienić nazwę i obraz, należy przejść do „Ustawienia” → „Ustawienia urządzenia” → „Ustawienia użytkownika”. Można nacisnąć na nazwę i na obraz, aby je zmienić.

Aby zmienić obraz, należy włożyć pendrive do otworu po lewej dolnej stronie ekranu.

UWAGA: Obraz, który ma zastąpić bieżący obraz napoju, musi mieć rozmiar 100 x 100 pikseli, maksymalnie 2 MB, format PNG, a nazwa pliku może zawierać tylko litery i cyfry.

3.6 Ustawienia

Aby przejść do różnych ustawień, należy nacisnąć ikonę „Ustawienia” znajdującą się w dolnej, środkowej części ekranu.

Poniżej objaśniono wszystkie dostępne menu:

3.6.1. Czyszczenie systemu zaparzania

Czyszczenie systemu kawy służy do czyszczenia jednostki ubijającej, gdzie odbywa się ekstrakcja kawy. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Kliknij przycisk „OK”, aby rozpocząć szybkie czyszczenie systemu zaparzania.
- Trwa szybkie czyszczenie systemu zaparzania, proszę czekać...

Uwaga: Bardzo ważne jest, aby wykonać to czyszczenie po całym dniu użytkowania.

3.6.2 Czyszczenie systemu mleka

Czyszczenie systemu mleka służy do czyszczenia całego układu, w którym odbywa się pobieranie i spienianie mleka. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Kliknij przycisk „OK”, aby rozpocząć szybkie czyszczenie systemu mleka.
- Trwa szybkie czyszczenie systemu mleka, proszę czekać...

Uwaga: Czyszczenie należy przeprowadzać po każdym użyciu systemu mleka.

3.6.3. Konserwacja

- Głębokie czyszczenie systemu zaparzania

Głębokie czyszczenie systemu zaparzania służy do czyszczenia jednostki ubijającej, gdzie odbywa się usuwanie resztek kawy za pomocą tabletek do czyszczenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Proces czyszczenia może potrwać około 10 minut i nie można go anulować po rozpoczęciu, naciśnij przycisk „OK”, aby rozpocząć.



- Krok 1: Wyjmij tackę, opróżnij pojemnik na fusy i wtóź go ponownie;
- Krok 2: Trwa czyszczenie, proszę czekać
- Krok 3: Otwórz pokrywę mielonej kawy i dodaj tabletkę do czyszczenia systemu zaparzania, umieść pojemnik o pojemności 1 l pod wylotem kawy, a następnie kliknij przycisk „Dalej”
- Krok 4: Proces ten trwa około 10 minut.
- Krok 5: Głębokie czyszczenie systemu zaparzania zostało zakończone, naciśnij przycisk „OK”, aby powrócić.

- **Głębokie czyszczenie systemu mleka**

Głębokie czyszczenie systemu mleka służy do czyszczenia całego układu, w którym odbywa się pobieranie i spienianie mleka. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Proces czyszczenia może potrwać około 5 minut i nie można go anulować po rozpoczęciu, naciśnij przycisk „OK”, aby rozpocząć.
- Krok 1: Wlej 0,5 litra gorącej wody o temperaturze 40°C do pojemnika na mleko, wlej środek czyszczący do systemu spieniania mleka i dokładnie wymieszaj (około 5 minut), a następnie kliknij „Następny krok”;
- Krok 2: Podłącz przewód mleka i umieść pojemnik o pojemności 1 l pod wylotem kawy, a następnie kliknij przycisk „Następny krok”.
- Krok 3: Proces ten trwa około 3 minut.
- Krok 4: Wyczyść pojemnik i napełnij go 0,5 l czystej wody, podłącz go do rurki mleka i kliknij „Następny krok”;
- Krok 5: Proces ten trwa około 3 minut.
- Krok 6: Głębokie czyszczenie systemu mleka zostało zakończone, naciśnij przycisk „OK”, aby powrócić.

- **Odkamienianie**

Proces odkamieniania służy do czyszczenia całego systemu rurek ekspresu do kawy. Podczas normalnego użytkowania ekspres do kawy gromadzi osady kamienia spowodowane twardością wody. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Proces odkamieniania może potrwać około 25 minut i nie można go anulować po rozpoczęciu, naciśnij przycisk „OK”, aby rozpocząć.
- Krok 1: Napełnij zbiornik na wodę do około 1 L, następnie dodaj środek odkamieniający w proporcji zgodnej ze specyfikacją producenta, a następnie zamieszaj i rozpuść środek. Kliknij przycisk „OK”, aby przejść do następnego kroku.
- Krok 2: Wyjmij zbiornik na wodę, wlej do niego roztwór odkamieniający rozpuszczony w zbiorniku na wodę i kliknij „Następny krok”.
- Krok 3: Proces w toku, proszę czekać...
- Krok 4: Wyjmij i wyczyść zbiornik na wodę. Napełnij go całkowicie czystą wodą i wtóź z powrotem, a następnie kliknij „Następny krok”;
- Krok 5: Proces w toku, proszę czekać...



POLSKI

- Wyjmij rurkę do mleka ze zbiornika na mleko i włóż ją do tacki, umieść zbiornik o pojemności 1 l pod wylotem kawy, a następnie kliknij przycisk „Następny krok”.
- Krok 6: Odkamienianie zostało zakończone, kliknij „OK”, aby powrócić.

3.6.4. Ustawienia ekspresu

- Ustawienia napojów

Po wybraniu tego menu urządzenie wyświetli wszystkie dostępne ustawienia napojów. Po wybraniu napoju, który chcesz skonfigurować, po prawej stronie napoju pojawiają się 2 ikony.

- Pierwsza ikona umożliwia zmianę pozycji wybranego napoju na ekranie głównym. Aby to zrobić, kliknij ikonę napoju, który chcesz przenieść, a następnie kliknij nowy napój, z którym chcesz zamienić miejscem wybrany napój.
- Druga ikona pozwala skonfigurować wszystko, co związane z charakterystyką danego napoju.
 - o Nazwa napoju - Zmienić na: Ta sekcja umożliwia zmianę nazwy wybranego napoju w wybranym języku.
 - o Obrazek: Aby zmienić obraz, należy włożyć pendrive do otworu po lewej dolnej stronie ekranu.
 - o UWAGA: Obraz, który ma zastąpić bieżący obraz napoju, musi mieć rozmiar 390 x 355 pikseli, maksymalnie 2 MB, format PNG, a nazwa pliku może zawierać tylko litery i cyfry.
 - o Sekwencja: W tej sekcji można wybrać kolejność wyświetlania różnych napojów: kawa, gorąca woda i spienione mleko. Należy pamiętać, że niektóre napoje, takie jak mleko i woda, są niekompatybilne pod względem kolejności napojów.
 - o Aby skonfigurować napoje, przeciągnij kwadratowe bloki dożądanego kroku do rombów tuż nad nimi.
 - o Kroki: Następnie należy dostosować każdy parametr dla każdego kroku. Parametry te zostały wyjaśnione w sekcji „3.4 Przygotowanie napojów”.
 - o Możesz przetestować wybraną konfigurację, aby sprawdzić, czy jest odpowiednia, jeśli tak, naciśnij przycisk Zapisz, aby zapisać ostateczną konfigurację napoju.

UWAGA: Można przetaczać między użytkownikami naciskając ikonę użytkownika w dolnej środkowej części ekranu. Należy pamiętać, że każdy użytkownik ma własne wstępnie skonfigurowane napoje.

- Konfiguracja użytkownika

Ta sekcja została wyjaśniona w sekcji 3.5 Użytkownicy.



- **Ustawienia konserwacji**

W poniższej sekcji można dostosować parametry konserwacji urządzenia, począwszy od tego, kiedy urządzenie będzie wymagało czyszczenia, a skończywszy na twardości wody.

- Ustawienie podgrzewania systemu zaparzania: System ten pozwala nam podgrzać moduł dociskający gorącą wodą, aby poprawić późniejszą ekstrakcję kawy. Urządzenie zapyta, czy chcesz przeprowadzić nagrzewanie. Na przykład, jeśli wybierzesz 5 minut, po 5 minutach pojawi się pytanie przed przygotowaniem kawy, czy przeprowadzić nagrzewanie. Po tej kawie należy odczekać 5 minut, aż urządzenie ponownie zapyta o chęć podgrzania modułu dociskającego.
- Do wyboru pomiędzy: Nie, Teraz, 5-10-15-20 minut później i 2 godziny później.
- Ustawienie szybkiego czyszczenia systemu mleka: pozwala wybrać po ilu użyciach systemu mleka urządzenie poprosi o szybkie czyszczenie systemu mleka.
- Do wyboru pomiędzy: Nie, Teraz, 5-10-15-20 minut później i 2 godziny później.
- Ustawienie głębokiego czyszczenia systemu zaparzania (liczba filizanek): umożliwi wybranie liczby kaw, po których urządzenie poprosi o głębokie wyczyszczenie systemu zaparzania.
- Możliwość wyboru od 20 do 300 kaw.
- Ustawienie głębokiego czyszczenia systemu mleka: pozwala wybrać po ilu użyciach systemu mleka urządzenie poprosi o głębokie czyszczenie systemu mleka.
- Możliwość wyboru od 10 do 100 użyczeń systemu mleka.
- Ustawienie twardości wody: twardość wody jest jednym z najważniejszych czynników wpływających na żywotność ekspresu do kawy. W tym celu urządzenie pozwala zmieniać twardość wody, która jest używana. Skala Merck jest używana do pomiaru twardości wody poprzez analizę ilości miligramów węgla wapnia na litr wody. Wartości od 0 do >300, gdzie najniższa oznacza miękką wodę, a najwyższa bardzo twardą wodę.

UWAGA: Naciśnij „Zapisz”, aby zachować zmiany.

- **Automatyczne wyłączenie**

Naciśnij przełącznik automatycznego wyłączenia, aby aktywować automatyczne wyłączenie, gdy jest ono aktywne, przełącznik zmieni kolor na zielony.

Można wybrać od 15-30-45 minut do 1-23 godzin.

- **Tryb Eco**

Tryb ECO 1: Jeśli przez godzinę nie zostanie wykonana żadna czynność na urządzeniu, wyświetlacz przyciemni się o 50%, a na wyświetlaczu pojawi się napis „ECO”. Dotknięcie ekranu spowoduje wyjście z tego trybu i będzie można przygotować wybrany napój.

Tryb ECO 2: Jeśli przez półtorej godziny nie zostanie wykonana żadna czynność, wyświetlacz wyłączy się. Naciśnij przycisk w prawym górnym rogu urządzenia, aby wyjść z tego trybu i przygotować wybrany napój.



POLSKI

- **Ustawienia niestandardowe**

Poniżej wyjaśniono podstawowe niestandardowe ustawienia urządzenia:

- Tryb przygotowania: Opcja ta pozwala wybrać, czy parametry napoju mogą być modyfikowane przed przygotowaniem, w trakcie przygotowania, czy też nie będzie można ich modyfikować.
- Jasność wyświetlacza: Wybierz jasność wyświetlacza na pasku.

UWAGA: Naciśnij „Zapisz”, aby zachować zmiany.

- **Przycisk funkcji**

- Licznik fusów: Zlicza liczbę fusów, aby powiadomić użytkownika o konieczności wyczyszczenia tacki ociekowej i pojemnika na fusy. Zaleca się, aby był on zawsze aktywny.
- Hasło: Hasło służy do ograniczenia dostępu do menu „Ustawienia urządzenia”. Jeśli przycisk zostanie aktywowany, wyświetli się prośba o podanie starego i nowego hasła. Zapamiętaj hasło, jeśli zamierzasz korzystać z tego trybu. Wstępne hasło to 1609. Kod PIN to 4875.

UWAGA: Naciśnij „Zapisz”, aby zachować zmiany.

- **Język**

Wybierz żądany język.

- **Smak (stopień zmielenia)**

W zależności od różnych czynników, takich jak stopień zmielenia kawy, ciśnienie ekstrakcji i temperatura wody, uzyskujemy różne kawy. Od kawy niedostatecznie ekstrahowanej z powodu grubszego mielenia i niższego ciśnienia ekstrakcji przez normalną ekstrakcję do nadmiernej ekstrakcji z powodu drobniejszego mielenia i wyższego ciśnienia ekstrakcji.

Naciśnij przycisk „Ustawienia”, aby przejść do trybu regulacji. Ustawienie przetłacznika stopnia zmielenia na bardzo niskie wartości spowoduje drobniejsze zmielenie i nadmierną ekstrakcję, ustawienie przetłacznika stopnia zmielenia na wyższe wartości spowoduje większą niedostateczną ekstrakcję. Zaleca się ustawienie przetłacznika na wartości od 5 do 7.

Naciśnij przycisk „Następny krok”, aby wybrać stopień mielenia. W celu dodatkowej kontroli ilości kawy mielonej możliwe jest zastosowanie współczynnika zwiększającego lub zmniejszającego ilość zmielonej kawy. Wyświetlona wartość zostanie pomnożona przez wybraną ilość kawy mielonej. Jeśli wybrana liczba jest większa niż 1, ilość zmielonej kawy będzie większa niż normalnie, jeśli wybrana liczba jest mniejsza niż 1, ilość kawy będzie mniejsza. Wartości od 0,7 do 1,3.

- **Ustawienia fabryczne**

Można zresetować różne parametry:

- Reset napojów
- Reset parametrów technicznych
- Reset do ustawień fabrycznych

3.6.5. Informacje

Poniższa sekcja zawiera informacje na temat korzystania z urządzenia:

- Całkowita liczba filiżanek: Wyświetla całkowitą liczbę filiżanek i sumę dla każdego napoju.
- Rejestr konserwacji: Wyświetla całkowitą liczbę czyszczeń i sumę dla każdego napoju.
- Wersja oprogramowania: Wyświetla wersję oprogramowania, HMI i model
- Informacje o urządzeniu.

3.6.6. Blokada ekranu w celu czyszczenia

Po wejściu w ten tryb urządzenie zablokuje ekran na 10 sekund, aby umożliwić wyczyszczenie ekranu bez wykonywania niepożądanych naciśnień ikon.

3.6.7 Wytężanie

Naciśnij tę opcję, aby wytężyć urządzenie. Potwierdź, jeśli chcesz wytężyć.

3.7 Blokada rodzicielska

Naciśnij ikonę w lewym dolnym rogu, aby zablokować ekran w celu zabezpieczenia przed ewentualnym użyciem ekspresu do kawy przez dzieci. Naciśnij i przytrzymaj ekran przez 3 sekundy, aby go odblokować.

3.8 Czyszczenie systemu zaparzania

Czyszczenie systemu kawy służy do czyszczenia jednostki ubijającej, gdzie odbywa się ekstrakcja kawy. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie:

- Kliknij przycisk „OK”, aby rozpocząć szybkie czyszczenie systemu zaparzania.
- Trwa szybkie czyszczenie systemu zaparzania, proszę czekać...

Uwaga: Bardzo ważne jest, aby wykonać to czyszczenie po całym dniu użytkowania.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia jest najważniejszym punktem jego konserwacji. Konieczne jest przeprowadzanie codziennego szybkiego czyszczenia systemu zaparzania. Ponadto po każdym użyciu systemu mleka należy przeprowadzić szybkie czyszczenie systemu mleka.

Mleko, po każdym użyciu, tworzy osady w rurkach, przez które przechodzi, nawet powodując ich blokadę. Ponadto w wyniku akumulacji i rozkładu zaległych resztek mleka mogą powstawać nieprzyjemne smaki i zapachy.



POLSKI

Czystość rurek jest niezbędna do prawidłowego funkcjonowania mleka i pianki. Jednym z głównych powodów, dla których mleko nie jest dobrze spienione jest gromadzenie się resztek mleka w rurkach.

Zaleca się przeprowadzać następujące codzienne czyszczenie:

- Czyszczenie systemu zaparzania
- Płukanie systemu mleka

Zaleca się przeprowadzać następujące czyszczenie tygodniowe/miesięczne:

- Głębokie czyszczenie systemu zaparzania
- Głębokie czyszczenie systemu mleka

4.1 Wyjmowanie i czyszczenie spieniacza mleka (Rysunek 2.)

Dozownik jest wyposażony w urządzenie zwane cappuccinatore, które składa się z wyjmowanego i łatwego do czyszczenia systemu mleka. Aby zdemontować system mleka, należy najpierw pociągnąć i wyjąć metalową część cappuccinatore, która jest przymocowana za pomocą magnesów. Aby wyjąć system mleka, należy za niego pociągnąć.

- Krok 1: Zdemontuj spieniacz mleka i inne części, a następnie umyj je detergentem i szczoteczką do precyzyjnego czyszczenia.
- Krok 2: Dokładnie optucz części w czystej wodzie i zainstaluj je z powrotem, jak pokazano na rysunku.

4.2 Wskazówki dotyczące konserwacji

Nie dolewaj wody do zbiornika na ziarna kawy.

Nie wolno zdejmować tacki ociekowej, zbiornika na wodę ani żadnych innych części podczas pracy urządzenia.

Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie naturalną wodą mineralną lub filtrowaną wodą butelkowaną o temperaturze pokojowej. Nie dodawaj zbyt gorącej lub zbyt zimnej wody.

Zaleca się stosowanie średnio palonych lub średnio-mocno palonych ziaren kawy, które nie są zbyt tłuste i są naturalnie palone; nie należy używać palonej kawy z cukrem (tzw. torrefacto).

Podczas przygotowywania napoju nie należy zbliżać dłoni do wylotu ekspresu, ponieważ może to spowodować poparzenie.

Wyczyść ekspres wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ściernych ani żrących.

Podczas napełniania zbiornika na wodę lub ziarna kawy należy upewnić się, że nie przekroczono linii „MAX”.

Nie odłączaj urządzenia od zasilania podczas przygotowywania napojów, automatycznego czyszczenia lub ponownego uruchamiania.

Wysokość wylotu napoju można dostosować do wysokości filiżanki/kubka, aby uniknąć rozpryskiwania.



Po każdym wyłączeniu urządzenia należy opróżnić pojemnik na fusy i pozostałą wodę. Aby zapewnić jakość kawy, zaleca się codzienne czyszczenie zbiornika wody (obejmuje to również wymianę wody).

Nigdy nie zanurzaj ekspresu w wodzie, aby go wyczyścić.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Ostrzeżenie	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Zbiornik na wodę jest pusty	<ol style="list-style-type: none"> Poziom wody jest poniżej poziomu minimalnego. Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany. Czujnik wykrywania poziomu wody nie działa. 	<ol style="list-style-type: none"> Wyjmij zbiornik na wodę i napełnij go wodą. Upewnij się, że poziom wody nie przekracza oznaczenia „Max”. Włóż ponownie zbiornik na wodę. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Pojemnik na fusy jest pełny.	Do pojemnika na fusy zrzucano fusy ponad 15 razy.	Wyjmij taczkę ociekową, wyjmij pojemnik na fusy i opróżnij go.
Pojemnik na ziarna kawy jest pusty	<ol style="list-style-type: none"> Pojemnik na ziarna kawy jest pusty. Ziarna kawy są zlepione. 	<ol style="list-style-type: none"> Napełnij pojemnik ziarnami kawy. Wymieszaj ziarna, aż się rozkleją.
Pojemnik na ziarna kawy nie jest poprawnie założony.	<ol style="list-style-type: none"> Czujnik pojemnika na ziarna kawy nie działa. Magnes pojemnika na ziarna kawy zgubił się lub jest uszkodzony. 	1-2 Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Tacka ociekowa nie jest dobrze włożona.	<ol style="list-style-type: none"> Tacka ociekowa nie jest dobrze włożona. Czujnik jest uszkodzony. Magnes zgubił się lub jest uszkodzony. 	<ol style="list-style-type: none"> Włóż prawidłowo taczkę ociekową. 2 - 3. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Tacka ociekowa jest pełna.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tacka ociekowa jest zapełniona resztkami wody. 2. Czujnik jest brudny. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjmij tackę i opróżnij ją. 2. Wyczyść czujnik.
Nie wydostaje się woda	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wlot zbiornika jest zablokowany. 2. Zbiornik nie jest prawidłowo włożony. 3. Filtr w systemie napojów jest zablokowany. 4. Miernik przepływu jest uszkodzony. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Napętnij zbiornik na wodę. Wtóż go ponownie. 3. Wyczyść filtr i wtóż go ponownie. Można go wyczyścić przy użyciu programu czyszczenia za pomocą tabletek lub demontując go. 4. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Nie wyptywa mleko	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zbiornik na mleko jest pusty. 2. Wylot pary jest zatkany. 3. Spieniacz jest zatkany. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napętnij zbiornik na mleko. 2. Uruchom funkcję czyszczenia systemu mleka. 3. Zdemontuj i wyczyść spieniacz mleka lub wymień go.
Ciśnienie jest zbyt wysokie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtr systemu napojów jest zatkany. 2. Kawa jest zbyt drobna. 3. Pojemnik na ziarna kawy jest przepiętny. 4. Powietrze dostaje się do pompy podczas parzenia kawy. 5. Zbyt wysoki stopień ubicia kawy 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wykonaj szybkie ptukanie systemu napojów. 2. Obróć żarno zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Im wyższa liczba, tym grubiej zmielona kawa. 3. Nie przepiętnaj pojemnika. 4. Wyczyść wlot zbiornika na wodę. 5. Zmniejsz poziom ubicia kawy

Konieczne jest przeprowadzenie czyszczenia systemu napojów.	Gdy system napojów wymaga czyszczenia, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku i przeprowadzić głębokie czyszczenie.
Konieczne jest przeprowadzenie procesu odkamieniania.	Gdy wymagany jest proces odkamieniania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku i przeprowadzić proces odkamieniania.
Nieszczelność	Wewnątrz ekspresu doszło do wycieku wody.	Sprawdź wszystkie części ekspresu do kawy, aby upewnić się, że wszystko jest prawidłowo zamontowane, jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Kawa nie wypływa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kawa mielona jest zbyt drobna. 2. Pojemnik na ziarna kawy jest przepiętny. 3. Filtr systemu napojów jest zatkany. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Obróć żarno zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Im wyższa liczba, tym grubiej zmielona kawa. 2. Nie przepiętnaj pojemnika. 3. Wyczyść system napojów za pomocą tabletek. <p>Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.</p>

Ekspres nie włącza się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brak zasilania. 2. Napięcie nie jest wystarczająco wysokie. 3. Ekspres nie jest włączony. 4. Płytką PCB jest uszkodzona. 5. Bezpiecznik głównego źródła zasilania jest przepalony. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania. 2. Upewnij się, że napięcie jest prawidłowe. 3. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. 4 - 5. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
System Thermoblock przegrzał się.	Temperatura przekracza 160°C.	Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat «The hot water thermo-block is cooling down, please wait» (system Thermoblock chłodzi się, proszę czekać), należy poczekać, aż system się schłodzi.
Temperatura otoczenia jest za niska	Temperatura otoczenia wynosi 0°C lub mniej.	Włącz ponownie urządzenie, gdy temperatura otoczenia będzie wynosić między 10°C a 40°C.
Sprawdź jednostkę przygotowywania napojów	Jednostka przygotowywania napojów nie jest prawidłowo zamontowana. Jednostka przygotowywania napojów jest uszkodzona. Silnik jednostki przygotowywania napojów jest uszkodzony.	Naciśnij „Check up” (diagnozowanie). Wymień jednostkę przygotowywania napojów. Wymień silnik.
Nie wydobywa się piana tylko gorące mleko	Włot zaworu powietrza jest zatkany lub zanieczyszczony.	Przeprowadź głębokie czyszczenie systemu mleka. Sprawdź rurkę i włot zaworu powietrza. Wyczyść zawór powietrza.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01823

Produkt: Cremaet Tempo

Moc: 1450 W
Napięcie 220-240
Częstotliwość: 50/60 Hz
Pojemność zbiornika na wodę: 1,5 L
Pojemność zbiornika na ziarna kawy: 250 g

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



ČEŠTINA

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1. Díly

- 1 Otvor pro mletou kávu/čisticí tabletu a volič pro nastavení stupně hrubosti mletí
- 2 Dotykový displej
- 3 Výpusť kávy
- 4 Odkapávací miska
- 5 Zásobník na zrnkovou kávu
- 6 Tlačítko/Světelný indikátor
- 7 Napájecí kabel
- 8 Přepínač pro zapnutí/vypnutí
- 9 Nádržka na vodu
- 10 Nádoba na mléko

Obrázek 2. Mléčný systém Cappuccinatore

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Kávovar Cremmaet Tempo
- Nádoba na mléko
- Návod k použití



3. PROVOZ

3.1 Popis dílů

Postupujte podle seznamu v části o dílech a součástech:

1. Otvor pro mletou kávu/čisticí tabletu a volič pro nastavení stupně hrubosti mletí
 - 1.1 Otvor pro mletou kávu/čisticí tabletu: slouží pouze pro nasypání mleté kávy na jedno použití (nejedná se o zásobník na mletou kávu) a vložení čisticí tablety pro provedení čištění jednotky kávové skupiny. Pro přístup k tomuto otvoru musíte otevřít víko s drážkami.
 - 1.2 Volič pro nastavení stupně hrubosti mletí: čím vyšší stupeň hrubosti mletí zvolíte, tím hruběji bude káva namletá. Když otočíte voličem ve směru hodinových ručiček, zvýšíte stupeň hrubosti mleté kávy. Když otočíte voličem proti směru hodinových ručiček, snížíte stupeň hrubosti mleté kávy.

POZNÁMKA: Upozorňujeme, že pokud zvolíte velmi jemný stupeň hrubosti mletí a příliš vysoký stupeň lisování kávy, je možné, že z kávovaru nebude vytékat téměř žádná káva. Na konci přípravy kávového nápoje, se zobrazí upozornění o stavu přetlakování, ke kterému došlo v kávovaru, a kávovar bude muset provést čištění.

2. 7palcový dotykový displej.
3. Výpust kávy: nastavitelná v rozmezí 8 až 12,5 cm.
 - 3.1 Výpust kávy je vybavena zařízením zvaným Cappuccinatore, které se skládá z odnímatelného a snadno čistitelného mléčného systému. Pro vyjmutí mléčného systému je nejprve nutné vytáhnout kovový díl Cappuccinatore, který je uchycen pomocí magnetů. Mléčný systém se oddělí jeho jemným vytáhnutím.
4. Odkapávací miska: shromažďuje odkapanou vodu a kávovou sediment. Vyčistěte a vyprázdněte misku od sedimentu, když to spotřebič vyžaduje nebo když kávovar nebudete používat po delší dobu.
5. Zásobník na zrnkovou kávu: naplňte ho pouze kávovými zrny zpracovanými metodou přírodního pražení, nepoužívejte kávovou směs ani kávová zrna pražená medovou metodou, do zásobníku nepřidávejte žádný jiný výrobek.
6. Tlačítko/Světelný indikátor: slouží pro zapnutí/vypnutí kávovaru a pro indikaci režimu, ve kterém se nachází (zapnutý, vypnutý nebo v pohotovostním režimu).
7. Napájecí kabel
8. Přepínač pro zapnutí/vypnutí: nachází se na levé zadní dolní straně kávovaru.
9. Nádržka na vodu, vždy používejte balenou minerální vodu nebo filtrovanou vodu.
10. Nádobka na mléko: naplňte ji pouze studeným plnotučným mlékem pro zlepšení výsledku napěnění mléka. Vyčistěte ji po každém použití vodou podle návodu na rychlé čištění mléčného systému.



ČEŠTINA

3.2 První použití kávovaru

Zapojení kávovaru: vyjměte napájecí kabel a zapojte ho do elektrické sítě.

Naplnění zásobníku zrnkovou kávou: otevřete víko zásobníku, naplňte ho zrnkovou kávou a znovu zavřete víko.

POZNÁMKA: Naplňte ho pouze kávovými zrny zpracovanými metodou přírodního pražení, nepoužívejte kávovou směs ani kávová zrna pražená medovou metodou, do zásobníku nepřidávejte žádný jiný výrobek.

Naplnění nádržky na vodu: nejprve ji vyjměte a vyčistěte. Následně, ji naplňte balenou nebo filtrovanou vodou, nikdy nepřekračujte značku MAX. Poté, ji znovu nasadte do kávovaru.

Zapnutí kávovaru: stiskněte přepínač pro zapnutí/vypnutí kávovaru, který se nachází na zadní straně kávovaru. Displej se zapne a začne proces přípravy a spuštění kávovaru (Naplnění vodou - Kontrola - Zahřátí kávovaru - Rychlé čištění), poté můžete vybrat kávový nápoj, který si přejete připravit.

3.3 Vypnutí kávovaru

Způsob 1

Když je kávovar v pohotovostním režimu, stiskněte a podržte tlačítko, které se nachází na horní straně kávovaru, po dobu 3 sekund. Následně, postupujte podle uvedených kroků, až dokud kávovar nepřejde do stavu vypnutí. Pro opětovné zapnutí kávovaru, znovu stiskněte a podržte tlačítko na 3 sekundy.

Způsob 2

Krok 1: Stiskněte dotykovou ikonu „Nastavení“ nacházející se v horní části displeje pro otevření rozbalovací nabídky.

Krok 2: V této nabídce stiskněte možnost «Vypnout».

Krok 3: Následně, postupujte podle uvedených kroků, až dokud kávovar nepřejde do stavu vypnutí. (Ve stavu vypnutí stiskněte a podržte tlačítko na horní straně kávovaru po dobu 3 sekund pro opětovné uvedení kávovaru do provozu).

Krok 4: Když je kávovar ve stavu vypnutí, můžete přepnout přepínač, který se nachází na zadní straně kávovaru do polohy vypnuto pro jeho úplné vypnutí.

POZNÁMKA: Nepřepínejte tento přepínač do polohy vypnuto, pokud kávovar není v režimu vypnuto. Pokud tak uděláte, může dojít k poškození kávovaru.

3.4 Příprava nápojů

Kávovar nabízí 16 tipů kávových nápojů. Pro výběr některého z kávových nápojů procházejte jejich nabídkou, která obsahuje všechny druhy příprav kávy, a stiskněte příslušnou ikonu daného kávového nápoje.

Kávovar disponuje dvěma sekce pro výběr mezi horkými a studenými nápoji. Každá z těchto poskytuje 8 konfigurovatelných nápojů.






POZNÁMKA: Všechny kávové nápoje jsou konfigurovatelné.

Kávové nápoje:

Například Espresso káva.

Krok 1: Stiskněte dotykovou ikonu Espresso káva („Espresso“) a nastavte parametry.

Krok 2: Během procesu přípravy kávy stiskněte ikonu šálku kávy  na displeji, aby se zobrazily parametry nastavení. Během přípravy nápoje můžete změnit vybrané parametry. Zařízení upraví parametry během přípravy, pokud prováděný krok parametru ještě nebyl dokončen. Parametry, upravené během přípravy nápoje, si přístroj neuloží do paměti. (Tato ikona se zobrazí, pokud jste zvolili režim přípravy „Během procesu přípravy kávy“).

Krok 3: Na této obrazovce můžete upravit parametry kávy.


Krok 4: Pokud chcete proces přípravy kávového nápoje zastavit, stiskněte nápis „Zrušit“, který je zobrazen pod kroužkem vlevo, indikujícím procento dokončeného procesu.

POZNÁMKA: V části „3.6.4. Nastavení kávovaru“ → Vlastní nastavení → Režim přípravy kávy, můžete zvolit, zda si přejete, aby parametry bylo možné před přípravou nebo během přípravy kávového nápoje upravit, nebo ne.

Nápoje s mlékem:

Například Cappuccino.

Krok 1: Stiskněte ikonu „Cappuccino“ a nastavte parametry.

Krok 2: Během procesu přípravy kávy stiskněte ikonu šálku kávy  na displeji, aby se zobrazily parametry nastavení. Během přípravy kávového nápoje můžete upravit nastavené parametry. Zařízení upraví parametry během přípravy, pokud prováděný krok parametru ještě nebyl dokončen. Parametry, upravené během přípravy kávového nápoje, si přístroj neuloží do paměti. (Tato ikona se zobrazí, pokud jste zvolili režim přípravy „Během procesu přípravy kávy“).

Krok 3: Na této obrazovce můžete upravit parametry kávového nápoje.

Krok 4: Pokud chcete proces přípravy kávy zastavit, stiskněte «Zrušit».

POZNÁMKA: V bodě „3.6.4. Nastavení kávovaru“ → Vlastní nastavení → Režim přípravy kávy, můžete zvolit, zda si přejete, aby parametry bylo možné před přípravou kávového nápoje upravit nebo ne.

Studené nápoje

Pro dosažení optimálního výsledku při přípravě studených nápojů, postupujte podle řad v prvních krocích. Poté postupujte stejně jako při přípravě horkých nápojů.

Nastavení parametrů

Když kliknete na jednotlivé kávové nápoje, můžete upravit a nastavit jejich parametry. K tomu slouží lišty pro nastavení množství a volitelné možnosti různých parametrů.

Následně, je vysvětlen význam jednotlivých parametrů a rozsah jejich hodnot:



ČEŠTINA

- Kávová zrna: množství kávových zrn, které kávovar namele. Hodnoty od 1 do 5, kde 1 je minimální a 5 maximální množství mleté kávy.

Stupeň hrubosti mletí	Množství kávových zrn (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Pre-infuze (Předspaření) (s): předspaření představuje počet vteřin, během nichž káva po navlhčení horkou vodou extrahuje své aroma. Hodnoty od 0 do 5 sekund.
- Káva (ml): Množství kávy. Hodnoty od 10 do 240 ml.
- Ovládání procesu extrakce: představuje sílu, s jakou je káva extrahována. Čím silnější je extrakce, tím intenzivnější je její aroma. Volitelné hodnoty: standardní, silná a extra silná extrakce.
- Teplota: teplota, při které se káva extrahuje a vytéká z kávovaru. Volitelné hodnoty mezi: nízká teplota (85 °C), střední (90 °C) a vysoká (95 °C)
- Mléčná pěna (s): množství napěněného mléka. Hodnoty od 0 do 60 s.
- Horká voda (ml): množství horké vody. Hodnoty v rozmezí 0 až 300 ml.

Nastavení stupně hrubosti mletí

Krok 1: Otevřete víko otvoru pro mletou kávu/čisticí tabletu a volič pro nastavení stupně hrubosti mletí. Uvnitř se nachází volič pro nastavení stupně hrubosti mletí. Čím vyšší stupeň zvolíte, tím hruběji bude káva namletá. Volič má 9 stupňů hrubosti mletí.

Krok 2: Stisknutím úvodní obrazovky jakéhokoli nápoje se aktivuje mlýnek. Otočte voličem pro nastavení požadovaného stupně hrubosti mletí.

POZNÁMKA: Upozorňujeme, že pokud zvolíte velmi jemný stupeň hrubosti mletí a příliš vysoký stupeň lisování kávy, je možné, že z kávovaru nebude vytékat téměř žádná káva. Na konci přípravy kávového nápoje, se zobrazí upozornění o stavu přetlakování, ke kterému došlo v kávovaru, a kávovar bude muset provést čištění.

Poznámka: Otáčejte voličem pouze, když je mlýnek aktivován; v opačném případě může dojít k poškození mlýnku.





3.5 Uživatelé

Zařízení umožňuje vytvořit 6 uživatelských profilů. Každý uživatel má k dispozici a může si upravit svých 16 nápojů podle vlastních preferencí.

Pro výběr požadovaného uživatelský profil, zmáčkněte vlevo nahoře a zobrazí se vám 6 profilů, z nichž si můžete vybrat jeden.

Pro výběr a přidání uživatelských profilů zmáčkněte ikonu osoby v levém horním rohu. Po zmáčknutí se otevře rozbalovací nabídka, která zobrazí profily s ikonami a různými jmény, která jsou k nim přiřazena.

Pro změnu jména a obrázku, musíte vstoupit do „Nastavení“ → „Nastavení kávovaru“ → „Nastavení uživatele“. Kliknutím na jméno jej upravíte a kliknutím na obrázek jej změníte.

Pro výměnu obrázku je třeba vložit paměťové pero do levé dolní části displeje.

POZNÁMKA: Obrázek uživatele musí mít rozměry 100x100 pixelů, maximálně 2 MB, musí být ve formátu PNG a název souboru může obsahovat pouze písmena a číslice.

3.6 Nastavení

Pro vstup do různých nastavení, můžete tak udělat zmáčknutím na ikonu „Nastavení“, která se nachází ve spodní části uprostřed obrazovky.

Všechny dostupné nabídky jsou vysvětleny níže:

3.6.1 Čištění kávové skupiny

Čištění kávové skupiny slouží k čištění spářovací jednotky, kde probíhá extrakce kávy. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Zmáčkněte tlačítko „OK“ pro spuštění rychlého čištění kávové skupiny.
- Probíhá rychlé čištění, počkejte prosím...

Poznámka: Je velmi důležité provést toto čištění po celodenním používání kávovaru.

3.6.2 Čištění mléčného systému

Čištění mléčného systému se používá k čištění mléčného systému, kde dochází k extrakci a napěňování mléka. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Zmáčkněte tlačítko „OK“ pro spuštění rychlého čištění mléčného systému.
- Probíhá rychlé čištění mléčného systému, počkejte prosím...

Poznámka: Provedte toto čištění po každém použití mléčného systému.

3.6.3 Údržba

- Hloubkové čištění kávové skupiny

Hloubkové čištění kávové skupiny slouží k čištění spářovací jednotky, kde probíhá extrakce kávy



ČEŠTINA

pomocí tablet na to určených. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Předpokládaná doba procesu čištění trvá přibližně 10 minut a nelze ho zrušit po jeho zahájení. Pro spuštění čištění zmáčkněte „OK“.
- Krok 1: Vyjměte odkapávací misku a vyprázdněte kávovou sedlinu a znovu nasadte odkapávací misku na své místo.
- Krok 2: Probíhá rychlé čištění, počkejte prosím...
- Krok 3: Otevřete víko otvoru pro mletou kávu/čisticí tabletu a vložte čisticí tabletu do kávové skupiny. Pod výpust kávy umístěte nádobu o objemu 1 litru a následně zmáčkněte „další krok“.
- Krok 4: Probíhá čištění, proces trvá asi 10 minut...
- Krok 5: Hlubkové čištění kávové skupiny bylo dokončeno, pro návrat zmáčkněte tlačítko „OK“.

- Hlubkové čištění mléčného systému

Hlubkové čištění mléčného systému se používá k čištění mléčného systému, kde dochází k extrakci a napěňování mléka. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Předpokládaná doba procesu čištění trvá přibližně 5 minut a nelze ho zrušit po jeho zahájení. Pro spuštění čištění zmáčkněte „OK“.
- Krok 1: Nalijte 0,5 litru horké vody o teplotě 40 °C do nádoby na mléko, přidejte čisticí prostředek pro napěňovací systém mléka a důkladně ho přemíchejte (asi 5 minut) a zmáčkněte „další krok“.
- Krok 2: Připojte hadičku na mléko a umístěte nádobu o objemu 1 l pod výpust kávy a následně zmáčkněte „další krok“.
- Krok 3: Probíhá čištění, proces trvá asi 3 minuty...
- Krok 4: Vyčistěte nádobu na mléko a znovu ji naplňte čistou vodou 0,5 l, připojte ji k hadičce na mléko a zmáčkněte „další krok“.
- Krok 5: Probíhá čištění, proces trvá asi 3 minuty...
- Krok 6: Čištění mléčného systému bylo dokončeno, pro návrat klikněte na tlačítko „OK“.

- Odstraňování vodního kamene

Proces odstraňování vodního kamene slouží k vyčištění celého systému kanálek kávovaru. Během běžného používání kávovaru se v důsledku tvrdosti vody usazuje vodní kámen. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Předpokládaná doba procesu odstraňování vodního kamene trvá přibližně 25 minut a nelze ho zrušit po jeho zahájení. Pro spuštění odstraňování vodního kamene zmáčkněte „OK“.
- Krok 1: Naplňte nádržku na vodu přibližně 1 l vody, poté přidejte prostředek na odstraňování vodního kamene v poměru uvedeném podle pokynů výrobce, následně



- promíchejte a nechte rozpustit. Pro pokračování zmáčkněte tlačítko „OK“.
- Krok 2: Vyjměte nádržku na vodu, nalijte do ní roztok na odstraňování vodního kamene rozpuštěný v nádržce na vodu a zmáčkněte „další krok“.
 - Krok 3: Probíhá odstraňování vodního kamene, počkejte prosím...
 - Krok 4: Prosím, vyjměte a vyčistěte nádržku na vodu. Zcela ji naplňte čistou vodou a znovu ji umístěte na své místo a následně zmáčkněte „další krok“.
 - Krok 5: Probíhá odstraňování vodního kamene, počkejte prosím...
 - Vyjměte hadičku na mléko z nádoby na mléko a vložte ji do odkapávací misky, umístěte nádobu o objemu 1 l pod výpusť kávy a následně zmáčkněte „další krok“.
 - Krok 6: Proces odstraňování vodního kamene byl dokončen, zmáčkněte „OK“ pro návrat.

3.6.4. Nastavení kávovaru

- Konfigurace nápojů

Po výběru této nabídky na kávovaru se zobrazí všechna dostupná konfigurace nápojů. Po zvolení nápoje, který chcete nakonfigurovat, napravo od nápoje se objeví 2 ikony.

- První ikona umožňuje změnit polohu zobrazení vybraného nápoje na hlavní obrazovce. Za tímto účelem zmáčkněte ikonu nápoje, který si přejete přesunout a klikněte na nový nápoj, jehož pozici chcete změnit.
- Druhá ikona umožňuje nakonfigurovat vše, co souvisí s vlastnostmi daného nápoje.
 - o Název nápoj - změnit na: v této části lze vybraný nápoj přejmenovat, také ve vámi zvoleném jazyce.
 - o Obrázek: Pro změnu obrázku je třeba vložit paměťové pero do levé dolní části displeje.
 - o POZNÁMKA: Obrázek nápoje, který má být v nápoji nahrazen, musí mít rozměry 390x355 pixelů, maximálně 2 MB, musí být ve formátu PNG a název souboru může obsahovat pouze písmena a číslice.
 - o Pořadí: V této části můžete zvolit pořadí, v jakém se budou jednotlivé nápoje zobrazovat, a to od: kávy, horké vody až po mléčnou pěnu. Vezměte prosím na vědomí, že některé nápoje, jako je použití mléka a vody, jsou v pořadí po sobě jdoucích nápojů nekompatibilní.
 - o Pro konfiguraci nápojů posuňte čtvercové bloky na požadovaný krok do kosočtverců těsně nad nimi.
 - o Kroky: Následně musíte nastavit každý parametr každého kroku. Tyto parametry jsou vysvětleny v části „3.4 Příprava nápojů“.
 - o Můžete vyzkoušet vybranou konfiguraci, abyste zjistili, zda vám vyhovuje, a pokud ano, klikněte na uložit pro uložení konečné konfigurace nápoje.

POZNÁMKA: Můžete změnit uživatele přímo z ikon uživatele nacházející se ve střední spodní části obrazovky. Pamatujte, že každý uživatel má svůj vlastní nakonfigurovanou nabídku nápojů.



ČEŠTINA

- Konfigurace uživatelů

Tento oddíl je vysvětlen v části 3.5 Uživatelé.

- Nastavení údržby

V následující části můžete nastavit parametry údržby kávovaru, od okamžiku, kdy bude kávovar potřebovat vyčistit, až po tvrdost vody.

- Nastavení ohřevu kávové skupiny: tento systém nám umožňuje ohřívat spářovací jednotku horkou vodou pro zlepšení následné extrakce kávy. Zařízení se vás zeptá, zda si přejete o ne provést ohřev. Pokud například zvolíte 5 minut, po 5 minutách, se před přípravou kávy zobrazí dotaz, zda si přejete nebo nepřejete kávu ohřát. Po přípravě této kávy musíte počkat 5 minut, než se vás kávovar znovu zeptá, zda si přejete ohřát spářovací jednotku.
- Možnost výběru z: ne, okamžitě, o 5-10-15-20 minut později a o 2 hodiny později.
- Nastavení rychlého čištění mléčného systému: umožňuje zvolit, po kolika použitích mléčného systému kávovar požádá o rychlé vyčištění mléčného systému.
- Možnost výběru z: ne, okamžitě, o 5-10-15-20 minut později a o 2 hodiny později.
- Nastavení hloubkového čištění kávové skupiny (počet šálek): umožňuje zvolit, po kolika přípravách kávy kávovar požádá o hloubkové čištění kávové skupiny.
- Na výběr od 20 do 300 káv.
- Nastavení hloubkového čištění mléčného systému: umožňuje zvolit, po kolika použitích mléčného systému kávovar požádá o hloubkové čištění mléčného systému.
- Na výběr od 10 do 100 použití mléčného systému.
- Nastavení tvrdosti vody: tvrdost vody je jedním z nejdůležitějších faktorů, které mají vliv na životnost kávovaru. Kávovar umožňuje změnit tvrdost vody, kterou používáme. Stupnice podle Mercka se používá k měření tvrdosti vody pomocí analýzy množství miligramů uhličitanu vápenatého na litr vody. Hodnoty se pohybují od 0 do >300, přičemž nejnižší jsou pro měkkou vodu a nejvyšší pro velmi tvrdou vodu.

POZNÁMKA: Klikněte na „Uložit“ pro uložení změn.

- Automatické vypnutí

Stiskněte volič pro automatické vypnutí pro aktivaci automatického vypnutí, když je aktivní, indikátor se rozsvítí zeleně.

Může vybrat od 15-30-45 minut až do 1-23 hodin.

- Režim Eco

Režim ECO 1: Pokud po dobu jedné hodiny neprovedete na kávovaru žádnou operaci, jas displeje se ztmaví o 50% a na displeji se zobrazí nápis «ECO». Pokud se dotknete displeje, opustíte tento režim a můžete si připravit nápoj podle vlastního výběru.

Režim ECO 2: Pokud po dobu jedné a půl hodiny neprovedete na kávovaru žádnou operaci, displej se vypne. Stiskněte tlačítko, které se nachází na pravé horní straně kávovaru pro ukončení tohoto režimu a přípravu vybraného nápoje.





- **Vlastní (personalizované) nastavení**

Následně jsou vysvětlena základní vlastní personalizovaná nastavení kávovaru:

- Režim přípravy: Tato možnost umožňuje zvolit, zda chcete upravit parametry nápoje před jeho přípravou, během přípravy nebo zda si nepřejete, aby je bylo možné upravit.
- Jas podsvícení displeje: na liště nastavte jas displeje.

POZNÁMKA: Klikněte na „Uložit“ pro uložení změn.

- **Přepínač funkcí**

- Počítadlo kávových sedlin: počítá množství kávových sedlin, aby vás upozornil na nutnost vyčistit odkapávací misku a nádobu na kávové sedliny. Doporučuje se ho mít stále aktivní.
- Heslo: heslo slouží pro omezení vstupu do nabídky „Nastavení kávovaru“. Pokud tlačítko aktivujete, budete vyzváni k zadání starého a nového hesla. Pokud budete tento režim používat, zapamatujte si heslo. Počáteční heslo je 1609. PIN kód je 4875.

POZNÁMKA: Klikněte na „Uložit“ pro uložení změn.

- **Jazyk**

Vyberte požadovaný jazyk.

- **Chuť a aroma kávy (Index mletí)**

V závislosti na různých faktorech, jako je stupeň hrubosti mletí kávy, extrakční tlak a teplota vody při extrakci, získáme různé výsledky při přípravě kávy. Od nedostatečně extrahované kávy v důsledku hruběji namleté kávy a nižšího extrakčního tlaku až po normální extrakci a nadměrnou extrakci v důsledku jemněji namleté kávy a vyššího extrakčního tlaku.

Zmáčkněte „Nastavit“ pro vstup do režimu nastavení. Nastavení voliče stupně hrubosti mletí na velmi nízké hodnoty bude mít za následek jemnější mletí, které způsobí přeextrahování, a naopak, nastavení voliče stupně hrubosti mletí na vyšší hodnoty bude mít za následek nedostatečnou extrakci. Doporučené hodnoty jsou 5 až 7.

Zmáčkněte „Další krok“ pro výběr indexu mletí. Pro lepší kontrolu množství namleté kávy je možné použít faktor pro zvýšení nebo snížení množství mleté kávy. Hodnota, která je zobrazená na displeji se vynásobí zvoleným množstvím mleté kávy. Jestliže je zvolená hodnota vyšší než 1, bude množství mleté kávy větší než obvykle, a naopak, pokud je zvolená hodnota nižší než 1, bude množství kávy menší. Hodnoty od 0,7 do 1,3.

- **Tovární nastavení**

Následně můžete provést resetování různých parametrů:

- Resetování nápojů
- Resetování technických parametrů
- Resetování továrních nastavení



ČEŠTINA

3.6.5. Informace

V následující části jsou uvedeny informace o používání kávovaru:

- Celkový počet šálek: zobrazuje celkový počet šálek a celkový počet jednotlivých nápojů.
- Záznam o údržbě: zobrazuje celkový počet čištění a celkový počet jednotlivých nápojů.
- Verze softwaru: zobrazuje verzi softwaru, HMI a model.
- Informace o kávovaru.

3.6.6. Uzamknutí displeje za účelem jeho čištění

Při vstupu do tohoto režimu zařízení uzamkne displej na 10 sekund, aby bylo možné vyčistit obrazovku bez nežádoucích zmáčknutí.

3.6.7 Vypnutí

Klikněte na tuto možnost pro vypnutí kávovaru. Potvrďte, pokud si přejete kávovar vypnout.

3.7 Dětský zámek

Stiskněte ikonu nacházející se v levé dolní části pro uzamknutí displeje jako ochranného opatření proti možnému použití kávovaru dětmi. Dotkněte se obrazovky po dobu 3 sekund pro její odemknutí.

3.8 Čištění kávové skupiny

Čištění kávové skupiny slouží k čištění spářovací jednotky, kde probíhá extrakce kávy. Postupujte podle pokynů na obrazovce a potvrďte jednotlivé kroky:

- Zmáčkněte tlačítko „OK“ pro spuštění rychlého čištění kávové skupiny.
- Probíhá rychlé čištění, počkejte prosím...

Poznámka: Je velmi důležité provést toto čištění po celodenním používání kávovaru.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění kávovaru je nejdůležitějším bodem údržby kávovaru. Je nevyhnutné provádět rychlé každodenní čištění kávové skupiny. Kromě toho je třeba po každém použití mléčného systému provést jeho rychlé čištění.

Mléko se po každém použití usazuje v kanálcích, kterými prochází, a může je dokonce i ucpávat. Navíc může docházet ke vzniku nepříjemných chutí a zápachů v důsledku jeho hromadění a rozkladu.

Je nezbytné, aby pro správnou funkci mléka a mléčné pěny byly kanálky pro vedení mléka čisté. Jedním z hlavních důvodů, proč se mléko přestává dobře napařovat a napěňovat, je hromadění mléka v těchto kanálcích.





Doporučuje se následující denní čištění:

- Čištění kávové skupiny
- Čištění mléčného systému

Doporučuje se následující týdenní/měsíční čištění:

- Hlubkové čištění kávové skupiny
- Hlubkové čištění mléčného systému

4.1 Vyjmutí a vyčištění napěňovače mléka (Obrázek 2.)

Koncovka napěňovače mléka je vybavena zařízením zvaným Cappuccinatore, které se skládá z odnímatelného a snadno čistitelného mléčného systému. Pro vyjmutí mléčného systému je nejprve nutné vytáhnout kovový díl Cappuccinatore, který je uchycen pomocí magnetů. Mléčný systém se oddělí jeho jemným vytáhnutím.

- Krok 1: Rozeberte napěňovač mléka a další části a umyjte je mýdlem a precizním čistícím kartáčkem.
- Krok 2: Opláchněte díly čistou vodou a znovu je nasadte tak, jak je znázorněno na obrázku.

4.2 Tipy pro údržbu

Nepřidávejte vodu do zásobníku na kávová zrna.

Zatímco je kávovar v provozu, nevyjímejte odkapávací misku, nádržku na vodu ani žádný jiný díl.

Nádržku na vodu plňte pouze balenou přírodní minerální vodou nebo filtrovanou vodou o pokojové teplotě. Neplňte ji příliš horkou nebo příliš studenou vodou.

Doporučuje se používat středně pražená nebo středně tmavě pražená kávová zrna, která nejsou příliš mastná a jsou pražená přírodní metodou; neměla by se používat kávová zrna pražená medovou metodou.

Když se připravuje nápoj, nevkládejte ruce pod výpusť kávovaru; mohli byste se popálit.

Vyčistěte kávovar vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní ani korozivní materiály.

Když plníte nádržku na vodu nebo zásobník na kávová zrna, ujistěte se, že nepřekračujete značku «MAX».

Během přípravy nápojů, automatického čištění nebo resetování neodpojujte kávovar od napájení.

Můžete nastavit výšku výpustě nápojů, aby se přizpůsobila výšce šálku, který si vyberete, a tak předejděte rozstříku nápoje.

Při každém vypnutí kávovaru vyprázdněte nádobu na kávovou sedlinu a odkapávací misku se zbytkovou vodou.

Pro zaručení kvality kávy se doporučuje čistit nádržku na vodu každý den (to zahrnuje i výměnu vody).

Nikdy neponořujte kávovar do vody za účelem jeho vyčištění.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Upozornění	Možné příčiny	Možná řešení
Nádržka na vodu je prázdná	<ol style="list-style-type: none"> Hladina vody je pod minimální úrovní. Nádržka na vodu není správně nainstalována. Snímač detekce hladiny vody nefunguje. 	<ol style="list-style-type: none"> Vyjměte nádržku na vodu a naplňte ji vodou. Ujistěte se, že hladina vody v nádržce na vodu nepřesahuje značku «Max». Znovu vložte nádržku na vodu. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Nádoba na kávovou sedlinu je plná	V nádobě na kávovou sedlinu je více než 15 nahromaděných kávových sedlin.	Vyjměte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a vyprázdněte je.
Zásobník na kávová zrna je prázdný	<ol style="list-style-type: none"> Zásobník na kávová zrna je prázdný. Kávová zrna jsou slepená. 	<ol style="list-style-type: none"> Naplňte zásobník na kávová zrna. Promíchejte zrnka, dokud nebudou sypká.
Zásobník na kávová zrna není správně nasazen	<ol style="list-style-type: none"> Snímač zásobníku nefunguje. Magnet zásobníku chybí nebo je poškozený. 	1-2. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Odkapávací miska není správně nasazena	<ol style="list-style-type: none"> Odkapávací miska není správně nasazena. Snímač je poškozen. Magnet chybí nebo je poškozený. 	<ol style="list-style-type: none"> Správně umístěte odkapávací misku. 2-3. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Odkapávací miska je plná	<ol style="list-style-type: none"> Odkapávací miska je plná špinavé vody. Snímač je znečištěný. 	<ol style="list-style-type: none"> Vyjměte odkapávací misku a vyprázdněte ji. Vyčistěte snímač.



Nevytéká žádná voda	<ol style="list-style-type: none">1. Vstup do nádržky na vodu je ucpaný.2. Nádržka na vodu není správně nainstalovaná.3. Filtr nápojového systému je ucpaný.4. Průtokoměr je poškozený.	<ol style="list-style-type: none">1-2. Naplňte nádržku na vodu. Znovu ji nasadte.3. Vyčistěte filtr a znovu ho vložte. Můžete ho vyčistit pomocí čisticího programu s tablety nebo jeho vyjmutím.4. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Nevytéká mléko	<ol style="list-style-type: none">1. Nádoba na mléko je prázdná.2. Výstup páry je ucpaný.3. Napěňovač mléka je zanesený.	<ol style="list-style-type: none">1. Naplňte nádobu na mléko.2. Spusťte funkci čištění mléčného systému.3. Rozeberte a vyčistěte napěňovač mléka nebo ho vyměňte.
Tlak je příliš vysoký	<ol style="list-style-type: none">1. Filtr nápojového systému je ucpaný.2. Káva je příliš jemná.3. Zásobník na kávová zrna je příliš plný.4. Proniká vzduch do čerpadla během spařování kávy.5. Úroveň lisování kávy je příliš vysoká.	<ol style="list-style-type: none">1. Provedte rychlé propláchnutí nápojového systému.2. Otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí ve směru hodinových ručiček. Čím vyšší stupeň zvolíte, tím hruběji bude káva namletá.3. Nepřepřlňujte zásobník na kávová zrna.4. Vyčistěte vstupní otvor nádržky na vodu.5. Snižte úroveň lisování kávy.
Je nutné provést vyčištění nápojového systému	Když je nutné nápojový systém vyčistit, zazní varovný signál.	Postupujte podle pokynů v tomto návodu a proveďte hloubkové čištění.
Je nutné provést proces odstranění vodního kamene	Když je třeba provést proces odstranění vodního kamene, zazní varovný signál.	Postupujte podle pokynů v tomto návodu a proveďte proces odstraňování vodního kamene.

<p>Únik vody</p>	<p>Uniká voda uvnitř kávovaru.</p>	<p>Zkontrolujte, zda jsou všechny části kávovaru správně umístěny, a pokud problém přetrvává, kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.</p>
<p>Nevytéká káva</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Káva je příliš jemně namletá. 2. Zásobník na kávová zrna je příliš plný. 3. Filtr nápojového systému je ucpaný. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí ve směru hodinových ručiček. Čím vyšší stupeň zvolíte, tím hruběji bude káva namletá. 2. Nepřeplňujte zásobník na kávová zrna. 3. Vyčistěte nápojový systém pomocí tablet. <p>Pokud problém přetrvává, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.</p>
<p>Kávovar se nezapíná</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bez napájení. 2. Napětí není dostatečně vysoké. 3. Kávovar není zapnutý. 4. PCB snímač je poškozen. 5. Pojistka hlavního napájecího zdroje je spálená. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda je kávovar připojen k elektrické síti. 2. Přesvědčte se, že je napětí správné. 3. Zkontrolujte, zda je kávovar zapnutý. 4-5. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
<p>Systém Thermoblock se přehřál</p>	<p>Teplota je vyšší než 160 °C.</p>	<p>Pokud se na displeji zobrazí zpráva «The hot water thermo-block is cooling down, please wait» («Systém Thermoblock se ochlazuje, počkejte prosím»), počkejte dokud se systém ochladí.</p>



ČEŠTINA

Okolní teplota je příliš nízká	Okolní teplota je 0 °C nebo nižší.	Znovu zapněte kávovar, když okolní teplota bude mezi 10 °C a 40 °C.
Zkontrolujte spářovací jednotku pro přípravu nápojů	Spářovací jednotka pro přípravu nápojů není správně umístěna. Spářovací jednotka pro přípravu nápojů je poškozena. Motor spářovací jednotky pro přípravu nápojů je poškozen.	Klikněte na «Check up» (Zkontrolovat). Vyměňte spářovací jednotku pro přípravu nápojů. Vyměňte motor.
Mléko se nenapěňuje, pouze se ohřívá	Vstupní otvor vzduchového ventilu je ucpaný nebo znečištěný.	Provedte hloubkové čištění mléčného systému. Zkontrolujte hadičku na mléko a otvor vzduchového ventilu. Vyčistěte vzduchový ventil.

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Referenční číslo výrobku: 01823

Výrobek: Cremmaet Tempo

Výkon: 1450 W

Napětí 220-240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Objem nádržky na vodu: 1,5 l

Objem zásobníku na kávová zrna: 250 g

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



ČEŠTINA

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady. Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



TÜRKÇE

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1. Parçalar

- 1 Öğütülmüş kahve/temizleme tableti girişi ve öğütme ayarı seçicisi
- 2 Dokunmatik ekran:
- 3 İçecek çıkışı
- 4 Damlama tepsisi
- 5 Kahve çekirdeği deposu
- 6 Düğme/gösterge
- 7 Elektrik kablosu
- 8 Açma/kapama düğmesi
- 9 Su deposu
- 10 Süt deposu

Şekil 2. Cappuccinatore süt sistemi

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

Paket içeriği

- Cremaet Tempo Kahve Makinesi
- Süt deposu
- Kullanma kılavuzu



TÜRKÇE

3. CİHAZIN KULLANIMI

3.1 Parçaların tanımı

Parçalar ve bileşenler bölümündeki numaralandırmayı takip edin:

1. Öğütülmüş kahve/temizleme tableti girişi ve öğütme ayarı seçicisi
 - 1.1 Kahve tozu girişi/temizleme tabletleri: sadece tek kullanımlık kahve tozu (kahve tozu kabı değil, maks. 10 gram) ve kahve grubu ünitesini temizleme tabletleri için. Bu bölüme erişmek için yuvaların bulunduğu bir sekme açmalısınız.
 - 1.2 Öğütme seviyesi seçici: seçtiğiniz öğütme numarası ne kadar yüksekse, öğütülmüş kahve o kadar kaba olacaktır. Seçiciyi saat yönünde çevirmek öğütülmüş kahvenin boyutunu büyütecektir. Seçiciyi saat yönünün tersine çevirmek öğütülmüş kahvenin boyutunu küçültür.

NOT: Çok ince öğütülmüş bir kahve boyutu ve çok yüksek bir baskı seviyesi seçerseniz, neredeyse hiç kahve çıkmayabileceğini, makinenin içeceği sonunda aşırı basınçlı olduğuna dair bir uyarı göstereceğini ve cihazın temizlenmeye başlaması gerektiğini lütfen unutmayın.

2. 7 inç dokunmatik ekran.
3. İçecek çıkışı: 8 ile 12,5 cm arasında ayarlanabilir.
 - 3.1 Çıkış, cappuccinatore adı verilen bir cihazla donatılmıştır ve bu da çıkarılabilir ve temizlenmesi kolay bir süt sisteminden oluşur. Süt sistemini çıkarmak için önce cappuccinatore'un miknatislarla tutturulmuş metal kısmını çıkarmak gerekir. Süt sistemi küçük bir dışa doğru çekme ile çıkarılır.
4. Damlama tepsisi: atık suyu ve kahve telvesini toplar. Cihaz gerektirdiğinde veya makine uzun süre kullanılmayacağı zaman telveyi temizleyin ve boşaltın.
5. Kahve çekirdeği deposu: sadece doğal kavrulmuş kahve çekirdekleri ile doldurun, harmanlanmış veya kavrulmuş kahve kullanmayın, depoya başka bir ürün koymayın.
6. Düğme/gösterge. Kahve makinesini açmak/kapatmak ve hangi modda olduğunu (açık, kapalı veya bekleme modunda) belirtmek için kullanılır.
7. Elektrik kablosu
8. Açma/Kapama düğmesi: makinenin sol alt arka tarafında bulunur.
9. Su deposu, her zaman şişelenmiş mineral suyu veya filtrelenmiş su kullanın.
10. Süt deposu: Süt köpüğü sonucunu iyileştirmek için sadece soğuk tam yağlı süt ile doldurun. Her kullanımdan sonra süt sistemi hızlı temizliğini takip ederek suyla temizleyin.

3.2 Makinenin ilk kez kullanımı

Kahve makinesini çalıştırın: Güç kablosunu dışarı çekin ve elektriğe takın.

Çekirdek deposunu kahve çekirdekleri ile doldurun: Depo kapağını açın, depoyu kahve çekirdekleri ile doldurun ve kapağı tekrar kapatın.





TÜRKÇE

NOT: Sadece doğal kavrulmuş kahve çekirdekleri ile doldurun, harmanlanmış veya kavrulmuş kahve kullanmayın, hazneye başka bir ürün koymayın.

Su deposunu doldurun: İlk olarak, çıkarın ve temizleyin. Ardından şişelenmiş veya filtrelenmiş su koyun, asla MAX çizgisini aşmayın. Sonra tekrar kahve makinesine takın.

Kahve makinesini çalıştırın. Makinenin arkasındaki açma/kapama düğmesine basın. Ekran yanacak ve kahve makinesini hazırlama ve çalıştırma işlemi başlatacaktır (Su doldurma - Kontrol etme - Isınma - Hızlı temizleme), ardından hazırlamak istediğiniz içeceği seçebilirsiniz.

3.3 Kahve makinesini kapatma

1. Yöntem

Makine bekleme modundayken, makinenin üst kısmındaki düğmeyi 3 saniye boyunca basılı tutun. Ardından makine kapanma durumuna girene kadar adımları izleyin. Bu durumdan çıkmak için düğmeyi tekrar 3 saniye basılı tutun.

2. Yöntem

1. adım Açılır menüyü açmak için ekranın altındaki "Ayarlar" simgesine tıklayın.

2. adım Bu menüde "Kapat" seçeneğine basın.

3. adım Ardından makine kapanma durumuna girene kadar adımları izleyin. (Kapalı durumdayken, makineyi yeniden başlatmak için makinenin üstündeki düğmeyi 3 saniye basılı tutun).

4. adım Makine kapalı durumdayken, tamamen kapatmak için makinenin arkasındaki anahtarı kapalı konuma getirebilirsiniz.

NOT: Makine kapalı modda değilse bu düğmeyi kapalı konuma getirmeyin. Bunu yapmak makineye zarar verebilir.

3.4 İçeceklerin hazırlanması

Kahve makinesinin 16 çeşit hazırlığı vardır. Bunlardan birini seçmek için, tüm hazırlıkları içeren ekran üzerinde ilerleyin ve simgesine tıklayın.


Cihaz, sıcak ve soğuk içecekler arasında seçim yapmak için iki bölüme sahiptir. Bu bölümlerin her birinde 8 adet yapılandırılabilir içecek bulunmaktadır.

NOT: Tüm içecekler yapılandırılabilir.

Kahveli İçecekler:

Örneğin, bir espresso.

1. adım Espresso simgesine ("Espresso") tıklayın ve parametreleri seçin.

2. adım Kahve hazırlama işlemi sırasında, ayar parametrelerini görüntülemek için ekrandaki kahve fincanı simgesine  basın. İçeceğin hazırlanması sırasında seçilen parametreleri değiştirebilirsiniz. Gerçekleştirilmekte olan parametre adımı tamamlanmamışsa, cihaz



TÜRKÇE

hazırlık sırasında parametreleri değiştirecektir. İçeceğin hazırlanması sırasında değiştirilen parametreler cihaz tarafından hatırlanmayacaktır. (Bu simge, "Kahve işlemi sırasında" demleme modunu seçtiyseniz görünecektir).

3. adım Bu ekrandan kahve ayarlarını yapabilirsiniz.


4. adım İçecek hazırlama işlemi durdurmak istiyorsanız, soldaki dairenin altında bulunan ve tamamlanan işlemin yüzdesini gösteren "İptal" düğmesine basın.

NOT: Madde "3.6.4. Makine ayarı" → Özel ayar → Demleme modunda, parametrelerin demlemeden önce, demleme sırasında veya demlemeden sonra değiştirilebilir olmasını isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz.

Sütlü içecekler:

Örneğin, bir Cappuccino.

1. adım "Cappuccino" simgesine tıklayın ve parametreleri seçin.

2. adım Kahve hazırlama işlemi sırasında, ayar parametrelerini görüntülemek için ekrandaki kahve fincanı simgesine  basın. İçeceğin hazırlanması sırasında seçilen parametreleri değiştirebilirsiniz. Gerçekleştirilmekte olan parametre adımı tamamlanmamışsa, cihaz hazırlık sırasında parametreleri değiştirecektir. İçeceğin hazırlanması sırasında değiştirilen parametreler cihaz tarafından hatırlanmayacaktır. (Bu simge, "Kahve işlemi sırasında" demleme modunu seçtiyseniz görünecektir).

3. adım Bu ekrandan içeceğin parametrelerini ayarlayabilirsiniz.

4. adım İçecek hazırlama işlemi durdurmak istiyorsanız, "İptal" düğmesine basın.

NOT: Madde "3.6.4. Makine ayarı" → Özel ayar → Demleme modu, demlemeden önce parametrelerin değiştirilebilir olmasını isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz.

Soğuk içecekler

Soğuk içeceklerin hazırlanmasında doğru sonucu almak için ilk adımlardaki ipuçlarını takip edin. Ardından sıcak içeceklerin hazırlanmasındaki adımları takip edin.

Parametre ayarları

Her bir içeceğin üzerine tıkladıktan sonra, her birinin parametrelerini değiştirebilir ve ayarlayabilirsiniz. Bunu yapmak için, miktar ayar çubuklarını ve farklı parametreler için seçilebilir seçenekleri kullanın.

Her bir parametrenin anlamı ve değer aralığı aşağıda açıklanmıştır:

- Kahve çekirdekleri: Makine tarafından öğütülecek çekirdek miktarı. 1'den 5'e kadar değerler, burada 1 minimum ve 5 maksimum öğütülmüş kahve miktarıdır.



Seviye	Kahve çekirdeği miktarı (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Ön Demleme (ler): Ön demleme, kahvenin sıcak su ile nemlendirildikten sonra aromalarını çıkardığı saniye sayısıdır. 0 ila 5 saniye arasındaki değerler.
- Kahve (mL): Kahve miktarı. 10 ila 240 mL arasındaki değerler.
- Çıkarma kontrolü: Kahvenin çekildiği sertliktir, ne kadar çok çekilirse o kadar çok aroma üretir. Standart, Sert ve Ekstra Sert arasında seçilebilir değerler.
- Sıcaklık ayarları: Kahvenin çıktığı sıcaklık. Arasında seçilebilir değerler: Düşük (85°C), orta (90°C) ve yüksek (95°C) sıcaklık "
- Süt köpüğü Köpürtülmüş süt miktarı. 0 ila 60s arasındaki değerler.
- Sıcak su (mL): Sıcak su miktarı. Değerler 0 ile 300 mL arasındadır.

Öğütme seviyesinin ayarlanması

1. adım Öğütülmüş kahve girişini/temizlik süngeri kapağını ve öğütme ayarı seçicisini açın. İçinde öğütme seviyesi seçicisi bulunur. Seçtiğiniz sayı ne kadar yüksekse, öğütülmüş kahve o kadar iri olacaktır. Seçiminin 9 seviyesi vardır.

2. adım Ekrandaki herhangi bir içeceğin başlangıcına basmak öğütücüyü etkinleştirecektir. İstenen öğütme seviyesini ayarlamak için düğmeyi çevirin.

NOT: Çok ince öğütülmüş bir kahve boyutu ve çok yüksek bir baskı seviyesi seçerseniz, neredeyse hiç kahve çıkmayabileceğini, makinenin içeceğin sonunda aşırı basınçlı olduğuna dair bir uyarı göstereceğini ve cihazın temizlenmeye başlaması gerektiğini lütfen unutmayın. NOT: Seçiciyi yalnızca öğütücü etkinleştirildiğinde hareket ettirin, aksi takdirde öğütücü olumsuz etkilenebilir.

3.5 Kullanıcılar

Cihaz 6 kullanıcı profili oluşturma imkanına sahiptir. Her kullanıcı kendi 16 içeceğine sahiptir ve bunları istediği gibi değiştirebilir.

İstediğiniz kullanıcı profilini seçmek için sol üst tarafa tıklayın ve size 6 profil sunulacak, bunlardan birini seçin.

Kullanıcı profillerini seçmek ve eklemek için sol üst köşedeki kişi simgesine tıklayın.



TÜRKÇE

Tıklandığında, simgelerin bulunduğu profilleri ve bunlarla ilişkili farklı adları gösteren bir açılır menü açılacaktır.

Adı ve görüntüyü değiştirmek için "Ayarlar" → "Makine ayarları" → "Kullanıcı ayarları" bölümüne gitmelisiniz. Değiştirmek için ismin üzerine ve değiştirmek için resmin üzerine tıklayabilirsiniz.

Görüntüyü değiştirmek için ekranın sol alt tarafındaki bellek kalemini takmanız gerekir.

NOT: İçerekte değiştirilecek görüntü 100x100 piksel boyutunda, maksimum 2 MB boyutunda, PNG formatında olmalı ve dosya adı yalnızca harf ve rakam içermelidir.

3.6 Ayarlar

Farklı ayarlara girmek için ekranın orta kısmının altında bulunan "Ayarlar" simgesine tıklayabilirsiniz.

Mevcut tüm menüler aşağıda açıklanmıştır:

3.6.1. Kahve ünitesi temizliği

Kahve ünitesi temizliği, kahve ekstraksiyonunun gerçekleştirildiği presleme ünitesini temizlemek için kullanılır. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Kahve grubunun hızlı temizliğini başlatmak için lütfen "Tamam" düğmesine tıklayın.
- Kahve ünitesi hızlı temizliği devam ediyor, lütfen bekleyiniz...

NOT: Bu temizliğin tam bir günlük kullanımdan sonra yapılması çok önemlidir.

3.6.2 Süt sistemi temizliği

Süt sistemi temizliği, süt ekstraksiyonunun ve köpürtücünün gerçekleştiği süt sistemini temizlemek için kullanılır. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Süt sisteminin hızlı temizliğini başlatmak için lütfen "OK" düğmesine tıklayın.
- Süt sisteminin hızlı temizliği devam ediyor, lütfen bekleyiniz...

NOT: Bu temizliği süt sisteminin her kullanımından sonra gerçekleştirin.

3.6.3. Bakım

- Kahve grubunun detaylı temizliği

Kahve ünitesi derinlemesine temizliği, kahve ekstraksiyonunun gerçekleştirildiği presleme ünitesinin bu amaçla kahve süngerleriyle temizlenmesi için kullanılır. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Temizleme işleminin yaklaşık 10 dakika sürmesi beklenmektedir ve başladıktan sonra iptal edilemez, başlamak için lütfen "OK" düğmesine tıklayın.
- 1. adım Lütfen tepsiyi çıkarın, kahve telvesi kabını boşaltın ve yerine takın;
- 2. adım Hızlı temizlik devam ediyor, lütfen bekleyin
- 3. adım Lütfen öğütülmüş kahve giriş kapağını açın ve kahve grubu ünitesi temizleme



tabletini ekleyin, kahve çıkışına 1L'lik bir kap yerleştirin ve ardından "sonraki adım" a tıklayın;

- 4. adım İşlem yaklaşık 10 dakika sürecektir...
- 5. adım Kahve ünitesinin derinlemesine temizliği tamamlandı, geri dönmek için lütfen "OK" düğmesine tıklayın.

- **Süt sistemi detaylı temizliği**

Süt sistemi detaylı temizliği, süt ekstraksiyonunun ve köpürtücünün gerçekleştiği süt sistemini temizlemek için kullanılır. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Temizleme işleminin yaklaşık 5 dakika sürmesi beklenmektedir ve başladıktan sonra iptal edilemez, başlamak için lütfen " OK " düğmesine tıklayın.
- 1. adım Lütfen süt sisteminin 40°C'de 0,5 litre sıcak su dökün, süt buharlayıcı sistemi temizleyicisini dökün ve iyice karıştırın (yaklaşık 5 dakika) ve "sonraki adım" üzerine tıklayın;
- 2. adım Lütfen süt borusunu takın kahve makinesinin çıkışına 1 litrelik bir kap yerleştirin, ardından "sonraki adım "a tıklayın.
- 3. adım İşlem yaklaşık 3 dakika sürecektir...
- 4. adım Lütfen kabı temizleyin ve 0,5 l temiz su ile doldurun, süt borusunu takın ve "sonraki adım "a tıklayın;
- 5. adım İşlem yaklaşık 3 dakika sürecektir...
- 6. adım Süt sisteminin temizliği tamamlanmıştır, geri dönmek için lütfen "OK" düğmesine tıklayın.

- **Kireç çözme**

Kireç çözme işlemi, kahve makinesinin tüm boru sistemini temizlemek için kullanılır. Normal kullanım sırasında kahve makinesi suyun sertliği nedeniyle kireç birikintileri oluşturur. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Kireç çözme işleminin yaklaşık 25 dakika sürmesi beklenmektedir ve başladıktan sonra iptal edilemez, başlamak için lütfen " OK " düğmesine tıklayın.
- 1. adım Lütfen bir su tankını yaklaşık 1 L'ye kadar doldurun, ardından kireç çözücü ürünü üreticinin spesifikasyonlarına uygun olarak ekleyin, ardından ürünü karıştırın ve çözün. Bir sonraki adım için lütfen "OK" düğmesine tıklayın.
- 2. adım Lütfen su deposunu çıkarın, su deposunda çözünmüş kireç çözücü solüsyonu içine dökün ve "sonraki adım "a tıklayın.
- 3. adım İşlem sırasında, lütfen bekleyin...
- 4. adım Lütfen su deposunu çıkarın ve temizleyin. Tamamen temiz su ile doldurun ve yerine takın, ardından "sonraki adım "a tıklayın;
- 5. adım İşlem sırasında, lütfen bekleyin...
- Lütfen süt borusunu süt deposundan çıkarın ve tepsiye yerleştirin, kahve ağzına 1L'lik bir kap yerleştirin ve ardından "sonraki adım" a tıklayın.
- 6. adım Kireç çözme işlemi tamamlanmıştır, lütfen geri dönmek için "OK" düğmesine tıklayın.



TÜRKÇE

3.6.4. Makine ayarı

- İçeceklerin yapılandırması

Bu menüyü seçtikten sonra, makine mevcut tüm içecek ayarlarını görüntüleyecektir. Yapılandırmak istediğiniz içeceği seçtikten sonra, içeceğin sağında 2 simge belirir.

- İlk simge, seçilen içeceğin ana ekrandaki görüntü konumunu değiştirmenizi sağlar. Bunu yapmak için, taşımak istediğiniz içeceğin simgesine tıklayın ve konumunu değiştirmek istediğiniz yeni içeceğe tıklayın.
- İkinci simge, içeceğin kendi özellikleriyle ilgili her şeyi yapılandırmanıza olanak tanır.
 - o İçeceğin adı - Değiştirin: Bu bölüm, seçilen içeceği seçtiğiniz dilde yeniden adlandırmanıza olanak tanır.
 - o Görüntü: Görüntüyü değiştirmek için ekranın sol alt tarafındaki bellek kalemini takmanız gerekir.
 - o NOT: İçekte değiştirilecek görüntü 390x355 piksel boyutunda, maksimum 2 MB boyutunda, PNG formatında olmalı ve dosya adı yalnızca harf ve rakam içermelidir.
 - o Sekans: Bu bölüm, kahve, sıcak su ve köpüklü süt gibi farklı içeceklerin görünüm sırasını seçmenize olanak tanır. Süt ve su kullanımı gibi bazı içeceklerin içecek sıralamasında uyumsuz olduğunu lütfen unutmayın.
 - o İçeceklerin yapılandırılması için, kare blokları hemen üstlerindeki elmaslarda istediğiniz adıma sürükleyin.
 - o Adımlar: Ardından, her adım için her bir parametreyi ayarlamanız gerekecektir. Bu parametreler "3.4 İçeceklerin hazırlanması" bölümünde açıklanmıştır.
 - o Seçilen yapılandırmayı test ederek beğeninize uygun olup olmadığını görebilirsiniz, uygunsa son içecek yapılandırmasını kaydetmek için kaydet düğmesine basın.

NOT: Ekranın alt orta kısmındaki kullanıcı simgesinden kullanıcılar arasında geçiş yapabilirsiniz. Her kullanıcının kendi önceden yapılandırılmış içecekleri olduğunu unutmayın.

- Kullanıcı yapılandırma

Bu bölüm 3.5 Kullanıcılar bölümünde açıklanmıştır.

- Bakım ayarları

Aşağıdaki bölümde, cihazın ne zaman temizlik isteyeceğinden su sertliğine kadar makinenin bakım parametrelerini ayarlayabilirsiniz.

- Kahve grubu ünitesinin ısıtma ayarı: Bu sistem, kahvenin daha sonraki ekstraksiyonunu iyileştirmek için presleme ünitesini sıcak suyla ısıtmamızı sağlar. Cihaz size ısınmak isteyip istemediğinizi soracaktır. Örneğin, 5 dakika seçerseniz, 5 dakika sonra kahve yapmadan önce ısınmak isteyip istemediğinizi sorulacaktır. Bu kahveden sonra, makinenin baskı ünitesini ısıtmak isteyip istemediğinizi tekrar sorması için 5 dakika beklemeniz gerekir.





TÜRKÇE

- Seçilebilir: Hayır, hemen, 5-10-15-20 dakika sonra ve 2 saat sonra.
- Hızlı süt sistemi temizleme ayarı: süt sisteminin kaç kullanımından sonra makinenin hızlı süt sistemi temizliği isteyeceğini seçmenizi sağlar.
- Seçilebilir: Hayır, hemen, 5-10-15-20 dakika sonra ve 2 saat sonra.
- Kahve grubu derin temizlik ayarı (fincan sayısı): makinenin kahve grubunun derinlemesine temizlenmesini isteyeceği kahve sayısını seçmenizi sağlar.
- 20 ila 300 kahve arasında seçim yapılabilir.
- Süt sistemi detaylı temizlik ayarı: süt sisteminin kaç kullanımdan sonra makinenin süt sistemini derinlemesine temizlemesini isteyeceğini seçmenizi sağlar.
- Süt sisteminin 10 ila 100 kullanımı arasında seçilebilir.
- Su sertliği ayarı: Su sertliği, kahve makinesinin kullanım ömrünü etkileyen en önemli faktörlerden biridir. Onlar için cihaz, kullandığımız suyun sertliğini değiştirmemizi sağlıyor. Merck ölçüğü, litre su başına miligram kalsiyum karbonat miktarını analiz ederek su sertliğini ölçmek için kullanılır. Yumuşak su için en düşük ve çok sert su için en yüksek olmak üzere 0 ila >300 değerleri arasında.

NOT: Değişiklikleri saklamak için "Kaydet" e basın

- Otomatik kapanma

Otomatik kapanmayı etkinleştirmek için otomatik kapanma seçicisine basın, etkin olduğunda seçici yeşile dönecektir.

15-30-45 dakika ile 1-23 saat arasında seçim yapabilirsiniz.

- Eco fonksiyon

ECO Modu 1: Makinede bir saat boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, ekran %50 kararacak ve ekranda "ECO" kelimesi görünecektir. Ekran dokunursanız, bu moddan çıkarsınız ve seçtiğiniz içeceği hazırlayabilirsiniz.

ECO Modu 2: Makine üzerinde bir buçuk saat boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, ekran kapanacaktır. Bu moddan çıkmak ve istediğiniz içeceği hazırlamak için makinenin sağ üst tarafındaki düğmeye basın.

- Özelleştirilmiş ayar

Temel cihaz kişiselleştirme ayarları aşağıda açıklanmıştır:

- Hazırlama yöntemi: Bu seçenek, içeceğin parametrelerini demlemeden önce, demleme sırasında değiştirmek isteyip istemediğinizi veya bunları ayarlayamayacağınızı seçmenize olanak tanır.
- Ekran arka ışık parlaklığı: Ekran parlaklığını seçin.

NOT: Değişiklikleri saklamak için "Kaydet" e basın

- Fonksiyon düğmesi

- Telve sayacı Damlama tepsisini ve kahve telvesi kabını temizlemeniz için sizi uyararak



TÜRKÇE

üzere kahve telvesi sayısını sayar. Her zaman aktif olması tavsiye edilir.

- Şifre: Şifre, «Makine Ayarı» menüsüne erişimi kısıtlamak için kullanılır. Düğmeyi etkinleştirirseniz, sizden eski ve yeni şifre istenecektir. Bu modu kullanacaksanız şifreyi unutmayın. Başlangıç şifresi 1609'dur. PIN kodu 4875'tir.

NOT: Değişiklikleri saklamak için "Kaydet" e basın

- Dil

İstedığınız dili seçin:

- Gusto (Öğütme Endeksi)

Kahvenin öğütülme derecesi, ekstraksiyon basıncı ve ekstraksiyon suyunun sıcaklığı gibi çeşitli faktörlere bağlı olarak farklı kahve sonuçları elde ederiz. Daha kaba öğütme ve daha düşük çekim basıncı nedeniyle az çekilen kahveden, daha ince öğütme ve daha yüksek çekim basıncı nedeniyle normal çekime ve aşırı çekime kadar.

Ayar moduna girmek için "Adjust" (Ayarlar) düğmesine basın. Öğütme derecesi seçicisinin çok düşük değerlere ayarlanması daha ince öğütmeye neden olarak daha fazla aşırı ekstraksiyona neden olurken, öğütme derecesi seçicisinin daha yüksek değerlere ayarlanması daha az ekstraksiyona neden olacaktır. Önerilen değerler 5 ile 7 arasındadır.

Öğütme oranını seçmek için «Sonraki adım» düğmesine basın. Öğütülmüş kahve miktarını daha fazla kontrol etmek için, öğütülmüş kahve miktarını artırmak veya azaltmak için bir faktör uygulamak mümkündür. Görüntülenen değer, seçilen öğütülmüş kahve miktarı ile çarpılacaktır. Seçilen sayı 1'den büyükse, öğütülmüş kahve miktarı normalden daha fazla olacaktır, seçilen sayı 1'den küçükse, kahve miktarı daha az olacaktır. Değerler 0,7 ile 1,3 arasındadır.

- Fabrika ayarları

Daha sonra çeşitli parametreleri sıfırlayabilirsiniz:

- İçecekleri yeniden başlatma
- Teknik parametreleri sıfırla
- Fabrika ayarlarına sıfırla

3.6.5. Bilgi

Aşağıdaki bölüm makinenin kullanımı hakkında bilgi vermektedir:

- Toplam fincan: Toplam fincan sayısını ve her içecek için toplamı görüntüler.
- Bakım kaydı: Toplam temizlikleri ve her bir içeceğin toplamını görüntüler.
- Yazılım versiyonu: Yazılım sürümünü, HMI ve modeli görüntüler
- Makine hakkında bilgi.

3.6.6. Temizlik için ekran kilidi

Bu moda girildiğinde cihaz ekranı 10 saniye boyunca kilitleyerek ekranın istenmeyen tuş vuruşlarına yol açmadan temizlenmesini sağlar.





3.6.7 Kapatma

Cihazı kapatmak için bu seçeneğe basın. Kapatmak isteyip istemediğinizi onaylayın.

3.7 Çocuk kilidi

Kahve makinesinin çocuklar tarafından olası kullanımına karşı koruyucu bir önlem olarak ekranı kilitlemek için sol alttaki simgeye basın. Kilidi açmak için ekrana basın ve 3 saniye basılı tutun.

3.8 Kahve ünitesi temizliği

Kahve ünitesi temizliği, kahve ekstraksiyonunun gerçekleştirildiği presleme ünitesini temizlemek için kullanılır. Adımları onaylamak için ekrandaki talimatları izleyin:

- Kahve grubunun hızlı temizliğini başlatmak için lütfen "Tamam" düğmesine tıklayın.
- Kahve ünitesi hızlı temizliği devam ediyor, lütfen bekleyiniz...

NOT: Bu temizliğin tam bir günlük kullanımdan sonra yapılması çok önemlidir.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın temizliği, cihazın bakımı konusunda en önemli noktadır. Kahve ünitesinin günlük olarak hızlı bir şekilde temizlenmesi gereklidir. Ayrıca, süt sisteminin her kullanımından sonra makinenin süt sistemi hızlı bir şekilde temizlenmelidir.

Süt, her kullanımdan sonra, içinden geçtiği kanallarda tortular oluşturur, hatta onları tıkar. Ayrıca, birikme ve bozulma nedeniyle kötü tat ve kokular oluşabilir.

Süt ve süt köpüğünün düzgün çalışması için kanalların temiz olması çok önemlidir. Sütün iyi buğulanmamasının ve köpürmemesinin ana nedenlerinden biri bu kanallarda süt birikmesidir.

Aşağıdaki günlük temizliklerin yapılması tavsiye edilir:

- Kahve ünitesi temizliği
- Süt sistemi temizliği

Aşağıdaki haftalık/aylık temizliklerin yapılması tavsiye edilir:

- Kahve grubunun detaylı temizliği
- Süt sistemi detaylı temizliği

4.1 Süt köpürtücünün çıkarılması ve temizlenmesi (Şekil 2.)

Çıkış, cappuccinatore adı verilen bir cihazla donatılmıştır ve bu da çıkarılabilir ve temizlenmesi kolay bir süt sisteminden oluşur. Süt sistemini çıkarmak için önce cappuccinatore'un mıknatıslarla tutturulmuş metal kısmını çıkarmak gerekir. Süt sistemi küçük bir dışa doğru çekme ile çıkarılır.

TÜRKÇE

- 1. adım Süt köpürtücüyü ve diğer parçaları sökün, sabun ve hassas temizleme fırçası ile yıkayın.
- 2. adım Parçaları temiz suyla durulayın ve şekilde gösterildiği gibi yerine takın.

4.2 Bakım önerileri

Kahve çekirdeği deposuna su koymayın.

Makine çalışırken damlama tepsisini, su deposunu veya diğer parçaları çıkarmayın.

Su deposunu sadece oda sıcaklığında doğal mineralli veya filtrelenmiş şişe suyu ile doldurun. Çok sıcak veya çok soğuk su eklemeyin.

Çok yağlı olmayan ve doğal kavrulmuş orta kavrulmuş veya orta-koyu kavrulmuş kahve çekirdeklerinin kullanılması tavsiye edilir; kavrulmuş kahve kullanılmamalıdır.

Bir içecek hazırlarken, elinizi kahve makinesinin ağızına koymayın; kendinizi yakabilirsiniz.

Kahve makinesini nemli bir bezle temizleyin. Aşındırıcı malzemeler veya korozif ürünler kullanmayın.

Su veya kahve çekirdeği haznesini doldururken "MAX" çizgisini aşmadığınızdan emin olun.

İçecek hazırlama, otomatik temizleme veya yeniden başlatma sırasında makinenin güç kaynağıyla bağlantısını kesmeyin.

İçecek çıkış yüksekliğini, sıçramayı önlemek için seçtiğiniz fincanın yüksekliğine uyacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

Makineyi her kapattığınızda, kahve çekirdeği deposu ve kalan suyu boşaltın.

Kahvenin kaliteli olmasını sağlamak için su haznesinin her gün temizlenmesi önerilir (bu aynı zamanda suyun değiştirilmesini de içerir).

Makineyi temizlemek için asla suya daldırmayın.

5. SORUN GİDERME

Uyarı	Muhtemel nedenler	Muhtemel çözümler
Su deposu boş	<ol style="list-style-type: none">1. Su seviyesi minimum seviyenin altındadır.2. Su deposu düzgün takılmamıştır.3. Su seviyesi algılama sensörü çalışmıyor.	<ol style="list-style-type: none">1. Su deposunu çıkarın ve suyla doldurun. Su seviyesinin "Maks" işaretini aşmadığından emin olun.2. Su deposunu değiştirin.3. Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

Kahve telvesi deposu dolu	Telve deposunda 15'ten fazla telve bulunmaktadır.	Damlama tepsisini çıkarın, kahve telvesi deposunu çıkarın ve boşaltın.
Öğütülmüş kahve deposu boş	<ol style="list-style-type: none"> 1. Öğütülmüş kahve deposu boş 2. Kahve çekirdekleri birbirine yapışmış. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Depoyu kahve çekirdekleri ile doldurun. 2. Kahve çekirdeklerini gevşeyene kadar karıştırın.
Depo düzgün takılmamış	<ol style="list-style-type: none"> 1. Depo sensörü çalışmıyor. 2. Depo mıknatısı eksik veya hasarlı. 	1-2. Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
Damlama tepsisi doğru takılmamıştır.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Damlama tepsisi doğru takılmamıştır. 2. Sensör hasar görmüş. 3. Depo mıknatısı kayıp veya hasarlı. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Damlama tepsisini düzgün takın. 2 - 3. Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
Damlama tepsisi dolu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Damlama tepsisi kirlı suyla dolu. 2. Sensör kirlı. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tepsiyi çıkarın ve boşaltın. 2. Sensörü temizleyin.
Su gelmiyor	<ol style="list-style-type: none"> 1. DEPO girişı tıklı. 2. Depo doğru şekilde konumlandırılmamış. 3. İçecek sistemindeki filtre tıklı. 4. Akış ölçer hasar görmüş. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Su deposunu doldurun. Ve tekrar yerine takın. 3. Filtreyi temizleyin ve yerine takın. Tablet temizleme programını kullanarak veya parçalarına ayırarak temizleyebilirsiniz. 4. Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
Süt çıkmıyor	<ol style="list-style-type: none"> 1. Süt deposu boş. 2. Buhar çıkışı tıklı. 3. Köpürtücü tıklı. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Süt deposunu doldurun. 2. Süt sistemi temizleme fonksiyonunu başlatın. 3. Köpürtücüyü sökün ve temizleyin veya değiştirin.

TÜRKÇE

Basınç çok yüksek	<ol style="list-style-type: none">1. İçecek sistemindeki filtre tıkalı.2. Öğütülmüş kahve çok ince.3. Hazne gereğinden fazla dolu.4. Kahve demlenirken pompaya hava girer.5. Kahve presleme seviyesi çok yüksek	<ol style="list-style-type: none">1. İçecek sistemine hızlı bi durulama uygulayın.2. Öğütme diskini saat yönünde çevirin. Seçilen sayı ne kadar yüksekse, kahve o kadar kalın olur.3. Depoyu aşırı doldurmayın.4. Su deposu girişini temizleyin.5. Kahve presleme seviyesini azaltın
İçecek sisteminin temizliğinin yapılması gereklidir.	İçecek sisteminin temizlenmesi gerektiğinde bir uyarı sesi duyulacaktır.	Bu kılavuzdaki talimatları uygulayın ve kapsamlı bir temizlik yapın.
Bir kireç çözme işleminin gerçekleştirilmesi gereklidir.	Kireç çözme işlemi gerektiğinde bir uyarı sesi duyulacaktır.	Bu kılavuzdaki talimatları uygulayın ve kireç çözme işlemini gerçekleştirin.
Su sızıntısı	Kahve makinesinin içinde su sızıntısı var.	Her şeyin doğru şekilde takıldığını doğrulamak için kahve makinesinin tüm parçalarını kontrol edin, sorun devam ederse Cecotec Teknik Servisi ile iletişime geçin.
Kahve çıkmıyor	<ol style="list-style-type: none">1. Öğütülmüş kahve çok ince.2. Hazne gereğinden fazla dolu.3. İçecek sistemindeki filtre tıkalı.	<ol style="list-style-type: none">1. Öğütme diskini saat yönünde çevirin. Seçilen sayı ne kadar yüksekse, kahve o kadar kalın olur.2. Depoyu aşırı doldurmayın.3. İçecek sistemini tabletlerle temizleyin. Sorun devam ederse Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

kahve makinesi açılmıyor	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elektrik yok 2. Voltaj yeterince yüksek değil. 3. Kahve makinesi açık değil. 4. PCB hasar görmüş. 5. Ana güç kaynağının sigortası atmış. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Makinenin elektriğe bağlı olup olmadığını kontrol edin. 2. Voltajın doğru olduğundan emin olun. 3. Makinenin açık olduğunu kontrol edin. 4 - 5. Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
Termoblock sistemi aşırı ısınmış.	Sıcaklık 160 °C'nin üzerindedir.	Ekranında " The hot water thermo-block is cooling down, please wait" (Sıcak su termo bloğu soğuyor, lütfen bekleyin) mesajı belirirse, sistem soğuyana kadar bekleyin.
Ortam sıcaklığı çok düşük	Ortam sıcaklığı 0°C veya daha düşüktür.	Ortam sıcaklığı 10°C ile 40°C arasında olduğunda makineyi tekrar açın.
İçecek hazırlama ünitesini kontrol edin	İçecek hazırlama ünitesi doğru takılmamıştır. İçecek hazırlama ünitesi hasar görmüş. İçecek hazırlama ünitesinin motoru hasar görmüş.	«Check up» düğmesine basın. İçecek hazırlama ünitesi hasar görmüş. Motoru değiştirin.
Sadece sıcak süt çıkıyor köpük çıkmıyor	Hava valfi girişi tıkalı veya kirli.	Süt sisteminin kapsamlı bir temizliğini yapın Boruyu ve hava valfi girişini kontrol edin. Hava valfini temizleyin.

6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı 01823

Ürün: Cremmaet Tempo

Güç: 1450 W



TÜRKÇE

Voltaje 220-240

Frekans: 50/60 Hz

Su deposu kapasitesi: 1,5 L

Kahve çekirdeği haznesi kapasitesi: 250 g

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarıldı

7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime

geçmelidir.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1. Parts

- 1 Entrada cafè mòlt/pastilla netejadora i selector d'ajust de mòlta
- 2 Pantalla tàctil
- 3 Sortida de la beguda
- 4 Safata recolligotetes
- 5 Dipòsit de grans de cafè
- 6 Botó/indicador
- 7 Cable d'alimentació
- 8 Interruptor d'encesa/apagada
- 9 Dipòsit d'aigua
- 10 Dipòsit de llet

Figura 2. Sistema de llet del cappuccinatore

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa

- Cafetera Cremmaet Tempo
- Dipòsit de llet
- Manual d'instruccions



CATALÀ

3. FUNCIONAMENT

3.1 Descripció de les parts

Seguint l'enumeració de l'apartat peces i component:

1. Entrada cafè mòlt/pastilla netejadora i selector d'ajust de mòlta
 - 1.1 Entrada de cafè en pols/pastilles de neteja: només per a cafè en pols per a un únic ús (no és un dipòsit de cafè en pols, màxim 10 grams) i pastilles de neteja per fer la neteja de la unitat del grup cafè. Per accedir a aquesta part heu d'obrir una pestanya amb ranures.
 - 1.2 Selector del nivell de mòlta: com més gran sigui el nombre de mòlta que escolliu, més gruixut serà el cafè mòlt. Si gira el selector en sentit a les agulles del rellotge augmentarà la mida del cafè mòlt. Si gireu el selector en sentit contrari a les agulles del rellotge disminuirà la mida del cafè mòlt.

NOTA: Tingueu en compte que si seleccioneu una mida de cafè mòlta molt fi i un nivell de premat molt alt és possible que no surti gaire cafè, la cafetera us mostrarà un avís en finalitzar la beguda indicant-li que ha patit una sobrepressió i el dispositiu haurà de iniciar una neteja

2. Pantalla tàctil de 7 polzades.
3. Eixida de la beguda: regulable entre 8 i 12,5 cm.
 - 3.1 La sortida compta amb un dispositiu anomenat cappuccinatore , aquest alhora està compost per un sistema de llet extraïble i de fàcil neteja. Per poder extreure el sistema de llet primer cal treure mitjançant una estirada cap a fora la part metàl·lica del cappuccinatore que va ancorada mitjançant imants. El sistema de llet s'extreu mitjançant una petita estirada cap a fora.
4. Safata recolligotetes : recull l'aigua residual i els pòsits de cafè. Realitzeu la neteja i el buit de pòsits quan el dispositiu ho demani o quan no utilitzeu la cafetera durant un període prolongat de temps.
5. Dipòsit de grans de cafè: ompliu-la únicament amb grans de cafè de torrat natural, no utilitzeu cafè barreja ni cafè torrefacte, no introduïu cap altre producte dins de la tremuja.
6. Botó/indicador: Serveix per encendre/apagar la cafetera i per indicar en la manera com es troba (encesa, apagada o en mode espera).
7. Cable d'alimentació
8. Interruptor d'encesa/apagada: es troba a la part posterior inferior esquerra de la cafetera.
9. Dipòsit d'aigua, utilitzeu sempre aigua mineral embotellada o aigua filtrada.
10. Dipòsit de llet: Ompliu-lo únicament amb llet sencera i freda per millorar el resultat de l'escuma de llet. Netegeu-lo després de cada ús amb aigua seguint la neteja ràpida del sistema de llet.



3.2 Utilitzar la màquina per primer cop

Connecteu la cafetera: Traieu el cable d'alimentació i connecteu-lo a la xarxa elèctrica.

Ompliu el dipòsit de grans de cafè: Obriu la tapa del dipòsit, ompliu-lo amb grans de cafè i torneu a tancar la tapa.

NOTA: Ompliu-lo únicament amb grans de cafè de torrat natural, no utilitzeu cafè barreja ni cafè torrefacte, no introduïu cap altre producte dins la tremuja

Ompliu el dipòsit d'aigua: En primer lloc, traieu-lo i netegeu-lo. A continuació, poseu aigua embotellada o filtrada, mai superi la línia de MAX. Després, torneu-lo a col·locar a la cafetera.

Engegueu la cafetera: Premeu l'interruptor d'encesa/apagada que hi ha a la part posterior de la màquina. La pantalla s'encendrà i començarà un procés de preparació i arrencada de la cafetera (Ompliment d'aigua - Comprovació - En escalfament - Neteja ràpida), després podreu seleccionar la beguda que vulgueu preparar.

3.3 Apagar la cafetera

Mètode 1

Quan la cafetera estigui en mode d'espera, manteniu premut el botó que hi ha a la part superior de la cafetera durant 3 segons. Seguiu els passos que se us indiquen fins que la màquina entri en estat de desconnexió. Perquè la cafetera surti d'aquest estat, mantingueu premut de nou el botó durant 3 segons.

Mètode 2

Pas 1: Feu clic a la icona de "Ajustos" situat a la part inferior de la pantalla per obrir el menú desplegable.

Pas 2: En aquest menú, premeu l'opció Apagar.

Pas 3: Seguiu els passos que se us indiquen fins que la màquina entri en estat de desconnexió. (En estat de desconnexió, mantingueu premut el botó de la part superior de la cafetera durant 3 segons per tornar a posar la màquina en funcionament).

Pas 4: Quan la màquina estigui en estat de desconnexió, podeu posar l'interruptor que es troba a la part posterior de la cafetera a la posició d'apagat, per apagar-la del tot.

NOTA: No poseu aquest interruptor a la posició d'apagat si la cafetera no està en mode de desconnexió. Si ho fa, podria fer-la malbé.

3.4 Preparació de les begudes

La cafetera té 16 tipus de preparacions. Per seleccionar - ne una , desplaçe - vos sobre la pantalla que conté totes les preparacions i feu clic a la icona .

El dispositiu compta amb dos apartats per seleccionar entre begudes calentes i fredes. Cadascun d'aquests apartats compta amb 8 begudes configurables.

NOTA: Totes les begudes amb son configurables.



CATALÀ

Begudes de Cafè:

Per exemple, un cafè exprés.

Pas 1: Feu clic a la icona del cafè exprés (" Espresso ") i seleccioneu els paràmetres.

Pas 2: Durant el procés de preparació del cafè, feu clic a la icona de la tassa de cafè ☕ de la pantalla perquè apareguin els paràmetres d'ajust. Podreu modificar els paràmetres seleccionats durant la preparació de la beguda. El dispositiu modificarà els paràmetres durant la preparació si no heu finalitzat el pas del paràmetre que esteu duent a terme. Els paràmetres modificats durant la preparació de la beguda no seran recordats pel dispositiu. (Aquesta icona apareixerà si heu seleccionat el mode de preparació "Durant el procés de cafè")

Pas 3: Des d'aquesta pantalla podeu ajustar els paràmetres del cafè.

Pas 4: Si voleu aturar el procés de preparació de la beguda, premeu "Cancel·lar", situat sota el cercle de l'esquerra que marca el percentatge del procés completat.

NOTA: Al punt "3.6.4. Ajust de la màquina" → Ajust personalitzat → Mode d'elaboració, podeu seleccionar si voleu que els paràmetres siguin modificables abans, durant o que no siguin modificables de preparar la beguda.

Begudes amb llet:

Per exemple, un Cappuccino.

Pas 1: Feu clic a la icona de "Cappuccino" i seleccioneu els paràmetres.

Pas 2: Durant el procés de preparació del cafè, feu clic a la icona de la tassa de cafè ☕ de la pantalla perquè apareguin els paràmetres d'ajust. Podreu modificar els paràmetres seleccionats durant la preparació de la beguda. El dispositiu modificarà els paràmetres durant la preparació si no heu finalitzat el pas del paràmetre que esteu duent a terme. Els paràmetres modificats durant la preparació de la beguda no seran recordats pel dispositiu. (Aquesta icona apareixerà si heu seleccionat el mode de preparació "Durant el procés de cafè")

Pas 3: Des d'aquesta pantalla podreu ajustar els paràmetres de la beguda.

Pas 4: Si voleu aturar el procés de preparació de la beguda, premeu Cancel.

NOTA: Al punt "3.6.4. Ajust de la màquina" → Ajust personalitzat → Mode d'elaboració, podeu seleccionar si voleu que els paràmetres siguin modificables o no abans de preparar la beguda.

Begudes fredes

Seguiu els consells dels primers passos per obtenir un resultat adequat en la preparació de les begudes fredes. Després seguiu els passos com en la preparació de begudes calentes.

Ajustaments de paràmetres

Després de prémer cada beguda podrà modificar i regular els paràmetres de cadascuna. Per fer-ho, utilitzeu les barres d'ajustament de quantitats i les opcions seleccionables dels diferents paràmetres.

Tot seguit, s'explica el significat de cada paràmetre i l'interval de valors:



- Grans de cafè: Quantitat de gra que la cafetera moldrà. Valors de 1 a 5, on 1 és el mínim i 5 és la quantitat màxima de cafè mòlt.

Nivell	Quantitat de grans de cafè (g)
1	7 ± 1
2	8 ± 1
3	9 ± 1
4	10 ± 1
5	11 ± 1

- Pre-Infusió (s): El pre-infusionat és la quantitat de segons on el cafè extreu les seves aromes després d'humitejar-lo amb aigua calenta. Valors de 0 a 5 segons.
- Cafè (mL): Quantitat de cafè. Valors de 10 a 240 mL .
- Control d'extracció: És la força amb què s'extreu el cafè generant sabors més forts a més extracció. Valors seleccionables entre; Estàndard, Fort i Extra fort .
- Temperatura: Temperatura amb què s'extreu i surt el cafè. Valors seleccionables entre: Temperatura baixa (85°C), mitjana (90°C) i alta (95°C)
- Escuma de llet (s): Quantitat de llet escumada. Valors de 0 a 60 segons.
- Aigua calenta (mL): Quantitat d'aigua calenta. Valors entre 0 i 300 mL .

Ajust del nivell de mòlta

Pas 1: Obriu la tapa de l'Entrada cafè mòlt/pastilla netejadora i selector d'ajust de mòlta. A dins hi ha el selector de nivell de mòlta. Com més alt sigui el número que seleccioneu, més gruixut serà el cafè mòlt. El selector té 9 nivells.

Pas 2: En prémer l'inici de qualsevol beguda de la pantalla s'activarà el molinet. Gireu el selector per ajustar el nivell de mòlta que voleu.

NOTA: Tingueu en compte que si seleccioneu una mida de cafè mòlta molt fi i un nivell de premsat molt alt és possible que no surti gaire cafè, la cafetera us mostrarà un avís en finalitzar la beguda indicant-li que ha patit una sobrepressió i el dispositiu haurà de iniciar una neteja
Nota: Moveu el selector només quan el molinet estigui activat; en cas contrari, podria afectar negativament el molinet.

3.5 Usuaris

El dispositiu compta amb la possibilitat de fer 6 perfils d'usuari. Cada usuari té i pot modificar les seves 16 begudes com a agradi.



CATALÀ

Per seleccionar el perfil d'usuari que voleu feu clic a la part superior esquerra i se us obriran els 6 perfils per seleccionar-ne un.

Per seleccionar i afegir perfils d'usuaris feu clic sobre la icona d'una persona a la part superior esquerra. Un cop premut se us obrirà un desplegable on mostrarà els perfils amb les icones i els diferents noms associats.

Per modificar el nom i la imatge heu d'entrar a "Paràmetres" → "Paràmetres de la màquina" → "Paràmetres d'usuari". Podeu prémer sobre el nom per modificar-lo i sobre la imatge per canviar-la.

Per substituir la imatge, heu d'inserir el llapis de memòria a la part inferior esquerra de la pantalla.

NOTA: La imatge per substituir a la beguda ha de respectar una mida d'imatge de 100x100 píxels, 2 MB màxim de mida, en format PNG i el nom del fitxer només pot contenir lletres i números.

3.6 Ajustaments

Per entrar en els diferents ajustaments podeu fer-ho prement sobre la icona de "Ajustos" situat a la base del centre de la mateixa .

A continuació, s'expliquen tots els menús disponibles:

3.6.1. Neteja del grup cafè

La neteja del grup cafè s'utilitza per netejar la unitat de premsat on es fa l'extracció del cafè. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- Feu clic al botó "OK" per iniciar la neteja ràpida del grup de cafè.
- Neteja ràpida del grup de cafè en procés, si us plau...

Nota: És molt important fer aquesta neteja després d'un dia complet d'ús.

3.6.2 Neteja del sistema de llet

La neteja del sistema de llet s'utilitza per netejar el sistema de llet on es duu a terme l'extracció i la vaporització de la llet. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- Feu clic al botó "OK" per iniciar la neteja ràpida del sistema de llet.
- Neteja ràpida del sistema de llet en procés, si us plau...

Nota: Feu aquesta neteja després de cada ús del sistema de llet.

3.6.3. Manteniment

- Neteja profunda del grup de cafè

La neteja profunda del grup cafè s'utilitza per netejar la unitat de premsat on es duu a terme

l'extracció del cafè mitjançant pastilles destinades a fer-ho. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- S'espera que el procés de neteja trigui uns 10 minuts i no es pot cancel·lar després de començar, si us plau feu clic al botó "OK" per començar.
- Pas 1: Si us plau, traieu la safata, buideu el recipient de pòsits i torneu a col·locar;
- Pas 2: Neteja ràpida en procés, si us plau espereu
- Pas 3: Si us plau, obriu la tapa d'entrada de cafè mòlt i afegiu la pastilla de neteja del grup de cafè, poseu un recipient de 1L a la sortida de cafè i, a continuació, feu clic a "següent pas";
- Pas 4: En procés, triga uns 10 minuts...
- Pas 5: S'ha completat la neteja profunda del grup de cafè, si us plau feu clic al botó "Acceptar" per tornar.

- **Neteja profunda del sistema de llet**

La neteja profunda del sistema de llet s'utilitza per netejar el sistema de llet on es duu a terme l'extracció i la vaporització de la llet. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- S'espera que el procés de neteja trigui uns 5 minuts i no es pot cancel·lar després de començar, si us plau feu clic al botó "OK" per començar.
- Pas 1: Si us plau, aboqui 0,5 litres d'aigua calenta a 40°C al recipient de llet, posi el producte de neteja de sistemes de vaporització de llet i remogui completament (uns 5 minuts) i feu clic a "següent pas";
- Pas 2: Si us plau, connecteu el tub de llet i poseu un recipient de 1L a la sortida de la cafetera, a continuació, feu clic a "següent pas"
- Pas 3: En procés, trigarà uns 3 minuts...
- Pas 4: Si us plau, netegeu el recipient i ompliu-lo amb 0,5 l d'aigua neta, connecteu-lo al tub de llet i feu clic a "següent pas";
- Pas 5: En procés, trigarà uns 3 minuts...
- Pas 6: La neteja del sistema de llet s'ha completat, si us plau feu clic al botó "OK" per tornar.

- **Descalcificació**

El procés de descalcificació es fa servir per netejar tot el sistema de conduccions de la cafetera. Durant el seu ús normal, la cafetera acumula dipòsits calcaris a causa de la duresa de l'aigua. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- S'espera que el procés de descalcificació trigui uns 25 minuts i no es pot cancel·lar després de començar, si us plau feu clic al botó "OK" per començar.
- Pas 1: Si us plau, ompliu un dipòsit d'aigua fins aproximadament 1 L, després afegiu el producte descalcificador en proporció al que estableix el fabricant, a continuació remogui i dissolgueu el producte. Si us plau, feu clic al botó "OK" per al següent pas
- Pas 2: Si us plau, traieu el dipòsit d'aigua, aboqui la solució descalcificadora dissolta al dipòsit d'aigua en ell i feu clic a "següent pas"



CATALÀ

- Pas 3: En procés, si us plau espereu...
- Pas 4: Si us plau, traieu i netegeu el dipòsit d'aigua. Ompliu-lo completament d'aigua neta i torneu a col·locar, a continuació, feu clic a "següent pas";
- Pas 5: En procés, si us plau espereu...
- Si us plau, traieu el tub de llet del dipòsit de llet i inseriu-lo a la safata, poseu un recipient de 1L a la sortida de cafè i, a continuació, feu clic a "següent pas".
- Pas 6: La descalcificació s'ha completat, si us plau feu clic a "D'acord" per tornar.

3.6.4. Ajust de la màquina

- Configuració de begudes

Després de seleccionar aquest menú, la cafetera mostrarà totes les configuracions de begudes disponibles. Després de seleccionar la beguda que volem configurar a la dreta apareixen 2 icones.

- La primera icona us permet modificar la posició d'aparició de la beguda seleccionada a la pantalla principal. Per això feu clic a la icona de la beguda que voleu desplaçar i feu clic sobre la nova beguda per la qual voleu modificar la vostra posició.
- La segona icona us permet configurar tot allò relacionat amb les característiques de la pròpia beguda.
 - o Nom de la beguda - Canvia a: Aquest apartat us permet reanomenar la beguda seleccionada, tant en el vostre idioma triat.
 - o Imatge: Per substituir la imatge heu d'inserir el llapis de memòria a la part inferior esquerra de la pantalla.
 - o NOTA: La imatge per substituir a la beguda ha de respectar una mida d'imatge de 390x355 píxels, 2 MB màxim de mida, en format PNG i el nom del fitxer només pot contenir lletres i números.
 - o Seqüència: Aquest apartat us permet seleccionar l'ordre d'aparició de les diferents begudes, des de: cafè, aigua calenta i escuma de llet. Tingueu en compte que algunes begudes com lús de la llet i laigua són incompatibles en l'ordre de la seqüència de begudes.
 - o Per a la configuració de les begudes arrossegueu els blocs quadrats al pas que vulgueu en els rombes que es troben just a sobre.
 - o Passos: A continuació, haureu d'ajustar cada paràmetre de cada pas. Aquests paràmetres han estat explicats a l'apartat "3.4 Preparació de les begudes".
 - o Podeu realitzar una prova de la configuració seleccionada per comprovar que us agradi, si és així, feu clic a desar per desar la configuració final de la beguda.

NOTA: Podeu canviar d'usuari des de la icona d'usuari situada a la part inferior central de la pantalla. Recordeu que cada usuari té les seves begudes preconfigurades.

- Configuració d'usuari

Aquest apartat està explicat a l'apartat 3.5 Usuaris



- Ajustament de manteniment

En el següent apartat podeu ajustar els paràmetres de manteniment de la màquina, des de quan el dispositiu demanarà neteja a la duresa de l'aigua.

- Ajustament d'escalfament del grup cafè: Aquest sistema ens permet escalfar la unitat de premsat amb aigua calenta per millorar l'extracció posterior del cafè. El dispositiu us demanarà si voleu o no fer l'escalfament. Per exemple, si seleccioneu 5 minuts, a partir dels 5 minuts us preguntarà abans de fer el cafè si voleu o no fer l'escalfament. Després d'aquest cafè, haureu d'esperar 5 minuts perquè la cafetera us torni a preguntar si voleu escalfar la unitat de premsat.
- Seleccionable des de: No, Immediat, 5-10-15-20 minuts després i 2 hores més tard.
- Ajust de neteja ràpida del sistema de llet: permet seleccionar després de quants usos del sistema de llet la cafetera us demanarà neteja ràpida del sistema de llet.
- Seleccionable des de: No, Immediat, 5-10-15-20 minuts després i 2 hores més tard.
- Ajust de neteja profunda del grup cafè (nombre tasses): permet seleccionar després de quants cafès la cafetera li demanarà neteja profunda del grup cafè.
- Seleccionable des de 20 a 300 cafès.
- Ajust de neteja profunda del sistema de llet: permet seleccionar després de quants usos del sistema de llet la cafetera us demanarà neteja profunda del sistema de llet.
- Seleccionable des de 10 fins a 100 usos del sistema de llet.
- Ajustament de la duresa de l'aigua: la duresa de l'aigua és un dels factors més importants que afecten la vida útil de la cafetera. Per a ells, el dispositiu permet variar la duresa de l'aigua que utilitzem. Per mesurar la duresa de l'aigua s'utilitza l'escala de Merck analitzant la quantitat de mil·ligrams de carbonat de calci per litre d'aigua. Entre els valors de 0 a >300, sent el més baix per a aigües toves i el més gran per a aigües molt dures.

NOTA: Premeu "Desa" per mantenir els canvis

- Apagat automàtic

Premeu el selector d'apagat automàtic per activar l'apagat automàtic, quan el selector estigui actiu es posarà en color verd.

Podeu seleccionar des de 15-30-45 minuts a 1-23 hores

- Mode Ressò

Mode ECO 1: Si, durant una hora, no es fa cap operació a la cafetera, la pantalla s'atenuarà un 50% i apareixerà la paraula «ECO» a la pantalla. Si toqueu la pantalla, sortireu d'aquesta manera i podreu preparar la beguda que vulgueu

Mode ECO 2: Si, durant una hora i mitja, no es fa cap operació a la cafetera, la pantalla s'apagarà. Premeu el botó que hi ha a la part superior dreta de la cafetera per sortir d'aquesta manera i preparar la beguda que vulgueu.



CATALÀ

- **Ajust personalitzat**

A continuació s'expliquen els paràmetres bàsics de personalització del dispositiu:

- Mode d'elaboració: Aquesta opció us permet seleccionar si voleu modificar o no els paràmetres de la beguda abans d'elaborar-la, durant l'elaboració o que no podeu ajustar-los.
- Brillantor de la retroil·luminació de la pantalla: Seleccioneu la brillantor de la pantalla a la barra.

NOTA: Premeu "Desa" per mantenir els canvis

- **Interruptor de funció**

- Comptador de pòsits: Compte el nombre de pòsits per avisar que ha de netejar la safata recolligotes i el dipòsit de pòsits. Es recomana tenir-lo sempre actiu.
- Contrasenya: La contrasenya serveix per limitar l'entrada al menú "Ajust de la màquina". Si activeu el polsador us demanarà la contrasenya antiga i la nova. Recordeu la contrasenya si voleu utilitzar aquest mode. La contrasenya inicial és 1609. El PIN és 4875.

NOTA: Premeu "Desa" per mantenir els canvis

- **Idioma**

Seleccioneu l'idioma que voleu.

- **Gust (Índex de mòlta)**

Segons diversos factors com són el grau de mòlta del café, la pressió d'extracció i la temperatura de l'aigua d'extracció, obtenim diferents resultats de café. Des d'un café sub-extret degut a una mòlta més gruixuda i menor pressió passant per una extracció normal i una sobre extracció a causa d'una mòlta més fina i una pressió més gran d'extracció.

Premeu "Ajusta" per entrar al mode d'ajust. Si ajusta el selector del grau de mòlta cap a valors molt baixos el mòlt serà més fi causant un major sobreextracció, si ajusta el selector del grau de mòlta cap a valors més alts es genera una subextracció més gran. Es recomana uns valors entre 5 i 7.

Premeu "Següent pas", per seleccionar l'índex de mòlta. Per a un control més gran de la quantitat de café mòlt és possible aplicar un factor per augmentar o disminuir la quantitat de café mòlt. El valor que apareix a la pantalla es multiplicarà per la quantitat de café mòlt seleccionada. En el cas de seleccionar números més grans d'1 la quantitat de café mòlt respecte al normal serà més gran, si el nombre seleccionat és inferior a 1 la quantitat de café serà menor. Valors de 0,7-1,3.

- **Ajustaments de fàbrica**

A continuació, podeu realitzar el reinici dels diferents paràmetres:

- Reinici de begudes
- Reinici paràmetres tècnics
- Reinici paràmetres de fàbrica

3.6.5. Informació

A l'apartat següent es mostra informació sobre l'ús de la màquina:

- Total de tasses: Mostra el total de tasses i el total de cada beguda.
- Registre de manteniment: Mostra les neteges totals i el total de cada beguda
- Versió de programari: Mostra la versió de programari, HMI i el model
- Informació de la màquina.

3.6.6. Bloqueig de pantalla per a neteja

En entrar en aquest mode el dispositiu bloquejarà 10 segons la pantalla per permetre la neteja sense generar cap pulsació no desitjada.

3.6.7 Apagat

Premeu aquesta opció per apagar el dispositiu. Confirmeu si vol apagar.

3.7 Child lock

Clica la icona situada a la part inferior esquerra per bloquejar la pantalla com a mesura protectora davant del possible ús de la cafetera per nens. Mantingueu premuda la pantalla 3 segons per desbloquejar-la.

3.8 Neteja del grup cafè

La neteja del grup cafè s'utilitza per netejar la unitat de premsat on es fa l'extracció del cafè. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per confirmar els passos:

- Feu clic al botó "OK" per iniciar la neteja ràpida del grup de cafè.
- Neteja ràpida del grup de cafè en procés, si us plau...

Nota: És molt important fer aquesta neteja després d'un dia complet d'ús.

4. NETEJA I MANTENIMENT

La neteja del dispositiu és el punt més important sobre el manteniment de la mateixa. Cal fer una neteja ràpida diària sobre el grup de cafè. A més, després de cada ús del sistema de llet, la màquina s'ha de fer una neteja ràpida del sistema de llet.

La llet, després de cada ús forma pòsits en els conductes per on passa, arribant a bloquejar-los. A més, es poden generar mals sabors i olors per la seva acumulació i degradació.

És essencial que per a un funcionament correcte de la llet i l'escuma de llet els conductes



CATALÀ

estiguin nets. Una de les principals causes que la llet no surti ben vaporitzada i escumada és la seva acumulació en aquests conductes.

Es recomanen les següents neteges diàries :

- Neteja del grup cafè
- Neteja del sistema de llet

Es recomanen les següents neteges setmanals/mensuals:

- Neteja profunda del grup de cafè
- Neteja profunda del sistema de llet

4.1 Retireu i netegeu l'escumador de llet (Figura 2.)

La sortida compta amb un dispositiu anomenat cappuccinatore , aquest alhora està compost per un sistema de llet extraïble i de fàcil neteja. Per poder extreure el sistema de llet primer cal treure mitjançant una estirada cap a fora la part metàl·lica del cappuccinatore que va ancorada mitjançant imants. El sistema de llet s'extreu mitjançant una petita estirada cap a fora.

- Pas 1: Desmunteu l'escumador de llet i les altres peces i renteu-les amb un sabó i un raspall de neteja de precisió.
- Pas 2: Esbandida amb aigua neteja les peces i torneu a col·locar-les com es mostra a la figura.

4.2 Consells de manteniment

No afegiu aigua al dipòsit de cafè en gra.

Mentre la cafetera estigui en marxa, no traieu la safata recollidorettes , el dipòsit d'aigua, ni cap altra peça.

Ompliu el dipòsit d'aigua únicament amb aigua embotellada mineral natural o filtrada a temperatura ambient. No afegiu aigua massa calenta ni massa freda.

Es recomana utilitzar grans de cafè de torrat mitjà o de torrat mitjà fosc i que no siguin massa oliosos i de torrat natural, no s'ha d'usar cafè torrefacte.

Quan estigui preparant alguna beguda, no col·loqueu la mà a la sortida de la cafetera; es podria cremar.

Netegeu la cafetera amb un drap humit. No utilitzeu materials abrasius ni productes corrosius. Quan ompliu el dipòsit d'aigua o de cafè en gra, assegureu-vos de no sobrepassar la línia «MAX».

Durant el procés de preparació de les begudes, de neteja automàtica o de reinici, no desconnecteu la cafetera de la font d'alimentació.

Podeu ajustar l'alçada de la sortida de la beguda perquè s'ajusti a la de la tassa que trieu i així evitar esquitxades.

Cada vegada que apagueu la màquina, buideu el dipòsit de cafè mòlt i l'aigua residual.

Per assegurar la qualitat del cafè, es recomana netejar el dipòsit d'aigua cada dia (això també implica canviar l'aigua).

No submergeixi la cafetera en aigua per netejar-la .

5. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Avís	Possibles causes	Possibles solucions
El dipòsit d'aigua és buit	<ol style="list-style-type: none"> 1. El nivell d'aigua està per sota del mínim. 2. El dipòsit d'aigua no està instal·lat correctament. 3. El sensor de detecció del nivell d'aigua no funciona. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Traieu el dipòsit d'aigua i poseu-li aigua. Assegureu-vos que el nivell de l'aigua no superi la marca Max. 2. Torneu a col·locar el dipòsit d'aigua. 3. Contacti amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .
El dipòsit de pòsits de cafè és ple	El dipòsit de pòsits compta amb més de 15 dipòsits.	Traieu la safata recollidoragotes , extraieu el dipòsit de pòsit de cafè i buideu-lo.
La tremuja és buida	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tremuja és buida. 2. Els grans de cafè estan enganxats. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ompliu la tremuja amb grans de cafè. 2. Remeneu els grans fins que quedin solts.
La tremuja no està ben col·locada	<ol style="list-style-type: none"> 1. El sensor de la tremuja no funciona. 2. L'ímant de la tremuja s'ha perdut o està malmès. 	1-2. Contacti amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .
La safata recollidoragotes no està ben col·locada	<ol style="list-style-type: none"> 1. La safata recollidoragotes no està ben col·locada. 2. El sensor està malmès. 3. L'ímant s'ha perdut o està malmès. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Col·loqueu la safata recollidoragotes correctament. 2 - 3. Contacti amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .

La safata recollidora de gotes és plena	<ol style="list-style-type: none"> 1. La safata recollidora de gotes és plena d'aigua bruta. 2. El sensor és brut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Traieu la safata i buideu-la. 2. Netegeu el sensor.
No surt aigua	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'entrada del dipòsit és bloquejada. 2. El dipòsit no està ben col·locat. 3. El filtre del sistema de begudes està bloquejat. 4. El cabalímetre està malmès. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 - 2. Ompliu el dipòsit d'aigua. Torneu a col·locar-lo. 3. Netegeu el filtre i torneu-lo a col·locar. Podeu netejar-lo mitjançant el programa de neteja amb pastilles o desmuntant-lo. 4. Poseu-vos en contacte amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .
No surt llet	<ol style="list-style-type: none"> 1. El dipòsit de llet és buit. 2. La sortida de vapor és obstruïda. 3. L'escumador de llet està bloquejat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ompliu el dipòsit de llet. 2. Poseu en marxa la funció de neteja del sistema de llet. 3. Desmunteu i netegeu l'escumador de llet o canvieu-lo.
La pressió és massa alta	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtre del sistema de beguda està bloquejat. 2. El cafè és massa fi. 3. La tremuja és massa plena. 4. Entra aire a la bomba mentre es prepara el cafè. 5. El nivell de premsat del cafè és massa alt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realitzeu una esbandida ràpida del sistema de beguda. 2. Gireu la roda de mòlta en el sentit de les agulles del rellotge. Com més gran sigui el número seleccionat, més gruixut serà el cafè. 3. No ompliu tant la tremuja. 4. Netegeu l'entrada del dipòsit d'aigua. 5. Reduïu el nivell de premsat del cafè
Cal que dugui a terme una neteja del sistema de beguda	Quan hagueu de fer una neteja del sistema de beguda, sonarà un avís.	Seguiu les indicacions d'aquest manual i feu una neteja profunda.

Cal que dugui a terme un procés de descalcificació	Quan hagueu de fer un procés de descalcificació, sonarà un avís.	Seguiu les indicacions d'aquest manual i feu un procés de descalcificació.
Fuita d'aigua	Hi ha una fuita d'aigua al interior de la cafetera.	Reviseu totes les parts de la cafetera per confirmar que està tot ben col·locat, si el problema persisteix poseu-vos en contacte amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .
No surt cafè	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cafè molt és massa fi. 2. La tremuja és massa plena. 3. El filtre del sistema de beguda està bloquejat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gireu la roda de mòlta en el sentit de les agulles del rellotge. Com més gran sigui el número seleccionat, més gruixut serà el cafè. 2. No ompliu tant la tremuja. 3. Netegeu el sistema de begudes amb pastilles. <p>Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .</p>
La cafetera no s'encén	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hi ha subministrament elèctric. 2. El voltatge no és prou alt. 3. La cafetera no està encesa. 4. La PCB està malmesa. 5. El fusible de l'alimentació principal està fos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comproveu que la màquina estigui connectada a la xarxa elèctrica. 2. Assegureu-vos que el voltatge sigui adequat. 3. Comproveu que la màquina està engegada. 4 - 5. Poseu-vos en contacte amb el Servei Tècnic Oficial de Cecotec .



CATALÀ

El sistema thermoblock s'ha escalfat en excés	La temperatura és superior a 160 °C.	Si apareix a la pantalla el missatge « The hot water thermo -block is cooling down , please wait » («El sistema thermo -block s'està refredant, si us plau esperi»), espereu fins que el sistema es refredi.
La temperatura ambient és massa baixa	La temperatura ambient és 0 °C o menor.	Torneu a encendre la cafetera quan la temperatura ambient estigui entre 10 °C i 40 °C .
Reviseu la unitat de preparació de begudes	La unitat de preparació de begudes no està col·locada correctament. La unitat de preparació de begudes està malmesa. El motor de la unitat de preparació de begudes està malmès.	Feu clic a Check up. Canvieu la unitat de preparació de begudes. Canvieu el motor.
No surt escuma de llet, només llet calenta	L'entrada de la vàlvula d'aire és bloquejada o bruta.	Feu una neteja profunda del sistema de llet Comproveu el tub i l'entrada de la vàlvula daire. Netegeu la vàlvula d'aire.

6. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte: 01823

Producte: Cremmaet Tempo

Potència: 1450 W

Voltatge 220-240

Freqüència: 50/60 Hz

Capacitat de dipòsit d'aigua: 1,5 L

Capacitat dipòsit de gra: 250 g

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

7. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικόνα 1. Μέρη

- 1 Είσοδος αλεσμένου καφέ/ταμπλέτα καθαρισμού και επιλογέας ρύθμισης αλέσματος
- 2 Οθόνη αφής
- 3 Έξοδος του ροφήματος
- 4 Δίσκος αποστράγγισης
- 5 Δεξαμενή για κόκκους καφέ
- 6 Κουμπί/ένδειξη
- 7 Καλώδιο τροφοδοσίας
- 8 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 9 Δεξαμενή νερού
- 10 Δεξαμενή γάλακτος

Εικόνα 2. Σύστημα γάλακτος cappuccinatore

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

Περιεχόμενα του κουτιού

- Καφετιέρα Cremaet Tempo
- Δεξαμενή γάλακτος
- Οδηγίες χρήσης



3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

3.1 Περιγραφή των μερών

Ακολουθώντας την απαρίθμηση στην ενότητα μέρη και εξαρτήματα:

1. Είσοδος αλεσμένου καφέ/ταμπλέτα καθαρισμού και επιλογέας ρύθμισης αλέσματος
 - 1.1 Εισαγωγή σκόνης καφέ/ταμπλέτες καθαρισμού: μόνο για σκόνη καφέ μιας χρήσης (δεν είναι δεξαμενή σκόνης καφέ, μέγιστο 10 γραμμάρια) και ταμπλέτες καθαρισμού για τον καθαρισμό της μονάδας καφέ. Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτό το τμήμα πρέπει να ανοίξετε μία προεξοχή με υποδοχές.
 - 1.2 Επιλογέας επιπέδου άλεσης: όσο μεγαλύτερο αριθμό άλεσης επιλέξετε, τόσο πιο χονδροειδής θα είναι ο αλεσμένος καφές. Στρέφοντας τον επιλογέα δεξιόστροφα, αυξάνεται το μέγεθος του αλεσμένου καφέ. Στρέφοντας τον επιλογέα αριστερόστροφα μειώνεται το μέγεθος του αλεσμένου καφέ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Λάβετε υπόψη ότι αν επιλέξετε πολύ λεπτό μέγεθος αλεσμένου καφέ και πολύ υψηλό επίπεδο πίεσης, είναι πιθανό να βγει ελάχιστος καφές, η μηχανή θα εμφανίσει στο τέλος του ροφήματος μια προειδοποίηση ότι έχει υπερπιεστεί και η συσκευή θα πρέπει να αρχίσει τον καθαρισμό.

2. Οθόνη αφής 7 ιντσών.
3. Στόμιο ποτού: ρυθμιζόμενο μεταξύ 8 και 12,5 cm.
 - 3.1 Η έξοδος είναι εξοπλισμένη με μια συσκευή που ονομάζεται cappuccinatore, η οποία με τη σειρά της αποτελείται από ένα αφαιρούμενο και εύκολα καθαριζόμενο σύστημα γάλακτος. Για να αφαιρέσετε το σύστημα γάλακτος, πρέπει πρώτα να βγάλετε το μεταλλικό μέρος του cappuccinatore, το οποίο είναι στερεωμένο με μαγνήτες. Το σύστημα γάλακτος εξάγεται με ένα μικρό τράβηγμα προς τα έξω.
4. Δίσκος αποστράγγισης: συλλέγει το νερό και το κατακάθι του καφέ. Καθαρίζετε και αδειάζετε τα κατακάθια όταν το απαιτεί η συσκευή ή όταν η καφετιέρα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
5. Δεξαμενή κόκκων καφέ: γεμίστε μόνο με κόκκους καφέ φυσικού καβουρδίσματος, μη χρησιμοποιείτε αναμειγμένο ή καβουρδισμένο καφέ, μη βάζετε κανένα άλλο προϊόν στη δεξαμενή.
6. Κουμπί/ένδειξη: Χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της καφετιέρας και για την ένδειξη της λειτουργίας στην οποία βρίσκεται (ενεργοποιημένη, απενεργοποιημένη ή σε κατάσταση αναμονής).
7. Καλώδιο τροφοδοσίας
8. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης: βρίσκεται στο κάτω αριστερό πίσω μέρος της καφετιέρας.
9. Δεξαμενή νερού, χρησιμοποιείτε πάντα εμφιαλωμένο μεταλλικό ή φιλτραρισμένο νερό.
10. Δεξαμενή γάλακτος: γεμίστε το μόνο με κρύο πλήρες γάλα για να βελτιώσετε το



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

αποτέλεσμα του αφρού γάλακτος. Καθαρίστε το μετά από κάθε χρήση με νερό ακολουθώντας τον γρήγορο καθαρισμό του συστήματος γάλακτος.

3.2 Χρήση της καφετιέρας για πρώτη φορά

Ενεργοποιήστε την καφετιέρα: Τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε το στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Γεμίστε την δεξαμενή με κόκκους καφέ: Ανοίξτε το καπάκι της δεξαμενής, γεμίστε τη δεξαμενή με κόκκους καφέ και κλείστε ξανά το καπάκι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Γεμίστε μόνο με φυσικούς καβουρδισμένους κόκκους καφέ, μη χρησιμοποιείτε αναμειγμένο ή καβουρδισμένο καφέ, μη βάζετε κανένα άλλο προϊόν στη δεξαμενή.

Γεμίστε τη δεξαμενή νερού: Πρώτα, βγάλτε την και καθαρίστε την. Στη συνέχεια, τοποθετήστε εμφιαλωμένο ή φιλτραρισμένο νερό, χωρίς ποτέ να υπερβείτε τη γραμμή MAX. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την πίσω στην καφετιέρα.

Ενεργοποιήστε την καφετιέρα: Πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο πίσω μέρος της καφετιέρας. Η οθόνη θα ανάψει και θα ξεκινήσει μια διαδικασία προετοιμασίας και εκκίνησης της καφετιέρας (Πλήρωση νερού - Έλεγχος - Προθέρμανση - Γρήγορος καθαρισμός), μετά την οποία μπορείτε να επιλέξετε το ρόφημα που θέλετε να ετοιμάσετε.

3.3 Απενεργοποίηση της καφετιέρας

Μέθοδος 1

Όταν η καφετιέρα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στο επάνω μέρος για 3 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα βήματα έως ότου εισέλθει στην κατάσταση αποσύνδεσης. Για να βγει η καφετιέρα από αυτή την κατάσταση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ξανά για 3 δευτερόλεπτα.

Μέθοδος 2

Βήμα 1: Κάντε κλικ στο εικονίδιο «Ρυθμίσεις» στο κάτω μέρος της οθόνης για να ανοίξει το αναπτυσσόμενο μενού.

Βήμα 2: Σε αυτό το μενού, κάντε κλικ στην επιλογή «Απενεργοποίηση».

Βήμα 3: Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα βήματα έως ότου εισέλθει στην κατάσταση αποσύνδεσης. (Στην κατάσταση απενεργοποίησης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στο επάνω μέρος της καφετιέρας για 3 δευτερόλεπτα για να την επανεκκινήσετε).

Βήμα 4: Όταν η καφετιέρα βρίσκεται σε κατάσταση απενεργοποίησης, μπορείτε να γυρίσετε το διακόπτη στο πίσω μέρος της στη θέση απενεργοποίησης για να την απενεργοποιήσετε εντελώς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην γυρίσετε αυτόν τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης εάν η καφετιέρα δεν βρίσκεται σε κατάσταση αποσύνδεσης. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά.

3.4 Προετοιμασία ροφημάτων

Η καφετιέρα διαθέτει 16 τύπους ροφημάτων. Για να επιλέξετε ένα από αυτά, μετακινηθείτε στην



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

οθόνη που περιέχει όλες τις προετοιμασίες και κάντε κλικ στο εικονίδιο του.

Η συσκευή διαθέτει δύο τμήματα για την επιλογή μεταξύ ζεστών και κρύων ροφημάτων. Κάθε ένα από αυτά τα τμήματα έχει 8 διαμορφώσιμα ροφήματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλα τα ποτά είναι ρυθμιζόμενα.

Ροφήματα καφέ:

Για παράδειγμα, έναν εσπρέσο.

Βήμα 1: Κάντε κλικ στο εικονίδιο εσπρέσο («Espresso») και επιλέξτε τις παραμέτρους.

Βήμα 2: Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής καφέ, πατήστε το εικονίδιο του φλιτζανιού καφέ ☕ στην οθόνη για να εμφανιστούν οι παράμετροι ρύθμισης. Μπορείτε να αλλάξετε τις επιλεγμένες ρυθμίσεις κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας του ροφήματος. Η συσκευή τροποποιεί τις ρυθμίσεις κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, εάν το βήμα παραμέτρων που εκτελείται δεν έχει ολοκληρωθεί. Οι ρυθμίσεις που αλλάζουν κατά την παρασκευή του ροφήματος δεν πρέπει να απομνημονεύονται από τη συσκευή. (Αυτό το εικονίδιο θα εμφανιστεί εάν έχετε επιλέξει τη λειτουργία παρασκευής καφέ «Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής καφέ»).

Βήμα 3: Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του καφέ μέσω της οθόνης.

Βήμα 4: Αν θέλετε να σταματήσετε τη διαδικασία παρασκευής ροφήματος, πατήστε «Ακύρωση», που βρίσκεται κάτω από τον κύκλο στα αριστερά που σηματοδοτεί το ποσοστό ολοκλήρωσης της διαδικασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στο σημείο «3.6.4. Ρύθμιση μηχανής» → Προσαρμοσμένη ρύθμιση → Λειτουργία ετοιμασίας, μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε οι παράμετροι να μπορούν να τροποποιηθούν πριν, κατά τη διάρκεια ή να μην μπορούν να τροποποιηθούν μετά την παρασκευή.

Ροφήματα με γάλα:

Για παράδειγμα, ένα καπουτσίνο.

Βήμα 1: Κάντε κλικ στο εικονίδιο «Cappuccino» και επιλέξτε τις παραμέτρους.

Βήμα 2: Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής καφέ, πατήστε το εικονίδιο του φλιτζανιού καφέ ☕ στην οθόνη για να εμφανιστούν οι παράμετροι ρύθμισης. Μπορείτε να αλλάξετε τις επιλεγμένες ρυθμίσεις κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας του ροφήματος. Η συσκευή τροποποιεί τις ρυθμίσεις κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, εάν το βήμα παραμέτρων που εκτελείται δεν έχει ολοκληρωθεί. Οι ρυθμίσεις που αλλάζουν κατά την παρασκευή του ροφήματος δεν πρέπει να απομνημονεύονται από τη συσκευή. (Αυτό το εικονίδιο θα εμφανιστεί εάν έχετε επιλέξει τη λειτουργία παρασκευής καφέ «Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής καφέ»).

Βήμα 3: Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του καφέ μέσω της οθόνης.

Βήμα 4: Αν θέλετε να σταματήσετε τη διαδικασία παρασκευής ροφήματος, πατήστε «Ακύρωση».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στο σημείο «3.6.4. Ρύθμιση μηχανής» → Προσαρμοσμένη ρύθμιση → Λειτουργία ετοιμασίας, μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε οι παράμετροι να είναι τροποποιήσιμες ή όχι πριν από την παρασκευή.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Κρύα ροφήματα:

Ακολουθήστε τις συμβουλές των πρώτων βημάτων για να έχετε το σωστό αποτέλεσμα στην παρασκευή κρύων ποτών. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα βήματα όπως για την παρασκευή ζεστών ροφημάτων.

Ρυθμίσεις παραμέτρων

Αφού κάνετε κλικ σε κάθε ρόφημα, μπορείτε να τροποποιήσετε και να ρυθμίσετε τις παραμέτρους του καθενός από αυτά. Για να το κάνετε αυτό, χρησιμοποιήστε τις μπάρες ρύθμισης της ποσότητας και τις επιλέξιμες επιλογές για τις διάφορες παραμέτρους.

Η σημασία κάθε παραμέτρου και το εύρος τιμών εξηγείται παρακάτω:

- Κόκκοι καφέ: Ποσότητα κόκκων που πρέπει να αλεστούν από την καφετιέρα. Τιμές από 1 έως 5, όπου το 1 είναι η ελάχιστη και το 5 η μέγιστη ποσότητα αλεσμένου καφέ.

Επίπεδο	Ποσότητα κόκκων καφέ (g)
1	7±1
2	8±1
3	9±1
4	10±1
5	11±1

- Προ-έγχυση (s): Η προ-έγχυση είναι ο αριθμός των δευτερολέπτων κατά τα οποία ο καφές εκχυλίζει τα αρώματά του μετά την ύγρανή του με ζεστό νερό. Τιμές από 0 έως 5 δευτερόλεπτα.
- Καφές (ml): Ποσότητα καφέ. Τιμές από 10 έως 240 ml.
- Έλεγχος εκχύλισης: Είναι η δύναμη με την οποία εκχυλίζεται ο καφές, δημιουργώντας ισχυρότερες γεύσεις όσο περισσότερο εκχυλίζεται. Επιλέξιμες τιμές μεταξύ: Τυπική, Ισχυρή και Εξαιρετικά Ισχυρή.
- Θερμοκρασία: Θερμοκρασία στην οποία εκχυλίζεται και βγαίνει ο καφές. Επιλέξιμες τιμές μεταξύ: Χαμηλή (85°C), μεσαία (90°C) και υψηλή (95°C) θερμοκρασία «
- Αφρόγαλα (s): Ποσότητα αφρόγαλα. Τιμές από 0 έως 60s.
- Ζεστό νερό (ml): Ποσότητα ζεστού νερού. Τιμές μεταξύ 0 και 300 ml.

Ρύθμιση επιπέδου άλεσης

Βήμα 1: Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής του αλεσμένου καφέ/ταμπλέτας καθαρισμού και τον επιλογήα ρύθμισης άλεσης. Στο εσωτερικό βρίσκεται ο επιλογήας επιπέδου άλεσης. Όσο μεγαλύτερο αριθμό επιλέξετε, τόσο πιο χονδροειδής θα είναι ο αλεσμένος καφές. Ο επιλογήας έχει 9 επίπεδα.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Βήμα 2: Πατώντας την αρχή οποιουδήποτε ροφήματος στην οθόνη θα ενεργοποιηθεί ο μύλος. Γυρίστε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο άλεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Λάβετε υπόψη ότι αν επιλέξετε πολύ λεπτό μέγεθος αλεσμένου καφέ και πολύ υψηλό επίπεδο πίεσης, είναι πιθανό να βγει ελάχιστος καφές, η μηχανή θα εμφανίσει στο τέλος του ροφήματος μια προειδοποίηση ότι έχει υπερπιεστεί και η συσκευή θα πρέπει να αρχίσει τον καθαρισμό.

Σημείωση: Μετακινήστε τον επιλογέα μόνο όταν ο μύλος είναι ενεργοποιημένος, διαφορετικά μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά.

3.5 Χρήστες

Η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει 6 προφίλ χρηστών. Κάθε χρήστης έχει και μπορεί να τροποποιήσει τα 16 ποτά του όπως επιθυμεί.

Για να επιλέξετε το επιθυμητό προφίλ χρήστη, κάντε κλικ πάνω αριστερά και θα σας παρουσιαστούν 6 προφίλ για να επιλέξετε ένα από αυτά.

Για να επιλέξετε και να προσθέσετε προφίλ χρηστών, κάντε κλικ στο εικονίδιο ενός ατόμου στην επάνω αριστερή γωνία. Μόλις κάνετε κλικ, θα ανοίξει ένα πτυσσόμενο μενού που θα εμφανίζει τα προφίλ με τα εικονίδια και τα διάφορα ονόματα κάθε χρήστη.

Για να αλλάξετε το όνομα και την εικόνα, πρέπει να μεταβείτε στο «Ρυθμίσεις» → «Ρυθμίσεις της καφετιέρας» → «Ρυθμίσεις χρήστη». Μπορείτε να κάνετε κλικ στο όνομα για να το αλλάξετε και στην εικόνα για να την αλλάξετε.

Για να αντικαταστήσετε την εικόνα, πρέπει να τοποθετήσετε το USB στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εικόνα που πρόκειται να αντικατασταθεί στο ρόφημα πρέπει να έχει μέγεθος 100x100 pixels, μέγιστο μέγεθος 2 MB, σε μορφή PNG και το όνομα του αρχείου μπορεί να περιέχει μόνο γράμματα και αριθμούς.

3.6 Ρυθμίσεις

Για να εισέλθετε στις διάφορες ρυθμίσεις, μπορείτε να το κάνετε κάνοντας κλικ στο εικονίδιο «Ρυθμίσεις» που βρίσκεται στο κάτω μέρος του κέντρου της οθόνης.

Όλα τα διαθέσιμα μενού επεξηγούνται παρακάτω:

3.6.1. Καθαρισμός της μονάδας καφέ

Ο καθαρισμός της μονάδας καφέ χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της μονάδας συμπίεσης όπου πραγματοποιείται η εξαγωγή του καφέ. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει ο γρήγορος καθαρισμός της μονάδας καφέ.
- Γρήγορος καθαρισμός της μονάδας καφέ σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...

Σημείωση: Είναι πολύ σημαντικό να κάνετε αυτόν τον καθαρισμό μετά από μια πλήρη ημέρα χρήσης.

3.6.2 Καθαρισμός συστήματος γάλακτος

Ο καθαρισμός του συστήματος γάλακτος χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό του συστήματος γάλακτος όπου πραγματοποιείται η εξαγωγή γάλακτος και αφρόγαλου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:

- Κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει ο γρήγορος καθαρισμός του συστήματος γάλακτος.
- Γρήγορος καθαρισμός του συστήματος γάλακτος σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...

Σημείωση: Πραγματοποιήστε αυτόν τον καθαρισμό μετά από κάθε χρήση του συστήματος γάλακτος.

3.6.3 Συντήρηση

- Βαθύς καθαρισμός της μονάδας καφέ

Ο βαθύς καθαρισμός της μονάδας καφέ χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της μονάδας συμπίεσης όπου πραγματοποιείται η εξαγωγή του καφέ με τη χρήση ταμπλετών που προορίζονται για το σκοπό αυτό. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:

- Η διαδικασία καθαρισμού αναμένεται να διαρκέσει περίπου 10 λεπτά και δεν μπορεί να ακυρωθεί μετά την έναρξη, κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει.
- Βήμα 1: Αφαιρέστε το δίσκο, αδειάστε το δοχείο για το κατακάθι του καφέ και επανατοποθετήστε το,
- Βήμα 2: Γρήγορος καθαρισμός σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε
- Βήμα 3: Ανοίξτε το καπάκι εισαγωγής αλεσμένου καφέ και προσθέστε το δισκίο καθαρισμού της ομάδας καφέ, τοποθετήστε ένα δοχείο 1 λίτρου στο στόμιο του καφέ και στη συνέχεια κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα»,
- Βήμα 4: Η διαδικασία διαρκεί περίπου 10 λεπτά...
- Βήμα 5: Ο βαθύς καθαρισμός της μονάδας καφέ έχει ολοκληρωθεί, κάντε κλικ στο κουμπί «Αποδοχή» για να επιστρέψετε.

- Βαθύς καθαρισμός του συστήματος γάλακτος

Ο βαθύς καθαρισμός του συστήματος γάλακτος χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό του συστήματος γάλακτος όπου πραγματοποιείται η εξαγωγή γάλακτος και αφρόγαλου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:

- Η διαδικασία καθαρισμού αναμένεται να διαρκέσει περίπου 5 λεπτά και δεν μπορεί να ακυρωθεί μετά την έναρξη, κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει.
- Βήμα 1: Ρίξτε 0,5 λίτρα ζεστό νερό στους 40°C στην δεξαμενή γάλακτος, ρίξτε μέσα





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

το καθαριστικό του συστήματος ατμού γάλακτος, ανακατέψτε καλά (περίπου 5 λεπτά) και κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα»,

- Βήμα 2: Συνδέστε το σωλήνα γάλακτος και τοποθετήστε ένα δοχείο 1 λίτρου στην έξοδο της καφετιέρας και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα».
- Βήμα 3: Η διαδικασία διαρκεί περίπου 3 λεπτά...
- Βήμα 4: Καθαρίστε το δοχείο και γεμίστε το με 0,5 λίτρα καθαρού νερού, συνδέστε το στον σωλήνα γάλακτος και κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα»,
- Βήμα 5: Η διαδικασία διαρκεί περίπου 3 λεπτά...
- Βήμα 6: Ο καθαρισμός του συστήματος γάλακτος έχει ολοκληρωθεί, κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να επιστρέψετε.

- Απασβέστωση

Η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό ολόκληρου του συστήματος σωληνώσεων της καφετιέρας. Κατά την κανονική χρήση της καφετιέρας συσσωρεύονται επικαθίσεις αλάτων λόγω της σκληρότητας του νερού. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:

- Η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων αναμένεται να διαρκέσει περίπου 25 λεπτά και δεν μπορεί να ακυρωθεί μετά την έναρξη, κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει.
- Βήμα 1: Γεμίστε ένα δοχείο νερού μέχρι περίπου 1 λίτρο, στη συνέχεια προσθέστε το προϊόν αφαίρεσης αλάτων σε αναλογία με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή, στη συνέχεια ανακατέψτε και διαλύστε το προϊόν. Κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για το επόμενο βήμα.
- Βήμα 2: Αφαιρέστε το δοχείο νερού, ρίξτε το διάλυμα αφαίρεσης αλάτων που έχει διαλυθεί στο νερό και κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα».
- Βήμα 3: Σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...
- Βήμα 4: Αφαιρέστε και καθαρίστε τη δεξαμενή νερού. Γεμίστε την εντελώς με καθαρό νερό και αντικαταστήστε την, στη συνέχεια κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα»,
- Βήμα 5: Σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...
- Αφαιρέστε το σωλήνα γάλακτος από την δεξαμενή γάλακτος και τοποθετήστε τον στο δίσκο, τοποθετήστε ένα δοχείο 1 λίτρου στο στόμιο του καφέ και στη συνέχεια κάντε κλικ στο «επόμενο βήμα».
- Βήμα 6: Η αφαίρεση των αλάτων έχει ολοκληρωθεί, κάντε κλικ στο «OK» για να επιστρέψετε.

3.6.4. Ρύθμιση καφετιέρας

- Ρύθμιση ροφημάτων

Αφού επιλέξετε αυτό το μενού, η καφετιέρα θα εμφανίσει όλες τις διαθέσιμες ρυθμίσεις ροφήματος. Αφού επιλέξετε το ρόφημα που θέλετε να ρυθμίσετε, εμφανίζονται 2 εικονίδια στα δεξιά του ροφήματος.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Το πρώτο εικονίδιο σας επιτρέπει να αλλάξετε τη θέση εμφάνισης του επιλεγμένου ποτού στην κύρια οθόνη. Για να το κάνετε αυτό, κάντε κλικ στο εικονίδιο του ροφήματος που θέλετε να μετακινήσετε και κάντε κλικ στο νέο ρόφημα που θέλετε να αλλάξετε.
- Το δεύτερο εικονίδιο σας επιτρέπει να ρυθμίσετε όλα όσα σχετίζονται με τα χαρακτηριστικά του ίδιου του ροφήματος.
 - o Ονομασία ροφήματος - Αλλαγή σε: Αυτή η ενότητα σας επιτρέπει να μετονομάσετε το επιλεγμένο ρόφημα, και στη γλώσσα που έχετε επιλέξει.
 - o Εικόνα: Για να αντικαταστήσετε την εικόνα, πρέπει να τοποθετήσετε το USB στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης.
 - o ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εικόνα που πρόκειται να αντικατασταθεί στο ρόφημα πρέπει να έχει μέγεθος 390x355 pixels, μέγιστο μέγεθος 2 MB, σε μορφή PNG και το όνομα του αρχείου μπορεί να περιέχει μόνο γράμματα και αριθμούς.
 - o Ακολουθία: Αυτή η ενότητα σας επιτρέπει να επιλέξετε τη σειρά εμφάνισης των διαφόρων ροφημάτων, από: καφέ, ζεστό νερό και αφρόγαλα. Λάβετε υπόψη ότι ορισμένα ροφήματα, όπως η χρήση γάλακτος και νερού, είναι ασυμβίβαστα ως προς τη σειρά των ροφημάτων.
 - o Για τη διαμόρφωση των ροφημάτων, σύρετε τα τετράγωνα μπλοκ στο επιθυμητό βήμα στα διαμάντια ακριβώς από πάνω τους.
 - o Βήματα: Στη συνέχεια, θα πρέπει να ρυθμίσετε κάθε παράμετρο για κάθε βήμα. Αυτές οι παράμετροι έχουν εξηγηθεί στην ενότητα «3.4 Προετοιμασία ροφημάτων».
 - o Μπορείτε να δοκιμάσετε την επιλεγμένη ρύθμιση για να δείτε αν σας αρέσει, αν ναι, πατήστε αποθήκευση για να αποθηκεύσετε την τελική ρύθμιση του ροφήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να εναλλάσσετε μεταξύ των χρηστών από το εικονίδιο χρήστη στο κάτω μέρος της οθόνης. Να θυμάστε ότι κάθε χρήστης έχει τα δικά του προκαθορισμένα ροφήματα.

- Ρύθμιση χρήστη
Η ενότητα αυτή επεξηγείται στην ενότητα 3.5 Χρήστες.

- Ρύθμιση συντήρησης
Στην επόμενη ενότητα μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους συντήρησης της καφετιέρας, όπως την συχνότητα με την οποία η συσκευή θα απαιτεί καθαρισμό ή και τη σκληρότητα του νερού.

- Ρύθμιση θέρμανσης της μονάδας καφέ: Αυτό το σύστημα μας επιτρέπει να θερμάνουμε τη μονάδα συμπίεσης με ζεστό νερό για να βελτιώσουμε την επακόλουθη εκχύλιση του καφέ. Η συσκευή θα σας ρωτήσει αν θέλετε ή όχι να πραγματοποιηθεί η θέρμανση. Για παράδειγμα, αν επιλέξετε 5 λεπτά, μετά από 5 λεπτά θα σας ρωτήσει πριν από την παρασκευή του καφέ αν θέλετε να πραγματοποιηθεί η θέρμανση ή όχι. Μετά από αυτόν τον καφέ, πρέπει να περιμένετε 5 λεπτά για να σας ρωτήσει ξανά αν θέλετε να θερμανθεί τη μονάδα συμπίεσης.





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Επιλογές: Όχι, Αμέσως, 5-10-15-20 λεπτά αργότερα και 2 ώρες αργότερα.
- Ρύθμιση γρήγορου καθαρισμού του συστήματος γάλακτος: σας επιτρέπει να επιλέξετε μετά από πόσες χρήσεις του συστήματος γάλακτος η καφετιέρα θα απαιτήσει γρήγορο καθαρισμό του συστήματος γάλακτος.
- Επιλογές: Όχι, Αμέσως, 5-10-15-20 λεπτά αργότερα και 2 ώρες αργότερα.
- Ρύθμιση βαθύ καθαρισμού της μονάδας καφέ (αριθμός φλιτζανιών): σας επιτρέπει να επιλέξετε τον αριθμό των καφέδων μετά τον οποίο η μηχανή θα ζητήσει βαθύ καθαρισμό της μονάδας καφέ.
- Επιλογή από 20 έως 300 καφέδες.
- Ρύθμιση βαθύ καθαρισμού του συστήματος γάλακτος: σας επιτρέπει να επιλέξετε μετά από πόσες χρήσεις του συστήματος γάλακτος η καφετιέρα θα απαιτήσει βαθύ καθαρισμό του συστήματος γάλακτος.
- Επιλογή από 10 έως 100 χρήσεις του συστήματος γάλακτος.
- Ρύθμιση σκληρότητας νερού: Η σκληρότητα του νερού είναι ένας από τους σημαντικότερους παράγοντες που επηρεάζουν τη διάρκεια ζωής της καφετιέρας. Γι' αυτούς, η συσκευή μας επιτρέπει να προσαρμόσετε τη σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιούμε. Η μέτρηση της σκληρότητας του νερού βασίζεται στην ανάλυση της ποσότητας χιλιοστογραμμαρίων ανθρακικού ασβεστίου ανά λίτρο νερού. Μεταξύ των τιμών 0 έως >550, με τη χαμηλότερη τιμή για το μαλακό νερό και την υψηλότερη για το πολύ σκληρό νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πατήστε «Αποθήκευση» για να διατηρήσετε τις αλλαγές

- Αυτόματη απενεργοποίηση

Πιέστε τον επιλογέα αυτόματης απενεργοποίησης για να την ενεργοποιήσετε, όταν είναι ενεργή η ένδειξη θα γίνει πράσινη.

Μπορείτε να επιλέξετε από 15-30-45 λεπτά έως 1-23 ώρες.

- Λειτουργία Eco

Λειτουργία ECO 1: Εάν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία στην καφετιέρα για μία ώρα, η οθόνη θα εξασθενήσει κατά 50% και στην οθόνη θα εμφανιστεί η λέξη «ECO». Αν αγγίξετε την οθόνη, θα βγείτε από αυτή τη λειτουργία και θα μπορείτε να ετοιμάσετε το ρόφημα της επιλογής σας.

Λειτουργία ECO 2: Εάν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία στην καφετιέρα για μιάμιση ώρα, η οθόνη θα απενεργοποιηθεί. Πατήστε το κουμπί στην επάνω δεξιά πλευρά της καφετιέρας για να βγείτε από αυτή τη λειτουργία και να ετοιμάσετε το ρόφημα της επιλογής σας.

- Προσαρμοσμένη ρύθμιση

Οι βασικές ρυθμίσεις εξατομίκευσης της συσκευής εξηγούνται παρακάτω:

- Μέθοδος παρασκευής: Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να επιλέξετε αν θέλετε να τροποποιήσετε τις παραμέτρους του ροφήματος πριν από την παρασκευή, κατά τη διάρκεια της παρασκευής ή αν δεν μπορείτε να τις ρυθμίσετε.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Φωτεινότητα πίσω φωτισμού οθόνης: Επιλέξτε τη φωτεινότητα της οθόνης στην μπάρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πατήστε «Αποθήκευση» για να διατηρήσετε τις αλλαγές

- Διακόπτης λειτουργίας
 - Μετρητής κατακαθιών: Μετράει τον αριθμό των κατακαθιών καφέ για να σας προειδοποιήσει να καθαρίσετε το δίσκο αποστράγγισης και την δεξαμενή κατακαθιών. Συνιστάται να το έχετε πάντα ενεργό.
 - Κωδικός πρόσβασης: Ο κωδικός πρόσβασης χρησιμοποιείται για τον περιορισμό της πρόσβασης στο μενού «Ρύθμιση καφετιέρας». Εάν ενεργοποιηστεί το κουμπί, θα σας ζητηθεί ο παλιός και ο νέος κωδικός πρόσβασης. Ουμηθείτε τον κωδικό πρόσβασης αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Ο αρχικός κωδικός πρόσβασης είναι 1609. Το PIN είναι 4875.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πατήστε «Αποθήκευση» για να διατηρήσετε τις αλλαγές

- Γλώσσα
Επιλέξτε τη γλώσσα της επιλογής σας.

- Γεύση (δείκτης άλεσης)

Ανάλογα με διάφορους παράγοντες, όπως ο βαθμός άλεσης του καφέ, η πίεση εκχύλισης και η θερμοκρασία του νερού εκχύλισης, έχουμε διαφορετικά αποτελέσματα καφέ. Από τον καφέ με χαμηλή εκχύλιση λόγω πιο χοντρού αλέσματος και χαμηλότερης πίεσης εκχύλισης έως την κανονική εκχύλιση και την υπερβολική εκχύλιση λόγω λεπτότερου αλέσματος και υψηλότερης πίεσης εκχύλισης.

Πατήστε «Ρύθμιση» για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης. Η ρύθμιση του επιλογέα βαθμού άλεσης σε πολύ χαμηλές τιμές θα οδηγήσει σε λεπτότερο άλεσμα που θα προκαλέσει μεγαλύτερη υπερεκχύλιση, ενώ η ρύθμιση του επιλογέα βαθμού άλεσης σε υψηλότερες τιμές θα οδηγήσει σε μεγαλύτερη υποεκχύλιση. Οι συνιστώμενες τιμές κυμαίνονται μεταξύ 5 και 7.

Πατήστε «Επόμενο βήμα», για να επιλέξετε το ρυθμό άλεσης. Για περαιτέρω έλεγχο της ποσότητας του αλεσμένου καφέ, είναι δυνατή η εφαρμογή ενός συντελεστή για την αύξηση ή τη μείωση της ποσότητας του αλεσμένου καφέ. Η τιμή που εμφανίζεται θα πολλαπλασιαστεί με την ποσότητα του αλεσμένου καφέ που έχει επιλεγεί. Εάν ο επιλεγμένος αριθμός είναι μεγαλύτερος από 1, η ποσότητα του αλεσμένου καφέ θα είναι μεγαλύτερη από την κανονική, εάν ο επιλεγμένος αριθμός είναι μικρότερος από 1, η ποσότητα του καφέ θα είναι μικρότερη. Τιμές από 0,7 έως 1,3.

- Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Στη συνέχεια, μπορείτε να πραγματοποιήσετε επαναφορά των διαφόρων παραμέτρων:

- Επανεκκίνηση ροφημάτων





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Επαναφορά τεχνικών ρυθμίσεων
- Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

3.6.5. Πληροφορίες

Η ακόλουθη ενότητα παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της καφετιέρας:

- Σύνολο φλιτζανιών: Εμφανίζει το συνολικό αριθμό φλιτζανιών και το σύνολο για κάθε ρόφημα.
- Αρχείο συντήρησης: Εμφανίζει το σύνολο των καθαρισμών και το σύνολο κάθε ροφήματος.
- Έκδοση software: Εμφανίζει την έκδοση λογισμικού, το HMI και το μοντέλο
- Πληροφορίες για την καφετιέρα.

3.6.6. Κλειδωμα οθόνης για καθαρισμό

Κατά την είσοδο σε αυτή τη λειτουργία, η συσκευή κλειδώνει την οθόνη για 10 δευτερόλεπτα, ώστε να επιτραπεί ο καθαρισμός της οθόνης χωρίς να δημιουργηθούν ανεπιθύμητες πληκτρολογήσεις.

3.6.7 Απενεργοποίηση

Πατήστε αυτή την επιλογή για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Επιβεβαιώστε αν θέλετε να απενεργοποιήσετε.

3.7 Child lock

Πατήστε το εικονίδιο κάτω αριστερά για να κλειδώσετε την οθόνη ως μέτρο προστασίας από πιθανή χρήση της καφετιέρας από παιδιά. Πατήστε παρατεταμένα την οθόνη για 3 δευτερόλεπτα για να την ξεκλειδώσετε.

3.8 Καθαρισμός της μονάδας καφέ

Ο καθαρισμός της μονάδας καφέ χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της μονάδας συμπίεσης όπου πραγματοποιείται η εξαγωγή του καφέ. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να επιβεβαιώσετε τα βήματα:

- Κάντε κλικ στο κουμπί «OK» για να ξεκινήσει ο γρήγορος καθαρισμός της μονάδας καφέ.
- Γρήγορος καθαρισμός της μονάδας καφέ σε εξέλιξη, παρακαλώ περιμένετε...

Σημείωση: Είναι πολύ σημαντικό να κάνετε αυτόν τον καθαρισμό μετά από μια πλήρη ημέρα χρήσης.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο καθαρισμός της συσκευής είναι το πιο σημαντικό σημείο της συντήρησης της συσκευής. Ένας γρήγορος καθημερινός καθαρισμός της μονάδας καφέ είναι απαραίτητος. Επιπλέον, μετά από



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

κάθε χρήση του συστήματος γάλακτος θα πρέπει να γίνεται ένας γρήγορος καθαρισμός του συστήματος γάλακτος.

Το γάλα, μετά από κάθε χρήση, σχηματίζει εναποθέσεις στους αγωγούς από τους οποίους περνάει, ακόμη και φράσσοντάς τους. Επιπλέον, μπορεί να δημιουργηθούν κακές γεύσεις και οσμές λόγω συσσώρευσης και αποικοδόμησης.

Για την καλή λειτουργία του γάλακτος και του αφρού γάλακτος είναι απαραίτητο οι αγωγοί να είναι καθαροί. Μία από τις κύριες αιτίες που το γάλα δεν αχνίζει και δεν αφρίζει καλά είναι η συσσώρευση γάλακτος σε αυτούς τους αγωγούς.

Συνιστώνται οι ακόλουθοι καθημερινοί καθαρισμοί:

- Καθαρισμός της μονάδας καφέ
- Καθαρισμός του συστήματος γάλακτος

Συνιστώνται οι ακόλουθοι εβδομαδιαίοι/μηνιαίοι καθαρισμοί:

- Βαθύς καθαρισμός της μονάδας καφέ
- Βαθύς καθαρισμός του συστήματος γάλακτος

4.1 Αφαίρεση και καθαρισμός του αφριστήρα γάλακτος (Εικόνα 2.)

Η έξοδος είναι εξοπλισμένη με μια συσκευή που ονομάζεται *carrucciatore*, η οποία με τη σειρά της αποτελείται από ένα αφαιρούμενο και εύκολα καθαριζόμενο σύστημα γάλακτος. Για να αφαιρέσετε το σύστημα γάλακτος, πρέπει πρώτα να βγάλετε το μεταλλικό μέρος του *carrucciatore*, το οποίο είναι στερεωμένο με μαγνήτες. Το σύστημα γάλακτος εξάγεται με ένα μικρό τράβηγμα προς τα έξω.

- Βήμα 1: Αποσυναρμολογήστε τον αφριστήρα γάλακτος και τα άλλα μέρη και πλύντε τα με σαπούνι και μια βούρτσα καθαρισμού ακριβείας.
- Βήμα 2: Ξεπλύνετε τα εξαρτήματα με καθαρό νερό και αντικαταστήστε τα όπως φαίνεται στην εικόνα.

4.2 Συμβουλές συντήρησης

Μην προσθέτετε νερό στη δεξαμενή κόκκων καφέ.

Μην αφαιρείτε το δίσκο αποστράγγισης, η δεξαμενή νερού ή άλλα εξαρτήματα ενώ η καφετιέρα βρίσκεται σε λειτουργία.

Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μόνο με φυσικό μεταλλικό ή φιλτραρισμένο εμφιαλωμένο νερό σε θερμοκρασία δωματίου. Μην προσθέτετε πολύ ζεστό ή πολύ κρύο νερό.

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε κόκκους καφέ μεσαίου ή μεσαίου σκούρου καβουρδίσματος που δεν είναι πολύ λιπαροί και έχουν φυσικό καβούρδισμα- δεν πρέπει να χρησιμοποιείται καβουρδισμένος καφές.





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Όταν ετοιμάζετε ένα ρόφημα, μην ακουμπάτε το χέρι σας στο στόμιο της καφετιέρας- μπορεί να καείτε.

Καθαρίστε την καφετιέρα με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά προϊόντα.

Όταν γεμίζετε τη δεξαμενή νερού ή κόκκων, βεβαιωθείτε ότι δεν ξεπερνάτε τη γραμμή «MAX». Μην αποσυνδέετε την καφετιέρα από την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας ροφήματος, του αυτόματου καθαρισμού ή της επανεκκίνησης.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του στομίου ποτού ώστε να ταιριάζει με το ύψος του φλιτζανιού της επιλογής σας για να αποφύγετε το πιτσίλισμα.

Κάθε φορά που απενεργοποιείτε την καφετιέρα, αδειάστε την δεξαμενή για τον αλεσμένο καφέ και το υπόλοιπο νερό.

Για να διασφαλιστεί η ποιότητα του καφέ, συνιστάται ο καθημερινός καθαρισμός της δεξαμενής νερού (που περιλαμβάνει επίσης την αλλαγή του νερού).

Μην βυθίζετε την καφετιέρα σε νερό για τον καθαρισμό..

5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ειδοποίηση	Πιθανή αιτία	Πιθανές λύσεις
Η δεξαμενή νερού είναι άδεια	<ol style="list-style-type: none">1. Η στάθμη του νερού είναι κάτω από το ελάχιστο επίπεδο.2. Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.3. Ο αισθητήρας ανίχνευσης στάθμης νερού δεν λειτουργεί.	<ol style="list-style-type: none">1. Αφαιρέστε την δεξαμενή νερού και γεμίστε την με νερό. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού δεν υπερβαίνει το σήμα "Max".2. Τοποθετήστε την δεξαμενή νερού.3. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
Η δεξαμενή κόκκων καφέ είναι γεμάτη	Μπορούν να παρασκευαστούν 15 καφέδες πριν να χρειαστεί να αδειάσει η δεξαμενή.	Αφαιρέστε τον δίσκο αποστράγγισης, βγάλτε την δεξαμενή κόκκων του καφέ και αδειάστε την.
Η χοάνη είναι άδεια	<ol style="list-style-type: none">1. Η χοάνη είναι άδεια.2. Οι κόκκοι καφέ είναι κολλημένοι μεταξύ τους.	<ol style="list-style-type: none">1. Γεμίστε τη χοάνη με κόκκους καφέ.2. Ανακατέψτε τους κόκκους μέχρι να ξεκολλήσουν.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η χοάνη δεν είναι σωστά τοποθετημένη	<ol style="list-style-type: none">1. Ο αισθητήρας χοάνης δεν λειτουργεί.2. Ο μαγνήτης της χοάνης λείπει ή έχει υποστεί ζημιά.	1-2. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
Ο δίσκος αποστράγγισης δεν είναι σωστά τοποθετημένος.	<ol style="list-style-type: none">1. Ο δίσκος αποστράγγισης δεν είναι σωστά τοποθετημένος.2. Ο αισθητήρας έχει υποστεί ζημιά.3. Ο μαγνήτης έχει χαθεί ή καταστραφεί.	<ol style="list-style-type: none">1. Τοποθετήστε σωστά το δίσκο αποστράγγισης.2 - 3. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
Ο δίσκος αποστράγγισης είναι γεμάτος	<ol style="list-style-type: none">1. Ο δίσκος αποστράγγισης είναι γεμάτος με βρώμικο νερό.2. Ο αισθητήρας είναι βρώμικος.	<ol style="list-style-type: none">1. Αφαιρέστε το δίσκο και αδειάστε τον.2. Καθαρίστε τον αισθητήρα.
Δεν βγαίνει νερό	<ol style="list-style-type: none">1. Η είσοδος στη δεξαμενή είναι φραγμένη.2. Η δεξαμενή δεν είναι σωστά τοποθετημένη.3. Το φίλτρο στο σύστημα ροφήματος έχει μπλοκάρει.4. Ο μετρητής ροής έχει υποστεί βλάβη.	<ol style="list-style-type: none">1 - 2. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού. Επανατοποθετήστε την.3. Καθαρίστε το φίλτρο και επανατοποθετήστε το. Μπορείτε να το καθαρίσετε χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα καθαρισμού με ταμπλέτες ή αποσυναρμολογώντας το.4. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
Δεν βγαίνει γάλα	<ol style="list-style-type: none">1. Η δεξαμενή γάλακτος είναι άδεια.2. Η έξοδος ατμού παρεμποδίζεται.3. Ο αφριστήρας γάλακτος είναι μπλοκαρισμένος.	<ol style="list-style-type: none">1. Γεμίστε την δεξαμενή γάλακτος.2. Ξεκινήστε τη λειτουργία καθαρισμού του συστήματος γάλακτος.3. Αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε ή αντικαταστήστε τον αφριστήρα γάλακτος.





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η πίεση είναι πολύ υψηλή	<ol style="list-style-type: none">1. Το φίλτρο του συστήματος νερού έχει μπλοκάρει.2. Ο καφές είναι πολύ λεπτός.3. Η χοάνη είναι πολύ γεμάτη.4. Ο αέρας εισέρχεται στην αντλία ενώ ο καφές παρασκευάζεται.5. Το επίπεδο πίεσης καφέ είναι πολύ υψηλό	<ol style="list-style-type: none">1. Πραγματοποιήστε μια γρήγορη έκλυση του συστήματος ροφημάτων.2. Γυρίστε τον τροχό άλεσης δεξιόστροφα. Όσο μεγαλύτερος είναι ο επιλεγμένος αριθμός, τόσο πιο παχύρρευστος είναι ο καφές.3. Μην υπερπληρώνετε τη χοάνη.4. Καθαρίστε την είσοδο της δεξαμενής νερού.5. Μειώστε το επίπεδο συμπίεσης του καφέ
Είναι απαραίτητο να γίνει καθαρισμός του συστήματος ροφημάτων.	Όταν το σύστημα ροφημάτων πρέπει να καθαριστεί, θα ακουστεί μια προειδοποίηση.	Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου και προβείτε σε σχολαστικό καθαρισμό.
Είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί μια διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.	Όταν απαιτείται διαδικασία αφαίρεσης αλάτων, ακούγεται μια προειδοποίηση.	Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου και πραγματοποιήστε μια διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.
Διαρροή νερού	Υπάρχει διαρροή νερού στο εσωτερικό της καφετιέρας.	Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα της καφετιέρας για να επιβεβαιώσετε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα, εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

<p>Δεν βγαίνει καφές</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ο καφές είναι πολύ ψιλοαλεσμένος. 2. Η χοάνη είναι πολύ γεμάτη. 3. Το φίλτρο του συστήματος νερού έχει μπλοκάρει. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Γυρίστε τον τροχό άλεσης δεξιόστροφα. Όσο μεγαλύτερος είναι ο επιλεγμένος αριθμός, τόσο πιο παχύρρευστος είναι ο καφές. 2. Μην υπερπληρώνετε τη χοάνη. 3. Καθαρίστε το σύστημα ροφημάτων με ταμπλέτες. <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.</p>
<p>Η καφετιέρα δεν ενεργοποιείται</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος. 2. Η τάση δεν είναι αρκετά υψηλή. 3. Η καφετιέρα δεν είναι ενεργοποιημένη. 4. Η πλακέτα PCB έχει υποστεί ζημιά. 5. Η ασφάλεια της κύριας παροχής ρεύματος έχει καεί. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ελέγξτε ότι η καφετιέρα είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. 2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση είναι σωστή. 3. Ελέγξτε ότι η καφετιέρα είναι ενεργοποιημένη. 4 - 5. Επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
<p>Το σύστημα thermoblock έχει υπερθερμανθεί.</p>	<p>Η θερμοκρασία είναι πάνω από 160 °C.</p>	<p>Εάν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα “To thermoblock ζεστού νερού ψύχεται, παρακαλώ περιμένετε”, περιμένετε μέχρι να κρυώσει το σύστημα.</p>
<p>Η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ χαμηλή</p>	<p>Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 0°C ή χαμηλότερη.</p>	<p>Ενεργοποιήστε ξανά την καφετιέρα όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 10°C και 40°C.</p>



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ελέγξτε τη μονάδα παρασκευής ροφημάτων	Η μονάδα παρασκευής ροφημάτων δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Η μονάδα παρασκευής ροφημάτων έχει υποστεί ζημιά. Ο κινητήρας της μονάδας παρασκευής ροφημάτων έχει υποστεί βλάβη.	Πατήστε “Check up”. Αντικαταστήστε τη μονάδα παρασκευής ροφημάτων. Αλλάξτε τον κινητήρα.
Δεν βγαίνει αφρόγαλα, μόνο ζεστό γάλα	Η είσοδος της βαλβίδας αέρα είναι φραγμένη ή βρώμικη.	Πραγματοποιήστε σχολαστικό καθαρισμό του συστήματος γάλακτος Ελέγξτε το σωλήνα και την είσοδο της βαλβίδας αέρα. Καθαρίστε τη βαλβίδα αέρα.

6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: 01823

Προϊόν: Cremmaet Tempo

Ισχύς: 1450 W

Τάση: 220-240 V

Συχνότητα: 50/60 Hz

Χωρητικότητα δεξαμενής νερού: 1,5 L

Χωρητικότητα δεξαμενής κόκκων: 250 g

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

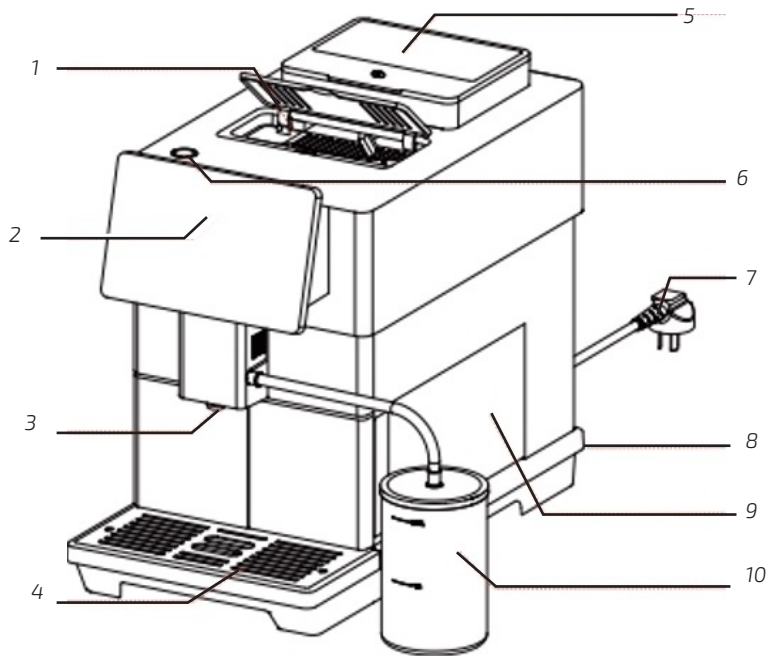


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

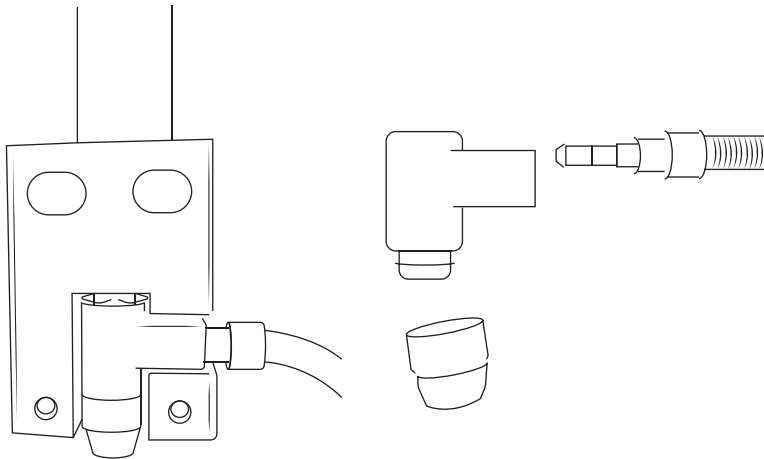


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

